

ST. ALBANS
VT.

REEL # P-71

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

CANADIAN PASSENGER
BORDER PORTS MANIFESTS
CANADIAN INBOUND
ATLANTIC & ~~.....~~
CANADIAN PACIFIC ~~.....~~
SEA PORTS CUSTOMS FORMS ~~.....~~
~~FORMS~~
~~.....~~

ST. ALBANS, V. T.
AT THE PORT OF

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-9-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 322, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CAN. BORDER PORTS, CAN.
PACIFIC & ATLANTIC SEAPORTS)

1. PORT OF

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

"INCOMING PASSENGER MANIFESTS"
(PRIOR TO JULY 1, 1917)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

JULY 22, 1908

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

AUG. 24, 1908

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

106

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Hannie Scaporta
August 1908

37 aug 1908

[illegible]

Pacific Seaports

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Doct. P. Adam, Surgeon of the St. Carignan, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of July, 1908,
at Quebec (Signed) Doct. P. Adam
Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Corinthian* sailing from *London & Havre*, *9th 11th* July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Turner	Constance Eleanor	27	F	Independent	Yes	English	English	England	London	Mr. Holdaway, 142 Chancery Lane	Miss Turner	Shrewsbury	
2	do	Emily Louise	25	F	do	"	do	do	do	do	do	do	do	
3	Servant	William John	41	M	Shipping Clerk	"	do	do	U.S.A.	St Paul	R.E. Marconi, 216 Gauge Road, London S.E.	do	St Paul	
4	Aigner	Martin	40	M	Chapman	"	U.S. American	do	do	Franklin Pa		Pa	Franklin	
5	do	Mrs	40	F	Wife	"	do	do	do	do		do	do	
6	Green	John E.	28	M	Student	"	do	do	do	Detroit, Mich		Mich	Detroit	
7	Willis	L.D.	27	M	do	"	do	do	do	do		do	do	
8	Hoffman	Caroline	65	F	do	"	do	English	do	Stockbridge Mass		Mass	Stockbridge	
9	do	Freda	26	F	do	"	do	do	do	do		do	do	
10	Cutbard	Sillas	22	M	Student	"	do	do	do	San Francisco		Cal	San Francisco	
11	Moran	John Joseph	30	M	Merchant	"	do	do	do	do		do	do	
12	Linto	John	30	M	Medicine	"	Portuguese	Portuguese	Portugal	Coimbra	Amadeo d'Almeida, Rue Boulevard Poissonne, Paris St.	Portuguese	Coimbra	
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

4/8 1908

Copied from Allan Lewis original manifest.
Boston Harbor 8/15/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List _____

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

22nd July, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

William Dunlop Master of the *McMintian*, from *Port of Spain*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Dunlop
Master Officer.

Sworn to before me this *22nd* day of *July*, 190*8*,
at *Port of Spain*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robert Pladain, Surgeon of the Maritime Provinces, Swearing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians and Surgeons of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1908
at Quebec

Immigration Officer.

CLASS	MNL. FEES	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. G.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	4		4	8	12
THIRD	1	1		1	1	2
TOTAL	2	5		5	9	14

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED REMAINED IN CANADA
ADMITTED	5	5			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
TEMPORARILY DETAINED					
TOTAL	5	5			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 *S. S. Corinthian* sailing from *Havre, France*, *11 July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<i>Pelkovic</i>	<i>Maloe</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Railway</i>	<i>Ys. No.</i>	<i>Austria Slovenian</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Maria Pelkovic, 207 Paloma</i>	<i>Ohio</i>	<i>Cleveland</i>
2	<i>Leusenko</i>	<i>Stoan</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>MM Laborer</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Service</i>	<i>Germany</i>	<i>Prichina</i>	<i>Ind</i>	<i>Indianapolis</i>
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	<i>Copied from Allan Lins original manifest</i> <i>Worland Lins 7/25/08</i>											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

22nd July, 1908

2

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *William Dunlop*, Master, of the *Monmouth*, from *Haute France*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signed) William Dunlop
Master Officer.

Sworn to before me this *2nd* day of *July*, 190*8*,

at *Quebec*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

N.R.P. Baker, Surgeon of the *Sailing Steamship*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *three* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the General Medical Council of Great Britain & Ireland*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *26th* day of *July*, 190*8*.

at

Fred W. Cradt

Immigration Officer.

JUL 26 1908

Montfort

On U. S. manifests additional " *28* "

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—	—
SECOND	—	—	—	—	—	—
THIRD	1	28	—	28	—	28
TOTAL	1	28	—	28	—	28

U. S. Citizens
Total number of aliens *28*

Number examined *28*
" missing *0*

Aliens admitted. *10*
" detained *3* *4*

27 14
28 Total 28

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	<i>10</i>	<i>10</i>					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	<i>4</i>	<i>2</i>					
TEMPORARILY DETAINED	<i>14</i>	<i>14</i>					
TOTAL	<i>28</i>	<i>28</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<i>#</i>
Tourists	<i>#</i>
Residents of United States	<i>#</i>
Total	<i>#</i>

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. P. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. *Montfort* sailing from *Antwerp* 15th July, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Admitted	Jankowska, Teofila	43	f	wife	no	Russia	Polish	Rymia	Attawa	mother in law	Ohio Cleveland
Admitted	(dan) Stanislaw	8	f	child	yes	yes				Teofila Jankowska	
Admitted	(son) Wladislaw	5	m	child	no	no				Attawa	
Admitted	Tews, Teus	48	f	domestic	yes	Germany		Gouwerzcha	nucle S. H. L. Lemke	Mich. Russ. Crossing	
Admitted	Lisuberg, Scheindel	30	f	wife	no	Austria	Hebrew	Gyolna	Doner, any 12, Russ.	Mich. Russ. Crossing	
Admitted	Seisack	15	m	child	yes	yes		Zalovec	son	Mich. Russ. Crossing	
Admitted	Markus	8	m	child	no	no			Berd Lisuberg	Mich. Russ. Crossing	
Admitted	Bernstein, Hinde	29	f	wife	yes	Russia		Rymia	Merces	mother	Mich. Chicago
Admitted	Simen	11	m	child	yes	yes			Roche Halke	Mich. Chicago	
Admitted	Liibe	9	f	child	no	no			Nammaries	Mich. Chicago	
Admitted	Heische	18	m	child	yes	yes			merely, Russ.	Mich. Chicago	
Admitted	Henne	48	f	wife	yes	yes			father	Mich. Chicago	
Admitted	Boadell, Franciszka	20	f	wife	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Helena	11	f	child	no	no			Bielsk, 12, Russ.	Mich. Chicago	
Admitted	Ritter, Lisbeth	20	f	wife	no	German		Hungary	mother	Mich. Chicago	
Admitted	Lisbeth	6	f	child	yes	yes			Marya Rejebek	Mich. Chicago	
Admitted	Julius	3	m	child	yes	yes			Suldan,	Mich. Chicago	
Admitted	Johann	8	m	child	yes	yes			Rudman	Mich. Chicago	
Admitted	Goyos, Anaslarga	22	f	wife	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Peter	27	m	child	yes	yes			father, Kozma, Katermark	Mich. Chicago	
Admitted	Mary	27	f	child	yes	yes			by Selyer, 12, Russ.	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	Russia	Polish	Russia	Bielsk	Mich. Chicago	
Admitted	Wieroset, Stefan	38	m	laborer	yes	R					

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 26th July, 1908.3

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1		husband	no		husband			good	no	5	2	fair	blue	None	Russia	Moscow
2		father			Josef Janke w/ke			good								
3		father			6701 Belsk Street Cleveland Ohio											
4		husband	12		husband					5	2	fair	blue	Pack marked.		Goussienka
5		husband	no		husband					4	11	fair	grey	Left leg gone	Austria	Zabrze
6		father			Simon Eisenberg					4	8	brn.				
7					Carl, Minn.											
8		husband	20		husband					4	9	fair	blue		Russia	Moscow
9		father			Adam Bernstein											
10					1318 Wabash St											
11					Chicago Ill											
12																
13		husband	2		husband Jan					5	2	fair	Brown Grey			Bielsk
14		father			Woodall Street 387 West											
15		husband	10		husband											
16		father			Jacob Rittke					5	0	fair	Brown Grey		Russia	Nogon
17					856 York St											Natalia
18					Lincoln Neb											
19		husband	8		husband					4	10	fair	Dark Brown		Austria	St. Pankow
20		father			Stephan Gajoc											
21		father			1318 Wabash St											
22		self	30		brother in law					5	8	fair	Blue			Kovale
23		uncle	15		brother in law					5	7	fair	Dark Brown		Germany	Fredericks
24		husband	6		husband					5	2	fair	Brown Blue		Austria	Prasels
25		father			Joseph Franko Charkno											
26		brother	20		brother					5	8	fair	Blue		Germany	Landsdorf
27		self	18		friend					5	7	fair	Brown		Aust.	Sereb
28					friend					5	7	fair	Blue		Russia	Sereb
29																
30		William J. Coyne														

Wm. J. Coyne Cert
Imm. Insp. July 26, 08.Fred W. Arndt, Immigrant Insp.
7/26/08 (1-2-3-13-14-19-20-21-22-24-25-26)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. E. Evans Master of the AMTWIN, from AMTWIN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Evans
Master

Sworn to before me this 26th day of July, 1908

at Fred W. Arndt
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Parthasarathy
 I, *Parthasarathy*, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely and truly swear that I have had _____
 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

and that I have made a personal examination of _____
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Immigration Officer.

Richard
July 27, 1908.
Psychologist
 1st 2nd 3rd

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	/	/	-	/	/	2
SECOND	-	-	-	-	-	-
THIRD	-	-	-	-	-	-
TOTAL	/	/	-	/	/	2

On U. S. manifests 2
 additional "

U. S. Citizens 1
 Total number of aliens 1

Number examined 2
 " missing 0

Aliens admitted. 1
 " detained 0

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	/	/	-	-	-	-	-
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	-	-	-	-	-	-	-
TEMPORARILY DETAINED	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	/	/	-	-	-	-	-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	/
Tourists	/
Residents of United States	/
Total	/

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Parthena* sailing from *Glasgow*, *17th July*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	McMillan	Archibald	29	✓ M. S.	Houseman	Yes	No	Scotland	Scotch	Scotland	Perth	John McMillan King Edward St. Alexandria, Iowa	Iowa	Nevada	
2	Welby	Ben B.						U. S. C.	(Sworn)						
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

W. W. Law, Insp
July 27, 1908

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

EXAMINED, 2 ALIENS, 1 CITIZEN, 2
PASSING, 0 U.S. CITIZENS, 1 DETAINED, 0

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List **A**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Luebeck

27th July, 1908

4

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Stitt Master, of the Parthena, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Stitt Master
R. Henderson *First Officer*

Sworn to before me this 27 day of July, 1908,
at Quebec, P.Q.
E. W. Leclerc
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the POMERANIAN, do
solemnly, sincerely, and truly
that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. R. R.

Sworn to before me this 21 day of June, 1901

at

W. R. R.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bahaman.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Holow.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

, 190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came (State, City or Town)	Final Destination (State, City or Town)
1											
2											
3											
4											
5	NOT USED										
6											
7											
8											
9	NOT USED										
10											
11											
12											
13											
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16											
17											
18											
19											
20	NOT USED										
21											
22											
23											
24											
25											
26	NOT USED										
27											
28											
29											
30											

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Ryan, Surgeon of the **POMERANIAN**, employed by owners they do
(State whether "Surgeon" or "Physician" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of July, 1908
at London
E. W. Wilson
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **POMERANIAN.**

sailing from

London
Havn

16th July 1908
18th July 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Willyns	31	✓ F	S. Husband	Yes	England	English	England Stalbridge	Mother Lawrence Stalbridge Dorset	Mich. Detroit
2	Anna Margareta	46	✓ F	M. Wife	Yes	Holland	Dutch	Holland Amsterdam	Sister Hanna Maria Hoffman	Mich. Duluth
3	Antje	16	✓ F	S. Daughter	Yes	do	do	do	Rustenburgstrasse 8 Amsterdam	do
4	Hendrik Gerard	9	✓ M	S. Son	Yes	do	do	do	Aunt do do	do
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Edw. Willard Dorset
July 29, 08

STAMPED 4
U.S. CITIZENS 0
DETAINED 0

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

29th July, 1908.

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	no	—	Brother Wm A. Urry 103 Elizabeth St. W. Detroit Mich.	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Dark Grey	None	England	Portland Dorset
2	Yes	Husband	no	—	Husband	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Dark Grey	None	Holland	Amsterdam
3	Yes	Father	no	—	Father	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Dark Grey	None	Holland	Amsterdam
4	Yes	adopted father	no	—	adopted father	no	no	no	Good	no	5 3	Dark	Dark Blue	None	Holland	Amsterdam
5	Yes	no	no	—	Duluth	no	no	no	Good	no	—	Fair	Dark Blue	None	Holland	Amsterdam
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Fred H. Bondt, Immigration Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex. Rennie Master, of the POMERANIAN, from London Have, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alex. Rennie
Master officer.

Sworn to before me this 29th day of July, 1902,
at London
Edward
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Ryan, Surgeon of the POMERANIAN Hospital, do solemnly swear, and truly declare, that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29th day of July, 1908
at Lubeck

Immigration Officer,

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	4	-	4	-	4
THIRD	1	2	-	2	-	2
TOTAL	2	6	-	6	-	6

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED		6	6				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		6	6				

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 4 2 = 6
" additional 1
U. S. Citizens 0 = 0
Total number of 6
Number examined 6
" missing 0
Aliens admitted 6
" detained 0
6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. **POMERANIAN.** sailing from *London* *16th July 1908*
Havre *18th July 1908*, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Khalameiser	Leon	24	M	Book binder	Yes	Russia	Hebrew	Paris	Father Hersch Leib Khalameiser 5 Remarska Street Kofsky	Ohio	Cincinnati
2	NOT USED											
3	De Angelo	Carmine	54	M	Labored	No	Italy	Italian	Alzano Vigano	Wife Trigicia De Angelo Vigano Italy	Pa.	Orangemont Buffalo
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

EXEMPTED 2 ALIENS 2 ADMITTED 2
BORING 0 U.S. CITIZENS 0 DETAINED 0

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Luebeck 29th July, 1908

6

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	10	—	—	Monty L. Dunham 819 Richmond St Cincinnati, O.	no	no	no	Good	no	5	5	ruddy brown hair Dark Blue	none	Russia	Cherkoff
2	Self	Self	40	yes	no	No address	no	no	no	Good	no	5	7	Dark Blue	Scar on left elbow	Italy	Nasoufa
3	Self	Self	40	yes	no	No address	no	no	no	Good	no	5	7	Dark Blue	Scar on left elbow	Italy	Nasoufa
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Fred W. Arnoldt, Immigrant Inspector
7/29/08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex. Renner Master, of the POMERANIAN, from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29th day of July, 1908,
at London
E. W. Wilson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Whithall P. Gale*, Surgeon of the *Empress of Britain* sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *McGill University of Montreal Canada*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

30

day of

July

, 190*8*

Whithall P. Gale
Surgeon

at *Quebec*

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool*, July 24th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Darin Sydney	62	M	Physician	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A. Los Angeles California	U. S. citizen	Cal. Los Angeles
2	Ella	30	F	Wife				do	do	do
3	McLean Christopher	42	M	Wholesale Hardware		Scotland	Scottish	Scotland Liverpool	John, Donald, In Lagan, Lichburg Road, Liverpool	Pen. Erie
4	Hale Anne	41	F	Wife					do	do
5	McDae Ewen	37	M	S. Clerk					do	do
6	Black Robert	26		Attorney		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A. Cincinnati Ohio	U. S. citizen	Ohio Cincinnati
7	Margaret	25		Sister						
8	Martyn George	65	M	Genl.		England	English	England Cornwall	do	Cal. Los Angeles
9	Bessie	65	F	Wife					do	do
10	Fargo May	42				U.S.A.	U.S.A.	U.S.A. Chicago Ill.	U. S. citizen	Ill. Chicago
11	Bartram Bertram	40	M	Manager		England	English	England Carlisle	Wife, Mrs. E. Bartram, Currier, 100 New Road, Carlisle	NY New York
12	Gunder Hettie	46	F	Wife		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A. Chicago Ill.	U. S. citizen	Ill. Chicago
13	Jeane	18	M	S. Child						
14	Heissen Charles	53	M	Estake						
15	George	4	S	Child						
16	Campbell Patrick	57	M	Solicitor		Scotland	Scottish	Scotland Edinburgh	25 Murray Place, Edinburgh, Scot. James Campbell	Cal. San Francisco
17	May	48	F	Wife						
18	Patrick	19	M	S. Student						
19	May	11	F	S. Sister						
20	Monrohan Herman	59	M	Galvanizer		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A. New York	U. S. citizen	NY New York
21	Georgina	58	F	Wife					do	
22	Kessell George	51	M	Surgeon				Quisco Iowa	do	Iowa Cresco
23	Alice	47	F	Wife					do	
24	Shaw Frank	44	M	Merchant					do	
25	Atkinson Foster	48	M	Physician					do	
26	Helen	46	F	Wife					do	
27	Horette	23	S	Daughter					do	
28	Over Edmund	29		Diplomatic Service		England	English	England London	Foreign Office, Whitehall, London, Eng.	Mass. Braintree
29	Britchell Martha	43	F	Wife				Birmingham	do	NY New York
30	Doris	18	S	Daughter					do	

NOT USED

NOT USED

William J. Coyne
Imm. Insp. 7/30/08

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, July 30th, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.					
			If Yes						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1																	
2																	
3	Yes Self	\$100	No	Yes	No	No	No	good	No	5 8 1/2	fair	blue	none	Scotland Blackton			
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	blue	✓	✓	Scuness			
5	✓	✓	\$100	No	✓	✓	✓	✓	✓	5 8 1/2	brown	✓	✓	Linnitrol			
6																	
7																	
8	Yes Self	\$500	No	No	No	No	No	good	No	6	fair	grey blue	none	England Camelford			
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	grey	✓	✓	do Penzance			
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
11	✓	✓	\$100	✓	no	No	No	No	good	No	5 7	Brown	Brown	Scars on right fore arm England York			
12																	
13																	
14																	
15																	
16	No Self	\$100	Yes	1905	Ben Water	no	No	No	No	good	5 9	Brown	grey	grey	none	Scotland St. Quint	
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	✓	✓	✓	✓	✓	Edinburgh	
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 11	✓	✓	✓	✓	✓		
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	✓	✓	✓	✓	✓		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28	No Self	\$100	No	No	British Embassy	No	No	No	good	No	5 10 1/2	fair	fair	blue	none	England Haggerston	
29	✓	✓	✓	✓	Manchester Massachusetts	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	fair	brown	brown	✓	✓	Spencer
30	✓	✓	✓	✓	Belk Air Drums	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	✓	✓	✓	✓	✓	Leeds

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Geo A. Murray* Master of the *Empress of Britain*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Coyne
Master

Subscribed before me this

30

day of

July

, 1908,

at *Quebec*

William J. Coyne

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Withall P. Gale*, Surgeon of the *Empire of Britain*, *Sailing Vessels*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *McGill University* of *Montreal, Canada*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

30

day of

July

1908

Withall P. Gale
Surgeon

at *Quebec*

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Campus of Britain* sailing from *Riverpool*, *July 24th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Campbell	Dr. Frank	42	M	Physician	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Fargo ND	U.S. citizen		ND	Fargo
2		Louise	39	F	wife	✓								
3		Margaret	14	F	S daughter	✓								
4		Ruth	7			✓								
5	Hazelton	John W	30	M	Mfg of goods	✓	Ireland	Irish		Belfast	Father. Mrs. Hazelton Malone Rd. S. W. New York			
6	Lee Eric	Napoleon	47		Cleric	✓	USA	USA		Woonsocket			RI	Woonsocket
7	Frederic	Stephen	29			✓	Canada	British		Fentree Falls	St. Maurice Que			Fentree Falls
8	Hesselgrave	Sherman	36		Physician	✓	USA	USA		St. Paul				Min. St. Paul
9		Mari	33		wife	✓								
10	Fayao	Nector	38		S Coffee Planter	✓	Spain	Spanish		London	Brown Shipley			Cal San Juan
11	Hard	Louise K	35	F	M wife	✓	USA	USA		Essex				
12	Mae	Mary F	36		S daughter	✓								
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20														
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24														
25														
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													
	NOT USED													

William J. Coyne
Imm. Insp. 7/30/08

William J. Coyne
Imm. Insp. 7/30/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 2

8

Arriving at Port of Quebec

July 30th, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray Master, of the Empire of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James A. Murray
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec,
William J. Coyne,
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Whithall D. Gale, Surgeon of the Empire of Britain, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908
at Quebec
William Coyne
Immigration Officer.

Whithall D. Gale
Surgeon

3
4
1
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool*, *24th July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Enola	allin	46	W	yes	Finland	Finland	Finland	Father, Abraham Popoff, Sulkawa, Finland	Finland
2		Maikki	28	W	yes				Abraham Popoff, Sulkawa, Finland	Finland
3		Leila	9	Child	yes				Grand father	
4		Maria	8	W	yes					
5		Saimi	4	W	No					
6		Saimo	3	W	yes					
7		Saimi	1	W	yes					
8	Viktor	Ida	36	W	yes	Finland	Finland	Finland	Father, Fredrik Ahlstrom, Rautalahti, Finland	Finland
9	Offendell	William	31	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
10	Floyd	John	45	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
11		Wife	44	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
12		daughter	17	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
13		son	16	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
14										
15										
16	Johnson	Charles	48	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
17		Johanne	57	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
18	Steinkohl	Frederick	48	M	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
19		Wm. F.	20	S	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
20	Hanington	Limothy	40	M	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
21	Gammack	Arthur	37	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
22	Kadd	William	38	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
23	Corne	James	46	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
24	Marshall	Florus	37	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
25	McCauley	Maynard	19	M	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
26	Cowan	Harrison	20	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
27	Gallett	Francis	29	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
28	Fitzgerald	Charles	44	M	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
29	Donodale	Frank	61	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
30		Charlotte	61	W	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.

NOT USED

NOT USED

William J. Coyne

Inv. Insp. 7/30/08

NOT USED
NOT USED

William J. Coyne
Imm. Insp. 7/30/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

such passengers on board upon arrival

July 30th, 1908

9

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Geo. A. Murray Master, of the Empress of Britain Riverboat, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. A. Murray
Master.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Rebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Whithall B. Gale, Surgeon of the Empress of Britain, sailing henceforth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908
at Quebec

Whithall B. Gale
Surgeon

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican. <u>6</u>
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, July 24th, 1908

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Olson	49	M	Merchant	Yes	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A. Alameda	Alameda	Alameda
2	Anna	36	F	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
3	Alfred	7	M	Child	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
4	Alfred	5	M	Child	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
5	Harold	1	M	Child	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
6	Empress	39	M	Clergyman	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
7	Thomas	33	M	Child	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
8	Anna	5	F	Daughter	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
9	Lane	34	M	Teacher	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
10	Lex	49	M	Physician	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
11	Hirsh	60	M	Confectioner	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
12	Katie	48	F	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
13	Eugene	23	M	Student	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
14	Gibson	62	M	Retired	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
15	Leons	40	M	Clergyman	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
16	Scott	47	M	Cutter	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
17	Patterson	37	M	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
18	Walker	19	M	Student	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
19	Pastin	40	M	Teacher	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
20	Coyne	30	M	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
21	Hughes	17	M	Student	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
22	Fairhead	17	M	Student	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
23	Watson	30	M	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
24	Togel	65	M	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
25	Temple	32	F	M	Wife	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
26	Leinke	64	F	S	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
27	De Bel	43	M	Wife	✓	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									
32	NOT USED									

William J. Coyne
Imm. Insp. 7/30/08.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James C. Murray Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James C. Murray
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec.
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Gale, Surgeon of the Empress of Britain, Sailing Herein, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

30

day of

July

, 190 8

at

Quebec

William J. Coyne
Immigration Officer.

W. P. Gale
Surgeon

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool* *July 24th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Koski	29	✓	Wife	yes	Finnish		Finnish	Finland	Finland
2	Koski	17	✓	child	no					
3	Hanninen	39	✓	Lab. Laborer	yes	U.S.A.		Dial Pt. 8th Ind.	Chicago	Chicago
4	Andersson	20	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
5		46	✓			U.S.A.		Dial Pt. Page C.	Chicago	Chicago
6	Nelson	29	✓	Carpenter		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
7	Johnson (car.)	18	✓	Domestic		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
8	Nelson (bro)	25	✓	Lab. Laborer		U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
9	Nelson (sister)	18	✓	Domestic		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
10	Hind	28	✓	Lab. Laborer		U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
11	Enger	22	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
12	Brickson	29	✓	Domestic		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
13	Bergman	21	✓	Domestic		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
14	Peterson	56	✓	Wife		U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
15	Helander	24	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
16	Johnson	29	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
17	Johnson	30	✓	Lab. Laborer		Norway		Norway	Norway	Norway
18	Wahl	50	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
19	Johnson	19	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
20	Kalman	28	✓	Lab. Laborer		Norway		Norway	Norway	Norway
21	Shogen	19	✓	Lab. Laborer						
22	Borgman	20	✓	Domestic						
23	Johnson	17	✓							
24	Gustafson	15	✓	Lab. Laborer						
25	Berg	17	✓	Domestic						
26	Karlson	18	✓	Lab. Laborer		Sweden		Sweden	Sweden	Sweden
27	Anguist	20	✓	Wife		Scotland		Scotland	Scotland	Scotland
28		22	✓	child						
29	Smith	22	✓	Domestic	yes	U.S.A.		U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.
30		21	✓	child	no	Sweden		Sweden	Sweden	Sweden

NOT USED
NOT USED

Excellence 7/31/08

William Fischer (11-13)

EXAMINED 30
MISSING 21
U.S. CITIZEN 3
DETAINED 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QuebecJuly 30th, 1908

11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Hancock	father	husb. Carl H. Haskin Houghton, Mich. Houghton Co.	No	No	5' 3"	fair	None	Sweden	Stockholm		
2	yes	uncle	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 7"	fair	None	Sweden	Stockholm		
3	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 8"	fair	None	Sweden	Stockholm		
4	yes	father	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
5	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
6	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
7	yes	father	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
8	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
9	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
10	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
11	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
12	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
13	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
14	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
15	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
16	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
17	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
18	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
19	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
20	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
21	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
22	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
23	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
24	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
25	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
26	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
27	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		
28	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 10"	fair	None	Sweden	Stockholm		
29	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 5"	fair	None	Sweden	Stockholm		
30	yes	self	Uncle J. J. Johnson Cambridge, Minn.	No	No	5' 9"	fair	None	Sweden	Stockholm		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray Master of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James A. Murray
Master

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec
William J. Coque
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Withall P. Gale*, Surgeon of the *Emp. Britain*, *Swearing hereunto*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Montreal Canada*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *30* day of *July*, 190*8*
at *Quebec*
William J. Coyne
Immigration Officer.

Withall P. Gale
Surgeon

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

3
1
8
1
13
1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Empress of Britain" sailing from Liverpool 24th July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Eaton Regnes	19	M	Domestic	yes	Scotland	Scotch	Scotland Laurencebank	mother 140 High St. Scotland	Wash. Spokane
2	Wilson Elizabeth B. E.	48	M	Wife		England	English	Dundee	San Robert Wilson 79 Princes St. Dundee Ill	Chicago
3	David Regnes	11	M	Child					do	
4	Lillie								do	
5	Hughes Patrick	67	M	Labourer		USA	Irish	USA	do	
6	Turner Joseph	24	M	Miner		England	English	England	do	
7	Pedersen Christopher	68	M	Painter	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen	do	
8	wife Caroline	68	F	Wife	yes				do	
9	dan Sana E	15	F	Child	yes				do	
10	dan Mary E	22	F	Child	yes				do	
11	Nielsen Emil	24	M	Machine		U.S.	American	Ill.	do	
12	Harverson Carl	32	M	Farmer		Denmark	Alabotta	Denmark	do	
13	wife Anne	22	F	Wife					do	
14	Harverson Hakon P	40	M	Farmer		USA	USA	USA	do	
15	Alma	40	F	Wife					do	
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	Bjergesen Christain R	19	M	Labourer		Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen	do	
20	Petersson Ernst B.	20	M	Miner		Sweden	Swedish	Sweden	do	
21	Katva Matti	48	M	Labourer		Finland	Finland	Finland	do	
22	Collila Kalle	29	M	Labourer		USA	USA	USA	do	
23	Eronilys Susanna	58	F	Wife		Finland	Finland	Finland	do	
24	Ostman Frans	29	M	Domestic		Finland	Finland	Finland	do	
25	Mos telus Juho	29	M	Labourer		Finland	Finland	Finland	do	
26	Eronilys Emma	23	F	Domestic		Finland	Finland	Finland	do	
27	Kemprea Hilda	19	F	Domestic		Finland	Finland	Finland	do	
28	Pinnila Aili	20	F	Domestic		Finland	Finland	Finland	do	
29	Smith James	50	M	Shorekeeper		England	English	USA Buffalo	do	
30	Oldham Edwin	70	M	Farmer		USA	USA	USA	do	

EXAMINED 27 ALIENS 22 ADMITTED 17
DETAINED 5

* Instead of showing occupation of transient aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Ralph Harrison Immigrant Inspector
Examined List no 5. 7/25/08

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

July 30th, 1908

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, and if so, what vessel, or other means, and if so, what country of origin.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	\$20	No	—	—	—	—	—	—	—	5-3	Ruddy brown	blue	None	Scotland	Laurensburgh
2	✓	Glusbank	\$40	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-4	fair	blue	✓	✓	Dundee
3	✓	Rathu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
4	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
5	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
6	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-5	fair brown	gray	None	Scotland	Calbeck
7	✓	Cousin	\$12	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-7	fair	gray blue	✓	✓	Denmark
8	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5-7	reddish brown	blue	✓	✓	—
9	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4-11	fair brown	blue	✓	✓	—
10	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
11	✓	Cousin	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	4-11	reddish brown	blue	✓	✓	Merlose
12	✓	Self	\$20	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-7	fair	fair	✓	✓	Kallundborg
13	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-8	fair	gray	✓	✓	Nore
14	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5-3	fair	gray	✓	✓	Landoc
15	✓	Dist. Ct. Dodge Co. Minn.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
16	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
17	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
18	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
19	✓	Brother	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-4	light brown	blue	None	Denmark	Tulstrup
20	✓	Self	\$25	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-7	dark	brown	✓	✓	Sweden
21	✓	Neplew	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-7	reddish brown	blue	✓	✓	Sweden
22	✓	Dist. Ct. St. Louis Co. Minn.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—
23	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	4-11	light brown	blue	None	Sweden	Örebro
24	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-6	—	—	✓	✓	Sweden
25	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-10	—	—	✓	✓	Sweden
26	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-1	—	—	✓	✓	Sweden
27	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-5	—	—	✓	✓	Sweden
28	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-0	—	—	✓	✓	Sweden
29	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-0	—	—	✓	✓	Sweden
30	✓	Self	\$10	✓	—	—	—	—	—	—	—	5-0	—	—	✓	✓	Sweden

William Fischer (12-14, 19-20)
InterpreterFred W. Arnold, Immigrant Inspector 7/31/08
(7 to 11 inclusive)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Muncy Master, of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Isaac Wolley
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec
William Hogue
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Whithall P. Gale, Surgeon of the Empress of Britain, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908 at Quebec
Whithall P. Gale Surgeon
William Hoynes Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Empress of Britain" sailing from Liverpool, 24th July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
Admitted	Isaiah Heikkinen	64	✓	laborer	yes	Finland	✓	Lappeenranta	Antti Heikkinen	Massachusetts
Admitted	Liisa	63	✓	wife	yes	Finland	✓	do	do	do
Admitted	nephew Julius	18	✓	domestic	yes	Finland	✓	do	do	do
4	Carlson Erik	35	✓	laborer	yes	U.S.A.	✓	St. Louis County Minn.	U.S.A. Citizen	Illinois
5	Maria	31	✓	wife	yes	U.S.A.	✓	do	do	do
6	Kennia	11	✓	child	no	U.S.A.	✓	do	do	do
7	Suljo	3	✓	child	no	U.S.A.	✓	do	do	do
8	Ligol	1	✓	child	no	U.S.A.	✓	do	do	do
9	Coverald Elise	19	✓	domestic	yes	Norway	✓	Norway	do	Seattle
10	Scheldrup Gina	28	✓	domestic	yes	Norway	✓	N.D. Palermo	do	Portland
11	Johnson John	18	✓	fisherman	yes	Norway	✓	Norway	do	Portland
12	Kilen Jacob	64	✓	farmer	yes	Norway	✓	Bergen	do	Wash Tacoma
13	wife Henrietta	63	✓	wife	yes	Norway	✓	do	do	do
14	Stoley Carl J.	32	✓	car repairer	yes	U.S.A.	✓	St. Louis	U.S.A. Citizen	Illinois
15	Orke M. M.	26	✓	farmer	yes	U.S.A.	✓	do	do	Illinois
16	Borhaug Barbara	22	✓	domestic	yes	Norway	✓	do	do	Wash Tacoma
17	Kilen sis. Charlotte	22	✓	domestic	yes	Norway	✓	Bergen	do	Wash Tacoma
18	bro. Huakon	19	✓	laborer	yes	Norway	✓	do	do	do
19	bro. Iver	27	✓	laborer	yes	Norway	✓	do	do	do
20	Walen Keris	34	✓	carpenter	yes	U.S.A.	✓	do	U.S.A. Citizen	Illinois
21	Anna	25	✓	wife	yes	U.S.A.	✓	do	do	do
22	Harde Jacob D.	58	✓	farmer	yes	U.S.A.	✓	do	U.S. Citizen	Illinois
23	dan. Emma	10	✓	child	no	U.S.A.	✓	do	do	do
24	dan. Seilla	4	✓	child	no	U.S.A.	✓	do	do	do
25	Jacobson Jane	61	✓	farmer	yes	U.S.A.	✓	do	U.S.A. Citizen	Illinois
26	Eide Gina	58	✓	domestic	yes	Norway	✓	do	do	do
27	Johnson Henry	37	✓	laborer	yes	U.S.A.	✓	do	U.S.A. Citizen	Illinois
28	Bage Albert	31	✓	laborer	yes	England	✓	do	do	do
29	Albert	21	✓	student	yes	England	✓	do	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

Ralph P. Harrison -
John Inup. Examined Lines 4-8. 70. 71 + 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec**July 30th, 1908*

13

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Self	Yes	Brother, <i>Bar 66 Maple, Miss.</i>	No	No	good	No	5-2	fair	blue	None	Finland	Pappajanni
2	husb.	no				good		4-11	dark	blue			
3	wife	no				good		5-7	ruddy brown	blue			
4													
5													
6													
7													
8													
9	Sister	Yes	Sister, <i>Miss Anna, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
10	Self	Yes	Brother, <i>Morris, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
11	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
12	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
13	husband	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
14													
15													
16	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
17	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
18	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
19	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
27	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
28	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
29	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden
30	Self	Yes	Brother, <i>Gustav, 12th Ave. St. N. D.</i>	No	No	good	No	5-3	dark	blue		Norway	Stranden

Fred W. Arnold, Immigrant Insp. 7/31/08. (all Except 4 to 8 inclusive 20-21-25)
Jack S. Setwiler, Immigrant Insp. 7/31/08. ()

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray Master of the Empress of Britain, from Riverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William J. Coyne
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. D. Gale, Surgeon of the Empress of Britain, Sailing Thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool* July 24th 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bell	Thomas	26	M	Miner	Yes		England	English	England	Stafford	Brother - Charles Gibbons	Ill	Auburn
2	Stearns	Charles	19	S	Coal	No	No	USA	English	USA	Port of Spain	Brother - William Gibbons	Ind	Fort Wayne
3	✓	John	46	S	✓			Kansas	Jan 9, 1899	USA	Chicago	USA Citizen	Ind	Fort Wayne
4	Andersen	Lars P	58	M	Merchant	✓		Denmark	✓	Denmark	Copenhagen	Brother - Peter Petersen	Cal	San Francisco
5	Petersen	Anna	25	S	Domestic	✓		Denmark	✓	Denmark	Copenhagen	Brother - Peter Petersen	Cal	San Francisco
6	Bannon	Patrick	20	S	Labourer	✓		Ireland	Irish	Ireland	Donegal	Brother - John Bannon	Neb	Lincoln
7	✓	James	24	S	✓			Ireland	✓	Ireland	Donegal	Brother - John Bannon	Neb	Lincoln
8	Dieter	John Thomas	20	S	✓			England	English	England	London	Brother - John Dieter	Ill	Chicago
9	Wilford	Thomas	46	M	Miner	✓		England	English	England	London	Brother - John Wilford	Ind	Fort Wayne
10	Reighley	Edward	44	S	✓			USA	✓	USA	Chicago	Brother - John Reighley	Ind	Fort Wayne
11	✓	Harry	18	S	Don	✓		(Born St Louis, Mo.)	✓	St Louis, Mo.	Oct 15, 1894	✓	✓	✓
12	✓	Edward	16	S	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	Bjorkjset	Andrew	22	M	Labourer	yes	yes	Norway	✓	Norway	Christiania	Brother - John Bjorkjset	Neb	Lincoln
14	✓	Maria	22	F	Wife	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✓	Astrid	1	S	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	William	21	S	✓			England	English	England	London	Brother - John Wright	Ind	Fort Wayne
17	Gaylor	Henry P	25	M	Miner	✓		England	English	England	Halifax	Brother - John Gaylor	NY	Buffalo
18	Brown	Francis	38	M	Labourer	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
19	Batchelor	Edward	39	S	Labourer	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	Wiles	Albert	32	S	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	Keylock	Richard	43	M	Miner	✓		USA	USA	USA	Chicago	Brother - John Keylock	Neb	Lincoln
22	Walters	William	21	S	✓			England	English	England	London	Brother - John Walters	Ind	Fort Wayne
23	Haga	Johannes	22	S	Labourer	yes	yes	Sweden	✓	Sweden	Wasa	Brother - John Haga	Neb	Lincoln
24	Reynolds	John	46	M	✓			England	English	England	London	Brother - John Reynolds	Ind	Fort Wayne
25	Peterson	Eva	22	S	Domestic	yes	yes	Sweden	✓	Sweden	Uppsala	Brother - John Peterson	Neb	Lincoln
26	Hilson	Amanda	26	S	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	Agman	Axel	20	S	Labourer	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Johanson	Adolf	25	S	Labourer	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	Hindberg	Frank	31	S	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	Conrad	Patrick	43	S	✓			Ireland	Irish	Ireland	Killough	Brother - John Conrad	Cal	San Francisco

NOT USED
NOT USED

William J. Coyne - 1 to 9 + 17 to 20
Don J. Coyne - 1 to 9 + 17 to 20

Howie Coyne - 1 to 9 + 17 to 20
7/31/08 10 to 15 - 21 to 30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QuebecJuly 30th, 1908

14

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JULY 1906				29	
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self \$14	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	6 1/2	fair	blue	Small powder mark on nose	Eng. Sunderland, Yorkshire				
2	Self \$14	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	6 1/2	fair	blue	Small powder mark on nose	Eng. Sunderland, Yorkshire				
3																	
4																	
5	Self \$20	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 9	dark	blue	None	England, Hull				
6	Self \$20	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 8	dk	brown	do	England, Hull				
7	Self \$20	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 14	fair	blue	do	England, Hull				
8	Self \$20	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 7	fair	blue	do	England, Hull				
9	Self \$35	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 5	fair	blue	Powder marks on ears & face	England, Hull				
10																	
11																	
12																	
13	Self \$14	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 9 1/2	fair	brown	blue	do	Norway, Christiania			
14	Self \$14	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 1 1/2	fair	blue	do	Norway, Christiania				
15	Self \$14	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 1 1/2	fair	blue	do	Norway, Christiania				
16																	
17	Self \$50	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 6	fair	brown	blue	do	England, Hull			
18	Self \$55	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 8	fair	blue	do	England, Hull				
19	Self \$120	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 4	dk	brown	do	England, Hull				
20	Self \$150	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 4	dk	brown	do	England, Hull				
21																	
22	Self \$52	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 3 1/2	dk	blue	do	England, Hull				
23	Self \$53	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 10	fair	blue	do	England, Hull				
24	Self \$25	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 1	dk	blue	do	England, Hull				
25	Self \$15	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 5	fair	blue	do	England, Hull				
26	Self \$10	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 6	fair	blue	do	England, Hull				
27	Self \$20	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 7	fair	blue	do	England, Hull				
28	Self \$40	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 2	fair	blue	do	England, Hull				
29	Self \$135	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	5 4	fair	blue	do	England, Hull				
30	Self \$15	No	No	Friend, Mrs. Brown, 814 St. John St. New York	No	No	Good	No	6 1/2	fair	blue	do	England, Hull				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray Master, of the Empress of Britain from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William J. Coyne, Surgeon of the Empress of Britain, sailing from Quebec,
do hereby solemnly swear that I have had 30 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908
at Quebec.

William J. Coyne
Immigration Officer.

EMPERESS OF BRITAIN.

JUL 30 1908

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	2	15	1	16	26	42
SECOND	2	18	-	18	27	55
THIRD	5	88	-	88	29	117
TOTAL	9	121	1	122	92	214

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	104	104					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	12	12					
TEMPORARILY DETAINED	6	6					
TOTAL	122	122					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	6
Tourists	14
Residents of U. S. States	20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 42 55 117 = 214
" additional "

U. S. Citizens 26 37 29 = 92
Total number of aliens 122

Number examined 124
" missing 122
Aliens admitted 103
" detained 12
Total 115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool*, *July 24th*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Spink</i>	<i>Thomas</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Butcher</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Whithsea</i>	<i>William Spink</i>	<i>Whithsea</i>	<i>Wash</i>	<i>Seattle</i>
2	<i>Roach</i>	<i>Edwin</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Mechanic</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>	<i>USA</i>	<i>USA</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>William Roach</i>	<i>High St</i>	<i>Wash</i>	<i>Eric</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas A Murray Master of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,

at

Quebec

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *J. Winder M.D.*, Surgeon of the S.S. "*Tunisian*", sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *years'* experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *M.D.*

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Winder M.D.

JUL 31 1908

Sworn to before me this
QUEBEC, P. Q.

day of _____, 1908

at...

G. Melan

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tunisian" sailing from Liverpool, 23rd July, 1908

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mr. Lead	Mathilde Mary	28	F	Wife		England	English	England	Mr. & Mrs. Winsor 3 Septon Rd. New Ferry Ches.	NY. New York
2	Cox	Edward	53	M	Married		England	English	England	Wife Little's Cox 3 Fairview Rd. Oldham Eng.	do
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

W. W. C. Law
7/31/08

EXAMINED. 2 ALIENS. 2 ADMITTED. 2
MISSING. 0 REFUSED. 0 EXCLUDED.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

s. 16

Arriving at Port of Quebec.

21 July, 1908

No.	List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
			Husband & self	No	Yes	July 1907 New York	Brother Chas. Winsor 1559 Third Ave. New York Tarrant	No	No	Good	No	5' 2 1/2 Fair Brown Blue	England	Liverpool
								-	-	-	-	5' 4 Fair Grey	England	Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Hume, Master, of the S. S. Tuna, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 8

QUEBEC, P. Q.

T. W. Hume

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Winder, Surgeon of the St. Lawrence sailing ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD.

_____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Winder MD

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of _____, 190

at QUEBEC, P. Q.

E. W. Wilson

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

6
1
4
8
7
16

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, *23rd July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Adam	William	28	M. Architect	Yes	England	English	W. D. Boston	no relatives	Mass Boston
2		Mrs. Allen	29	Wife		England	English		Returning home	
3	Shaw	Macwell	27	M. S. cattle buyer		Ireland	Irish	Indiansville	Father, Mrs. Shaw, Rockville	Ind. Indiana
4	Edwards	George Hall	69	W. Retired		England	English	Longland County	Mr. Edwards, State St. Edingdon	Mo. St. Louis
5	Duckworth	Edmund	50	W. Clergyman		W.S.C.		Swon	papers of hope	
6		George E.	11	S. Scholar		USA	American		Returning home	
7	Achle	C. S.	41	M.			(Born) born			
8	Blebois	Therese	34	W. Teacher		France	French	US. Seattle	Mr. Blebois, 1011 1st Ave. Seattle	Wash Seattle
9	Long	Augusta	42	W.		England	English	He. Portland	Mr. Long, 1011 1st Ave. Portland	Main Portland
10	Nilly	Swanna	45	W. M. M.		England	English	England Nelson	Mr. Nelson, 1011 1st Ave. Nelson	Main Auburn
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Europe law
7/31/08

Fred W. Arnold, Immigrant Insp.
7/31/08

3/10

EXAMINED 10
MISSING 3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

such passengers on board upon arrival

31 July, 1908

17

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William J. Smith, of the British, from Liverpool do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William J. Smith
Master

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of _____, 1908,
QUEBEC, N.S.

at

William J. Smith

Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Winder, Surgeon of the St. Ignace, Quebec, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of July, 1908
at QUEBEC, P. Q.

E. W. Elan

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, *27th July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Leussen	Peder H. M.	25 V.	M.	Lab	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Father, Jens Hendrikson	Min.	Bruno
2	Andreasen	Johan Edward	46 V.	M.	Lab	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Brother, John Andreasen	Min.	Griffen
3	Sather	Ingeborg, Johanna	40 V.	F.	Wife	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Brother, Ole Sather	Min.	Fosston
4	"	Karl Alfred	11 V.	M.	Child			Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
5	"	Anette	8 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
6	"	Ingeborg	7 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
7	"	Anne	6 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
8	Larsen	Lars	18 V.	M.	Lab	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stou	Father, H. O. Larson	Min.	Brakham
9	Serkauer	Jennie	30 V.	F.	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	England	Hull	Father, Abram Gidimovsky	Ill.	Chicago
10	"	Louis	8 V.	M.	Child	yes	yes	England				J. Jacobs (uncle)	Ill.	Chicago
11	"	Lina	4 V.	F.								Taylor, Parker St. Hull		
12	"	Lillie	3 V.	F.										
13	Dybsand	Olof	25 V.	M.	Lab	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Olof Dybsand	Wis.	Still Lake
14	Hansen	Carl	27 V.	M.	Lab	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Hansen (Father)	Min.	St. Paul
15	Sigvard O. Anderson		19 V.	M.	Lab	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Olof Dybsand	Ill.	Chicago
16	Eugebrensen	Lydia	18 V.	F.	Servant			Norway	Scandinavian	Norway	Boro	Olof Dybsand	Ill.	Chicago
17	"	Borghild	14 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
18	"	Hilda	11 V.	F.	Child			Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
19	"	Ester	10 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
20	"	Frank	8 V.	M.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
21	"	Half	4 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
22	"	Half	1 V.	F.				Norway	Scandinavian	Norway	Boro			
23	Rudakov	Chane	24 V.	M.	Lab	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kalichk	Father, David Rudakov		
24	Paradulov	Half	8 V.	F.	Child	no	no					Father, David Rudakov		
25	Besser	Zorach	16 V.	M.	Lab	yes	yes					Father, David Rudakov		
26	"	Chaisa	14 V.	F.	Child	no	no					Father, David Rudakov		
27	"	Dovine	9 V.	F.								Father, David Rudakov		
28	Reozan	Josel	22 V.	M.	Shoemaker	yes	yes					Father, David Rudakov		
29	Minin	Asna	22 V.	F.	Servant	yes	yes					Father, David Rudakov		
30	Comes	Rose	40 V.	F.	Wife	yes	yes					Father, David Rudakov		
31	"	Half	8 V.	F.	Child	no	no					Father, David Rudakov		

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Everley
7/31/08
Inch (30)

William

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec & Montreal*, *31st July*, 1908

18

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self	\$10	No	Uncle - Albert Henriksen Bro. o. Niimi Returning home	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None	Helgeland	Rowen	
2	Winnipeg	\$20	Yes	1898 1908 10 yrs Crocheton Niimi					5 11		Brown	Blue		Norway	Rowen	
3	Husband	\$23	No						5 4		Brown	Blue		Norway	Leaviken	
4	Father										light					
5				Husband - Julius Sather												
6				Winnipeg Clearwater Co. Niimi												
7																
8	Self	\$11	No	Cousin - A. M. Woodell Brother Niimi					5 9 1/2	Fair	Brown	Blue		Sweden	Selanger	
9	Husband								5 1		Brown	Blue		Russia	Yezner	
10	Father			Husband - Ellis Sather 487 W. 13 th St. Chicago										England	Hull	
11																
12																
13	Self	\$10	Yes	1906 1908 1901 1906 Returning home Mrs. M. M. Sather Returning to Sister Helen Nielsen 245 W. 13 th St. Chicago					5 5 1/2		Brown	Blue		Norway	Supil	
14				Friend - J. A. Tofta Sacred Heart, Niimi					5 7 1/2		Brown	Blue			Christiana	
15	Friend	\$10	No						5 6		Brown	Blue			Sandvick	
16	Parents	\$10	No						5 7		Brown	Blue			Chian	
17									4 4		light				Christiana	
18				Parents - Mrs. W. Levard Engelbrechtson 877 N. Seventh St. Chicago												
19																
20																
21																
22																
23	Brother in law	10	No	Brother in law - H. Rerzau 2322 Exchange Ave. Chicago					5 4	Fair	Brown	Blue		Russia	Kalish K	
24	Father	5	No	Uncle - J. Rerzau Chicago											Lozno	
25	Mother	10	No	Brother - J. Rerzau 510 So. Flaxsted St. Chicago					5 5	dark	dark	dark			Glasmaske	
26	Self	10	No	Brother - J. Rerzau 26 E. 43 rd St. Chicago					5 7	Fair	Black	Brown			Ushatz	
27									4 11		Brown	Black				
28	Mother	10	No	Brother - J. Rerzau 26 E. 43 rd St. Chicago					5 2	Fair	Brown	Blue			Farmington	
29	Uncle	10	No	Uncle - J. Rerzau 101 Kendall St. Chicago					5 2		Black	Brown			Glasmaske	
30	Self	10	No	Brother - J. Rerzau 4908 Princeton Ave. Chicago					5 2	Fair	Brown	Brown		England	Worfolk	
31	Parents	10	No	Uncle - J. Rerzau 26 E. 43 rd St. Chicago										Russia	Shab	

Ralph P. Harrison Im Sup 7/31/08
Line 30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Luman ^(Name of Master, First or Second Officer) of the St. Julian, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. Luman
Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of July, 1908,

at QUEBEC, P. Q.
W. Willard
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between *race* and *nationality*, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paulus M. Newell, Surgeon and Physician, Paulus M. Newell, M.D.
(State whether Surgeon "acting therein" or "employed by others" above, "as the case may be.")
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. D.

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **JUL 31 1903** day of _____, 190
at **QUEBEC, P. Q.**

Immigration Officer.

TUNISIAN

CLASS	MAN- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. S.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	1	2	-	2	0	2
SECOND	1	7	-	7	3	10
THIRD	2	36	-	36	3	39
TOTAL	4	45	-	45	6	51

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	28	28					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	14	14					
TEMPORARILY	3	2					1
DETAINED							
TOTAL	45	44	#	#	#	#	1

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	1
Residents of United States	9
	10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st

200

On U. S. manifests
terminal " 2 10 39 = 51

U. S. Citizens 3
Total number of aliens

Number examined 45
" missing 45

Aliens admitted. 28
" detained 89 14
50 3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, *23rd July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Neima	Anna	27	V	Wife	yes yes	Finland	Finish	Helsinki	Mother. Greta Benonow	Mich.	Winnona
2	Neima	Reina	4	V	M Child	no	U. S. Citizen	born at	Greenland, Mich.	June 4, 1905		
3	Neima	Keno	3	V			U. S. Citizen		Greenland, Mich.	June 4, 1905		
4	Finch	George	22	V	Shipst	yes yes	England	English	England & Holesey	Father. J. Finch	Wash.	Spokane
5	Otherington	Joseph	29	V	Fireman	yes yes	U. S.		England	Sister. Mrs. W. W. Walsley	Wash.	Spokane
6	Wakefield	William	30	V	Journalist	yes yes	U. S.		England	Sister. Mrs. W. W. Walsley	Wash.	Spokane
7	Nelson	Richard	18	V	Lab	yes yes	England	English	England	Sister. Mrs. W. W. Walsley	Wash.	Spokane
8	Nelson	Rayton	18	V	Lab	yes yes	England	English	England	Sister. Mrs. W. W. Walsley	Wash.	Spokane
9	Davies	William	42	V	Tailor	yes yes	England	English	England	Sister. Mrs. W. W. Walsley	Wash.	Spokane
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

Ralph Harrison Exam. do 6.
In Inf. July 31. 08

William Fischer
Interpreter
Sept. No. 6.

7/31/08
Sept. No. 6.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal. 31st July, 1908

3. 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
25 26 27 28 29																		
Place of Birth.																		
Country. City or Town.																		
1	Yes	Husband	7	Mich	Returning home	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	light blue	none	Finland	Pelaginen
2	Yes	Father			Husband	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	light blue	none	U.S.	
3	Yes	Brother	49	no	Brother - Harry Finch	no	no	no	no	Good	no	5	10 1/2	fair	brown		U.S.	
4	no	no	no	no	Brother - Geo Hargreaves	no	no	no	no	Good	no	5	7 1/2	light	blue		England	Sheffield
5	no	Self	12	yes	Returning home	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	blue		England	Manchester
6	yes	no	no	no	Brother: Harry Lanson	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	blue		England	Manchester
7	no	Self	6	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
8	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
9	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
10	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
11	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
12	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
13	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
14	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
15	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
16	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
17	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
18	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
19	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
20	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
21	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
22	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
23	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
24	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
25	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
26	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester
27	no	Self	7	no	Brother: Alex Davies	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black brown	on right arm	England	Manchester

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Hunan ^(State whether Master, First or Second Officer.) of the SS Tunisian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Hunan
Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1906 day of _____, 1906.

at QUEBEC, P. Q.

E. W. Willard

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Shupkin M.D., Surgeon of the Southwest & employed by the owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Irish Branch of the British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Shupkin M.D.

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of _____, 190
at QUEBEC, P. Q.
E. W. Willard
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Southwark"

sailing from Liverpool

July 23rd

1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Jillinghast	40	✓ M	Wife	✓	✓	✓	States Citizen returning home	Wife of Natural born citizen	NY New York
2	Dickinson	41	✓ M	Dealer	✓	✓	✓	naturalized in Buffalo by Circuit Court Oct 1907		Buffalo
3	Agnes	26	✓ F	Wife	✓	✓	✓	wife of naturalized citizen		D
4	Smith	28	✓ F	Teacher	✓	✓	✓	Born in USA		ME Portland
5	Strathairn	48	✓ M	Millwright	✓	✓	✓			D Alfred
6	Moore	65	✓ F	Wife	✓	✓	✓	wife of Natural born citizen		Bay City
7	Dean	60	✓ M	Black	✓	✓	✓	Born in USA		MA Boston
8	Michael	30	✓ M	Lawyer	✓	✓	✓			D
9	Theresa	22	✓ F	Teacher	✓	✓	✓			D
10	Jenkins	38	✓ M	Salesman	✓	✓	✓			D
11	Wm J M	36	✓ M	Wife	✓	✓	✓			D
12	Cobb	c	✓ F		✓	✓	✓			D
13	Illey	30	✓ M	Manufacturer	✓	✓	✓			D Cambridge
14	Smith	c	✓ F	None	✓	✓	✓			ILL Chicago
15	Clark	c	✓ M	Wife	✓	✓	✓			D
16	Jackson	28	✓ M	Architect	✓	✓	✓			D
17	Love	76	✓ M	Wife	✓	✓	✓			D
18	Van Over	27	✓		✓	✓	✓	wife of Natural born citizen		D Aurora
19	Malone	50	✓		✓	✓	✓	Born in USA. Husband natural born		D
20	Griffin	28	✓		✓	✓	✓			D Oak Park
21	Collins	39	✓		✓	✓	✓			D
22	Gracia	26	✓ F	Librarian	✓	✓	✓			D Rockford
23	Marie	19	✓ F	None	✓	✓	✓	Born in USA		MO St Louis
24	Howmiller	24	✓ F	Librarian	✓	✓	✓			D
25	Alexander	56	✓ M	Clergyman	✓	✓	✓	Naturalized papers at home		PA Pittsburgh
26	Herron	40	✓ F	Librarian	✓	✓	✓	Born in USA		D Philadelphia
27	Winfred	32	✓		✓	✓	✓			D
28	Riegers	30	✓		✓	✓	✓			D
29	Jardner	58	✓ M	U.S. Army	✓	✓	✓			D
30	Beattie	c	✓ F	Wife	✓	✓	✓			MA Yorkbrook
31	Osborne	71	✓ M	Clergyman	✓	✓	✓		Frederick H. Pratt, Designer, 106	NC Charlotte

NOT USED

EXAMINED, 31 ALIENS, 31 ADMITTED,
MISSING, U.S. CITIZENS, 31 DETAINED,* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.Ralph P. Harrison, Immigration Inspector
July 31, 08

List *B*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

July
August 31st, 1908

20

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. O. Williams Master, of the "*Southwark*", from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. O. Williams
Master

Sworn to before me this *JUL 31* 1908 day of _____, 190____,
at *QUEBEC, P. Q.*

E. W. Wellaw

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Shumway M.D., Surgeon of the "Southward" ^(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) employed by the owners hereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 (four) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Incl. Board of the British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Shumway M.D.

JUL 31 1908

Sworn to before me this 31 day of July, 1908

at QUEBEC, P. Q.

Edw. H. H. H.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Southwark

sailing from Liverpool

July 23rd, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Morris	Georged	44	m	Teacher	U.S.	U.S.	U.S.		Ind. Bloomington
2	Do	Mrs	35	f	wife	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
3	Do	Marian	6	f	Child	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
4	Phillips	Rev S W	45	m	Clergyman	U.S.	U.S.	U.S.		NH Nelson
5	King	Rev S A	37	m	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Ohio Sandusky
6	Stebbins	Georgia	c	f	Photographer	U.S.	U.S.	U.S.		D.C. Washington
7	Cave		29	m	Student	U.S.	U.S.	U.S.		Iowa Ames
8	Boat	Rev Sidney S	37	m	Clergyman	U.S.	U.S.	U.S.		N.C. Durham
9	Battle	R N	72	m	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Do Raleigh
10	Hanff	S M	28	m	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
11	Cheshire	Kate	46	f	None	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
12	Nach	Arabella R	23	f	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
13	Kendroff	Karl J	44	m	Professor	U.S.	U.S.	U.S.	Naturalized Sworn (papers at home)	Cal. Los Angeles
14	Do	Mrs	38	f	wife	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
15	Do	Gertrude	5	f	Child	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
16	Calcott	Christiana	64	f	Wife	England	English	U.S.	U.S.	Do Los Angeles
17	McEdward	Jack	9	m	Child	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
18	Calhoun	Fred H H	34	m	Geologist	U.S.	U.S.	U.S.		N.Y. New York
19	Do	Grace W	28	f	wife	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
20	Sullivan	Minna	27	f	None	U.S.	U.S.	U.S.		N.H. Manchester
21	O'Brien	Mary	26	f	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Iowa Erie
22	Hardy	W B	44	m	Merchant	U.S.	U.S.	U.S.		Neb. Lincoln
23	Do	Gertrude	35	f	wife	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
24	Jere	Ellen R	c	f	None	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
25	Do	James C	c	m	Do	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
26	Miller	E E	38	m	Publisher	Canada	U.S.	U.S.	Naturalized Sworn papers at home	Chicago
27	Do	Mrs	30	f	wife	U.S.	U.S.	U.S.		Do Do
28	Amesley	Joan	5	f	Child	Canada	U.S.	U.S.	Home address	N.Y. New York
29	Do	Amey W	40	f	Wife	U.S.	U.S.	U.S.	23 5th St New York	Do Do
30	Belton	Mrs Jane	77	f	Retired	Canada	U.S.	U.S.	Home dr. Aletia J. Hays	N.H. Buffalo
31	Freeman	Rev Robert J	45	m	Clergyman	Canada	U.S.	U.S.	Home dr. Aletia J. Hays	Ohio Cleveland
32	de Klerk	Ralph	21	m	Student	England	English	U.S.	Home dr. Aletia J. Hays	Do Do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Luxemb**July*
August 13/08, 190*8**21*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16	<i>Yes</i>	<i>\$300.00</i>	<i>1897</i>	<i>Windsor, Mich. friend August McEdward</i>	<i>1898</i>	<i>Windsor, Mich. 417 S. Boylston St. Los Angeles, Cal.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey</i>	<i>England London</i>
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28	<i>No</i>	<i>Mother</i>	<i>Yes</i>	<i>1893</i>	<i>NY</i>	<i>Home</i>	<i>23 S. 17th Street NY</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>					<i>Canada</i>
29	<i>Self</i>																<i>London</i>
30	<i>No</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1896</i>	<i>Buffalo</i>	<i>Daughter</i>	<i>23 North St Buffalo NY</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey</i>
	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1898</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Home</i>	<i>7312 Linwood Ave Cleveland</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Good</i>	<i>Yes</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey</i>
	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1898</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Home</i>	<i>7312 Linwood Ave Cleveland</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Good</i>	<i>Yes</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey</i>
	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1898</i>	<i>Cleveland</i>	<i>Home</i>	<i>7312 Linwood Ave Cleveland</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Good</i>	<i>Yes</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey</i>	<i>Grey</i>

William H. Hays (Certificate)
Imm. Insp. 7/31/08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. O. Williams Master of the "Southwark", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. O. Williams
Master & Officer

Sworn to before me this JUL 31 1908 day of _____, 1908,
at QUEBEC, Que.

E. W. W. W.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Southworth, Surgeon of the Southworth, employed by the owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Association, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, in number, and according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of July, 1908

at Fort Quebec
Enviellaw

Immigration Officer.

Southworth
JUL 31 1908

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	—					
SECOND	2	2	—	2	57	60
THIRD	1	22	—	22	—	22
TOTAL	3	24	—	24	57	82

11-1115

1st 2nd 3rd

On U. S. Manifests 60 22 = 82
" " " " " "

U. S. Citizens 57 - 57
Total number of aliens 25

Number examined 25
missing —

Number admitted 10
" " " " " " 15
" " " " " " 25

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	10	10				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY	15	10				
DETAINED						
TOTAL	25	20	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Southwark* sailing from *Liverpool*, *July 23rd*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
BRB 1	Malisse	Camille	31	V	yes	yes	Belgium	Hebrew	U.S.	Mich. Detroit
BRB 2	Lande	Laurd	76	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 3	Lutz	Adam	20	V	yes	yes	German	Hebrew	U.S.	Mich. Detroit
BRB 4	Swain	Chave	19	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 5	Brucker	Jede	20	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 6	Schwarz	Maria	30	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 7		Chaika	4	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 8		Teige	2	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 9		Josef	7	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 10	Grams	Immanuel	18	V	yes	yes	German	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 11		Reinhold	20	V	yes	yes	German	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 12	Kennunen	Carl	32	V	yes	yes	Finland	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 13		Matti	22	V	yes	yes	Finland	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 14	Lindsay	Joshua	24	V	yes	yes	England	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 15	Moszkowitz	Meyer	39	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 16	Murkes	Nicke Mize	36	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 17		Sarah	8	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 18		Edie	4	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 19		Silde	3	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 20		Chae	11	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 21	Discount	annie	33	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 22		alce	8	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 23		Becky	2	V	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	Min. St Paul
BRB 24										
BRB 25	NOT USED									
BRB 26	NOT USED									
BRB 27	NOT USED									
BRB 28	NOT USED									
BRB 29	NOT USED									
BRB 30	NOT USED									

EXAMINED, 22 ALIENS, 22 ADMITTED, 7 MISSING, U.S. CITIZENS, 15

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Lueber**July 31st*, 1908*22*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	4 ⁵⁰ yrs 1905	Mich.	cousin Emily Van Hellen	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blue	Belgium	Brussels
2	brother	6	1908 Detroit	brother Jacob Sagar	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black	Russia	Preborsky
3	Self	18		Uncle Jacob Sagar	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blue		Snadenfeld
4					"	"	"	"	"	"	5	5				
5	bro. law	2 ⁵⁰	no	bro. law 71 Valley St. St Paul Min	"	"	"	"	"	"	5	2	fresh	brown	Russia	Riga
6	brother	1		brother 29 E Indiana Ave St Paul Min	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown		Barlow
7	Husband none			brother 90 E Pollock 706 Alameda	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	7	dark	gray		Belaskh
8	Father			Father D. Minneapolis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	fair	blue		Belz
9				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-		
10				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-		Belz
11	Uncle	10		Uncle John Stacey	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	gray	Russia	Peraden
12	brother	10		brother 323 Well St. Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	gray	Finland	Liber
13	Self	18	1904	brother 323 Well St. Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	fair	gray	Finland	Liber
14	brother	10		brother 323 Well St. Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	gray	Finland	Liber
15	Self	19		bro. law Andrew Kermose	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	gray	England	Hollingshead
16	brother	1		brother 42 Lexington Ave West Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	blue	England	Belton in Juncell
17	Husband none			brother 664 Canada St St Paul Min	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark	gray	Russia	Peraden
18	Father			Husband 823 Barab St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	4	7	dark	gray		Novaran
19				Father D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	gray	-		Shat
20				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-		
21				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-		
22	Husband none			Husband Morris Dilemont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	-	fair	blue		Lipnuk
23	Father			Father 428 Jackson St St Paul	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	fair	-		Leigman
24				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	fair	-		Mechnik
25				D.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	gray	-	England	London

Fred W. Brunt, Immigrant Insp.
7/31/08 (Cert. & Cards)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. O. Williams*, Master of the *Southwark*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *A* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *31* day of *July*, 190*8*
at *Quebec*
E. Wieland
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Those intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," the same being for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

Baron

1800

Affidavit of Surgeon.

I, Edmund J. Sullivan, Surgeon of the Railway Hospital, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd day of August, 1908.

at

Edwilleau

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190

States. 23

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ^{Or} in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Em. Johnston

for Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1908,

et

Howell and

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

manifests should be taken into account. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descend-

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside.

place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry "Yes" (ticket) or "No" (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry

column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where)
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States

The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

J. J. Gallant Surgeon of the *IONIAN*, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *Twenty* years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Georgia*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *August*, 1908.

at *Emmellaw*

Immigration Office

August 3, 08

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. S.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<i>1</i>	<i>3</i>		<i>3</i>	<i>2</i>	<i>5</i>
SECOND	<i>1</i>	<i>3</i>		<i>3</i>	<i>4</i>	<i>7</i>
THIRD	<i>#</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
TOTAL	<i>2</i>	<i>6</i>		<i>6</i>	<i>6</i>	<i>12</i>

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	<i>6</i>	<i>6</i>					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	<i>6</i>	<i>6</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	<i>#</i>
Tourists	<i>1</i>
Residents of U. S. S.	<i>2</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from , 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3	1	Ferguson	Samuel	53	✓	Farmer	USA	American	Iowa	Leeds	papers at home	Iowa	Webb
4	2	d	Mr	54	✓	Housewife	d	d	d	d	d	d	d
5	3	Skues	Bessie	21	✓	Domestic	England	English	Ill	Chicago	Brother James Skues	Ill	Chicago
6	4	d	Clara	19	✓	Domestic	d	d	d	Chicago	Brother James Skues	d	d
7	5	d	Lily	14	✓	Student	d	d	d	Chicago	Brother James Skues	d	d
8	6	Sweeney	Edward	51	✓	Customs officer	USA	American	Mich	Detroit		Mich	Detroit
9	7	d	Mr	57	✓	Housewife	d	d	d	d		d	d
10	8	NOT USED											
11	9	NOT USED											
12	10	NOT USED											
13	11	NOT USED											
14	12	NOT USED											
15	13	NOT USED											
16	14	NOT USED											
17	15	NOT USED											
18	16	NOT USED											
19	17	NOT USED											
20	18	NOT USED											
21	19	NOT USED											
22	20	NOT USED											
23	21	NOT USED											
24	22	NOT USED											
25	23	NOT USED											
26	24	NOT USED											
27	25	NOT USED											
28	26	NOT USED											
29	27	NOT USED											
30	28	NOT USED											
	29	NOT USED											
	30	NOT USED											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List a

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190

States.
24

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the SIAN, from NEW, do solemnly, sincerely, and truly deceive that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1908,

at

Evans

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Max H. Torres, Surgeon of the U.S. Montezuma, failing therewith to swear that I am duly qualified by my experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Eng, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number One, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4th day of August, 1908
at Quebec

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—	—
SECOND	—	—	—	—	—	—
THIRD	1	12	—	12	—	12
TOTAL	1	12	—	12	—	12

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	12	12					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	12	12	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Returning to U.S.	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

On U. S. manifests
"additional"

U. S. Citizens
Total number of aliens 13

Number examined 13
" missing 0

Aliens admitted 12
" retained 1
13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. I. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monteruma* sailing from *Antwerp*, *22nd July*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Zamber</i> <i>Waugenie</i>	24	V	f	lab	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Hayward</i>
2	<i>Pager</i> <i>Anna</i>	18	V	f	domestic	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Gag</i> <i>Magdalen</i>	18	V	f	lab	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Salach</i> <i>Richard</i>	26	V	m	lab	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Tomazowicz</i> <i>Vincenty</i>	23	V	m	lab	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Alumuk</i> <i>Marie</i>	38	V	f	wife	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>(don)</i> <i>Filip</i>	17	V	m	son	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>(don)</i> <i>Lucienne</i>	18	V	f	daughter	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>(don)</i> <i>Laurent</i>	16	V	m	son	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>(don)</i> <i>Julie</i>	15	V	f	daughter	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>(don)</i> <i>Arthur</i>	6	V	m	son	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>(don)</i> <i>Kygelique</i>	3	V	f	daughter	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>(don)</i> <i>Julie</i>	4	V	f	daughter	yes	<i>Polish</i>		<i>Poland</i>	<i>mother Mariana Zamber</i>	<i>Chicago</i>
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

William Coyne
Imm. Insp. Aug. 4. 1908

William Fischer
Interpreter

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 4th August, 1908

25

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Je sister	10- No	10- No	1893	Chicago	1893	No	No	No	No	No	5	5	Brown	Brown	Two moles on right cheek	Austria	Stieritz
2	father	6- No	6- No	1903	Chicago	1903	No	No	No	No	No	5	5	Brown	Brown	none	Hungary	Oradea
3	friend	6- No	6- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Blue	4	Austria	Hofburg
4	brother	7- No	7- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4	Austria	Hofburg
5	brother	7- No	7- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4	Austria	Hofburg
6	brother	7- No	7- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4	Austria	Hofburg
7	husband	7- No	7- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4	Russia	Rodgers
8	father	7- No	7- No				No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4	France	Leus
9							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
10							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
11							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
12							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
13							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
14							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
15							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
16							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
17							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
18							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
19							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
20							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
21							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
22							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
23							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
24							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
25							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
26							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
27							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
28							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
29							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		
30							No	No	No	No	No	5	7	Brown	Brown	4		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. G. Potter Master, of the S/S "Montezuma", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. G. Potter
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of August, 1908,
at Quebec
E. W. Lewis
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. W. Jodt, Surgeon of the S. S. Sardinian, by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Med Council of Port Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Aug, 1908

at Quebec

Frederick H. [Signature]

Immigration Officer.

D. W. Jodt
J. C. P. [Signature]

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Sardinian*sailing from *London*, *22nd* July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.R.B. 1	<i>Sanelli</i> <i>Percy</i>	<i>28</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Student</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>English</i>	<i>San Francisco</i>	<i>Mother Mrs. Sanelli</i>	<i>Cal San Francisco</i>
B.R.B. 2	<i>Johnson</i> <i>Horace</i>	<i>29</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Seaman</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>Mother Mrs. Johnson</i>	<i>Cal San Francisco</i>
B.R.B. 3	<i>Hamblin</i> <i>Mary</i>	<i>50</i>	<i>✓</i> <i>w</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Cleveland</i>	<i>St. Johnwood</i>	<i>Cal Cleveland</i>
B.R.B. 4	<i>Clapp</i> <i>Edward B.</i>	<i>55</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Professor</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 5	<i>May</i> <i>W.</i>	<i>45</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 6	<i>Edill</i>	<i>19</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 7	<i>Miriam</i>	<i>17</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 8	<i>Corneli</i> <i>Clara</i>	<i>28</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 9	<i>Maguire</i> <i>Charles</i>	<i>48</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Coal</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Phil</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 10	<i>McDonald</i> <i>Frederick</i>	<i>42</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Student</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Boston</i>	<i>Bro. W. J. Lark</i>	<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 11	<i>Saulnier</i> <i>Heophile</i>	<i>16</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Student</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Media</i>	<i>Whitby, Ont. Can.</i>	<i>Penn Media</i>
B.R.B. 12	<i>Gayley</i> <i>Charles M.</i>	<i>50</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Professor</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 13	<i>Valbe</i>	<i>40</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 14	<i>Mary</i>	<i>18</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 15	<i>Betty</i>	<i>5</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Domestic</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Berkeley</i>		<i>Cal Berkeley</i>
B.R.B. 16	<i>Moore</i> <i>Fred</i>	<i>59</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Petersburg</i>		<i>Pa Petersburg</i>
B.R.B. 17	<i>Whitman</i> <i>Geo. M.</i>	<i>47</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Business</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 18	<i>Matthews</i> <i>Richard L.</i>	<i>48</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Petersburg</i>		<i>Pa Petersburg</i>
B.R.B. 19	<i>Leams</i> <i>Ernie</i>	<i>48</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 20	<i>Hurley</i> <i>Richard B.</i>	<i>55</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Petersburg</i>		<i>Pa Petersburg</i>
B.R.B. 21	<i>McDonald</i> <i>Sam</i>	<i>53</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 22	<i>Hellie</i>	<i>44</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 23	<i>Monley</i> <i>Francis E.</i>	<i>40</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>House</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 24	<i>Kneel</i> <i>Chas E.</i>	<i>35</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Broker</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 25	<i>Linton</i> <i>Walter</i>	<i>43</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 26	<i>Russell</i> <i>Sam</i>	<i>48</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 27	<i>McDonald</i> <i>Jane</i>	<i>52</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Wife</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 28	<i>Lawrence</i> <i>Caroline</i>	<i>30</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 29	<i>Blackburn</i> <i>Richard H.</i>	<i>36</i>	<i>✓</i> <i>m</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>
B.R.B. 30	<i>Lawrence</i> <i>Caroline</i>	<i>30</i>	<i>✓</i> <i>f</i>	<i>Teacher</i>	<i>✓</i>	<i>USA</i>	<i>American</i>	<i>Boston</i>		<i>Mass Boston</i>

NOT USED

NOT USED

EXAMINED 30
MASSING 27*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.E. W. J.
8/

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Yukon, 5th Aug, 1908

11-111										1908									
										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	X	Self	\$150.00	1881	Mr. Moran					5	6	Dark	Dark	England	London				
2	X	Self	\$150.00	1881	1032 Capp St San Francisco					5	10	Fair	Fair						
3					Cleveland														
4					University of California														
5					Berkeley														
6																			
7																			
8					78 Hancock St														
9					2818 Jasper St														
10	X	Self	\$100.00	1881	2818 Jasper St					6	3 1/4	Fair	Fair	Canada	Bowmanville				
11																			
12																			
13					2028 Piedmont Avenue														
14					Berkeley														
15																			
16					Harrison St														
17					Petersburg														
18					58 Winton St														
19					Boston														
20					223 Halifax St														
21					Petersburg														
22					373 Talbot Avenue														
23					Rochester														
24					Stoney Creek														
25					Virginia														
26																			
27					56 Cedar St														
28					Somerville Mass														
29					Boston City Hospital														
30					Evanswood, Cuyahoga														
					Cincinnati														
					93 Common St														
					Newark N.J.														
					141 E. High St														
					Phila														
					76 W. 82nd St														
					New York														
					24 E. 21st St														
					New York														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Madsen, of the Sardinian, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Blanchard Henry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1907
at San Francisco

Fred H. Bond

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Judd, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly swear and say that I have had personal knowledge of the Medical Council of St. Britain, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of St. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Aug, 1908
at Sanchez.

Immigration Officer.

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	-	-	-	-	-	-
SECOND	2	3	-	3	30	33
THIRD	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	3	-	3	30	33

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	3	3	-	-	-	-	-

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. Manifests 33
" additional " 1
U. S. Citizens 30
Total number of aliens 3
Number examined 3
" missing
Aliens admitted. 3
" detained

AUG 5 1908

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Scandinavian sailing from *London*, *23rd July, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BRB 1	Tonaw	John E.	45	✓	ms Clerk	YSA	American	YSA	Boston			Mass	Boston
BRB 2	Ensign	Harriet	44	✓	Teacher				Redbank			Del	Redbank
BRB 3	Hordrop	Mary	25						Glenham				Glenham
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

E. W. Ellard
8/5/08

Fred W. Arnold, Immigrant Insp.

EXAMINED 3 ALIENS 3
MASSING 3 U.S. CITIZENS 3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

3. 27

Arriving at Port of Quebec, 5th Aug, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Henry Blanchard, of the Sardonia, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Blanchard Henry
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of Aug, 1908,

at Quebec

Fred W. Arnold

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Max H. Surgeon on board.
I, *Max H. Surgeon*, Surgeon of the *U.S.S. Albatross*, do solemnly swear, and truly that I have had *5* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the U.S. Navy*, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *5* day of *August*, 190*8*
at *San Francisco*

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	/	/	/	/	/	/
SECOND	/	/	/	/	/	/
THIRD	/	/	/	/	/	/
TOTAL	/	/	/	/	/	/

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	/	/	/	/	/	/	/
HELD FOR JUDICIAL INQUIRY	/	/	/	/	/	/	/
TEMPORARILY DETAINED	/	/	/	/	/	/	/
TOTAL	/	/	/	/	/	/	/

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	/
Tourists	/
Residents of United States	/
Total	/

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

On U. S. Manifests
"additional"

U. S. Citizens
Total number of aliens

Number examined
"missing"

Aliens admitted.
"detained"

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Marina* sailing from *Glasgow*, *25th July*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Corbett</i>	<i>Thomas H. H.</i>	<i>31</i>	<i>M.</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>Wife Mrs J. H. H. Corbett</i> <i>105 Queenborough Garden Glasgow Scotland</i>		<i>San Francisco</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Fred W. Arndt, Immigrant Inspr
8/5/08 (Certificate)

EXAMINED
ALIENS
ADMITTED

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

States. 28

Arriving at Port of Eureka, 5th August, 1908.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Taylor ^{Master} of the SS Marina, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

No surgeon on board.

Sworn to before me this 5th day of August, 1908,
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

David Taylor
Master, Officer.
Pro St. J.
Pursant

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Campbell Davidson M.D., Surgeon of the S.S. Victorian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill

University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Campbell Davidson M.D.

Sworn to before me this

14 day of August, 1908

at

Quebec

E. W. Willaw

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *31st July, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Batterson	James G.	50	✓			U.S. born				
BRB 2	Campbell	Arthur	20	✓			U.S. born				
BRB 3	MacDonald	James	18	✓			U.S. born				
BRB 4	Higgins	George	63	✓			U.S. born				
BRB 5	Swett	Elizabeth	50	✓			U.S. born				
BRB 6	Egan	William	30	✓			U.S. born				
BRB 7	Hern	Isidor	48	✓			U.S. born				
BRB 8	Ferdon	Edwin	26	✓			U.S. born				
BRB 9		Julia	23	✓			U.S. born				
BRB 10	Spooner	Harry C.	48	✓			U.S. born				
BRB 11	Lewi	Grace E.	29	✓			U.S. born				
BRB 12	Poelster	W. J. Thos.	64	✓			U.S. born				
BRB 13	Poelster	Alma	29	✓			U.S. born				
BRB 14		Eva	31	✓			U.S. born				
BRB 15	Schmidt	Othello	40	✓			U.S. born				
BRB 16		Martha	41	✓			U.S. born				
BRB 17		Martha	14	✓			U.S. born				
BRB 18	King	Hefred	52	✓	m n merchant	Yes Yes	U.S. born	English	Kingston	Sister, Harrietta King, 100 West 112th St. New York	
BRB 19		Mary	36	✓	Wife					Sister, Harrietta King, 100 West 112th St. New York	
BRB 20	Pearson	Harry	33	✓	m n merchant			English	Lymne	Wife, Elizabeth King, 100 West 112th St. New York	
BRB 21	Carter	Robert	35	✓	Stockbroker				London	Brother, Fred Carter, 47 Billiter Rd. London E.C. 2, N.Y.	
BRB 22	Williams	Herbert	35	✓	m n merchant					Father, George Williams, 100 West 112th St. New York	
BRB 23		Florence	31	✓	Wife					Upper Darlington, Surrey, Eng.	
BRB 24	Bailey	William U.	34	✓	m n merchant					do. Surrey, Eng.	
BRB 25		Anna B.	30	✓	Wife					Mother, Emily Bailey, 22 Queen'sboro Gardens, Flagg's.	
BRB 26	Bickersteth	Robert	43	✓	m n merchant		✓	English	England	Brother, Harry Bickersteth, 100 West 112th St. New York	
BRB 27	Burke	Edith	41	✓	Wife					Mother, Jane H. Bickersteth, 100 West 112th St. New York	
BRB 28		Edith	38	✓	Wife					Mother, Jane H. Bickersteth, 100 West 112th St. New York	
BRB 29	NOT USED										
BRB 30	NOT USED										

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

27 ALIENS 18 SUBMITTED 27
U.S. CITIZENS 16 EXEMPTED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Jaab J. Detweiler
Imm. Inspector 8/1/08.

List a.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 7th August, 1908

States.
29

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Har. Pickering, ^(State whether Master, First or Second Officer) ~~Master~~ of the "Victoria", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Har. Pickering
Master Officer

Sworn to before me this 7th day of August, 1908,
at Quebec, Quebec
Erwin
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Campbell Davidson M.D., Surgeon of the S.S. Victorian, sailing therewith, do
(State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University,
Montreal, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Campbell Davidson M.D.

Sworn to before me this 7th day of August, 1908.

at Quebec.

Euriceau

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

6

1

11

5

73

1

22

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

List A.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Luebo, 7th August, 1908.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																		
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13			Self	Yes	No	Jourist	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	fair	brn	blue	None	Aut. Can.	Kirkton														
14			Husband			Jourist	No					5	6 1/2	fair	gray	gray	None	England	Lewistown														
15			Self			Jourist	No					5	10	brn	brn			England	Headcorn														
16						Friend						5	5	dark				England	Kingston														
17						Friend						5	10			gray		England	Birmingham														
18						Friend						5	8			brn		England	Reincorn														
19						Jourist	No					5	7	fair		blue		England	Birmingham														
20						Uncle						5	8	Dark	Black	Blue		Wales	London														
21						Brother in law						5	3		brn	brn		England	Swansea														
22						Brother						5	5 1/2	fair		blue		England	Disington														
23						Husband						5	3	dark		gray		England	Salford														
24						Wife						5	4	fair	gray																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hor Pickering Master, of the "Victorian", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel ~~sitting~~ therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, a in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of August, 1908,
at Quebec
E. W. Williams
Immigration Officer.

Hor Pickering
Master
Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Campbell Davidson, Surgeon of the Victorian, residing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Campbell Davidson M.D.

Sworn to before me this 7th day of August, 1908
at Quebec

Erwila

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

3
8
2
13

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A

S. S. Victorian

sailing from Liverpool

31st July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BRB1	Pakkala Tiina	25	V F	Wife	yes yes	Finland	Finnish	U. S. Atlantic Ocean Finland Hureka	Father Antelmu Kurru Hureka Vasa, Finland	Mich. Houghton
BRB2	Alexander	3	V M	Child	no no	U. S. A.	Born in Atlantic Mine Mich.			
BRB3	Sanna	1	V F			Finland	Finland	Finland Hureka		
BRB4	Nickula Anna	36	V M	Wife	yes yes			Finland Yllaveska	Father Kalle Pajukoski Yllaveska, Finland	Mich. New York Mills
BRB5	Leonard	2	V M	Child	no no					
BRB6	Kalle	6	V M							
BRB7	Jukka									Child
BRB8	Levo Marja	66	V F	none	yes yes			Finland Lankemaki	Mother Jukka Levo, Finland	Mich. Chicago
BRB9	Brockbank Thomas S.	46	V M	Miner	yes	England	English	England Askam	Mother David Brockbank, England	Mich. Bingham
BRB10	Cullen John	49	V M	Machinist		U. S. A.				
BRB11	Billman John S.	55	V M	Hardware Dealer		U. S. A.				
BRB12	Jonsson Jonas	29	V M	Labouer		Sweden	Scandinavian	Sweden Marma	Cousin Anders Jonsson, Sweden	N. Dak. Rhon
BRB13	Anna	28	V F	Wife						
BRB14	Oscar	6	V M	Child	no no					
BRB15	Johan	4	V M							
BRB16	Anna	1	V F							
BRB17	Westerlund Maria A	22	V M	Domestic	yes yes				Sister Ellen Bjorklund, Sweden	
BRB18	Lindell Charles	43	V M	Domestic		U. S. A.		Seattle Wash.	Mother Christine Persen, Sweden	Wash. Seattle
BRB19	Augusta	44	V F	Wife						
BRB20	Florence	4	V M	Child	no no	U. S. A.	Born Seattle Wash.			
" 21	Sersson Linnea	17	V M	Domestic	yes yes	Sweden	Scandinavian	Sweden Skogaholm	Father Ludvig Persen, Sweden	Wash. Seattle
" 22	Karlsson Otto H.	26	V M	Labouer					Mother Christina Persen, Sweden	
" 23	Olga	25	V F	Wife						
" 24	Klaus	4	V M	Child	no no					
" 25	Martin	29	V M	Labouer	yes yes			Hallsberg		
" 26	Hangom Conrad Nicolai	23	V M	Student		Norway		Norway Christiania	Mathias Hangom, Norway	Ill. Chicago
" 27	Falland Hadli	21	V M	Farm Labouer				Falland	Father Levot Falland, Norway	N. Dak. Grand Forks
" 28	Inga	20	V F	Wife						
" 29	Ole	6	V M	Child	no no					
" 30	Larsen Oline	19	V F	Domestic	yes yes			Fjernes	Father Anders Larsen, Norway	Wis. Merrillans

NOT USED
NOT USEDWilliam Coyne Certificate
8/10/08
1-9+12-17:26-30EXAMINED, 24 ALIENS, 25 ADMITTED, 24
MISSING, U. S. CITIZENS, 4

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec7th August, 1908

31

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	husband	\$57	yes 3 1/2	Mich. Houghton	husband Jafet Pakkala	No	No	Good	No	5 2	fair fair blue	No	Finland Kureka
2	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Atlantic Mine
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Finland Kureka
4	"	husband	\$9	"	"	husband Valis Metala	"	"	"	"	5 2	fair fair blue	"	" Ylerieska
5	"	father	"	"	"	Box 177 New York Mills, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	yes	Son	\$20	no	"	Son, Gusti Lehti.	No	No	Good	No	5 2	fair fair blue	No	Finland Uusikaampi
9	"	Self	\$60	yes	"	Box 256, Bingham, Utah. Friend David McDonald Commercial Mine, Bingham, Utah.	"	"	"	"	5 9	fair fair blue	"	England Dalton
10														
11														
12	yes	Self	\$5	no	"	father Johan Olsson	No	No	Good	No	5 8 1/2	fair fair blue	No	Sweden Marma
13	"	husband	"	"	"	P.O. Heant, N.D.	"	"	"	"	5 4	dark black black	"	" Hyskye
14	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Marma
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	husband	\$25	"	"	with above	"	"	"	"	5 1	dark black black	"	" Hyskye
18	yes	Self	\$200	yes	"	Home 1927 10 th Ave. West Seattle, Wash.	"	"	"	"	5 5	fair brown blue	"	" Orebos
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	" blue	"	"
20														
21	yes	Self	\$20	no	"	Uncle	No	No	Good	No	5 6	fair brown blue	No	Sweden Skogsholm
22	"	"	\$225	"	"	Brother	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"
23	"	husband	"	"	"	Carl or Charles Lindell	"	"	"	"	5 10 1/2	fair fair	"	"
24	"	father	"	"	"	1927, 10 th Ave. West Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Self	\$200	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	\$7	"	"	Brother	"	"	"	"	5 8 1/2	fair brown blue	No	Sweden
27	"	brother	\$30	"	"	Brother Inard Howard	"	"	"	"	5 6	fair brown	"	Norway Christiana
28	"	brother-in-law	"	"	"	519 Le Moine St. Chicago Ill.	"	"	"	"	5 11	fair brown	"	USA Wisconsin
29	"	Uncle	\$15	"	"	brother Olaf Lysland	"	"	"	"	5 10 1/2	dark blue	"	Norway
30	"	"	\$7	"	"	Grand Forks, N.D.	"	"	"	"	5 2	fair	"	"
						Uncle Christopher Larsen	"	"	"	"	5 6	fair brown blue	No	Norway
						Merrillau, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	Fynes

William Fisher

Interpreter (1-9, 12-17, 25-30)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Pickering, Master, of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Pickering
Master

Sworn to before me this 7th day of August, 1908,
at Quebec.

Turnicaw

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Campbell Thompson, Surgeon of the Victorian, sailing thence, do solemnly swear, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of August, 1908
at Quebec

Envielland

Immigration Officer

VICTORIAN
11-1115

AUG 7 1908

On U. S. Manifests 27 28 51 = 105
Additional "

U. S. Citizens 11 12 13 = 35
Total number of aliens 70

Number examined 69
" missing 1
" 70
Persons admitted. 69
" detained

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<u>1</u>	<u>11</u>	<u>-</u>	<u>11</u>	<u>16</u>	<u>27</u>
SECOND	<u>1</u>	<u>16</u>	<u>-</u>	<u>16</u>	<u>10</u>	<u>26</u>
THIRD	<u>2</u>	<u>38</u>	<u>-</u>	<u>38</u>	<u>13</u>	<u>51</u>
TOTAL	<u>4</u>	<u>65</u>	<u>-</u>	<u>65</u>	<u>39</u>	<u>104</u>

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	<u>65</u>	<u>65</u>				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	<u>65</u>	<u>65</u>				

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	<u>4</u>
Tourists	<u>16</u>
Residents of United States	<u>5</u>
Total	<u>25</u>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4.
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Victorian*sailing from *Liverpool**31st July - 1908*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
DBB 1	Tenenbaum Lobe	59	✓ F	none	no	Russia	Hebrew	Russia Luga	Brother Nordke Wrdman	Mo. St. Louis
BKB 2	(Son) Zlate	19	✓	S. Seamster			✓		Uncle Lukase Wolitzky	" "
BKB 3	(Daughter) Aron	17	✓ M	pedlar			✓		"	" "
4	Berntson Gustaf	38		Salomon yes	yes	U.S.A.		Naturalized U.S. Circuit Court Dist. of Minnesota		
5	Sindqvist Charles	40		M Carpenter		Sweden	Scandinavian	Sweden Rokenas	Mother Bruta Lingqvist Rokenas, Pitea, Sweden	Mich. Escanaba
6	Wikgren Alma	30	✓ F	S Domestic			✓	Blasmark	Mother Hanna Wikgren Blasmark, Pitea, Sweden	Mich. Duluth
W.S.C. 7	Bureman Andrew F	66	✓ M	W Farmer		U.S.A.			14 th Ind. Dist. Lincoln	
W.S.C. 8	" John A	15	✓	S none					Born in Lincoln Center, Ill.	
" 9	Risberg Fredrika	22	✓ F	Dressmaker		Sweden	Scandinavian	Sweden Pitea	Uncle Johan Wikström Pitea, Sweden	Mich. Lorraine
" 10	" Johan	16	✓ M	none			✓			
" 11	Petcher Henry	29	✓	Bricklayer		England	English	England Wolverhampton	Mother Sarah Gilchrist 134 Wilkinhall Rd., Wolverhampton	Mich. Bay City
W.S.C. 12	Grumpf Charles	21	✓	Student		U.S.A.		Born in Swethall, Ky.	William C. Vae	
W.S.C. 13	Holte Henry	21	✓					Born in Norfolk, Va.	Oct. 16, 1887	
W.S.C. 14	Vanner Harry	22	✓	Kind Engineer				Born in Connecticut, Va.	Feb. 18, 1885	
W.S.C. 15	Wood William	20	✓	Student				Born in Norfolk, Va.	Feb. 5, 1888	
W.S.C. 16	Bennett Josiah T.	42	✓ M	Chapman				Born in Mineral Point, Wisc.	Feb. 16, 1866	
" 17	Hempthorne Wilfred	25	✓	Officer		England	English	England Burnham	Mother Edward J. Hempthorne & Judy Bodman, England	Ore. Medford
W.S.C. 18	Belcher Elizabeth	44	✓ F	M Wife		U.S.A.		Husband Naturalized U.S. Citizen		
" 19	Fron Johan	28	✓ M	Farmer	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden Loszali	Brother Oskar Fron Loszali, Sweden	N.D. Minn.
" 20	wife Jenny	37	✓ F	Wife	yes		✓		Born in Sweden	
" 21	son Johan	2	✓ M	Child	no		✓			
" 22	son August	4	✓	Child	no		✓			
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Fred W. Arnold, Immigration Inspector (C-1)
8/1/08 (except 18-7-12-13-14-15-16-18)

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec**7th August, 1908**32*

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION NOT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or institution, or had any criminal record, or was ever deported, or is subject to deportation, or is subject to deportation in the United States.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, or by any other means, to engage in any act of violence or to engage in any act of violence in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																
1	yes	son	\$25	no	Son	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	black	No	Russia	Lukang										
2	"	brother	"	"	brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"										
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brn.	"	"	"										
4	<i>Dec. 13, 1899 (Present, papers)</i>																												
5	yes	self	\$50	yes 24	Cousin. Fred Lindberg 425 South Charles St. Escondido, Calif. Friend. Andrew Nordback 1708 West Superior St. Duluth, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	blue	No	Sweden	Potter (Koburn)										
6	"	"	\$30	no	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brn	"	"	Bläsmark										
7	<i>Kans. (Oct. 13, 1882 (Present, papers))</i>																												
8	<i>Nov. 10, 1893.</i>																												
9	yes	Uncle	\$24	no	Uncle Samuel Gronqvist Lorraine, Wis.	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	black	brn	No	Sweden	Bläsmark										
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	blue	"	"	"										
11	"	Self	\$34	"	Brother. George Petchen 800 State St. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	England	Birmingham										
12	<i>Dec. 30, 1888.</i>																												
13																													
14																													
15																													
16																													
17	yes	Self	\$24	no	Uncle Sam Humphorn Medford, Ore.	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	dark	brn	gray	No	England	Maurice										
18																													
19	yes	Self	\$25	no	Friend. Edith Lind Kulm, N.D.	No	No	No	No	Good	No	6	2	fair	brn	blue	No	Sweden	Johannesberg										
20	"	husband	"	"	Friend. Karl Dahlberg Kulm, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	"	"	"	Högbrana										
21	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	"	"	"	Johannesberg										
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

*Jacob D. Ettinger
Imm. Inspector 8/7/08*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W.
I, Thomas Rehering Master, of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S/o Rehering
Master

Sworn to before me this 14 day of August, 1908,
at Quebec

E. W. L. L.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Deirdre Evans, Surgeon of the St. Luke Hospital, Embury House, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Quebec Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of Aug, 1908
at Quebec

Curran
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lake Manitoba* sailing from *Winnipeg* *27th July*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BRB 1	McCrath	Francis Miss 26	Y	L. Lady	Yes	U.S.A.	American	England Lond	Cousin Miss Parker 18 Chambers Street Port N.Y.	Albany
BRB 2	Williams	Har. Stephens 30	Y				Am	N.Y. N. York	American	N.Y. New York
BRB 3	Electwood	David W. Webster 33	Y	M. Ceyman				Colorado Durango	on a visit American Iowa	Marion
BRB 4	-do-	Ans -do- 28	Y	Miss					-do-	-do-
BRB 5	Cawles	David Edward B. 34	Y	M. Ceyman				Inda Indianapolis	United States (Ceyman)	Inda Indianapolis
BRB 6	-do-	Sadie R. Ans 33	Y	Miss					-do-	-do-
BRB 7	Howard	Emma. Rose. Miss 17	Y	L. School teacher				Quivilla Illinois	on a visit to England 10.	Ills Quivilla
BRB 8	Sherris	Lucia. Miss 10	Y	Student				-do-	-do-	-do-
BRB 9	Tricon	John B. Ans 40	Y	M. Fish				Inda Indianapolis	American	Inda Indianapolis
BRB 10	Hastings	Peter Smiles. Ans 26	Y	M. Publicly Serv				Ohio Cleveland	American	Ohio Cleveland
BRB 11	-do-	Charles Belle Ans 24	Y	Miss					-do-	-do-
BRB 12	Turner	Marcell Guy Ans 14	Y	M. School Serv				Mich Detroit	on a visit to England	Mich Detroit
BRB 13	Perkins	Walter Perkins Ans 33	Y	Bookkeeper		England	English		Cous. Mrs. W.H. Perkins, near	
BRB 14	Peck	Grace L. Miss 34	Y	Artist		U.S.A.	American	England London	Friend Mrs. Oliver Perkins	Chicago
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Quivilla Insp
8/8/08
Jual L. Detarlin
Imm. Inspector
8/8/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal 10th August 1908 12 August 8, 1908

33

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, foreign or domestic, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No.	Self	Yes	1898 N.Y.	Huon's Madame Saint-Han	No	No	No	No	Good	5' 3"	Good dark Brown	Nil		U.S.A. N.Y.C.	
2	Yes		Yes	1898 N.Y.	Am. American	No	No	No	No	Good	5' 3"	Blue			N.Jersey Newfield	
3	No		Yes	24 yrs Various	Minshaw Mrs. J.A. Cobban	No	No	No	No	Good	5' 9"	dark Grey			Mich Marquette	
4	No		Yes	28 yrs Various	Butler Marion Jones	No	No	No	No	Good	5' 6"	Blue			Iowa Marion	
5	No		Yes	24 yrs Various	Some U.S. States Citizen	No	No	No	No	Good	6' 0"	Brown Grey			Indiana Cincinnati	
6	No		Yes	38 yrs Various	Some	No	No	No	No	Good	5' 4"	Good Brown			Kentucky Louisville	
7	Yes		Yes	44 yrs Various	Some Mrs. Howard	No	No	No	No	Good	5' 4"	Good Brown			Calif. Redding	
8	No		Yes	19 yrs Various	Some	No	No	No	No	Good	5' 3"	Blue			Indiana Indianapolis	
9	No		Yes	40 yrs Various	Some American	No	No	No	No	Good	5' 5"	dark dark			Penn Franklin	
10	No		Yes	26 yrs Various	Some American	No	No	No	No	Good	6' 1"	Red Grey			Ohio Cleveland	
11	No		Yes	84 Cleveland	Some American	No	No	No	No	Good	5' 6"	dark Blue			N.Y. Buffalo	
12	Yes		Yes	14 yrs Detroit	Some	No	No	No	No	Good	4' 9"	dark Grey			Ireland London	
13	No		Yes	18 yrs Various	Some	No	No	No	No	Good	5' 10"	Blue			N.Y. Buffalo	
14	Yes		Yes	34 yrs Chicago	Some	No	No	No	No	Good	5' 4"	dark Brown			N.Y. Buffalo	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

GC Evans Davis, of the *St. Albans*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *14* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Richard
Master

Sworn to before me this *8* day of *Aug*, 190*5*,
at *Quebec*
Emile
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the St. Lawrence ^{employed by owner}, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —//— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans Surgeon

Sworn to before me this 8 day of Aug, 1908

at Quebec
Euriclaw
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. *Lake Manitoba* sailing from *Liverpool* *England* *29th July*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

William J. O'Connell (Certs)
Imm. Insp. Hops

EXAMINED, ALIENS, 5, 6, 9, 2
MISSING, U.S. CITIZEN, 6, 9, 2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Montreal August 10th Quebec P.Q. August 8th 1908

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	
1	Yes	Self	75 ⁰⁰	No	None	No	No	Good	No	5 9	Fair	Blue	Nil	Luxemburg, Luxemburg
2	No	Self	144	Yes	1908, Paris	John	No	Good	No	5 4	Good	Fair	✓	England, Glasgow
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	USA, New York
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	✓	USA, Buffalo
5	Yes	John Nider	23	No	None	John	No	Good	No	5 3	Fair	Grey	✓	Germany, Regensburg
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	USA, Marshall Town
7	Yes	Self	240	Yes	1908, Paris	John	No	Good	No	5 4	✓	✓	✓	USA, Marshall Town
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4 1/2	✓	✓	✓	USA, Marshall Town
9	No	✓	1140	Yes	1908, Wash.	John	No	Good	No	5 8	✓	✓	✓	Ireland, Wicklow
10	Yes	Richard	140	No	1908, Chicago	John	No	Good	No	5 6 1/2	✓	✓	✓	Norway, Lillestrøm
11	No	Self	140	Yes	1908, Superior	John	No	Good	No	5 7	✓	✓	✓	England, Lincoln
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Fred H. Arnold, Immigration Inspector
8/8/08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Evans ^(State whether Master, First or Second Officer) Master, of the S. S. Maritima, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8 day of Aug, 1908,

at Quebec

Evans

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

John A. Carter, Surgeon of the 7th Regt. Manitoba Infantry, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years experience as Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario.

and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 8 1908 day of _____, 190

at QUEBEC, P.Q.

Turnwillow

Immigration Officer.

AUG 8 1908
 LAKE MANITOBA

LAKE MANITOBA

11-1115

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 14 " 24 = 49
Additional "

U. S. Citizens	13	6	2	21
Total number of aliens				28

Number examined 28
" missing 0

Aligned admitted. 12
 " Aligned 89 10
 84 6
 2

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	1	-	1	13	14
SECOND	1	5	-	5	6	11
THIRD	1	22	-	22	2	24
TOTAL	3	28	-	28	21	49

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
MITTED	12	12					
LD FOR AL	10	10					
S INQUIRY							
PORARLY	6	6					
TAINED							
TOTAL	28	28	#	#	#	#	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,

In Transit		#
Tourists		#
Residents of United States		3
Total	1	3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. "Hake Manitoba" sailing from Liverpool 29th July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
BKK	Alton	Hilda B.	20	♀	Domestic	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Alfred B. Alton	300 Kensington
" 2	Pettersen	Margit	35	♀	Wife	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
" 3	"	Helma	14	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
" 4	"	Ingrid	11	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
" 5	"	Off	4	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
" 6	"	Eigund	4	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
" 7	"	Ruth	2	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Mother Margit Pettersen	300 Kensington
Admitted	Useth	Ludvig	20	♂	Domestic	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	Jonsson	Andreas	23	♂	Domestic	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	Nilsen	Hatarina	49	♀	Wife	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	Johnson	Nils O.	14	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	John E.	11	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	Flaw Flow	Karoline M.	41	♀	Wife	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	Angene M.	14	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	Jens N.	11	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	Jacob O.	9	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	Aasta H.	4	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
" 18	McNeil	Ernest	40	♂	Domestic	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
" 19	Gunn	Henry B.	54	♂	Domestic	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	Wick	Minnie	25	♀	Wife	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	David	2	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	James	3	♂	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
Admitted	"	Martha	1	♀	Child	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
" 24	"	Lopar	22	♀	Wife	Norway	Norwegian	Norway, Christiansburg	Father Hans Useth	300 Kensington
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

William J. Coyne (1-17 + 20-24 incl)
Sur. Sup. Aug 8, 1908.

William Fischer
Interpreter

EXAMINED 44 ALIENS 22 ADMITTED 10
REJECTED 14 U.S. CITIZENS 2 DETAINED 14

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Lines 18 + 19 examined by Inspector Ralph Harrison 8/8/08

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *Lucke* *0th June*

1908

95

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes Self	\$10.00	102		Sister Miss Affiliated Hansen 431 E. 47th St. New York, N.Y.			Good		5 3 1/2	Good brown blue	None	Norway	Christiana		
2	Yes Husband	Yes			Husband. John Peterson F. 4. Robinson. P. E. Alaska					5 1/2	Good brown blue	None	Norway	Christiana		
3	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Tongue		
4	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Christiana		
5	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
6	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
7	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
8	Yes Sister	\$10.00	102		Sister. Miss Affiliated Hansen 431 E. 47th St. New York, N.Y.			Good		5 3 1/2	Good brown blue	None	Norway	Christiana		
9	Yes Self	Yes			Husband. John Peterson F. 4. Robinson. P. E. Alaska					5 1/2	Good brown blue	None	Norway	Christiana		
10	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Tongue		
11	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Christiana		
12	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
13	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
14	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
15	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
16	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
17	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
18	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
19	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
20	Yes Husband	Yes			Husband. John Peterson F. 4. Robinson. P. E. Alaska					5 1/2	Good brown blue	None	Norway	Christiana		
21	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Tongue		
22	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue			Christiana		
23	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
24	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
25	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
26	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
27	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
28	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
29	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					
30	Yes				do					5 1/2	Fair blue blue					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William H. Smith, of the SS. S. M. Smith, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William H. Smith
Master

Sworn to before me this AUG 8 1908 day of _____, 1908,

at QUEBEC, P. Q.

W. H. Smith

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stewart Hodgson M.D., Surgeon of the Province of Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 8 day of 1903, 1903
Quebec, P. Q.
 at _____

Emr. Jean
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Dominion* sailing from *Liverpool*, *July 20th*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
<i>BKB</i> <i>U.S.C.</i>	<i>Davies</i>	<i>William D</i>	<i>42</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>U.S. Citizens, returning home</i>		
<i>U.S.C.</i>		<i>Susan Victoria</i>	<i>40</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>		<i>Mary Ann</i>	<i>18</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>		<i>Edward</i>	<i>16</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>	<i>Dodge</i>	<i>James</i>	<i>32</i> ✓			✓		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>	<i>Huron</i>	<i>David W</i>	<i>40</i> ✓			✓		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>		<i>Marriott</i>	<i>38</i> ✓			✓		<i>do</i>		
<i>U.S.C.</i>		<i>Robert</i>	<i>22</i> ✓			✓		<i>do</i>		
<i>U.S.A.</i>	<i>B. Riley</i>	<i>William</i>	<i>34</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>do</i>		
<i>U.S.A.</i>		<i>Kenneth</i>	<i>30</i> ✓			<i>U.S.A.</i>		<i>do</i>		

11 NOT USED

12 NOT USED

13 NOT USED

14 NOT USED

15 NOT USED

16 NOT USED

17 NOT USED

18 NOT USED

19 NOT USED

20 NOT USED

21 NOT USED

22 NOT USED

23 NOT USED

24 NOT USED

25 NOT USED

26 NOT USED

27 NOT USED

28 NOT USED

29 NOT USED

30 NOT USED

NOT USED

NOT USED

Edward J. J. J.
8/8/08
(5-10-8)

10

10 ADMITTED
10 DETAINED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List CH.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec*

August 5th, 1908

States. 36

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. S. Mendus, a Master of the Dominican, from Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Mendus
Master Officer

Sworn to before me this 10 UG 8 1900 day of August, 1900,
at Switzerland
Switzerland
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Stahel Jackson, M.D., Surgeon of the DOMINION, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 8 1903 day of August, 1903
at QUEBEC, P. Q.

Edward
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. **DOMINION**, sailing from **Liverpool**, JUL 30 1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	BBB	Joseph	32	✓			U.S. Citizen		Sworn papers at home		
2	W	Josephine	40	✓			do				
3	W	Josephine	21	✓			do		Sworn papers at home		
4	W	Josephine	29	✓			do				
5		NOT USED									
6		NOT USED									
7		NOT USED									
8		NOT USED									
9		NOT USED									
10		NOT USED									
11		NOT USED									
12		NOT USED									
13		NOT USED									
14		NOT USED									
15		NOT USED									
16		NOT USED									
17		NOT USED									
18		NOT USED									
19		NOT USED									
20		NOT USED									
21		NOT USED									
22		NOT USED									
23		NOT USED									
24		NOT USED									
25		NOT USED									
26		NOT USED									
27		NOT USED									
28		NOT USED									
29		NOT USED									
30		NOT USED									

W. J. Law
Aug. 8, 1908

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

List 9

37

Arriving at Port of QUEBEC, Aug 8, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. P. Henderson, of the DOMINION, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. P. Henderson
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1908,
at London,
Edward
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Edmund Jackson M.D., Surgeon of the DOMINION, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sent in number one, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 8 1908 day of August, 1908
at QUEBEC, P. Q.

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	-	-	-	10	10
SECOND	1	-	-	-	1	1
THIRD	1	22	-	22	-	22
TOTAL	3	22	-	22	11	33

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	21	21					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	23	23					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
U. S. Citizens 10 4 23 = 37

U. S. Citizens 10 4 14
Total number of aliens 23

Number examined 23
Missing

Aliens admitted 21
21
23

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Dominion*sailing from *Liverpool*July 30th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2	<i>BRB</i> <i>Levine</i>	<i>Annie</i>	25	F	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	England	Liverpool	Father: <i>Lebe Israel</i> <i>Wilna, Russia</i>	Minn	Duluth
3	<i>Johansen</i>	<i>Johan. D.</i>	11	M	Infant	No	No	England				Grandfather: <i>do</i>		
4		<i>Agda</i>	30	F	Wife	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Svenstors	Father: <i>Aug. Emanuelson</i> <i>Dalby, Tyllstors, Sweden</i>		Faith
5		<i>Carl R.</i>	27	M	Child	No	No					do		
6		<i>Kurt G.</i>	3	M	Child	No	No					do		
7	<i>Karlsten</i>	<i>Gustav</i>	2	M	Labr	Yes	Yes					do		
8	<i>Admitted</i> <i>Boorhoff</i>	<i>Efroim</i>	32	M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	England	Liverpool	Wife: <i>Amanda Karlsten</i> <i>Hoping, Wash</i>		Spokane
9	<i>Segal</i>	<i>Annie</i>	26	F	Wife	No	No					Brother: <i>Benny Block</i> <i>25 Williams St, New York</i>		Milwaukee
10		<i>Annie</i>	7	F	Child			Scotland				do		
11		<i>Emma</i>	10	F								do		
12		<i>Ethie</i>	4	F		no	no					do		
13		<i>Hyman</i>	3	M								do		
14		<i>Rosa</i>	2	F								do		
15	<i>Yungmo</i>	<i>Andreas</i>	36	M	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Father: <i>Olaf Yungmo</i> <i>Trondhjem</i>	Minn	Minneapolis
16		<i>Marcie</i>	24	F	Wife							do		
17	<i>Admitted</i> <i>Goldman</i>	<i>Goldman</i>	38	M	Infant	No	No					Grandfather		
18	<i>Goldman</i>	<i>Goldman</i>	7	M	Infant	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Medvedofka	Wife: <i>Miriam Goldman</i> <i>Medvedofka</i>	Mass	Norchester
19	<i>Jagoforditz</i>	<i>Hyman</i>	17	M	Labr	Yes	Yes					Brother: <i>Core Jagoforditz</i> <i>Trachkumy</i>	Mich	Marquette
20	<i>Lundsen</i>	<i>Kund J.</i>	19	M	Labr			Norway	Scandinavian	Norway	Christiansand	Brother: <i>Alfred Lundsen</i> <i>Christiansand</i>	Wash	Dismark
21	<i>Braddland</i>	<i>Braddland</i>	16	M	Labr							Brother: <i>Braddland</i> <i>Christiansand</i>		
22	<i>Gutty</i>	<i>Abraham</i>	20	M	Labr			German				Brother: <i>Gutty</i> <i>Christiansand</i>		
23		<i>Emma</i>	19	F	Wife							Brother: <i>Gutty</i> <i>Christiansand</i>		
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

EXAMINED 23 ALIENS 23 ADMITTED 21
MISSING 0 U.S. CITIZENS 0 DETAINED 2*Instead of showing occupation, show the trade or profession of the alien.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec*, *August*, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Husband	13-		Husband. Dr. Isaac Levine Friedman Bros. 428 W. 1 st St. Duluth	No	No	Good	No	4 11	Dark Black Brown		Russia Wilna Liverpool
2	Yes	Father	65-		Father						fair brown		
3	Yes	Self	65-		Brother-in-law. Chas. Carlson. Fath P.O. Norman Co. Minn					5 10	Light Blue		Sweden Sventops
4	Yes	Husband			do					5 7	Dark Brown		
5	Yes	Father			do						fair brown		
6	Yes	Brother	1900	Ill.	Brother. Henning Carlsten. 307 East Ave. Spokane, W. Id.					6 0	Light Blue		Sweden Kopings
7	Yes	Brother	1903	Chicago	Brother. R. B. Broff. 467. 6 th St. Milwaukee, Wisc					5 5	Dark Brown		Russia Riga
8	Yes	Self	23-		Husband. Abraham Segal Levinson. Ark Co. Tenn					5 10	Blue		Scotland Dundee
9	Yes	Brother			Father						light		Scotland Dundee
10	Yes	Brother			do						light		Scotland Dundee
11	Yes	Brother			do						light		Scotland Dundee
12	Yes	Brother			do						light		Scotland Dundee
13	Yes	Brother			do						light		Scotland Dundee
14	Yes	Brother			do						light		Scotland Dundee
15	Yes	Self	20-		Brother. Dr. Hartman Kangas 113 Lincoln St. Minneapolis Minn					5 10	Light Blue		Norway Trondheim
16	Yes	Husband			do					5 6	Light Blue		Norway Trondheim
17	Yes	Father			do						light		Norway Trondheim
18	Yes	Self	13-		Uncle. Mag. Herington 409 Lyndal Ave. Minneapolis					5 3	Light Blue		Russia Medvedofsky
19	Yes	Self	9-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 2	Dark Black Brown		Traschkun
20	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
21	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
22	Yes	Self	68-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
23	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
24	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
25	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
26	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
27	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
28	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
29	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky
30	Yes	Self	15-		Uncle. Dr. J. J. Seale 34 Washington St. Marquette					5 11	Light Blue		Russia Medvedofsky

Jawb L. Stetler, 8/8/08

William Fickler
Interpreter

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. J. Henderson, Master, of the DOMINION, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. J. Henderson
Master Officer.

Sworn to before me this AUG 8, 1909, day of _____, 190____,

at Eurwilleau
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," and those who are on a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. J. C. Devaine, Surgeon of the "Sailing M. M. M.", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Local College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 9 1908 day of August, 1908

at QUEBEC, P. Q.

E. J. Willard

Immigration Officer.

11-1115

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 1 - 12 = 13
Additional "

U. S. Citizens 1
Total number of aliens 12

Number examined 12
missing

Aliens admitted. 5
obtained 8d 6

12 total

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

16
1
1
2
11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Moutrose* sailing from *Antwerp* July 29th 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.
1	Vander Brouck, Cyriel				m. J. carpenter	Yes	Belgium			Antwerp	Gustave van der Brouck		Daywood
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

G. Williams
8/9/08
J. S. S. S. S.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

EXAMINED, ADMITTED, REFUSED, RETURNED

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec

9th August, 1908

3. 39

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James H. Moore, of the *S.S. MONTROSE*, from *Antwerp*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *AUG 9* 1908 day of *August*, 190*8*,
at *QUEBEC, P. Q.*

E. W. Wilson

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Odewald, Surgeon of the SS. "Montrose", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Surgeons and Physicians in Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9 day of Aug, 1908
at Quebec

E. W. Odewald
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—	—
SECOND	1	1	—	1	—	1
THIRD	1	11	—	11	1	12
TOTAL	2	12	—	12	1	13

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	5	5				
FOR	6	6				
INQUIRY						
REARLY	1	1				
INED						
TOTAL	12	12	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

On U. S.
1st 2nd 3rd
1 12 13

U. S. Citizens
Total number of aliens $\frac{1}{12}$

Number examined 12
" missing 1
Number admitted 11
" retained 1

8330

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. I. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. *Montrose* sailing from *Antwerp*, *29th July*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
BK's.	Jakobowski	Arbetta	29	V	domestic	no	no	Rumania	Polish	Wilno	Wilno	father Martin Jakobowski	Poland	Chicago	Chicago
Admitted	Towne	Berka	32	M	domestic	no	no	Hebrew	✓	Prisk	Prisk	brother in law	Hebrew	Chicago	Chicago
Admitted		Chae	35	V	wife	no	no		✓			Mordche Jankowski			
Admitted		Reisel	4	F	stitch	no	no		✓			Prisk Cercoff			
Admitted		Chie	3	M					✓						
Admitted		Trichus	2	M					✓						
Admitted		Core	4	F					✓						
" 8	Johzate	Barbara	19	V	domestic	no	no	Polish	✓	Stande	Stande	mother	Poland	Chicago	Chicago
" 9	Pohukbe	Matilda	18	V	dressmaker	no	no	German	✓	Riga	Riga	father	Riga	Chicago	Chicago
" 10	Pyrekas	Annie	22	V	domestic	no	no	Lithuanian	✓	Kalva	Kalva	father	Kalva	Chicago	Chicago
Admitted	Reuss	Jankel	20	M	Barber	no	no	Hebrew	✓	Grope	Grope	mother	Grope	Chicago	Chicago
U.S.C. 12	Smith	Charlie	21	V				American	✓	at	Ashtabula, Ohio				
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

William Fischer
Interpreter

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

tates. 40

Arriving at Port of Quebec, 9th August, 1908

11-2116										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.																
1	yes	brother	11 ⁸⁰	no	-	brother Jan Baranovskis 8407 Franklin Ave. Cleveland, O.	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair Brown	Grey	Slightly black mark on back	Russia	Wilna															
2		brother in law	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					3rd left eye	5 1	Ruddy	Grey	Blind left eye		Matkareff																
3		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Rygan																
4		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Borscegovka																
5		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
6		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
7		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
8		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
9		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
10		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
11		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
12		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
13		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
14		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
15		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
16		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
17		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
18		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
19		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
20		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
21		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
22		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
23		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
24		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
25		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law					no	5 2	Fair Brown	Grey	none		Viala Gorkoff																
26		brother	11 ⁸⁰	no	-	brother in law																											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Moore, of the Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9 day of Aug, 1908
at Quebec
James H. Moore
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William Henry Doherty, Surgeon of the U. S. Army, residing at London, England, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 1908
at Quebec, P. Q., Canada

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS			U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS		
FIRST	—	—	—	—	—	—
SECOND	1	1	—	1	2	3
THIRD	—	—	—	—	—	—
TOTAL	1	1	—	1	2	3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	RE-APPEARED
ADMITTED	1	1	—	—	—	—	—
FOR INQUIRY	—	—	—	—	—	—	—
ORDINARILY	—	—	—	—	—	—	—
AINED	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL	1	1	—	—	—	—	—

NON - IMMIGRANTS.	
Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	—

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

On U. S. manifests — 3 — 3
" additional "

U. S. Citizens — 2 — 2
Total number of aliens 1

Number examined 1
" missing —
Aliens admitted 1
" detained —

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"Athenia"* sailing from *Glasgow*, *1st Aug*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1											
2											
3	<i>Baird</i>	<i>Jane</i>	<i>48</i>	<i>Wife</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sworn</i>	<i>husband James Baird</i>	<i>Naturalized at Buffalo N.Y.</i>	<i>174 Grant St Buffalo</i>	<i>Buffalo</i>	
4	<i>do.</i>	<i>Jennie</i>	<i>10</i>	<i>Child</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Born</i>	<i>Buffalo N.Y.</i>			<i>Buffalo</i>	
5	<i>Smith</i>	<i>Maggie</i>	<i>24</i>	<i>Single</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>		<i>9. Newmount St. Glasgow</i>	<i>Buffalo</i>	
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Fred W. Arnold Immigrant Inspector
8/10/08

Jacob D. Dettler, Immigrant Insp
8/10/08

CLAIMED 3 XENON 2 ADMITTED 3
REASON 0 U.S. CITIZEN 1 DETAINED 0

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10th August, 1908.

8. 4

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William McNeill, Master of the S.S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. McNeill
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of August, 1908,
at Quebec, P.Q., Canada
Fred H. Arndt
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, ^{T-35} Surgeon of the "Empire", sailing thence, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 1908
at Quebec -

at Quebec -

William Lloyd
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Grampian* sailing from *Glasgow & Inverleith*, *1st August*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Brilliant</i>	<i>Wallace. H.</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>in Clergyman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A. American</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>Aurora</i>	<i>on Tour</i>	<i>Ill.</i>	<i>Aurora</i>
2	<i>do.</i>	<i>Mary E.</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>in wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>do.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>on Tour</i>	<i>Ill.</i>	<i>Aurora</i>
3	<i>Sando</i>	<i>Henry. H.</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>S Financier</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>New York</i>	<i>on Tour</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
4	<i>Roland</i>	<i>Eric</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>S Secretary</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>on Tour</i> <i>60 Undermyarke</i>	<i>Sweden</i>	<i>N.Y.</i> <i>New York</i>
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

G.W. Miller
8/10/08

Fred H. Green, Immigrant Inspector
8/10

EXAMINED, 4 ALIENS, 1 ADMITTED, 4
MISSING, U.S. CITIZENS, 3 DETAINED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10th August, 1908

42

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Campbell Master, of the U.S.S. Grampian, from Glasgow & Nouelle, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Campbell
Master

Sworn to before me this 10th day of August, 1908.

at Quebec -

William J. Boyle
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the T.S.S. "Champion", sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 10th day of August, 1908.
at Quebec -

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L T.S.S. *Grampian* sailing from *Glasgow via Inverleith*, *1st Augth*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Henderson	29	M	Farmer	Yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A. <i>Topesha</i>	Hugh Crawford, Lochmuckish, Scotland	U.S.A. <i>Topesha</i>
2	do	33	M	do	Yes	do	do	do	do	do
3	do	73	F	Housewife	Yes	do	do	do	do	do
4	Archibald	48	M	do	Yes	do	do	Chicago	Joseph. J. Muirhead, 4 Port St. Stirling	Ill. Chicago
5	Taylor	59	F	do	Yes	do	do	do	R. Laddes, 70 Dalmarloch Road, Glasgow	N.Y. Rochester
6	do	26	F	mil	Yes	do	U.S.A.	do	do	do
7	March	35	F	Lady	Yes	do	do	New York	On tour.	do New York
8	Drane	57	M	Clergyman	Yes	do	do	Edinburgh	Rev. A. B. Salmon, Rectory, St. Andrew's, North London	Edinburgh
9	Harris	54	M	Architect	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	James Menzies, Pithearn Road, Dundee	Ill. Sandwich
10	do	50	F	wife	Yes	do	do	do	do	do
11	do	41	F	do	Yes	do	do	do	do	do
12	Pattullo	100	M	Lab.	do	do	do	Anderton	Father James Pattullo, Englishton, Forfar	Ill. Maple Hill
13	Burgers	56	M	Painter	Yes	do	do	Dundee	Brother-in-law, Jas. Greig, 91 Reddie St. Dundee	N.Y. New York
14	do	52	F	Housewife	Yes	do	do	do	do	do
15	Clark	29	M	Electrician	Yes	Canada	Canadian	U.S.A.	Father, Peter Clark, On tour, U.S.A.	Pa. Coraopolis
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

W. W. Arndt, 8/10/08

Fred W. Arndt, Immigrant Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec**10th Aug.*, 1908*43*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any master, employee or hired, or factor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	Yes	Self	\$20	Yes 25	Quebec	Brother, Donald Henderson.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Ruddy, Fair	Blue	Scars on right hand	Scotland Newton
2	Yes	do	\$30	Yes 25	do	Auburn, Kansas	No	No	No	No	Good	No	5 9	Ruddy Fair	Blue	None	do do.
3	Yes	do	\$10	Yes 25	do.	Son, ditto	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Grey	Blue	None	do Cardron
4	No	do	\$200	Yes 15	Chicago	Husband, 2021 Jackson Boulevard, Chicago	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Fair	Blue	None	do Mulgane
5	No	do	\$20	Yes 35	Rochester	Husband, Mrs. Taylor 375 Lake Avenue, Rochester	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ruddy Grey	Hazel	None	do Glasgow
6	No	Brother	\$10	Yes 26	do.	Brother, ditto	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Fair	Hazel	None	U.S.A. Clyde
7	No	Self.	\$25	Yes	Born Sandwich	Dr. Curtis 118 Madison Ave New York.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Fair	Blue	None	do Sandwich
8	No	do	\$100	Yes	Born Wilmington	Wife, Mrs. Drane, Goldentown North Carolina	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Dark	Grey	None	do Wilmington
9	Yes	do	\$70	No	-	Brother-in-law, Rev. D. M. Ogilvie Sandwich, Ill	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Grey	Grey	None	Scotland on British ship at sea
10	Yes	Husband	\$60	No	-	Brother, ditto	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Red Grey	None	do Bankport
11	Yes	Father	-	No	-	Brother, ditto	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Red Grey	None	do Dundee
12	Yes	Self	\$25	No	-	Friend, Mr. Tod Maple Hill, Kansas	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brown	Blue	None	do Ingliston
13	Yes	Self	\$200	Yes 2 mo	New York	Sister-in-law, Mrs. M. E. Kay 2232 West 142 nd St New York.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Ruddy Grey	Grey	None	do Perth
14	Yes	Husband	\$250	No	-	Sister, ditto	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Grey	Grey	None	do Dundee
15	Yes	Self	\$50	Yes 4 yrs	Pellaburg	Mrs. Ross 913 5 th Avenue Cornapolis	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Auburn	Grey	Scars on third finger of left hand.	Canada St. Helens

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Lambell Master, of the J. S. S. Granpian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Lambell
Master

Sworn to before me this 10th day of August, 1908,
at Quebec—

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: street engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Wilson, Surgeon of the SSC Grampian, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number five, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the medical and general condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 1908, at Ottawa —

William J. Coyne
Immigration Officer

GRAMPIAN AUG 10 1908

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	1	—	1	3	4
SECOND	1	7	—	7	8	15
THIRD	1	2	—	2	—	2
TOTAL	3	10	—	10	11	21

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	RE-ENTERED	RE-APPEARED
ED	10	10				
OR						
QUIRY						
ARILY						
NED						
AL	10	10				

NON-IMMIGRANTS.	
Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
U. S. Citizens 4 15 2 = 21

U. S. Citizens 3 8 11
Total number of aliens 22

Number examined 10
missing

Persons admitted 10
detained

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 T.S. S. "Grampian" sailing from Glasgow via Moville, 1st August, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	• Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB	Byrne	Bernard	23	M	Student	Yes	Ireland	Irish	Ireland Kildare	Father, Charles Byrne, Caeshings Kildare, Donegal Co. N.Y. New York	
" 2	McConnell	John	52	M	Student	Yes	Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Grandmother, Margaret Gray, 154 Glasgow St. Glasgow, Minn. St. Paul	
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

James J. Connell
Agent, 10/10/08

John W. Condit, Immigration Inspector,
8/10/08

EXAMINED 2 ALIENS 2 ADMITTED 2
REASON: U.S. CITIZENS. ()

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec -

10th August, 1908

tates.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John T. Gambell Master of the T.S.S. Grampian, from Glasgow & Merville, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John T. Gambell
Master

Sworn to before me this 10th day of August, 1908,
at Quebec—

William J. Coyne
Immigration Officer.

71-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon of the, do
(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or employed by
 United States, as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this day of, 190
 at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Ituna

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Dupre	Rose	30	f	actress	✓	Eng. Eng.	✓	London	father, George Dupre, 134 Porticoch, London	ny ny	
2	Nash	Harold	31	m	commercial traveler	✓		✓		father, John Nash, 26 Lupton Rd, Finchmore Hill		
3		Cora	25	f	none	✓		✓		none		
4	Sargent	Frederick	38	m	actor	✓		✓		father, Fred Sargent, Salisbury, Wiltshire, Newcastle-on-Tyne		
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7												
8												
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11												
12												
13												
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16												
17												
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20												
21												
22												
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25												
26												
27												
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

, 190

45

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	500.	06/08	Various Emp., Chas. Frohman pieces Empire Theater, N.Y. Hoffman House N.Y.	nonono	good	no	5 6 1/2	br	blue	130		Belgium	Antwerp	
2	"	"	50	07/08	ny	"	"	"	5 5	"	br	120		Eng	London	
3	"	"	"	08/08	ny	"	"	"	5 5	"	br	120		usa	Cal	
4	"	"	1000	08/08	Various Emp., Chas. Frohman pieces Empire Theater, N.Y.	"	"	"	5 10 1/2	"	br	120		Eng	Manchester	

Above aliens were examined by Board of Special Inquiry at Montreal, but responsibility for payment of head tax is assumed by the Dominion Line, per R. McFarland,

Harry P. Skandis,
Acting Insp. - in - Charge.
8/1, 8/08.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 _____.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

2. *Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. H. Hume, Surgeon of the Naval, scilicet H. Hume, do
(State whether Surgeon "scilicet H. Hume" or "employed by owners thereof.")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Quebec
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

14th

day of

August

, 1908

at Quebec

Ralph Hume

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ottawa" sailing from Liverpool, 6th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Baker	Lillie	26	F	Teacher	yes	yes	U.S.A.	do	do	do	do	Ill	Chicago
2	Brown	Th. L	20	M	Student			do	do	do	do	do	N.Y.	Buffalo
3	Field	J. M	24	M	None			do	do	do	do	do	Mich	School Co
4	do	Lola	50	F	M			do	do	do	do	do	do	do
5	Hill	Chas E	30	M	Clergyman			do	do	do	do	do	Mass	Spring
6	Jennings	Webster W	33	M	S			do	do	do	do	do	N.Y.	Bath
7	McClaine	W. H.	32	M	Manager			do	do	do	do	do	N.Y.	New York
8	Meegan	Elizabeth	54	F	M	None		do	do	do	do	do	do	Albany
9	do	Mary	24	F	S			do	do	do	do	do	do	do
10	McLean	L	25	F	Teacher			do	do	do	do	do	Ill	Chicago
11	McMott	George C	42	M	M. Clergyman			do	do	do	do	do	Me	Bath
12	O'Leary	Mary	23	F	Teacher			do	do	do	do	do	Mich	Detroit
13	Schoff	Elizabeth	40	F	M	None		do	do	do	do	do	Mich	St Paul
14	do	Larkin	10	M	Child			do	do	do	do	do	do	do
15	do	Baby	1/2					do	do	do	do	do	do	do
16	Brewer	H. C	25	M	S. Clerk			do	do	do	do	do	N.H.	Bristol
17	do	J. D	23	M	S. Student			do	do	do	do	do	do	do
18	Ryan	W. B	45	M	S. Priest			do	do	do	do	do	N.Y.	Brooklyn
19	Genkel	Paul						do	do	do	do	do	Ill	Chicago
20	Green	Miss A. M						do	do	do	do	do	N.Y.	Rochester
21	Richardson	F. A						do	do	do	do	do	Mass	Boston
22	Quinn	Wm.	46	M	M. Merchant			do	do	do	do	do	Texas	Dallas
23	do	Cassy	40	F	M. Wife			do	do	do	do	do	do	do
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

William J. Coyne
Imm. Insp. 8/14/08Jacob S. Litcher,
Imm. Insp. 8/14/08

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List *B*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Montreal*

August 14, 1908

46

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by his corporation, society, municipality, or other body.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for other than the purpose of seeking admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

used

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Mack of the S/S "Othello", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Amber P. D. Conda
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

James Mack
Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. H. H. Surgeon of the U.S.S. Albatross,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Prime Minister

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of Aug, 1908
at Quebec P.Q. Can

Reph. P. Harrison
Immigration Officer.

August 14 '08
AUG 14 1908

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	U.S.C.	TOTAL
FIRST	1	4	5	0	5
SECOND	1	0	1	23	23
THIRD	1	9	10	4	14
TOTAL	3	13	16	27	43

1st 2nd 3rd
On U. S. Manifests 23
Additional " 9-32

U. S. Citizens 23
Total number of aliens 23
9

Number examined 9
Missing 9
Aliens admitted 7
Retained 2
9

ADMITTED	HELD	SPECIAL	TEMPORARY	DETAINED	TOTAL
17 11			2 2		13 13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit.	#
Tourists.	#
Residents of United States.	/
Total.	/

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ottawa sailing from Liverpool, 6th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
BB 1	Kaplan	Hyman	25 V	m	Tailor	yes yes	Russia	Hebrew	England London	Mother, Rube Kaplan Mama, Schermyoff Gov't - Russia	Ill	Chicago
2	"	Chae	24 V	f	Wife		"	"	"	"	"	"
3	"	Cissie	2 V	f	Child	no no	"	"	"	"	"	"
Admitted 4	Goodman	Isaac	18 V	m	Tailor	yes yes	"	"	"	Father, M. Goodman Mama, Kalich	"	"
Admitted 5	Ellinkrigg	Perry	25 V	f	Smith		"	"	"	3rd son, M. Ellinkrigg Mama, Kalich	"	"
" 6	Morice	Lizzie	18 V	f			"	"	"	Does not know whether head tax was paid, or not. Does not know why person did not get aboard.	"	"
" 7	Lehto	Jacob	27 V	m	Laborer	yes yes	Finland	Finnish	Finland Helsinki	Mother, Jakob Lehto (Father) Mama, Lehto	Finland	Min Biwabik
" 8	Anderson	Gustaf	18 V	m	Laborer		Sweden	Scandinavian	Sweden Silbodal	Mother, Anna Anderson Mama, Anderson	Sweden	Wash Spokane
" 9	Johanson	Evelina	19 V	f	Domestic	yes yes	"	"	"	Mother, Johan Johanson Mama, Johanson	Ill	Chicago
" 10	Lovik	Olma	18 V	f	Domestic	yes yes	Norway	"	Norway Tromsø	Father, Olma Lovik, Sticksend Mama, Lovik	Norway	Mont Chascona
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

William Fischer
Interpreter

Fred W. Pradt, Immigrant Insp.
8/14/08

EXAMINED 7 ALIEN 9 ADMITTED 7
RECEIVED 0 U.S. CITIZEN 0 DETAINED 2

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "transit passengers."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec**August 14, 1908**47*

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Keep in mind or elsewhere, or have been or are being supported by charity of any kind, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government, in the United States.	Whether an Anarchist. Whether coming by means of any other, alienation, permit, or agreement, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	bro-in-law	20-	no	Brownlow M. Hyman, Peter 1045 W. Lake St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6 1/2	dark black brown	Scar on left cheek	Russia	Mena		
2		sister			do							5	5	fair fair	none	"	Butystok		
3		Uncle			do											English	London		
4		Brother	2-		Brother Goodman, Yaffa, Isrl.							5	7	fair brown blue		Russia	Kola		
5		Self	20		495 Wayne Ave. Chicago Ill							5	4	dark dark brown		"	Kiew		
6		self	20		Brother Winokur, 1045 W. Lake St. Chicago Ill							5	4	dark dark brown		"	Kiew		
7	yes	brother-in-law	17-	no	Brother-in-law, 1045 W. Lake St. Chicago Ill							5	9	fair brown blue		Finland	Ylistaro		
8	yes	brother	20	no	Brother John Anderson, 703 E. 8 Ave. Spokane Wash							5	10	rusty grey		Sweden	Blomskog		
9		Sister	14		Sister Alda Johanson, 4260 Morton St. Bay View, Chicago Ill							5	7	rusty brown		"	Södermalm		
10		Uncle	14		Uncle Mr. J. Kipenas, 510 E. 6 St. Canada Montreal							5	5	rusty brown brown		Norway	Hjorland		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Evans, Master, of the S/S "Ottawa", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908,
at Burbridge, Ill.
Ralph Hamner
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" (those coming to the United States for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be placed as "tourists" under head of occupation).

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur Conley, Surgeon of the Express Hotel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____.

McGee & Groff, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur Conley

Sworn to before me this 18 day of Aug, 1908
at Quebec

E. W. L. L.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *O. of Meland* sailing from *Liverpool*, *Aug 7th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BB1	Hardy	John	27	M	Woolen Merchant	Yes	England	Eng. Nat.	England	London	Father, Henry J. Hardy, 76 Crispfield Rd. Catons, London W. 9.	NY	New York
W2	Mc Donough	John	45	M	Claim not going to U.S.		USA						
" 3	Baker	George	44	M									
" 4	Brown	George	44	M									
" 5	Mc Donough	Margaret	26	F									
" 6	Mc Donough	Sarah		F									
" 7	Mc Donough	Mary		F									
" 8	Mc Donough	Angela	65	F			usc				husb not at San Francisco, papers at home		
" 9	Mc Donough	Minnie	35	F									
" 10	Mc Donough	Morice	26	M									
" 11	Mc Donough	Joan	27	F									
" 12	Mc Donough	William	40	M									
" 13	Mc Donough	Joan	44	F									
" 14	Mc Donough	Edward	38	M							son (papers at home)		
" 15	Mc Donough	William	48	M									
" 16	Mc Donough	Margaret	32	F									
" 17	Mc Donough	George	58	M									
" 18	Mc Donough	Margaret	59	F									
" 19	Mc Donough	Joan	50	F									
" 20	Mc Donough	William	65	M									
" 21	Mc Donough	Edwin	51	M									
" 22	Mc Donough	William	53	M									
" 23	Mc Donough	Elizabeth	32	F									
" 24	Mc Donough	Oliver	47	M									
" 25	Mc Donough	Oliver	31	M									
" 26	Mc Donough	Anita	32	F									
" 27	Mc Donough	Martin	39	M									
" 28	Mc Donough	Pearl	25	F									
" 29	Mc Donough	Margaret	35	F									
" 30	Mc Donough	Ellen	18	F									

EXAMINED, 39 ALIENS, 1 ADMITTED, 29
MISSING, U.S. CITIZENS, 28

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Natchee*

Aug 14th, 1908

States. 48

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Smith, of the Boat Island, from Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Smith
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908,
at Quebec
Switzerland

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur Combs, Surgeon of the Empress of India, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of.

Messrs. J. R. C. L., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur Combs

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Quebec

Storwick

Immigration Officer.

11-1115

6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Olympia of Ireland* sailing from *Liverpool*, *Aug 7th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Seawick</i>	<i>Marriett</i>	20 ✓				<i>usc born</i>						
2	<i>Tarren</i>	<i>William</i>	35 ✓										
3		<i>Nolan</i>	25 ✓										
4	<i>Cotabe</i>	<i>Edith</i>	24 10										
5		<i>Winfred</i>	25 16										
6	<i>Graham</i>	<i>Blanche</i>	34 ✓										
7	<i>Fass</i>	<i>Betha</i>	34 ✓										
8	<i>Lawrence</i>	<i>William</i>	✓										
9		<i>Lacy</i>	✓										
10	<i>Westphal</i>	<i>Carl</i>	31 16		<i>Merchant</i>		<i>German</i>		<i>German</i>	<i>Hamburg</i>	<i>Walter Carl Westphal</i>	<i>Alton</i>	<i>Mass</i>
11	<i>Ball</i>	<i>James</i>	60 ✓				<i>usc born</i>						
12	<i>Brewer</i>	<i>Nicola</i>	27 16		<i>Scotch</i>		<i>Scotch</i>		<i>England</i>	<i>London</i>	<i>John James Brewer</i>	<i>Alton</i>	<i>Mass</i>
13	<i>Smith</i>	<i>Colin</i>	26 ✓				<i>English</i>		<i>English</i>		<i>North May Smith</i>	<i>Alton</i>	<i>Mass</i>
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Immigrant
Aug 12, 08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, Aug 14th, 1908

49

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Gonsky Master, of the Co of Steamer, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Gonsky
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908,
at Quebec
E. W. Willard
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur D. Conley, Surgeon of the Empress of India, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mass. L.R.P. 1, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Quebec
Curvilland
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *E of Ireland* sailing from *Liverpool*, *Aug 7th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB. 1	Pearlington	Edmund	59			USC born				
BB. 2		Ella	40							
BB. 3	Lawler	Julij	20							
BB. 4		Smith & Co	18							
BB. 5		Jane	14							
BB. 6		Stonqi	16							
" 7	Blythe	Prce	42	Wife	Yes	Scotland	Scotch	England London	Ed. Ireland Blyth	Per. Port Har
" 8		Henry	32	Wife		England	English		hot. B. Street Scotland	
" 9	Harwin	Howard	25			USC born				
" 10	Anderson	Elbridge	44							
" 11	Page	Benjamin	37							
" 12		Maet	38							
" 13	Alcott	Neil	38	Wife	Yes	England	English	England London	Father Henry Arnold	Mass Cambridge
" 14		Henry	23	Wife						
" 15		Jane	3	Child	No					
" 16	Box	Ellen	22	Wife	Yes					
" 17	Bradford	Alvany	62			USC				
" 18		India	62							
" 19		Corr Elia	33							
" 20		Clara	26							
" 21	Studding	Charles		Bishop of Oregon						
" 22		Henry						Amos paper at home		

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 22 ALIENS, 6 PRINTED, 22
16 EXAMINED, 16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Emmeline Joseph
Aug 13

List 10

ates. 50

Arriving at Port of

Quebec

Aug 14th, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Santa Master, of the Ed. J. Law, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

14

day of

Aug

, 1908,

at

Quebec

Twissland

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur D. Conley, Surgeon of the Empire of Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of.

PROCS PROPL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur D. Conley

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908

at Quebec

Corwillea

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

1
3
1
3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *C of Ireland* sailing from *Liverpool*, *Aug 7th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BB WX 2	Nichols	Thomas	52	✓				USA		Sworn (papers at home)				
" 2	Coupons	Edward	56	✓	16.16.16			England	English	✓ England	Cheltenham	Pro Harrold, Coups, Cheltenham	Colo	Denver
" WX 3	Still	James	56	✓				USA		Sworn (papers at home)		Weather, Wills, Ind.		
" WX 4		Ellen	40	✓										
" 5	Schjoll	Karl	39	✓	16.16.16			Norway	Scand	N.S.	Jackson	Sister, Clara Schjoll, Christiania, Nor.	Min	Jackson
" 6	Whe	Charles	41	✓	16.16.16			England	English	U.S.	Hallam, Mo.	Wife, Joe. Butler, Chatham, Ind.	Mo	Hallam
" 7		Charles	68	✓										
" WX 8	Stevens	George	60	✓				USA						
" WX 9		William	59	✓										
" 10	Hobbs	William	48	✓	16.16.16			England	English	✓ England	Barshaltan	John Hobbs, Station Road, Barshaltan	Mich	Detroit
" 11	Blue	Louisa	22	✓	16.16.16						London	John Blue, 13 6 India Rock St, Papali		
" WX 12	McNair	George	48	✓				USA						
" 13		Thomas	36	✓	16.16.16			Scotland	Scotch	N.S.	Turner, Ind.	Father, Mrs. McNeil, 2 Linden Drive, Scottd, Ind.	Ind.	Turner
" 14		Blaine	26	✓										
" 15	Watkins	David	15	✓	16.16.16			Wales	Welsh	✓ Wales	Cungoro	John Watkins, 1405 New Har Hotel, Cungoro	Mich	Detroit
" WX 16	Randolf	Frank	42	✓				USA						
" WX 17		Mo. J	42	✓										
" WX 18		Harold	11	✓										
" WX 19	Forbush	William	40	✓										
" WX 20		Ward	38	✓										
" WX 21	Thomas	William	60	✓	will No. 15									
" WX 22	Shoridan	James	49	✓										
" WX 23		Harriet	47	✓										
" WX 24	Donne	Dorothy	40	✓										
" WX 25	Bird	White	48	✓										
" WX 26	Ellis	Howard	16	✓										
" WX 27	Burton, or th.	Edward	28	✓										
" WX 28	Turner	William	27	✓										
" WX 29		Evelyn	3	✓										
" WX 30			3	✓										

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

W. Miller
Aug. 13. 08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wanda Masta, of the E of St. Louis, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908,

at

Quebec

E. W. Illaw

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur H. Conley, Surgeon of the Express & Transit, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

Mess RCP - L, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur H. Conley

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Quebec

E. J. Villard

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *O of Melau*

sailing from

*Liverpool**Aug 7*

1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB 1	Wold	46 V				USA				
BB 2	Oliver	11 V								
BB 3	Salazar	26 V								
BB 4	Adkins	42 V								
BB 5	Newman	30 V								
BB 6	Quablingham	38 V								
BB 7	Murray	29 V								
BB 8	Cooper	35 V								
BB 9	Edward	3 V								
BB 10	Butterfield	42 V								
BB 11	Nopkins	41 V								
BB 12	Harold	32 V								
BB 13	Wotton	44 V								
BB 14	Schaffner	23 V								
BB 15	Wylie	25 V								
BB 16	Anderson	28 V								
BB 17	Hayes	28 V								
BB 18	Propper	13 V								
BB 19	Edna	17 V								
BB 20	Radoff	25 V								
BB 21	Quinn	24 V								
BB 22	Josephine	30 V								
BB 23	Nicholson	24 V								
BB 24	Fred	37 V								
BB 25	Waddell	32 V								
BB 26	Whittaker	26 V								
BB 27	John Thomas	67 V								
BB 28	Lawson	50 V								
BB 29	Archibald C.	50 V								
BB 30	Ida	63 V								
BB 31	David	62 V								

NOT USED

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QuebecAug 14, 190852

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for on vessel, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or almshouse, or insti- tution for one or more of the above reasons, or whether in the United States.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether ever in the United States or in any other country, or whether in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6	ho	Self	Yes	Yes 1906	Pittsburg	ho	Robert Cunningham	Good	ho	5	9	dark	black	gray	Nil	Ireland	Coburne
7	ja		Yes	ho		ho	Thomas Murray	Good	ho	5	6	fair	brown	brown		Eng	Whitewater
8	ja		Yes	ho		ho	Edward Cook	Good	ho	5	7	dk	dk	dk			London
9	ja		Yes	ho		ho	John Langston	Good	ho	5	7	dk	dk	dk			London
10																	
11																	
12	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	Thomas Holden	Good	ho	5	9	dark	dark	blue	Nil	Eng	London
13																	
14																	
15	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	4	fair	light	blue	Nil	Norway	Larvik
16	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	4	fair	light	blue	Nil	Norway	Larvik
17																	
18																	
19	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	8	florid	dark	brn	Nil	Am	Ausbach
20																	
21																	
22																	
23	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	8	fair	brown	brown	Nil	Eng	St Bees
24	ja		Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	6	fair	brown	brown	Nil	Eng	St Bees
25	ja		Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	6	fair	brown	brown	Nil	Eng	St Bees
26																	
27																	
28	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	6	fair	brown	blue	Nil	Eng	Lpool
29	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	6	fair	brown	blue	Nil	Eng	Lpool
30	ja	Self	Yes	ho	ho	ho	John Holden	Good	ho	5	6	fair	brown	blue	Nil	Eng	Lpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Jorcks Master, of the Ref. Helan, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Jorcks
Master

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908,
at Quebec

E. W. Egan

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur Conder, Surgeon of the Express & Transfer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Massachusetts.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Quebec

Wm. Law
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *C of Ireland* sailing from *Liverpool*, *Aug 1st*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>BB</i> <i>W</i> <i>1012</i>	<i>Cook</i>	<i>Clara</i>	<i>23</i> ✓				<i>USE</i>	<i>W</i>					
<i>1013</i>	<i>Stocks</i>	<i>Elizabeth</i>	<i>25</i> ✓										
<i>1014</i>	<i>Smith</i>	<i>Christine</i>	<i>35</i> ✓										
<i>1015</i>	<i>Chapman</i>	<i>Robert</i>	<i>43</i> ✓										
<i>1016</i>	<i>Edwards</i>	<i>Robert</i>	<i>49</i> ✓		<i>Teacher</i>	<i>Yes</i>	<i>Welsh</i>	<i>Welsh</i>	<i>Welsh</i>	<i>London</i>	<i>17 Lakefield Place</i>	<i>W</i>	<i>London</i>
<i>1017</i>		<i>Robert</i>	<i>32</i> ✓		<i>Wife</i>						<i>Margaret Thomas</i>	<i>W</i>	<i>London</i>
<i>1018</i>	<i>Magher</i>	<i>Anna C</i>											
<i>1019</i>	NOT USED												
<i>1020</i>	NOT USED												
<i>1021</i>	NOT USED												
<i>1022</i>	NOT USED												
<i>1023</i>	NOT USED												
<i>1024</i>	NOT USED												
<i>1025</i>	NOT USED												
<i>1026</i>	NOT USED												
<i>1027</i>	NOT USED												
<i>1028</i>	NOT USED												
<i>1029</i>	NOT USED												
<i>1030</i>	NOT USED												
<i>1031</i>	NOT USED												
<i>1032</i>	NOT USED												

Emmeline
Aug 1st

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

tes. 53

Arriving at Port of

Quebec

Aug 11th, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Gault, of the E. of Melau, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908

at Quebec
Emmeline

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur R. Conner, Surgeon of the Express of 7th, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MCSE. SRCP, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908

at San Francisco

Emmeline

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Empress of Ireland* sailing from *Liverpool* *7th August*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
BB, 1	Hansen	Marina	20	Wife	yes yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen	Brother Georg Hansen Naggers 421 1/2 St. Copenhagen	North Spokane
2	Plaugin	Elvina	28	Wife		U.S.A.		Sworn husband naturalized in Seattle Wash. in 1898.		Seattle
3	Plaugin	Roy Christian	16	Child		U.S.A.		Born in Seattle Wash. Nov 23, 1903		Seattle
4	Peterson	Jens	65	Wife	yes yes	Denmark		Denmark		
5		Christiana	38	Wife		U.S.A.		Taylor	Brother H. Gustafson 60 Christensen Granville St. Cedar Rapids	Texas Taylor
Admitted 6	almsen	Erwanda	23	Wife		Finland		Finland		
Admitted 7	almsen	John R.	23	Wife		Finland		Finland		
8	Johnson	John R.	36	Wife		U.S.A.		U.S.A.		
9		Anna P.	34	Wife		U.S.A.		U.S.A.		
10		Ester A.	10	Child		U.S.A.		U.S.A.		
11		Einar A.	8	Child		U.S.A.		U.S.A.		
12	Stamman	Hansen	38	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
13		Gunnar	7	Child	yes no	Finland	Scandinavian	Finland		
14		Hedge	4	Child		Finland	Scandinavian	Finland		
15		Alfred	2	Child		Finland	Scandinavian	Finland		
U.S.C. 16	Osterholm	Maria	30	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
BB, 17		Ester	4	Child		U.S.A.		U.S.A.		
18	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
19	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
20	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
21	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
22	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
23	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
24	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
25	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
26	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
27	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
28	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
29	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
30	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		
31	Pyorne	Hilda	20	Wife	yes yes	Finland	Scandinavian	Finland		

NOT USED

REMOVED, 30 ALIENS, 16 ADMITTED, 2
MISSING, U.S. CITIZENS, 14 DETAINED, 3

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

William Fischler
Interpreter

(1, 4-7, 12-23)

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

Aug 14th

1908

54

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29												
	Whether having a ticket to such final destination.			By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person or persons, or with any firm or corporation, to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.											
1	Yes	Friend	\$10	No	—	Friend Otto Johansen 611 Shawmut Ave, Spokane	No	No	No	No	good	No	5	6	3	good, light brown	None	Denmark Frederikshavn											
2	Yes	Husband	\$10	No	—	Husband, Albert B. Bengtson 375 56 East 4th St, Seattle	No	No	No	No	good	No	5	6	1	fair gray	None	Sweden Thisbo											
3	Yes	Self	\$10	No	—	Returning home	No	No	No	No	good	No	2	6	1	Dark hair	None	Sweden Seattle											
4	Yes	Self	\$10	No	—	1883 1892 1893 1908	No	No	No	No	good	No	5	8	1	fair, gray gray	None	Denmark Korkbeck											
5	Yes	Self	\$10	No	—	1893 1908	No	No	No	No	good	No	5	4 1/2	1	Light brown	None	Denmark Viborg											
6	Yes	Self	\$10	No	—	Friend - J. R. Johansson 357 1/2 8th St, Minneapolis, Minn.	No	No	No	No	good	No	5	7	1	Light sandy gray	None	Finland Haima											
7	Yes	Self	\$10	No	—	Ditto	No	No	No	No	good	No	5	6 1/2	1	Brown blue	None	Finland Haima											
8	Yes	Self	\$10	No	—	United States Citizen	No	No	No	No	good	No	5	6 1/2	1	Brown blue	None	Finland Haima											
9	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	6 1/2	1	Brown blue	None	Finland Haima											
10	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	6 1/2	1	Brown blue	None	Finland Haima											
11	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	6 1/2	1	Brown blue	None	Finland Haima											
12	Yes	Husband	\$10	No	—	Husband Gust Storman Box 35, Grangeville, Idaho	No	No	No	No	good	No	5	1	1	dark brown blue	None	Finland Haima											
13	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	3	1	1	fair blue	None	Finland Haima											
14	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	2	6	1	Dark hair	None	Finland Haima											
15	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
16	Yes	Self	\$10	No	—	Husband Harry Osterholm 126 Madison Ave, Minneapolis	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
17	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
18	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
19	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
20	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
21	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
22	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
23	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
24	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
25	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
26	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
27	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
28	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
29	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											
30	Yes	Self	\$10	No	—	do	No	No	No	No	good	No	5	1	1	Dark hair	None	Finland Haima											

Fred W. Smith, Immigrant Insp.
8/14/08. (27-28 & 31)Jacob L. Detweiler, Immigrant Inspector.
8/14/08. (Examined all but 27, 28 & 31)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Smith, of the Co of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Smith
Master.

Sworn to before me this 14 day of August, 1908,

at Dueber

E. W. Willard

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur D. Conder, Surgeon of the Express & Transfer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mass. RCP L

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur D. Conder

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Quebec

Earl W. Clark

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Empress of Ireland" sailing from Liverpool, 7th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
BB 1	Solheim	Johanne	34	W	Domestic	Norway	Scandinavian	Bergen	Mother Martha Solheim	Illinois Minneapolis
U.S.C. 2	Trindsen	Andrew	52	M	Farmer	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 3		Anna	36	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Mostar	Mother Peder Orni	Illinois Chicago
" 4	Orni	Peder	29	M	Farmer	Norway	Scandinavian	Mostar	Mother Peder Orni	Illinois Chicago
" 5	Hansen	Clara	30	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Clara Hansen	Illinois Chicago
Admitted	Syrdalen	Anna C.	22	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Anna Syrdalen	Illinois Chicago
Admitted	Hilberg	Peter	59	M	Farmer	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 9	Magnussen	Klara	18	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Klara Magnussen	Illinois Chicago
" 10	Hillemose	Marie	39	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Marie Hillemose	Illinois Chicago
" 11	Haug	Petra	21	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Petra Haug	Illinois Chicago
U.S.C. 12	Berland	Anna	55	F	Wife	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
U.S.C. 13		Bertie	23	F	Domestic	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 15	Schumacher	Otto	36	M	Farmer	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Otto Schumacher	Illinois Chicago
U.S.C. 16	Eliason	Emma	66	F	Domestic	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
U.S.C. 17		Andar	63	M	Farmer	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
U.S.C. 18		Helene	58	F	Wife	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 19	Rus. annas	Sjerik	24	F	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Sjerik Rus. annas	Illinois Chicago
U.S.C. 20	Jachmann	Ole	60	M	Farmer	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 21	Rafaelson	Rapid	21	M	Domestic	Norway	Scandinavian	Christiania	Mother Rapid Rafaelson	Illinois Chicago
" 22		Anna	69	F	Wife	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
" 23	Wanock	Henry	23	M	Carpenter	England	English	England	Mother Henry Wanock	Illinois Chicago
" 24		Wife	24	F	Wife	England	English	England	Mother Wife	Illinois Chicago
" 25		Violet	1/2	S	Infant	England	English	England	Mother Violet	Illinois Chicago
" 26	Hathorn	William	22	M	Bricklayer	Scotland	Scottish	Scotland	Mother William	Illinois Chicago
" 27	Elgerton	James	20	M	Clark	Scotland	Scottish	Scotland	Mother James	Illinois Chicago
U.S.C. 28	Skennis	Caroline	49	F	Wife	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
U.S.C. 29	Repley	Roxton	36	M	Farmer	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago
U.S.C. 30		Gline	6	F	Child	U.S.A.	U.S.A.	Illinois Chicago	Illinois Chicago	Illinois Chicago

NOT USED

NOT USED

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

76

NOT USED
NOT USED

Jacob S. Detwiler (3-6, 8-11, 15, 19, 21, 26, 27)
Imm. Inspector

William Fischer (3-6, 8-11, 15, 19)
Inspector

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

Aug 14th, 1908

es. 55

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.											
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Yes 1892 Minneapolis	Uncle Ole Johnson, Colliery, Minn.	No No No No	Good	No	5 2	light grey	None	Norway	Hindstam
2			United States, Minn.								
3	Uncle Ole Johnson	Yes 1892 Minneapolis	Uncle Ole Johnson, Colliery, Minn.	No No No No	Good	No	5 10 1/2	fair blue	None	Norway	Masters
4	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
5	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
6	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
7	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
8	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
9	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
10	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
11	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
12	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
13	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
14	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
15	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
16	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
17	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
18	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
19	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
20	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
21	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
22	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
23	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
24	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
25	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
26	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
27	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
28	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
29	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters
30	Yes Self	Yes 1892	Brother Ole S. Oms	No No No No	Good	No	5 8	fair blue	None	Norway	Masters

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Foster, Master of the Co. of Helms, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Foster
Master

Sworn to before me this 14 day of August, 1908,
at Dueber

E. W. Willard
Immigration Officer.
Amst.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur R. Conley, Surgeon of the City of Tulsa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Oklahoma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1908
at Oklahoma
Edw. Willard
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 9 S. S. "Empress of Ireland" sailing from Liverpool 7th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
BB 1	Hartley	Robert R	47	M	Yes	England	English	England Lancaster	wife. Margaret Hartley Lancaster	Buffalo
2	Partridge	John	54	M	Yes	England	English	England	Sworn (papers at home)	
3	Houlington	Thomas	68	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Presented Naturalization papers issued Circuit Court, Marquette County, Michigan Oct. 26, 1902.	
4	O'Hare	James	19	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Sworn born in Philadelphia, Pa.	
5	Wiley	William	38	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Presented Naturalization papers issued Common Pleas Court, Cuyahoga County, O. May 18, 1900.	
6	Priskaw	James	43	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Presented Naturalization paper issued County Court, Will County, Ill. April 2, 1895.	
7	Thomas	Thomas	25	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Chicago. Mother: Mrs. Thomas, 1211 N. Wabash St., Chicago, Ill.	Chicago
8	Edwards	John	28	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Chicago. Mother: Mrs. Edwards, 1411 N. Wabash St., Chicago, Ill.	Chicago
9	Thomas	Samuel	21	M	Yes	U.S.A.		U.S.A.	Chicago. Mother: Mrs. Thomas, 1211 N. Wabash St., Chicago, Ill.	Chicago
10	Bodd	Emily	39	F	Yes	England	English	England	Birmingham. Father: Martin L. Bodd, 300 Convent St., Birmingham, England.	Seattle
11		Minie	11	F	Yes	England	English	England	Birmingham. Father: Martin L. Bodd, 300 Convent St., Birmingham, England.	
12		Elie	10	F	Yes	England	English	England	Birmingham. Father: Martin L. Bodd, 300 Convent St., Birmingham, England.	
13	Gordon	John	24	M	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Brechin. Mother: Mrs. Gordon, 101 N. Wabash St., Chicago, Ill.	
14	Greenman	Mayb	26	F	Yes	Russia	Russian	Russia	Chernobyl. Father: Mayb Greenman, Chernobyl, Russia.	Chicago
15	Heston	Agnes	15	F	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Norrbotten. Father: Agnes Heston, Norrbotten, Sweden.	Chicago
16	Lake	Wanda	19	F	Yes	Finland	Finnish	Finland	Viipuri. Father: Wanda Lake, Viipuri, Finland.	Chicago
17	Lois	Dagmar	16	F	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Trondhjem. Father: Lois Dagmar, Trondhjem, Norway.	Chicago
18	Salter	Flurence	28	F	Yes	England	English	England	Essex, England. Father: Flurence Salter, Essex, England.	Chicago
19		Frank	3	M	Yes	Canada	Canadian	Canada	Essex, England. Father: Frank Salter, Essex, England.	
20		Flurence	11	F	Yes	England	English	England	Essex, England. Father: Flurence Salter, Essex, England.	
21	Shephard	Lea	24	F	Yes	Russia	Russian	Russia	Leeds. Father: Shephard Shephard, Leeds, Russia.	Chicago
22	Lindahl	Justina	34	F	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Leeds. Father: Lindahl Lindahl, Leeds, Sweden.	Chicago
23		Ellen	14	F	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Leeds. Father: Lindahl Lindahl, Leeds, Sweden.	Chicago
24		Helga	14	F	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Leeds. Father: Lindahl Lindahl, Leeds, Sweden.	Chicago
25	Arne	Matilda	28	F	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Leeds. Father: Arne Arne, Leeds, Sweden.	Chicago
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

William Joyce Certificate
Aug 10 - 8/14/08

William Fischer (16)
Interpreter

Jacob S. Sturtevant (16)
Imm. Inspector
8/14/08

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec Aug 14th 1908 56

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes Self	\$20.00	Yes	Yes	1903 Buffalo	Friend Henry Pearson 120 Greenwood Place Buffalo	No	No	No	Good	5	5	fair	grey	Simple in line	England	Lancaster		
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7	Yes Self	\$14.00	Yes	Yes	1903 Chicago	Bro & Chicago 104 Wapawsee Ave Wash DC	No	No	No	Good	5	5 1/2	dark	dark brown	None	Wales	Bethesda		
8																			
9	✓					Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
10	✓ self	\$14.00	✓	✓	✓	Spotts Chance St Gary	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
11	✓ mother		✓	✓	✓	1129 6th Ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
12	✓		✓	✓	✓	Head: John Hampton Seattle Wash.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
13	✓ Self	\$30.00	✓	✓	✓	Head: John Hampton Seattle Wash.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
14	✓ brother	\$10.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
15	✓ mother	\$10.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
16	No self	\$33.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
17	✓ brother	\$10.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
18	✓ husband	\$12.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
19	✓ father		✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
20	✓		✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
21	✓ husband	\$27.50	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
22	✓ husband	\$15.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
23	✓ father		✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
24	✓		✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
25	✓ Self	\$9.00	✓	✓	✓	Bro & Thomas do do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Fred W. Arnoldt, Immigrant Insp.
8/14/08 (except 2 & 16.)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster ^(State whether Master, First or Second Officer) Master of the E of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Foster
Master

Sworn to before me this 14 day of August, 1908,
at Quebec

E. H. Willard

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).~~

~~Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.~~

~~Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.~~

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Empress of Ireland
 Surgeon of the *Empress of Ireland*, do solemnly swear, and say that I have had *5* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *MCBS FRCP*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *Aug*, 190*8*
 at *Quebec*

Emmellan

Immigration Officer.

EMPRESS OF IRELAND.

AUG 14 1908

11-1115

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	3	10	-	10	54	64
SECOND	3	20	-	20	46	66
THIRD	1	52	-	52	32	84
TOTAL	10	82	-	82	132	214

1st 2nd 3rd
 On U. S. manifests *64 66 84 = 214*
 " additional "

U. S. Citizens *54 46 32* *132*
 Total number of aliens *82*

Number examined *82*
 " missing *82*
 Aliens admitted *68*
 " detained *89 95*
82

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	<i>67</i>	<i>67</i>					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	<i>9</i>	<i>8</i>					<i>#</i>
TEMPORARILY DETAINED	<i>6</i>	<i>6</i>					
TOTAL	<i>82</i>	<i>82</i>	<i>#</i>	<i>#</i>	<i>#</i>	<i>#</i>	<i>#</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<i>4</i>
Tourists	<i>6</i>
Residents of United States	<i>14</i>
Total	<i>20</i>

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. *Empress of Ireland* sailing from *Liverpool* 7th August 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Nancarrow</i>	<i>Caroline</i>	<i>57</i>	<i>Female</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>		<i>England</i>	<i>Cambridge</i>	<i>Presented by John H. Nancarrow Naturalization papers issued Sept. 10, 1903</i>			
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Fred W. Arnoldt, Immigrant Insp.
8/14/08

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

Aug 14th, 1908

51

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster Master of the C. of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Foster
Master
Officer.

Sworn to before me this 14 day of August, 1908,

at Dunbar

B. W. Willard

Immigration Officer.
Arch

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit under head of occupation."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. E. Knowles, Surgeon of the State of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Liverpool University, and that I have made a personal examination of 1 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. E. Knowles M.D.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Quebec, P. Q.
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Corsica* sailing from *Liverpool*, *6th August*, 190*8*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Haworth Booth Benjamin	51	M	Merchant		England	English	England	Horusca	Ill. Chicago
2	" Margaret	49	F	wife		Scotland	Scotch	Scotland	"	"
3	Rowley William	59	M	Merchant		Ireland	Irish	England	London	Ill. Chicago
4	Rowley Mabel	44	F	wife		England	English	"	"	"
5	Goswell William	49	M	Merchant		"	"	"	"	Ill. Chicago
6	" Florence	42	F	wife		"	"	"	"	"
7	Herson Eugene	41	M	Contractor		U.S.A.	"	U.S.A.	Boston	Mass Boston
8	" Mary	26	F	wife		"	Canadian	"	"	"
9	Morrison Mary Edith	32	F	none		"	American	"	La. port	Ind. La. Port
10	Naghton Michael	49	M	Insurance		"	Irish	"	Chicago	Ill. Chicago
11	Ellan	41	F	Housewife		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	"
12	"	34	F	wife		"	"	"	"	"
13	" Alexander	15	M	Child		"	"	"	"	"
14	" Hannah	12	F	Child		"	"	"	"	"
15	" Jack	8	M	Child		"	"	"	"	"
16	Henderson Miss	26	F	Housewife		"	"	"	"	"
17	Johnstone George	26	M	Tourist		England	Irish	England	Barnwall	N.Y. New York
18	Winterston Edward	25	M	Tourist		"	"	"	London	Mass Boston
19	King Charles	26	M	Tourist		"	"	"	"	"
20	Mitchell Harold	51	M	Treas.		American	"	"	Boston	Boston
21	Bates S. C.	19	M	Student		"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

(Ralph Harrison Ins Insp)
Exam Aug 10 1908

Edward Law
(1 to 6 - 20)

EXAMINED 9 ALIENS 6 ADMITTED 9
MISSING 3 U.S. CITIZEN 3 DETAINED 3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List *4*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec*

August, 190*7*

58

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	<i>No</i>	<i>self</i>	<i>\$50</i>	<i>No</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>6' 1"</i>	<i>gr</i>	<i>Blue</i>	<i>England London</i>
2	<i>husb.</i>	<i>husb.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 5"</i>	<i>gr</i>	<i>Blue</i>	<i>Scotland Glasgow</i>
3	<i>self</i>	<i>self</i>	<i>\$50</i>	<i>No</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 8 3/4"</i>	<i>fair</i>	<i>gr</i>	<i>Ireland Kintyre</i>
4	<i>husb.</i>	<i>husb.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 5 3/4"</i>	<i>br.</i>	<i>Blue</i>	<i>England San Bern</i>
5	<i>self</i>	<i>self</i>	<i>\$50</i>	<i>Yes</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 10 1/4"</i>	<i>fair</i>	<i>dark blue</i>	<i>Canada Quebec</i>
6	<i>husb.</i>	<i>husb.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Tourist</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 4"</i>	<i>br.</i>	<i>Blue</i>	<i>England London</i>
7	<i>U.S.A. Citizens (Returning Home)</i>												
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17	<i>self</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>1 1/2</i>	<i>New York</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>6' 2"</i>	<i>fair</i>	<i>Blue</i>	<i>None England London</i>
18	<i>husb.</i>	<i>husb.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>6' 3"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>husb.</i>	<i>husb.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5' 9"</i>	<i>dark</i>	<i>Brown Hazel</i>	<i>None Norfolk</i>
20	<i>U.S.A. Citizens</i>												
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund C. Cahan Master of the St. Germain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Quebec Can.
Ralph A. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. E. Knowles, Surgeon of the U.S. Corsican employed by Quarantine
solemnly, sincerely, and truly state that I have had Six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Liverpool
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. E. Knowles M. D.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Quarantine, Cuba
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Corsican* sailing from *Liverpool*, *Augst 6th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB 1	Asyk Kate	21	✓ F	School Teacher	Yes	Russia	Hebrew	England London	Father Mr. Asyk 30 Walden St. Whitechapel London	Minn. Minneapolis
100 2	Pelzy Mary	41	✓ F	Wife		Germany	German	U.S.A. Chicago	Retaining Home	Ill. Chicago
100 3	" Anna	14	✓ F	Child		"	"	"	"	"
" 4	O'Brien Margaret	30	✓ F	Wife		England	English	England London	Father Henry O'Brien 118 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
" 5	Sawcett Matthew	29	✓ M	Salesman		"	"	"	Bro John Rhodes Jewett Spring Gdns Halifax	Ill. Chicago
" 6	" Florence	28	✓ F	Wife		"	"	"	Bro John Rhodes Jewett Spring Gdns Halifax	"
100 7	Loye Alfred	46	✓ M	Bookkeeper		U.S.A.	"	U.S.A. Cleveland	Returning Home	Ohio Cleveland
" 8	Barton Oswald C.	37	✓ M	Clergy		England	English	England London	Father John Barton 118 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
100 9	Suff Albert	40	✓ M	Police		U.S.A.	"	U.S.A. Flint	Returning Home	Mich. Flint
" 10	Reck's Arundel	25	✓ M	Machinist		England	English	England London	Father John Reck 118 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
" 11	" Hilda	23	✓ F	Wife		England	"	England London	Father John Reck 118 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
" 12	Taylor William	22	✓ M	Clerk		England	"	England London	Father John Taylor 118 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
100 13	Judd Francis	26	✓ M	Merchant		U.S.A.	"	U.S.A. Watertown	Returning Home	N.Y. Watertown
100 14	" Jane	46	✓ F	Wife		"	"	"	Returning Home	"
100 15	" Thomas	29	✓ M	Salesman		"	"	"	Returning Home	"
100 16	Jenkins Thomas	37	✓ M	Clergy		U.S.A.	"	U.S.A. Ketchikan	Returning Home	Alaska Ketchikan
100 17	" Ruth	36	✓ F	Wife		"	"	"	Returning Home	"
100 18	" Marion	6	✓ F	Child		"	"	"	Returning Home	"
100 19	" Ruth	4	✓ F	Child		"	"	"	Returning Home	"
100 20	" Thomas	2	✓ M	Child		"	"	"	Returning Home	"
21	" Elsie	15	✓ F	Child		"	"	"	Returning Home	"
22	Wilson Archie	27	✓ M	Contractor		England	English	England London	Father James Wilson 29 Caledonian Rd London	Mich. Detroit
23	" Tina	20	✓ F	Wife		"	"	"	Returning Home	"
24	Baillie Beada	21	✓ F	Wife		Ireland	Irish	Ireland Belfast	Father Geo Baillie 2 Woodlands Ave Belfast	"
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

12/12

Regd. Harrison 2m Insp
(examined lines 2, 3, 7, 9, 13 to 21 inc 8/14/08)Crowland Insp
8/14/08

(except 2-3-7-9-13-4)

List

59

Arriving at Port of Quebec

August 14, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Place of Birth.
			If Yes— Year or period of years. Where?				Feet. Inches.					Country. City or Town.
1	Yes	Self	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
2		U.S.A. citizen										
3		U.S.A. citizen										
4	Yes	Self	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
5	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
6	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
7	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
8	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
9	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
10	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
11	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
12	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
13	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
14	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
15	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
16	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
17	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
18	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
19	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
20	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
21	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
22	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
23	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
24	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
25	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
26	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
27	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
28	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
29	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	
30	"	"	1907 New York	France M. Cohen 627 Fremont Ave. Chicago	No		5 4 1/2	Dark	None	Russian	Ladizkins	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Edmund C. C. Corsican*, Master of the *S.S. Corsican*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund C. C. Corsican
Master.

Sworn to before me this *14th* day of *August*, 190*8*,
at *Quebec, Canada*
Reep. P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. E. Knowles, Surgeon of the U. S. Corsican, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Liverpool University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. E. Knowles M. D.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908

at Quebec, Canada

Ralph Harrison
Immigration Officer.

CORSICAN

AUG 14 1908

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 9 - 24 - 33 = 66
" additional "

U. S. Citizens 3 12 6
Total number of aliens 21
45

Number examined 45
" missing

Aliens admitted. 40
" detained 489
1 21
45

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

"Corsican"

sailing from *Liverpool*

August 6th

1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
BB1	<i>Lugiche</i>	<i>Franciska</i>	<i>40</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB2	<i>Belgiate</i>	<i>Pauline</i>	<i>29</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>Yes</i>	<i>Belgium</i>	<i>Hemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB3	<i>Kemp</i>	<i>Frank</i>	<i>48</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>Yes</i>	<i>Belgium</i>	<i>Hemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB4	<i>Noorfield</i>	<i>Charles Henry</i>	<i>25</i>	<i>V</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>28 Rossiter Rd. wife Mary Ann</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB5	<i>Peas</i>	<i>William</i>	<i>23</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>28 Rossiter Rd. wife Mary Ann</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB6	<i>Blawichina</i>	<i>Stanislas</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB7	<i>Blawichina</i>	<i>Stanislas</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB8	<i>Blawichina</i>	<i>Stanislas</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB9	<i>Blawichina</i>	<i>Stanislas</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB10	<i>Lindner</i>	<i>Wilhelm</i>	<i>30</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB11	<i>Leide</i>	<i>Ernest</i>	<i>48</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB12	<i>Jaunom</i>	<i>Louis</i>	<i>30</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB13	<i>Jaunom</i>	<i>Arthur</i>	<i>31</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB14	<i>Sanwood</i>	<i>Ernest</i>	<i>29</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB15	<i>Sanwood</i>	<i>Ernest</i>	<i>29</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB16	<i>Sanwood</i>	<i>Ernest</i>	<i>29</i>	<i>V</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Sister Mrs. Tappanitz</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
BB17	<i>NOT USED</i>												
BB18	<i>NOT USED</i>												
BB19	<i>NOT USED</i>												
BB20	<i>NOT USED</i>												
BB21	<i>NOT USED</i>												
BB22	<i>NOT USED</i>												
BB23	<i>NOT USED</i>												
BB24	<i>NOT USED</i>												
BB25	<i>NOT USED</i>												
BB26	<i>NOT USED</i>												
BB27	<i>NOT USED</i>												
BB28	<i>NOT USED</i>												
BB29	<i>NOT USED</i>												
BB30	<i>NOT USED</i>												

William J. Coyne
Imm. Insp. 8/14/08

William Fischer
Interpreter

(Ralph Harrison Imm Insp)
Examined Lines 4 & 5

EXAMINED 14 ALIENS 11 ADMITTED 12
RECEIVED 3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 the country of which they are citizens or subjects.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Edwin Cuban Master of the *S.S. Corsican*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly *State* that I have caused the surgeon of said vessel sailing *thoroughly*, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *16* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *14th* day of *August*, 190*8*,
at *Quebec* *Canada*
Rept. P. Harrison
Immigration Officer.

Edwin Cuban
Master

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens coming to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transient."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. E. Staples, Surgeon of the SS. Canadian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Liverpool University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Quebec P.Q.

Reps. R. H. H. H.
Immigration Officer.

Surgeon.

Aug. 14 '08

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	6	-	6	3	9
SECOND	1	12	-	12	12	24
THIRD	2	27	-	27	6	33
TOTAL	4	45	-	45	21	66

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	40	40					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1	1	#	1	#	#
TEMPORARILY DETAINED	1	1					
TOTAL	42	42	1	#	1	#	#

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	6
Residents of United States	6
Total	12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Corsican* sailing from *Liverpool*, August 6th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB 1	Olsen	Alida Sophie	19 V	Servant	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Father, Ole Olsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 2	Pedersen	Jensine Marie	25 V	domestic	"	"	"	"	Aunt, Mrs. Vilsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 3	Harlsen	Andreas Johan	34 V	Labr.	"	"	"	"	Mother, Mrs. Vilsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 4	Eilertsen	Jon Gustaf	21 V	"	"	"	"	"	Father, Ole Eilertsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 5	Olsen	Johannes Olsen	19 V	"	"	"	"	"	Father, Ole Olsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 6	Johansen	Kornelia	30 V	Servant	"	"	"	"	Father, Ole Johansen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 7	Olsen	Henrikka B.	18 V	domestic	"	"	"	"	Father, Ole Olsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 8	Hansen	Bernt Martin	34 V	Farm labor	"	"	"	"	Father, Ole Hansen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
" 9	Holder	Albert Edward	39 M	"	"	England	English	England	Father, Ole Holder, Halmstad, Sweden	Minneapolis
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
UB.C 15	Olsen	Ole L.	40 V	Merchant	yes	U.S.A.	Scandinavian	Norway	Father, Ole Olsen, Halmstad, Sweden	Minneapolis
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	Gunnson	Alexander	36 V	Labr.	yes	Russia	Hebrew	England	Father, Ole Gunnson, Halmstad, Sweden	Portland
" 23	Schallhart	Michael	23 V	Butcher	"	Austrian	German	Austria	Father, Ole Schallhart, Halmstad, Sweden	Portland
" 24	Chudley	Laura	40 V	"	"	England	English	England	Father, Ole Chudley, Halmstad, Sweden	Portland
UB.C 25	Alexander	B. Leigh	25 V	Student	"	U.S.A.	Scottish	Scotland	Father, Ole Alexander, Halmstad, Sweden	Chicago
UB.C 26	Eliot	Samuel	26 V	"	"	"	"	"	Father, Ole Eliot, Halmstad, Sweden	Portland
" 27	Bauer	Gustaf	22 V	Labr.	"	Russia	Hebrew	Russia	Father, Ole Bauer, Halmstad, Sweden	Portland
" 28	Freistetter	Chane	36 V	Wife	No	"	"	"	Father, Ole Freistetter, Halmstad, Sweden	Portland
" 29	"	Bachew	8 V	Child	"	"	"	"	Father, Ole Freistetter, Halmstad, Sweden	Portland
" 30	"	Bensche	4 V	"	"	"	"	"	Father, Ole Freistetter, Halmstad, Sweden	Portland
16/10	NOT USED									
16/10	NOT USED									

Instead of showing occupation of tourist and alien in transit, state in column 5 whether they are students, etc. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *a*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec*

August 14th, 1908

61

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by any other mode of transport, or by any other mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Yes	Uncle	\$10.00	No	Uncle Mr. A. Nelson Hagyard Heim, Box 14- Brooklyn, N.Y.						5 4	Fair	Brown	Blue	Norway	Naslangen						
2	Yes	Brother-in-law	\$10.00	No	Brother-in-law Jacob Isakson 308 Kanab N.D. affidavit on file						5 5	"	"	"	"	Hennep						
3	Yes	Self	\$20.00	Yes	Friend John Vilpes 1114 Wash Ave. S. Minneapolis						5 7 1/2	"	Brown	"	"	Hegem						
4	"	"	\$10.00	No	Friend John Vilpes 1114 Wash Ave. S. Minneapolis						5 8 1/2	"	"	"	"	"						
5	"	"	\$10.00	No	do do						5 9	"	"	"	"	"						
6	"	"	\$15.00	No	do John Johnson						5 4	"	Brown	"	"	Ijmes						
7	"	"	\$15.00	No	do do						5 5	"	"	"	"	"						
8	"	"	\$10.00	No	Brother John Hansen John S. Bakke						5 7	"	"	"	"	"						
9	"	"	\$25.00	No	Father W. Holter 1124 Andrews St Rockford						5 9 1/2	"	Brown	Pansy on left forearm	England	Wolverhampton						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15	"	Self	No	No	Returning home to 630 Hudson St Minneapolis						5 7 1/2	Fair	"	"	Norway	Skotland						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22	Maiden	Self	\$10.00	No	Friend John Hagyard Heim						5 7 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	Sagaren						
23	Back	Father	\$10.00	No	Karl Bremer City Market Flam City Wis.						5 7 1/2	Fair	"	"	Austria	Igor						
24	Yes	Self	\$10.00	No	John Greasley (Brother) 524 Belmont Ave Chicago						5 4	Fair	Brown	Blue	England	Levenshale						
25	"	Self	\$10.00	No	Chas S Alexander Woodstock N.Y.						5 5	"	"	"	"	Oxford						
26	"	"	\$10.00	No	224 West Park St Portland Ore.						5 6	"	"	"	"	"						
27	"	Self	\$10.00	No	Father J. Baynes (affidavit filed) N.D. Holcolm N.D. McLean Co.						5 8	Fair	Brown	"	Russia	Hoffmanburg						
28	"	Husband	\$10.00	No	Husband J. Baynes 1223 N 9th St Minneapolis						4 11	"	Brown	Black Grey	"	Constantin						
29	"	Father	"	"	Father do						"	"	"	"	"	"						
30	"	"	"	"	Father do						"	"	"	"	"	"						

(Ralph Harrison In Insp
Maximum Lines 4-8-89-27 to 30)

Fred W. Arnoldt, Immigrant Insp.
8/14/08 (Cut for 1-2-3-6-7-22-23-24)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram, of the S.S. "Corsican", from Liverpool via Noville, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund Outram

Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908
at Cuba
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

W. A. Smith Surgeon of the MONTREAL sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 15 1908 day of August, 1908
at Quebec
P. J. Villard
Immigration Officer.

MONTREAL

On 1st of August 1908

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—	—
SECOND	—	—	—	—	—	—
THIRD	1	14	—	15	3	17
TOTAL	1	14	—	15	3	17

U. S. Citizens
Total number of aliens 4

Number examined 14
" missing 0
14
Admitted 1
Retained 13
14

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED	1	1				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2				
TEMPORARILY	11	11				
DETAINED						
TOTAL	14	14				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS.

In Transit #
Tourists #
Residents of United States 1
Total 1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. I. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montreal* sailing from *Antwerp*, *4th August*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BB Admitted	Novinson	Ashua	25	Vf m	Wife			Russia	Hebrew	Russia	Prisk	Aunts	Ill	Chicago
BB Admitted	Novinson	Chane	4	Vf s	Child							Broche Neune		
BB Admitted	Novinson	Paul	2	V m								Wangienki Paralek		
BB Admitted	Novinson	Simon	1	V m								Wangienki Paralek		
BB Admitted	Lurie	Minnie	19	Vf s	milliner	yes	yes					Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Wigunienka	Clabita	25	Vf s	domestic	yes	yes	Lithuanian				Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Kushnie	Schil	25	V m	Clark	yes	yes	Hebrew				Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Meperle	Yakob	18	V m	Farmer	yes	yes	German				Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Pergh	Samuel	11	V m	Farmer	yes	yes	German				Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Karp	Rose	28	Vf m	Wife	no	no	Russia	Hebrew	U.S.		Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Karp	Lacie	10	Vf s	Child			Russia		Warson		Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Karp	Heik	1	V m								Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Milich	Barbette	15	Vf s	Steward			Austria				Mother Rine Lurie		
BB Admitted	Laura	Annie	11	Vf s	Child			Croatian				Mother Rine Lurie		
U.S. C. 15		Willie	8	V m				U.S.		Croatia	Milich	Mother Rine Lurie		
U.S. C. 16		Emilia	5	Vf s				U.S.				Mother Rine Lurie		
U.S. C. 17		Theodore	4	V m				U.S.				Mother Rine Lurie		
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

William J. Coyne
Imm. Insp. - Aug 15, 1908

William Fischer
Interpreter

EXAMINED, 17 ALIENS, 14 ADMITTED, 4
MISSING, 0 U.S. CITIZENS, 3 DETAINED, 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

15th August, 1908

602

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military service, or by reason of any military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	husband	no	no	husband	no	no	no	good	no	5	dark	black	none	Russia	Wilna
2	"	Father	"	"	Mr. Brownishu	"	"	"	"	"	"	fair	fair	grey	"	Pruska
3	"	"	"	"	157 1/2	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	"
4	"	"	"	"	Chicago	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	"
5	"	brother	no	"	brother in law	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Darwin
6	"	no	12	"	W. R. H. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	"
7	"	uncle	no	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	fair	grey	"	Messkree
8	"	uncle	3	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgrad
9	"	uncle	3	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgrad
10	"	husband	no	yes	husband	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Schara
11	"	husb.	no	"	husb.	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
12	"	"	"	"	husb.	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Antwerp
13	"	Bro-in-law	no	"	Bro-in-law	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
14	"	Father	yes	1906	Father	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	black	"	Belgium

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. H. McNeill Master of the MONTREAL, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. H. McNeill
Master Officer

Sworn to before me this AUG 15 1908 day of _____, 190--.

at Quebec
E. W. L. L. L.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. Westwood, Surgeon of the "PRETORIAN," Employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Warsaw, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Westwood MM

Sworn to before me this 17th day of August, 1908
at Quincy
Rowe
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "PRETORIAN." sailing from GLASGOW. 8 AUG 1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	M. Killop	Arnald	73.		M. M. Clerk	Yes	U.S.A.				Presents Passport No. 5 234.0 dated May 11, 1908. Scotch U.S.A. Detroit		Rich. Detroit
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Fred W. Arndt, Immigrant Insp.
8/17/08

Jacob O. Detweiler, Immigrant Insp.
8/17/08.

EXAMINED, ALIENS, MISSING, U.S. CUSTOMS, 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC

17 AUG 1908

190

List

es. 63

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Main, Master, of the GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Main
Master Officer.

Sworn to before me this 17th day of August, 1908,
at London
Edward
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. Westwood, Surgeon of the PRETORIAN, Implied by name thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of Aug, 1908
at London, Essex
Essex
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. "FREIGHTMAN" sailing from **GLASGOW.** **8 AUG 1908**, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	George	55	M	Farmer	Yes	Yes	Scotch	Irish	Huron County	Concord, Mich.	Does not remember exact date. (Paper before)	Mich.	Pyon
2	"	Mrs. Lizzie	50	F	Housewife	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"
3	McHendrick	Mary	54	F	"	"	"	"	"	"	"	Does not remember date.	"	Kunde
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Jacob D. Detweiler, Immigrant Inspector,
8/17/08.*

[Signature]
EXAMINED, 3
ALIENS, 3
ADMITTED, 3
DETAINED, 3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

17 AUG 1908, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
25 26 27 28 29												
No on List.												
Whether having a ticket to such final destination.												
By whom was passage paid?												
(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)												
Whether in possession of \$500 and if less, how much?												
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?												
If Yes—												
Year or period of years. Where?												
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.												
Whether a Polygamist.												
Whether an Anarchist.												
Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, or for the purpose of being employed in the United States.												
Condition of Health, Mental and Physical.												
Deformed or Crippled.												
Nature, length of time, and cause.												
Height.												
Feet. Inches.												
Color of—												
Complexion.												
Hair.												
Eyes.												
Marks of Identification.												
Place of Birth.												
Country.												
City or Town.												
1	Home - Piquette, Huron Co., Michigan											
2	Home - Piquette, Huron Co., Michigan											
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. S. Main, of the PRETORIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Main

Master

Sworn to before me this 17th day of Aug, 1908,
at Quebec
E. W. Wieland

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Pretorian

Affidavit of Surgeon.

I, *D. Westwood*, Surgeon of the "PRETORIAN," *do hereby* solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nineteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Minnesota*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the medical and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17th* day of *Aug*, 190*8*

E. W. Wilson

Immigration Officer.

D. Westwood

Aug. 17 '08

S. S. Pretorian

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
	MANIFESTS	NON-TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—
SECOND	1	—	—	1	1
THIRD	2	5	5	3	8
TOTAL	3	5	5	4	9

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY	2	3				
DETAINED						
TOTAL	5	3				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests
additional " 1 8 9

U. S. Citizens 1 3 4
Total number of aliens 5

Number examined 5
" missing

Aliens admitted. 0
" detained 5 2 5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "PRETORIAN"

sailing from GLASGOW.

8 AUG 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Treehubs	Aug. 18, 1908											
2	Trout	Aug. 18, 1908	35	7 M	H. wife	no yes	Russian	Hebrew	Belozerk	Belozerk	Belozerk	Me	Belozerk
3	Chaim	Aug. 18, 1908	10	7 M	Child	yes yes							
4	Brandel	Aug. 18, 1908	1-17	6 Y	Child	yes yes							
5	Brandel	Aug. 18, 1908	8	7 M	Child	yes yes							
6	449 E	Aug. 18, 1908	6	7 M	Child	no no							
7	2-6-3	Aug. 18, 1908	1-27	6 Y	Child	no no							
8	2-6-3	Aug. 18, 1908	4	7 M	Child	no no							
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Fred W. Arndt, Immigrant Insp.
8/17/08.

Eurweland Insp
8/17/08

EXAMINED, 5 ALIENS, 5 ADMITTED, 5
MISSING, 1 U.S. CITIZENS, 1 DETAINED.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 21

tes. 65

17 AUG 1903 _____, 190

Arriving at Port of Quincy

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																					
25 26 27 28 29																					
29																					
Place of Birth.																					
Country. City or Town.																					
1	Yes	Husband	Nil	No	-	✓	Husband - Aaron	2 Freshburg	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Dark	Grey	Nil	Russia	Bellegard
2	-	Father	-	-	-	✓	Father	2 Freshburg	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
3	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
4	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
5	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
6	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
7	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
8	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
9	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
10	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
11	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
12	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
13	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
14	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
15	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
16	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
17	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
18	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
19	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
20	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
21	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
22	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
23	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
24	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
25	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
26	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	-
27	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	Dark	Dark	Grey	-	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. A. Main, Master, of the THETIS, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Main
Master.

Sworn to before me this 17th day of Aug, 1908,
at QUEEN
W. Willard
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, hoes polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Russell C'Brien, Surgeon of the U.S. MARINE, employed by ownself do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of August, 1908
at Quebec P.Q.
Fred W. Arndt
Immigration Officer.

Thomas J. McEwen
Surgeon.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. LOUIS sailing from NEW YORK 6/8 August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
BB1	Nelson	Basil	23	M	Engineer		England	English	England, Folkestone	Mother Mrs. Nelson, 11 James St., Folkestone, Eng.	Ill. Chicago
BB2	Pain	Franklin	22	M	Engineer		"	"	"	Father Oliver Pain, Woodside Hall, Hallowton, Surrey, Eng.	N.Y. Buffalo
BB3	Jacot	Lucie	35	F	Housewife		France	French	France, Paris	Husband Joseph Jacot, 15 Avenue de la Gare, Paris	Wash. Seattle
BB4	Calvet	Louise	26	F	Housewife		France	French	France, Paris	Father Joseph Calvet, 55 Rue St. Jules, Paris	Ill. Chicago
BB5	Scoboda	Hana	29	F	Housewife		Austria	Polish	Austria, Vienna	Father Jan. Scoboda, Andigau, Austria	"
" 6	Brascombe	Gena	24	F	Housewife		Canada	"	Canada, Montreal	"	"
" 7	Juvenis	Elizabeth		F			U.S.	born			
" 8	Bush	Elizabeth		F							
" 9	Dearborne	Margory		F							
" 10	Stokes	Henry		M							
" 11	Weeks	Kary		F							
" 12	Parou	Louis		M							
" 13	Barnard	Eliza		F							
" 14	Limick	Margaret		F							
" 15	"	Alice		F							
" 16	Knowles	Harry		M							
" 17	Sampson	Fred		M							
" 18	Towne	Willis L.		M							
" 19	"	Blara		F							
" 20	Scully	Samuel		M							
" 21	Grote	Florence		F							
" 22	Karigan	Catherine		F							
" 23	Henry	Maria		F							
" 24	Wheeler	Fanny		F							
" 25	Edson	Margt.		F							
" 26	Purdy	Grace		F							
" 27	Strain	Lucy		F							
" 28	Garden	Billie		F							
" 29	Schneider	Albertine		F							
" 30	Byrne	Hany		F							

Sworn (papers at home in Nashua, N.H.)
Jacob D. Detweiler,
8/19/08 Immigrant Inspector

W. Willard J. J.
8/19/08
Imm.

Return (Wife of U.S. born cit.)

William J. Coyne
Imm. Insp. 8/19/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List *AK*

66

18th August, 1908.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Wallace, Master of the SS. LOYAL & TRUE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Wallace
Master, Officer.

Sworn to before me this
at Quebec P. Q.

19th day of August, 1908.

Fred H. Cradt

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Russell O'Brien, Surgeon of the SIGILLUM employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at Quebec P. Q.

19th day of August, 1908.

Edw. H. Brundt

Immigration Officer.

Russell O'Brien and others
Surgeon.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. *London* sailing from *London* *3* *HAVRE* *6/8 August, 1908.*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
<i>BB</i> 1	<i>Kunker</i>	<i>Kande</i>		✓			<i>U.S.A. born</i>						
<i>11</i> 2	<i>Kalb</i>	<i>John</i>		✓			"	✓					
<i>11</i> 3	<i>Rightell</i>	<i>Lewis</i>		✓			"	✓					
<i>11</i> 4	<i>Olven</i>	<i>Hattie</i>		✓			"	✓					
<i>11</i> 5	<i>Cowen</i>	<i>Ida</i>		✓			"	✓					
<i>11</i> 6	<i>Hofstetter</i>	<i>George</i>		✓			"	✓					
<i>11</i> 7	<i>Berry</i>	<i>Alma</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 8	<i>Stauffer</i>	<i>Ethel</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 9	<i>Sutherland</i>	<i>Dolly</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 10	<i>Hornis</i>	<i>Milla</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 11	"	<i>Frank</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 12	<i>Kalb</i>	<i>Luna</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 13	<i>Curden</i>	<i>George</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 14	" (wife)	<i>Catherine</i>		✓			"	✓	<i>Presents Naturalization Certificate issued District Court Polk County, Iowa, Sept. 22, 1900</i>				
<i>U.S.</i> 15	<i>McLew</i>	<i>Ethlyn</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 16	<i>Hathaway</i>	<i>Ves</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 17	<i>Frye</i>	<i>Minna</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 18	<i>Lusk</i>	<i>Grace</i>		✓			"	✓					
<i>U.S.</i> 19	<i>Greene</i>	<i>Susan</i>		✓			"	✓					
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Euro Island
8/19/08
3-4-5-7-12

Fred W. Smith, Immigrant Inspt.
8/19/08 (1-2-8-9-10-11-13-14-15-16-17-18-19)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q. 18th August, 1901

s. 67

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Wallace Master, of the SIGILIAN, from LONDON & HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of August, 1908,
at Quebec P.Q.
Fred W. Arnold
Immigration Officer.

Wm Wallace
Master officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Richard O'Brien, Surgeon of the SICILIAN, employed by owner, do solemnly swear that I have held and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of August, 1908
at Quebec P.Q.
Fred W. Smith
Immigration Officer.

Aug. 19 '08
11-1115 Aug. 18, 1908 9:30
SICILIAN

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST	—	—	—	—	—
SECOND	<u>2</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>43</u>	<u>48</u>
THIRD	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	<u>5</u>
TOTAL	<u>3</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>44</u>	<u>53</u>

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	<u>6</u>	<u>6</u>					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	<u>2</u>	<u>1</u>					<u>1</u>
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	<u>9</u>	<u>7</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<u>1</u>
Tourists	<u>1</u>
Residents of United States	<u>2</u>
Total	<u>4</u>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 48 5 = 53

U. S. Citizens 43 - 1 = 44
Total number of aliens 9
Number examined 9
" missing 0
" admitted 6
" detained 3 89.
9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SICILIAN sailing from LONDON 6/8 August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>BB Kolmer</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Store Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>none</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Admitted Kantor</i>	<i>24</i>	<i>V</i>	<i>M S metal worker</i>	<i>Yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>England London</i>	<i>Bro. Jacob Kantor</i>	<i>NY New York</i>
3	<i>Admitted Baruffi</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naturalized Nov 3, 1904</i>	<i>Bro. Domenico Baruffi</i>	<i>Ill. Salzell</i>
4	<i>Admitted Indlady</i>	<i>24</i>	<i>V</i>	<i>M S Tailor</i>	<i>Yes</i>	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>France</i>	<i>Bro. Rachel dea Indlady</i>	<i>" Chicago</i>
5	<i>Albert Noelf</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Store Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>none</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>NOT USED</i>									
7	<i>NOT USED</i>									
8	<i>NOT USED</i>									
9	<i>NOT USED</i>									
10	<i>NOT USED</i>									
11	<i>NOT USED</i>									
12	<i>NOT USED</i>									
13	<i>NOT USED</i>									
14	<i>NOT USED</i>									
15	<i>NOT USED</i>									
16	<i>NOT USED</i>									
17	<i>NOT USED</i>									
18	<i>NOT USED</i>									
19	<i>NOT USED</i>									
20	<i>NOT USED</i>									
21	<i>NOT USED</i>									
22	<i>NOT USED</i>									
23	<i>NOT USED</i>									
24	<i>NOT USED</i>									
25	<i>NOT USED</i>									
26	<i>NOT USED</i>									
27	<i>NOT USED</i>									
28	<i>NOT USED</i>									
29	<i>NOT USED</i>									
30	<i>NOT USED</i>									

William J. Coyne

See Susp - 7/19/08

*William Fischer (2-5)
Interpreter*

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List ..

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec P.Q.

18th August 1908

68

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

William Wallace, Master of the *SS. CIGLIAN*, from *LONDON & HAVRE*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *19th* day of *August*, 190*8*,
at *Quebec P. Q.*

Fred W. Arndt
Immigration Officer.

Wm Wallace
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage was paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Turnbull, Surgeon of the "VIRGINIAN" ^{employed by James Keef, do}
solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve ^{years' experience as a Physician}
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll.
Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Turnbull

Sworn to before me this 1 day of April, 190

at

Jacob O. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *virginian* sailing from *Liverpool*, *14th August*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Engel b. Willand - Left ship at Rimouski - Not known if head tax deposited.</i>									
2	<i>done.</i>									
3	<i>mondale</i>	<i>Frances</i>	<i>57 1/2</i>	<i>W. m. wife</i>		<i>U. S. A.</i>		<i>Buffalo</i>	<i>Returning U. S. A. Atgen</i>	<i>h. y. Buffalo.</i>
4	<i>morris</i>	<i>Rev James Craig</i>	<i>38</i>	<i>W. m. Clergyman</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>American</i>	<i>Memphis</i>		<i>Memphis</i>
5	<i>Sarbaen</i>	<i>Edward</i>	<i>55</i>	<i>W. m. Dry Goods</i>			<i>Scotch</i>	<i>Buffalo</i>		<i>h. y. Buffalo</i>
6		<i>Eleanor Marie</i>	<i>55</i>	<i>W. m. wife</i>			<i>Canadian</i>			
7	<i>Tracer</i>	<i>William Grant</i>	<i>45</i>	<i>W. m. manager</i>			<i>Scotch</i>			<i>Cal. Riverside</i>
8		<i>Helen</i>	<i>36</i>	<i>W. m. wife</i>			<i>Canadian</i>	<i>Riverside California</i>		
9		<i>Frances</i>	<i>12</i>	<i>W. m. child</i>			<i>Scotch</i>			
10		<i>Ruth</i>	<i>8</i>	<i>W. m. child</i>						
11	<i>Putherford</i>	<i>Sabel</i>	<i>45</i>	<i>W. m. Son</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>Canadian</i>			
12	<i>Perdrian</i>	<i>Edgar Martin</i>	<i>35</i>	<i>W. m. Manager</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Australia Sydney</i>	<i>Father: Henry Perdrian</i>	<i>Eng London</i>
13		<i>Ethelwynne</i>	<i>34</i>	<i>W. m. wife</i>					<i>In transit to Australia</i>	
14		<i>Dorothy Ruth</i>	<i>9</i>	<i>W. m. child</i>						
15	<i>Templemore</i>	<i>Lady Alice Elizabeth</i>	<i>50</i>	<i>W. m. wife</i>			<i>English</i>	<i>England London</i>	<i>Husband: Lord Templemore</i>	<i>Eng London</i>
16	<i>Jullyan</i>	<i>Julia</i>	<i>37</i>	<i>W. m. maid</i>					<i>4 Portland Square London</i>	<i>Eng London</i>
17	<i>Chicester</i>	<i>Hon. Gerald</i>	<i>22</i>	<i>W. m. Surveyor</i>					<i>4 Portland Square, London</i>	<i>Eng London</i>
18		<i>Richard</i>	<i>19</i>	<i>W. m. Independent</i>					<i>do</i>	
19	<i>Whitnough</i>	<i>Isaac Edward</i>	<i>36</i>	<i>W. m. Traveller</i>				<i>Stockport</i>	<i>wife: Alice Whitnough</i>	<i>Stockport</i>
20	<i>Stark Dutton</i>	<i>James</i>	<i>31</i>	<i>W. m. child</i>		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Glasgow</i>	<i>wife: Margaret Stark Dutton</i>	<i>Glasgow</i>
21	<i>Jenkins</i>		<i>34</i>	<i>W. m. S. Engineer</i>					<i>264 Grove Road Glasgow</i>	<i>Glasgow</i>
22	<i>James A.</i>		<i>36</i>	<i>W. m. Army Officer</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>American</i>	<i>U. S. A. Lafayette</i>	<i>Returning to U. S. A. Atgen</i>	<i>San Francisco</i>
23	<i>Bond</i>	<i>Stanley Shaw</i>	<i>31</i>	<i>W. m. Publisher</i>		<i>England</i>	<i>Scotch</i>	<i>Glasgow</i>	<i>Father: John Bond</i>	<i>Eng London</i>
24	<i>Martineau</i>	<i>Pierre</i>	<i>41</i>	<i>W. m. Lawyer</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>American</i>	<i>U. S. A. Lafayette</i>	<i>Returning to U. S. A. Atgen</i>	<i>San Francisco</i>
25	<i>Ridpath</i>	<i>Ernest Guy</i>	<i>30</i>	<i>W. m. Son</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England London</i>	<i>Father: Charles Bond</i>	<i>Eng London</i>
26		<i>Elen Ida</i>	<i>35</i>	<i>W. m. wife</i>					<i>264 Grove Road Glasgow</i>	<i>Glasgow</i>
27	<i>Kindersley</i>	<i>Robert Holworth</i>	<i>36</i>	<i>W. m. Banker</i>					<i>Brother: Guy Kindersley</i>	<i>Eng London</i>
28		<i>Gladys Margt</i>	<i>34</i>	<i>W. m. wife</i>					<i>Draper's Gardens</i>	
29		<i>Lionel Nassau</i>	<i>11</i>	<i>W. m. child</i>					<i>London E.C.</i>	

William J Coyne *20 *Jack D. O'Brien* #20
Inst. 8/21/08 *Inst. 8/21/08** Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec & Montreal Canada27 August, 1908

69

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or institution, or had license or support by charity? If so, when?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, to assist in the overthrow of the Government of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Employers	Yes	Yes 1904	Touring only	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Grey	Nil	England London
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11	Yes	Self	Yes	No	Touring only	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10 1/2	Dark Brown Blue	Nil	Australia Sydney
12		brother			In transit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Brown		
13		father				✓	✓	✓	✓	✓	✓					
14	No	Self	Yes	No	Touring only	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8 1/2	Dark Blue		England & Bonarado
15		Self	Yes	1903	Touring	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3 1/2	Grey		London
16		Self	No		do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair Brown Blue		
17					do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10 1/2	Dark Grey		
18		Employers	No		do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9 1/2	Fair		England Stockport
19			Yes	1905 1/2	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Fair Blue		Scotland Glasgow
20		Self		1906	Brother William Jenkins Pomeroy Washington	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Lat. Brown Brown		
21																
22	No	Self	Yes	No	Brother Alex. Jeff 43 West 12th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6 1/2	Dark Grey		Scotland Giff
23			Yes	1903	Touring	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Dark Brown Blue		England Wimbledon
24																
25	No	Self	Yes	1908	Touring	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Light Brown Blue		England London
26						✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Light Brown		
27				1906		✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	4	Dark Grey		
28			No			✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark Brown		
29						✓	✓	✓	✓	✓	✓			Brown		
30																

Fred W. Arnold, Immigration Inspect.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ^(Master or Master, First or Second Officer) *of the* *from* *do*
solemnly, sincerely, and truly *state* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, *15* in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Wilson
Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 190 ,*

at

Jacob S. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *J. Trumbull*, Surgeon of the *State*, employed by *Miss Keef*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twelve* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal Coll. Surgs & Physicians, Ireland*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *B* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at

Jacob D. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Virginian* sailing from *Liverpool*, *14th August*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Soper</i>	<i>Frank A.</i>	<i>48 3 m.</i>	<i>S. Cotton Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A. Oklahoma City</i>	<i>Father: - Richard George Soper 36 Poplar Road Bristol Gloucestershire England</i>	<i>Oklahoma City</i>
2	NOT USED									
3	<i>Davis</i>	<i>Abraham</i>	<i>46 1/2 m.</i>	<i>Wagon Manufacturer</i>	<i>Yes</i>	<i>U. S. A. American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Detroit</i>	<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Mich Detroit</i>
4	<i>Soper</i>	<i>Rev John Charles</i>	<i>49 1/2 m.</i>	<i>Bergman</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>U. S. A. New York City</i>	<i>Returning home to 41 W. James Rd. Lambeth Wells, Kent</i>	<i>N. Y. New York</i>
5		<i>Sammy Ewart</i>	<i>45 1/2 3</i>	<i>Wife</i>			<i>Canadian</i>			
6		<i>John Bethune</i>	<i>5 1/2 m.</i>	<i>S. Child</i>		<i>U. S. A. English</i>				
7	<i>Reddon</i>	<i>Mabel</i>	<i>24 1/2 3</i>	<i>Indid</i>		<i>Eng</i>	<i>England</i>	<i>Lambeth Wells</i>	<i>Father: - Mr. N. Reddon Aylesford Kent</i>	
8	<i>Murphy</i>	<i>Daniel Bernard</i>	<i>60 1/2 m.</i>	<i>Merchant</i>		<i>U. S. A. American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Rochester</i>		
9		<i>Maurice J.</i>	<i>25 1/2</i>	<i>S. Clerk</i>					<i>Returning U. S. A. Citizens N. Y. Rochester</i>	
10		<i>Benson B.</i>	<i>20 1/2</i>	<i>Student</i>						
11	<i>Entered by vessel Marcus J.</i>	<i>William Elder</i>	<i>24 1/2</i>	<i>Merchant</i>				<i>Montclair N. J.</i>		<i>N. J. Summit</i>
12		<i>Joseph Cooksey</i>	<i>21 1/2 3</i>	<i>Wife</i>						
13	<i>B' Bryen</i>	<i>Philip</i>	<i>47 1/2 m.</i>	<i>S. Priest</i>		<i>England</i>	<i>Irish</i>	<i>England Liverpool</i>	<i>Brother: - Alf B' Bryen 6 Longs Road London S.W. N. Y. New York</i>	<i>Eng. Liverpool</i>
14	<i>Smith</i>	<i>Edward</i>	<i>49 1/2</i>			<i>English</i>		<i>Wigan</i>	<i>Wife: - Mrs. Mary Smith East Road Lancaster</i>	
15	<i>Merrian</i>	<i>Herbert</i>	<i>67 1/2</i>	<i>Farmer</i>		<i>U. S. A. American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Weston Mass.</i>	<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Mass. Weston</i>
16	<i>Kenley</i>	<i>Sarah</i>	<i>39 1/2 2 m.</i>	<i>Wife</i>				<i>Chicago</i>		<i>Ill. Chicago</i>
17		<i>Joe</i>	<i>19 1/2</i>	<i>S. Dom</i>						
18	<i>Mac Lellan</i>	<i>Charles</i>	<i>63 1/2 m.</i>	<i>Physician Surgeon</i>		<i>Scottish</i>		<i>City in N. Y. State</i>		
19		<i>Augusta J.</i>	<i>56 1/2 2</i>	<i>Wife</i>		<i>Canadian</i>				
20	<i>In Transit Saylor</i>	<i>Lilian</i>	<i>32 1/2</i>			<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England London</i>	<i>Cousin: - Mrs. Sarah Morris 6 Langs Road Hampstead, Lond</i>	<i>Australia Sydney</i>
21	<i>Boonley</i>	<i>Florence</i>	<i>57 1/2</i>	<i>Independent Doctor</i>		<i>U. S. A. American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Detroit</i>	<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Mich Detroit</i>
22	<i>Henry</i>	<i>Gertrude</i>	<i>30 1/2</i>	<i>Wife</i>						
23	<i>In Transit Barker</i>	<i>Alf. Cecil</i>	<i>28 1/2 m.</i>	<i>S. Bank Manager</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>West Indies Trinidad</i>	<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Mass Boston</i>
24		<i>Henry</i>	<i>50 1/2</i>	<i>Civil Engineer</i>		<i>U. S. A. American</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Boston</i>	<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Mass Boston</i>
25		<i>Aline</i>	<i>44 1/2</i>	<i>Wife</i>						
26	<i>In Transit Lewis</i>	<i>Thomas Hope</i>	<i>53 1/2 m.</i>	<i>Ind. Gent</i>		<i>England</i>	<i>English</i>	<i>New Zealand Auckland</i>	<i>For Mrs. H. Lewis, Le Parc, New Zealand</i>	<i>New Zealand Auckland</i>
27	<i>In Transit</i>	<i>Ellen</i>	<i>47 1/2</i>	<i>Wife</i>					<i>In transit to New Zealand</i>	<i>New Zealand Auckland</i>
28	<i>Brockman</i>	<i>Samuel James</i>	<i>55 1/2 m.</i>	<i>Builder</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Wisconsin Milwaukee</i>	<i>Nov. 3, 1884</i>	
29		<i>Johanna</i>	<i>55 1/2 3</i>	<i>Wife</i>		<i>American</i>			<i>Returning U. S. A. Citizen</i>	<i>Wisconsin Milwaukee</i>
30		<i>Annie Elizabeth</i>	<i>16 1/2 3</i>	<i>S. Dom</i>						

NOT USED
NOT USEDFred W. Andt, Immigrant Insp.
8/21/08 Except 16 to 19, 21 to 23New Island 9m 8
8/21/08 Except (16 to 19, 21 to 23)Forwarded 27 Aliens, 10 Admitted 27
Of which 17 Detained* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *A.*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Quebec + Montreal, Canada*, *21st August*, 1908

70

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
				Yes	No						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>more</i>	<i>Yes</i>	<i>1908</i>	<i>Oklahoma City, Oklahoma</i>	<i>Returning home: 725 P. O. Box Oklahoma City</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Good</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Fair</i>	<i>Dark Blue</i>	<i>none</i>	<i>England</i>	<i>Ludlow</i>
2																				
3																				
4	<i>no</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1907</i>	<i>New York</i>	<i>Home - 3 Chelsea Square New York</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>Fair</i>	<i>Grey Blue</i>	<i>nil</i>	<i>England</i>	<i>Trant.</i>
5								<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Light Brown</i>		<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>Hamilton</i>
6		<i>Parents</i>						<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>			<i>Fair</i>			<i>U. S. A.</i>	<i>S. Carolina</i>
7	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>To reside with lines 4-5.</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>Brown</i>			<i>England</i>	<i>Worcestershire</i>
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13	<i>no</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1907</i>	<i>New York</i>	<i>Touring only</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>6</i>	<i>2 1/2</i>	<i>Fresh</i>	<i>Grey Hazel</i>		<i>England</i>	<i>London</i>
14			<i>no</i>					<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>9</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>			<i>Lancaster</i>
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1900</i>	<i>New York</i>	<i>In transit through to Vancouver</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown Blue</i>		<i>New Zealand</i>	<i>Christchurch</i>
21																				
22																				
23	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1905</i>	<i>New York</i>	<i>Passing through to Cuba</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>6</i>		<i>Fair</i>	<i>Brown Blue</i>		<i>England</i>	<i>Hereford</i>
24																				
25																				
26	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>1902</i>	<i>New York</i>	<i>In transit</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>	<i>6</i>		<i>Fair</i>	<i>Grey Blue</i>		<i>England</i>	<i>Liverpool</i>
27														<i>5</i>	<i>6</i>				<i>New Zealand</i>	<i>Auckland</i>
28																				
29																				
30																				

William Coyne (16-19 + 21-22-23)
Inspector 8/21/08

Jacob D. Luterer (16-19 + 21-23)
Inspector, 8/21/08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ^(State whether Master, First or Second Officer.) State, of the State, from State, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the employes by Ames Reef, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____
Jacob S. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from 14 August, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Ellis	40	M	Clergyman	Yes	U.S.A.	English	U.S.A. - New York City	U.S.A. Citizen	U.S.A. - New York City
2	Adams	64	M	Writer						U.S.A. - New York City
3	Frances	64	F	Wife						U.S.A. - New York City
4	Booke	49	M	Teacher						U.S.A. - New York City
5	Phoebe	20	F	Wife						U.S.A. - New York City
6	Castle	29	M	Teacher						U.S.A. - New York City
7	Collinson	58	M	Teacher						U.S.A. - New York City
8	Harry Jane	56	F	Wife						U.S.A. - New York City
9	Downing	39	M	Teacher						U.S.A. - New York City
10	Grace Emma	34	F	Wife						U.S.A. - New York City
11	George	4	M	Child	No					U.S.A. - New York City
12	Elizabeth	2	F	Child						U.S.A. - New York City
13	Elliott	26	M	Teacher	Yes	England	English	U.S.A. - New York City	U.S.A. Citizen	U.S.A. - New York City
14	Jeffries	24	F	Wife						U.S.A. - New York City
15	Kate Julia	56	F	Wife						U.S.A. - New York City
16	John	61	M	Clergyman						U.S.A. - New York City
17	Harry	36	M	Teacher						U.S.A. - New York City
18	Ogden	20	M	Teacher						U.S.A. - New York City
19	Reed	39	M	Teacher						U.S.A. - New York City
20	Strangard	33	M	Teacher						U.S.A. - New York City
21	Hewence	31	M	Teacher						U.S.A. - New York City
22	Foley	36	M	Teacher						U.S.A. - New York City
23	Headley	38	M	Teacher						U.S.A. - New York City
24	Knoc	38	M	Teacher						U.S.A. - New York City
25	Kerr	50	M	Teacher						U.S.A. - New York City
26	Eden	43	F	Wife						U.S.A. - New York City
27	Karl L.	9	M	Child						U.S.A. - New York City
28	Vera	6	F	Child						U.S.A. - New York City
29	Theresa	38	F	Wife						U.S.A. - New York City
30	Thomas	17	M	Teacher						U.S.A. - New York City

NOT USED
NOT USEDWilliam Coyne
Aug 8/108Jacob J. Detweiler
Aug 8/108* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. M. M. M., of the United States, from the, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. M. M. M.
Officer.

Sworn to before me this 10 day of October, 1900,

at

Jacob D. Detwiler
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Thumbull, Surgeon of the employed by Jones Reef, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Thumbull.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____
Jacob O. Ostwiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "virginian" sailing from Liverpool, August 14th, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB 12/136	Martti Kairo	28	M	Wife	Yes Yes	Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
BB 2	Emil	7	M	Child	Yes No					
BB 3	Elga	5	F		No No					
11 4	Eino	3	M							
11 5	Elga	2	F							
4250. 6	Baumabba Kalle	23	M	Laborer	Yes Yes	Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4257. 7	Koivisto Hilga	23	F	Servant		Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4258. 8	Paarjaki Alma	23	F	Servant		Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4251. 9	virtanen Robert	48	M	Laborer		Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
26707. 10	Powley Kelly Beatrice	19	F	Servant	Yes Yes	England	Eng	England	Lincoln, Father, Kairo, Finland	Ill Chicago
12138 11	Lundin Axel Eric	19	M	Laborer		Sweden	Sw	Sweden	Ytterlammen, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
12139 12	Karunen Aino	15	F	Servant		Finland	Fin	Finland	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
12140. 13	Joll Johan M. Johnsen	47	M	Laborer		Norway	Nor	Norway	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4263. 14	Olsen Christian Berg	42	M	Laborer		Norway	Nor	Norway	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
18144. 15	Beverley Henry	45	M	Laborer		U.S.A.	U.S.	U.S.A.	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
26706. 17	Haylor Mathilda	44	F	Wife		England	Eng	England	Lincoln, Father, Kairo, Finland	Ill Chicago
BB 18	Rose Gertrude	23	F	Wife		England	Eng	England	Lincoln, Father, Kairo, Finland	Ill Chicago
BB 19	William P.	3	M	Child	No No					
BB 20	Kelly John	25	M	Wife	Yes Yes	Ireland	Irish	Ireland	Waterford, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
BB 21	John	2	M	Child	No No					
BB 22	James	3	M	Child	No No					
34977. 23	Parto Edward Alex.	19	M	Carpenter	Yes Yes	England	Eng	England	London, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4385. 24	Jacobsen Peter	60	M			U.S.A.	U.S.	U.S.A.	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4264. 25	Larsen Sidemand	57	M			Norway	Nor	Norway	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
18980. 26	Galliers David George	19	M	Moulder		England	Eng	England	Donnington, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
23582. 27	Boomer Henry	21	M	Boiler-maker		England	Eng	England	Donnington, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4264. 28	Eidemann	27	M			Russia	Russ	Russia	Valdimar, Father, Kairo, Finland	Mich Boston
4264. 29	Ham Edward	2	M	Student		U.S.A.	U.S.	U.S.A.	Chutown, Father, Kairo, Finland	Mich Boston

NOT USED

NOT USED

NOT USED

EXAMINED, 29	ALIENS, 25	ADMITTED
MISSING.	U.S. CITIZENS.	DETAINED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec Montreal

1908

72

11-1115			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																							
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.															
1	Yes	Husband	\$12 ho		Husband. E. Martti Ross 33 Boston Mich	ho ho ho ho Good	ho	4 11	Br Gray	none	Finland Jamsima.															
2		Father			Father			5 2	Br Gray		Finland Rausila															
3																										
4																										
5																										
6		Self	\$20 4/10	1908	Returning Home to Friend Nicholas Christoforus 144 Central Ave. Duluth Minn			5 8	Br Gray		Holmstrom															
7			\$16 ho		Uncle. Along with P. Burkman 724 Central Ave. Duluth Minn.			5 4	Br Gray		Holmstrom															
8			\$10		Dr.			5 2	Br Gray		Holmstrom															
9			\$30 4/10	1908	Returning Home to Friend Emil 324 Central Ave. Duluth Minn			5 5	Br Gray		Holmstrom															
10	Yes	Self	\$30 ho		David Taylor 562 Wabash Ave. Chicago. Ill			4 11	Br Gray	none	England Lincoln															
11		Brother	25		Brother. E. Linden Cloguet Minn			5 8	Blue	none	Sweden Ytter															
12			10		Brother. Oscar Karinen Box 155. Hancock Mich			4 11 1/2	Light Brown		Finland Aikula															
13		Uncle	10		Uncle. One Robinson 22309 25th St. Minneapolis Minn			5 7	Br Gray		Norway Bissen															
14		Self	200 Yes	1893 1908	Friend H. Gregorson Canton S. Dak			5 6 1/2	Br Gray		Norway Bissen															
15			Yes	16	Returning Home																					
16		Husband			Husband. H. P. Taylor 562 Wabash Ave. Chicago. Ill			4 11	Br Gray		England Lincoln															
17		Self	\$25 ho					5 3	Br Gray		England Lincoln															
18		Mother																								
19					Father																					
20		Brother in Law	35		Brother in Law James Mullen 1125 11th Ave. Seattle Wash			5 7 1/2	Br Gray		Ireland Waterford															
21					Resident on file																					
22					Henry Parks Brother 2601 Erie St Austin Chicago			5 4 1/2	Br Gray		England Home															
23		Father	30		945 Rogers Street Milwaukee Wis																					
24					Returning to Lake St. Louis 15 Box Mobile Alabama			5 7	Br Gray		Norway Bergen															
25		Self	25 4/10	1908	Brother to Galliers 4 Park Place Montpelier Vermont			5 8	Br Gray		England Dorchester															
26			10 ho		James Waterson 3403 Marshfield Chicago			5 7 1/2	Br Gray		Norway Bergen															
27			11 1/2 ho		Bro. in Law. W. Lemington 1436 Elm St. St. Louis Mo.			5 5 1/2	Br Gray		Norway Bergen															
28		Bro. in Law	5					5 2	Br Gray		Norway Bergen															
29																										
30																										

Fred W. Amundt, Immigrant Inspr.
 8/21/08 (Except 15-16 24, 29)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles Walter Master, First Lieutenant (Officer), of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, California, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. N. Ripm.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190

at

Jacob L. Petwiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

under head of occupation as "in transit; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Drumbull, Surgeon of the Village of New York, employed by Mrs. Keess, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____

at

Jacob S. Detweiler
Immigration Officer.

AUG 21 1908

V. Kraus

1st	2nd	3rd
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36
37	38	39
40	41	42
43	44	45
46	47	48
49	50	51
52	53	54
55	56	57
58	59	60
61	62	63
64	65	66
67	68	69
70	71	72
73	74	75
76	77	78
79	80	81
82	83	84
85	86	87
88	89	90
91	92	93
94	95	96
97	98	99
100	101	102
103	104	105
106	107	108
109	110	111
112	113	114
115	116	117
118	119	120
121	122	123
124	125	126
127	128	129
130	131	132
133	134	135
136	137	138
139	140	141
142	143	144
145	146	147
148	149	150
151	152	153
154	155	156
157	158	159
160	161	162
163	164	165
166	167	168
169	170	171
172	173	174
175	176	177
178	179	180
181	182	183
184	185	186
187	188	189
190	191	192
193	194	195
196	197	198
199	200	201
202	203	204
205	206	207
208	209	210
211	212	213
214	215	216
217	218	219
220	221	222
223	224	225
226	227	228
229	230	231
232	233	234
235	236	237
238	239	240
241	242	243
244	245	246
247	248	249
250	251	252
253	254	255
256	257	258
259	260	261
262	263	264
265	266	267
268	269	270
271	272	273
274	275	276
277	278	279
280	281	282
283	284	285
286	287	288
289	290	291
292	293	294
295	296	297
298	299	300
301	302	303
304	305	306
307	308	309
310	311	312
313	314	315
316	317	318
319	320	321
322	323	324
325	326	327
328	329	330
331	332	333
334	335	336
337	338	339
340	341	342
343	344	345
346	347	348
349	350	351
352	353	354
355	356	357
358	359	360
361	362	363
364	365	366
367</		

On U. S. manifests $54 + 20 + 51 = 135$
additional "

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	2	26	-	26	28	54
SECOND	1	10	-	10	20	30
THIRD	2	45	-	45	6	51
TOTAL	5	81	-	81	54	135

U. S. Citizens $28 + 20 + 6 = 54$
Total number of aliens 81

Not examined 70
" missing 1 *Pres*
81

Admitted. 77
" ~~detained~~ 2 S.S.
1 F.F.
80

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	nyg	nyg					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	2					
TEMPORARILY	1	1					
DETAINED							
TOTAL	81	81	#	#	#	#	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	5
Tourists	21
Residents of United States	11
Total	37

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *virginian*

sailing from *Liverpool*

August 14th, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
BB 12149	<i>Sadich</i>	<i>Ester Gitel</i>	33	V. 2 m. wife	ho ho	Russia	Hebrew	<i>Russia Warsaw</i>		<i>bad Seattle</i>
BB 2	<i>Jan</i>	<i>Florie</i>	10	V. 5 child	yes yes					
BB 3	<i>Jon</i>	<i>Idel</i>	9	m.						
BB 4	<i>Jon</i>	<i>Wolwet</i>	8	V.						
BB 5	<i>Jon</i>	<i>Abel</i>	8	V.						
BB 6	<i>Jon</i>	<i>moishe</i>	3	V.						
BB 7	<i>Jon</i>	<i>Anton</i>	17	m. 5. Lab	yes yes	Finland	Finnish	<i>Finland Stockholm</i>		
BB 8	<i>Hakala</i>	<i>hiilo</i>	21	V. 5. laborer	yes yes	Finland	Finnish	<i>Finland Ylimäijälä</i>		
BB 9	<i>Olqren</i>	<i>Selma</i>	18	V. 7. 5. servant		U. S. Citizen		<i>born May 8-1892 at Hancock, Mich.</i>		
BB 10	<i>Sipparaka</i>	<i>blga</i>	17	V. 5. domestic		Finland	Finnish	<i>Finland Secksten Mich.</i>		
BB 11	<i>moilanen</i>	<i>Samuli</i>	34	V. m. 5. Lab		U. S.		<i>Finland Secksten Mich.</i>		
BB 12	<i>Suhonen</i>	<i>Eloa</i>	20	V. 7. 5. servant		U. S.		<i>Finland Secksten Mich.</i>		
BB 13	<i>Jalkanen</i>	<i>Lauri</i>	24	V. m. m. Lab		Finland	Finnish	<i>Finland Pietkälä</i>		
BB 14	<i>Suhonen</i>	<i>Aron</i>	24	V. 5. laborer						
BB 15	<i>Armas</i>	<i>Armas</i>	20	V. 5. laborer						
BB 16	<i>Kilpönen</i>	<i>Kalli</i>	35	V. 5. laborer		U. S.		<i>Finland Secksten Mich.</i>		
BB 17	<i>Kyllöinen</i>	<i>Charles Julian</i>	8	V.		U. S. Citizen		<i>born Octob. 28-1900 in Butte Mont.</i>		
BB 18	<i>Kapera</i>	<i>Sally</i>	19	V. 7. 5. servant		Russia	Hebrew	<i>Russia Warsaw</i>		
BB 19	<i>Mary</i>	<i>Mary</i>	12	V. 6. child						
BB 20	<i>Krawzok</i>	<i>Leon</i>	22	V. m. 5. Barber	yes yes	Germany	Pole	<i>Germany Leogao</i>		
BB 21	<i>Trigaz</i>	<i>Suzanna</i>	19	V. 2. servant		Austria		<i>Austria Grotok</i>		
BB 22	<i>Danielsson</i>	<i>Anna Maria</i>	67	V. 5. Domestic	ho	Sweden	Scandinavian	<i>Sweden Stockholm</i>		
BB 23	<i>Saiger</i>	<i>Louis</i>	29	V. 8 m. m. Barber	yes	Russia	Hebrew	<i>England London</i>		
BB 24										
BB 25										
BB 26										
BB 27										
BB 28										
BB 29										
BB 30										

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

William Fischler
Interpreter
Jacob O. Detweiler
Immigrant Inspector 9/21/08

EXAMINED, 20
ALIENS, 20
ADMITTED, 19
U. S. CITIZENS, 2
DEFERRED, 2

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

B.

Arriving at Port of Quebec - Montreal.

21st August, 1908.

73

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ B _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, for a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_____

at ...

Jacob D. Detweiler
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN™

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States
before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Schoen, Surgeon of the U. S. LAKE CHAMPLAIN across the do
solemnly, sincerely, and truly assure that I have had four (State whether Surgeon or acting thereof, or employed by owner thereof, as the case may be.)
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of
Physicians and Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 190 8
at Quebec, P. Q.

Jacob S. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Lake Champlain" sailing from Liverpool, 12th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	BB Robinson	George W	41	✓	Hotel Proprietor	English	England	Wash. D.C.	Mother Anna Robinson West Linton York	Ill Jacksonville
2	Pratt	Helen	40	✓		U.S. citizen	U.S.A.			Cal Denver
3	Renard	Hannah	27	✓						Ny Syracuse
4	Ketner	Mary	62	✓						Cal Denver
5		Sarah	29	✓						
6	Juck	Grace	26	✓						
7	White	G. A.	42	✓						Cal Los Angeles
8	Hernandez	Valentine	47	✓						
9	Burke	Charity	44	✓						Ill Keewauke
10	Lamson	Ketter	27	✓	Nurse					
11	Stark	Eva	36	✓						
12	Smith	Gertrude	25	✓	Teacher					Ny New York
13	Stewart	Mary	22	✓						P. Philadelphia
14	Trueblood	Clara	16	✓						Fla Sanford
15	Person	Wallace	25	✓						Nash An Arbor
16	Bickley	Geo	41	✓						P. Washington
17	Tindell	John	37	✓						Philadelphia
18	Dutton	Chas	43	✓						Longmont
19		Philip	17	✓						Ny Watertown
20	Trueblood	Thos	50	✓						
21		Mrs. Cardy		✓						Nash An Arbor
22	Curtis	Freeman	64	✓						
23	Wood	Henry	29	✓						Ny New York
24	Myers	Horia	21	✓						Ohio Cleveland
25	Biker	Leonard	26	✓	Farmer	English	U.S.	Rockaway	Mother Mrs. Helen Jordan Graham Hotel Chester	Ind Fort Wayne
26	Bethel	Lily	36	✓		U.S. citizen	U.S.A.	U.S. City of Swam		Ny Rochester
27	Belmont	Chas	23	✓	Farmer	English	England	Belmont	Father Chas Belmont Bridge View Farm Chester	Wash Seattle
28	Nicoll	Levi	24	✓		U.S. citizen	U.S.A.	Swam (papers at home)		Ny Rochester
29		Fannie	36	✓				wife of naturalized citizen		P. Oak Haven

NOT USED

NOT USED
NOT USED

William J. Coyne (cont)
- via ship. 8/22/08

Edward Willard Prop
8/22/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States,

Arriving at Port of Zumbé

22nd August, 1908

ates, 74

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Debele, Master, of the S.S. LAKE CHARLES, from Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ✓ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908
at Quebec, P.Q.
Jacob O. Detwiler
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Forham, Surgeon of the S. S. LAKE CHAMPLAIN, owning thereof, do solemnly, sincerely, and truly assert that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Physicians and Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908
at Quebec, P.Q.

Jacob S. Detweiler
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAKE sailing from *Liverpool*, *12 August*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>BB</i> <i>U.S.C.</i>	<i>Yeomans</i>	<i>Rosa</i>	<i>35</i>	<i>✓ F S</i>			<i>U.S. Citizen</i>	<i>U.S.A.</i>				<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
<i>U.S.C.</i>	<i>Ronan</i>	<i>Mary</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>					
<i>U.S.C.</i>	<i>Child</i>	<i>Susa</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>				<i>Ind.</i>	<i>Lynch</i>
<i>U.S.C.</i>	<i>Mantille</i>	<i>Susie</i>	<i>45</i>	<i>✓</i>			<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>				<i>Ind.</i>	<i>Indianapolis</i>
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Fred W. Brudt, Immigrant Insp.
8/22/08 (no. 2)

William J. Bayne

W. W. Ellard
8/22/08

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Lubeck

22 August, 1908

75

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or lunatic asylum, or had, or is liable for one and a conviction of the same, or whether he is a habitual drunkard, or is a member of any of the following organizations: I. O. O. F., K. P., M. W. A., etc.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether entitled to receive of any offer of citizenship, promise or agreement to receive citizenship, or to be admitted to the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

except 40.3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. DeBate, of the S.S. LAKE CHARLES, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. DeBate
Comd. Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at Quebec, P. Q.,
Jacob J. Detwiler
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Buchanan, Surgeon of the S.S. LAKE CHAMPLAIN, owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly assert, that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians and Surgeons of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908
at Quebec, P.Q.

Jacob S. Deturles
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Champlain sailing from Liverpool, 12th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
BB 1	Johnson	Charles	47	M	Laborer	yes	U.S.A.		Presents Naturalization Certificate issued January 10, 1899, Circuit Court, Norfolk County, Mass.		Ill.	Chicago
BB 2	Johnson	Felina	46	F	Wife		U.S.A.		Sworn husband Naturalization Certificate issued January 10, 1899, Circuit Court, Norfolk County, Mass.		Ill.	Chicago
BB 3	Jonas	Joseph	31	M	Laborer		U.S.A.		Presents Naturalization Certificate issued July 27, 1904, District Court, Ramsey County, Minn.		Ill.	Chicago
BB 4	Knutsen	Harold	20	M	Laborer	yes	Norway		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 5	Ringstrom	Lee	20	M	Clerk		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 6	Morton	John	59	M	Carpenter		U.S.A.		Presents Naturalization Certificate issued December 7, 1893, District Court, Cook County, Ill.		Ill.	Chicago
BB 7	Carlson	Ernest	53	M	Laborer		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 8	Hunt	Sarah	3	F	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 9	Hunt	Ralph	4	M	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 10	Ford	George	40	M	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 11	Fairley	Patrick W.	37	M	Merchant		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 12	Sandstrom	Leila	26	F	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 13	Johnson	Mathilde	20	F	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 14		Ester	13	F	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
BB 15		Margaret	19	F	Wife		U.S.A.		Stavanger	Brother Rasmus Knutsen, Hamar, Norway	Ill.	Chicago
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

Fred W. Brundt, Immigrant Insp.
8/22/08 (1-2-3-6-10-15 incl.)

William Fischer (4-5-7-8-9)
Interpreter

Emmanuel 8/22/08
(4-5-7-8-9)

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Zeebe

22nd August, 1908

8. 76

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Noble, Master, of the SS LAKE CHARLES, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Noble
Comd. Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at Quebec, P. Q.
Jacob D. Dittler
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lake Champlain
Quebec

Affidavit of Surgeon.

Joseph C. Chapman, Surgeon of the *U.S. Lake Champlain*, do solemnly swear that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of the *College of Physicians and Surgeons of Ontario*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, are, according to the best of my knowledge, and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *22nd* day of *August*, 190*8*
at *Quebec P.Q.*

Jacob S. Detweiler
Immigration Officer

Aug 22, 08
Lake Champlain AUG 22 1908

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	U. S. C.	TOTAL
1	2	3	5	30	33
2	2	11	13	10	21
4	4	14	18	40	54

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	RECEIVED
ADMITTED	14	7		
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	7	2		
TEMPORARILY DETAINED				
TOTAL	14	14		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	2
Residents of United States	2
TOTAL	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 33 21 = 54
"additional" 104

U. S. Citizens 30 10 40
Total number of aliens 14

Number examined 14
"missing 14
Aliens admitted. 7
"detained 7.89
14

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. *Lake Champlain* sailing from *Belfast* *13th August*, 1908.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Preston	Mary	34	W	Wife		Ireland		Belfast	Brother-in-law, Mr. Preston Linton, 17, Grove St. Dublin	Ill	Chicago
2	Lewis	Jane	63	W								
3	Preston	Thomas	6	M	Son					Uncle, Mr. Preston Linton, 17, Grove St. Dublin		
4	"	Jane	14	F	Daughter							
5	"	Rebecca	2	F								
6	Forayth	Robert	40	M	Carpenter				Lebanon	Wife, Catharine Forayth 24, Coll. St., Lebanon	Oregon	Oregon City
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

Jacob O'Detwiler
Immigrant Inspector *8/22/08*

List

8. 77

22nd August, 1908

8. 77

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Webb, Master, of the U.S. LAKE CHAMPLAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,

at Quebec, P. Q.

Jacob O. O'Brien
Immigration Officer.

Wm. J. O'Brien
Comd. Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Clayton Conyers Marshall, Surgeon of the SS Kensington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one and a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Conyers Marshall

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908.

at Quebec
Ralph R. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kensington sailing from *Liverpool*, *13th August*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Angwin	Wm	65	M	Clergyman		United States	Citizen	Sworn	(papers at home)			
2		Mrs.	64	F	Wife		do						
3	Andrews	Grace	30	F	Teacher		do			born			
4	Ascock	Winifred	25	F			do						
5	Brown	A. H.	19	M	Student		do						
6		Mrs. G. A.	64	F			do						
7	Bash	Nellie	32	F	Teacher		do						
8	Barrows	Josephine	22	F			do						
9	Cheshire	Rev. J. B.	58	M	Bishop of N. Carolina		do						
10		Mrs. Eliza L.	51	F			do						
11	Clock	Maud E.	10	F	Teacher		do						
12	Catto	Jas.	44	M	Real Estate		India	Scotch			No relatives	Texas	Dallas
13		Mrs. Eliza	42	F	Wife		do						
14	Delacour	Augusta	20	F	None		France	French	US America	Wilmington	Father - Delacour are at Grand. Docks for Del. Wilmington		
15	Dennis	Charles	20	M	Student		United States	Citizen	born				
16		E. W.	50	M			do						
17	Ely	R. E.	44	M	Educator		do						
18		Rudolphine	30	F	Wife		do						
19	Eckhart	E. B.	50	M	Physician		do						
20	Ford	Chas.	62	M	Senator		do				Civ. Cl. Wayne Co. Mich.	June 20, 1894	
21		Allice	64	F	Wife		do						
22	Ferguson	May G.	15	F	Schoolgirl		do			born			
23	Gustin	Rev. Wm	35	M	Clergyman		Canada	English	Quebec	St. John's Bay, P. E. Can.		Ill. Quincy	
24	Guerold	August	50	M	Music Dealer		do			Sworn (papers at home)			
25	Gordon	J. L.	34	M	Commercial		do			born			
26		Bessie	24	F	Wife		do						
27	Hell	F. M.	31	M			do						
28	Haskell	A. M.	22	M			do						
29	Harrington	Elmer A.	23	M	Student		do						
30	Johnson	Rose H.	24	F			do						

NOT USED
NOT USED

EXAMINED. 30 ALIENS. 4 ADMITTED.
REMARKS. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

William J. Coyne (Capt)
Imm Insp. 8/22/08

Guerrillaw Insp
8/22/08

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

AUG 22 1978, 190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Roberts, Master of the S.S. Kensington, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts.

Officer.
Master.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at Quebec Reph. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Clayton Conyers Morrell, Surgeon of the SS. Kensington, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one and a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908

at San Francisco
Roger P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kensington sailing from Liverpool, 13 August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Perq. Wolfgang	23	M	Student		U.S.A.	born	United States citizen		
2	Keenan Robt	43	M	Merchant		U.S.A.	Sworn Naturalized	U.S. District Court, Wilmington, Delaware (papers at home)		
3	Lawrence Ellen	22	F	Domestic		U.S.A.	wife			
4	Lawrence Catherine	28	F	Domestic		U.S.A.	wife			
5	Manderille E.K.	28	M			U.S.A.	born	United States citizen		
6	Miller G.I.	54	M			U.S.A.	born	U.S. District Court, New York, N.Y.		
7	Minton Ursula	16	F			U.S.A.	born	do		
8	Mullay Rose	38	F			U.S.A.	born	do		
9	Merrick Eliza J.	50	F	Physician		U.S.A.	born	do		
10	" F.	21	F	Student		U.S.A.	born	do		
11	Macaulay Mrs George	44	F	Housewife		U.S.A.	Sworn	husband naturalized Duluth, Minn.		
12	" Helen	7	F	Child		U.S.A.	born	do		
13	Kettleton F.B.	22	M			U.S.A.	born	do		
14	Ogilvie Gladys	28	F			U.S.A.	born	do		
15	Proctor Mrs Thomas	42	F	Housewife		U.S.A.	Sworn	husband naturalized at Cleveland, Ohio		
16	Pickett Mary	37	F	Teacher		U.S.A.	born	do		
17	Plapler Ette	46	F	Housewife		Russia	Hebrew	Russia, Grozga	death of husband	St Paul
18	" Abram	11	M	School boy	yes yes	"	"	"	"	"
19	" Ernie	9	M	Child	yes yes	"	"	"	"	"
20	Rendell W.H.	39	M			U.S.A.	born	United States citizen		
21	" Dorothy	14	F	Schoolgirl		U.S.A.	born	do		
22	" Eustace	11	M	Scholar		U.S.A.	born	do		
23	" Harry	8	M			U.S.A.	born	do		
24	Ruthenburg Mrs Marcus	41	F	Housewife		U.S.A.	born	do		
25	" Helen	18	F	Scholar		U.S.A.	born	do		
26	" Evelyn	24	F			U.S.A.	born	do		
27	Ryell Ada	30	F	Domestic	yes yes	England	English	England, Hford	Sister Mrs. Ryell	St Louis
28	Reuse C.H.	20	M	Nurse		U.S.A.	born	United States citizen		
29	Liebert Anna	30	F			U.S.A.	born	do		
30	Smith Major W.H.	65	M	Capitalist		U.S.A.	born	do		

NOT USED
NOT USED

EXAMINED. 30 ALIENS, 5 ADMITTED, 27
MISSING, 25 INSTRUCTIONS. 4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Jacob D. Detwiler (Cert)
8/22/08 Immigrant Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

QUEBEC, P. Q. QUEBEC, P. Q.

AUG 22 1908, 190

A 79

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(State in prison or otherwise, or both, for crime and punishment of the law, whether approved by majority of the people.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether convicted by any court of law, or whether a member of any society, organization, or association, the object of which is to overthrow the government of the United States, or to commit any crime against the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1																	
2																	
3																	
4	Yes	Self	Yes	No													
					Uncle - John Coleman 203 Acott St. Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	5	1	Dark brown	none	England County Sildershot
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17		husband			Daughter - Susan	No	No	No	No	Good	No	5	5	1	Dark brown		Russia
18					232 Fairfield Ave. St. Paul, Minn.												Vrozga
19		father			Simon Plepler, Jr.												
20		father															
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	Mr. Self	Yes	Yes	1905	St. Louis	No	No	No	No	Good	No	5	6	1	Dark brown		England
28					3209 Barrett St. St. Louis												London
29																	
30																	

Fred W. Arnoldt, Immigrant Clerk.
8/22/08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Roberts, Master of the S.S. Kensington, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts

Officer.
Master

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at Quebec
Robert P. Harrison
Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Clayton Conyers Morrell, Surgeon of the St. Kensington, in his own right, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one and a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908
at Quebec
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kensington sailing from Liverpool, 13th August, 1908

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Smith	Mrs.	60	✓ F. M.			United States	Citizen	born		
2	Thomas	Edith	22	✓			do				
3	Turner	W. F.	38	✓ M.			do				
4		Mrs.	37	✓ F.			do				
5	Wright	Edna L.	32	✓ F.			do				
6		Edith M.	29	✓			do				
7	Whiting	John.	50	✓ M.			do			Sworn, (papers at home)	
8		Mrs. J.	30	✓ F.			do				
9	White	Edward A.	31	✓ M.			do				
10	Wylie	Leonard	58	✓ M.	Cotton merchant	Yrs 1/2	England	English	England	London	London
11	Voss	Henrietta	20	✓ F.			United States	Citizen	born		
12	Woods	Halle D.		✓							
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Curwillow Insp
8/22/08

M. J. Coyne (Cert + 7.8)
Insp - 8/22/08

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

QUEBEC, P. Q.

AUG 22 1998

190

List

80

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Robert Master of the SS Kensington, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. Master

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at London
Ralph P. Harris
Immigration Officer.

Master

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Clifton Conroy Merrill, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had some half years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, then in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908

at Quebec
Reginald Harrison
Immigration Officer.

Aug. 22, 1908
Washington
AUG 22 1908

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	3	10		10	62	72
THIRD	1	14		14	14	14
TOTAL	4	24		24	62	89

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 72 17 89
" additional "

U. S. Citizens 62
Total number of aliens 27

Number examined 27.
" missing

Aliens admitted. 20
" detained 4 89
27

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	IN CANADA
ADMITTED	20	20			
EXCEPTED	4	4			
INQUIRY					
TEMPORARILY	3	3			
DETAINED					
TOTAL	27	27			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Kensington sailing from Liverpool, 13th August, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BRB 1	Lider	Jake	25	V	m	Emigrant	yes	yes	Russia	Hebrew	England	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 2	Marrige	Lizzie	24	V	f	Emigrant	yes	yes	England	English	England	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 3	Kischner	Samuel	19	V	m	Tailor	yes	yes	U.S.	Hebrew	U.S.	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 4	Lewandowsky	Konstantin	35	V	m	Labr	yes	no	Russia	Polish	U.S.	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 5		Geofilia	20	V	f	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 6		Ramel	14	V	m	Child	no	no	Russia	Hebrew	U.S.	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 7		Jadwiga	1	V	f	Child	no	no	Russia	Hebrew	U.S.	London	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 8	Keinanen	Johanna	18	V	f	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Pohjoisrivi	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 9	Salonen	Janni	20	V	f	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Pohjoisrivi	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 10	Jarvinpaa	Skilda	20	V	f	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Pohjoisrivi	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 11	Verlman	Janni	20	V	f	Domestic	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
Admitted 12	Horinstein	Mischke	22	V	m	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
Admitted 13		Itzig	2	V	m	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
Admitted 14		David	10	V	m	Infant	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 15	Goldstein	Malke	27	V	f	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 16		Schmoel	2	V	m	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
BRB 17		Leah	10	V	f	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
Admitted 18	Horinstein	Riven	11	V	m	Child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brigida	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
" 19	Horinstein	Mrs. Emma	24	V	f	Wife	yes	yes	England	English	England	Brith	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
" 20		Emma	3	V	m	Child	no	no	England	English	England	Brith	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
" 21		Ada	11	V	f	Child	no	no	England	English	England	Brith	Mother: Golda Lider	Min	Minneapolis
" 22	NOT USED														
" 23	NOT USED														
" 24	NOT USED														
" 25	NOT USED														
" 26	NOT USED														
" 27	NOT USED														
" 28	NOT USED														
" 29	NOT USED														
" 30	NOT USED														

William Fischler
Interpreter
Jacob D. Detweiler
Immigrant Inspector 8/22/08

EXAMINED 17 ALIENS 17 ADMITTED 13
MISSING 4

*In case of doubt, the nationality of the alien shall be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Quebec

, 190

81

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes	Quinn	\$10.00	no	Quinn John Krizewski 707 Lyndhurst Ave. Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown	blue	Russia	Nowy Sibirsk	
2	yes	Self	\$7.00	no	Uncle: Mrs. C. Heach 908 Webster St. Bay City	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	fair	light	blue	England	Walsall	
3	yes	Self	\$20.00	no	Uncle: S. Rosenbahl Riverside, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	light	blue	"	Manchester	
4	yes	Self	\$290.00	no	Friend: Anton Jankowski Spring Valley, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark brown	blue	"	Russia	Kanawa	
5	yes	husband	no	no	do	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	grey	"	"	Kolyce	
6	yes	father	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	light	"	"	"	Wichita	
7	yes	Uncle	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Russian	
8	yes	Uncle	\$10.00	no	Uncle: Sakari Kermanen Box 103, Hanko, Finland	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	light	blue	Finland	Kuopio	
9	yes	Uncle	\$11.00	no	Uncle: Charles Mohr Box 143, Moose Lake, Minn	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	"	"	"	Kayla	
10	yes	Uncle	\$9.00	no	Uncle: Sam Tuom Brookston, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	"	"	"	Kayla	
11	yes	Uncle	\$10.00	no	Uncle: Philip J. Jankowski 707 Lyndhurst Ave. Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Russia	
12	yes	Self	\$10.00	no	Husb. Rachmil Horowitz 655 First St. Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	10	fair	dark brown	blue	"	Brigida	
13	yes	mother	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	"	
14	yes	Self	\$10.00	no	Husb. Charles Horowitz 655 First St. Portland, Ore.	"	"	"	"	Good	no	5	11	fair	dark brown	blue	"	Brigida	
15	yes	Self	\$10.00	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	"	
16	yes	mother	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	"	
17	yes	Brother	\$10.00	no	Brother: Rachmil Horowitz 655 First St. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	dark brown	blue	"	Brigida	
18	yes	Self	\$35.00	no	Husband: W. H. Hapkin 90 First St. Smith Co. Karlatus (Franklin Co.) Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	grey	"	England	Greenwich	
19	yes	Self	\$10.00	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
20	yes	father	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
21	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
22	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
23	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
24	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
25	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
26	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
27	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
28	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
29	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	
30	yes	Self	no	no	do	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	"	Brigida	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Roberts Master of the SS Kensington, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts

Sworn to before me this 22nd day of August, 1908,
at Quebec
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

Thos. J. H.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, George Herbert Burke, Surgeon of the Lake Michigan,
do hereby solemnly, sincerely and truly affirm that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The McGill University
Medical Canada, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of August 1908

at

Jack D. Detweiler
Immigration Officer

L. H. Burke M.D.
Aug. 23, 1908

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		ADMITTED	NON- EXAMINABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	21	#	21	#	21
TOTAL	1	21	#	21		21

Lake Michigan
Aug. 23, 1908

Passenger

DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	RE-EXAMINED IN CANADA
ADMITTED	14	14		
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4		
DETAINED	3	3		
TOTAL	21	21	#	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifest 21
" additional "

U. S. Citizens
Total number of aliens 21

Number examined 21
missing

Aliens admitted 14
detained 4
L.F. 3

total 21

NON-IMMIGRANTS.

Transit	
Residents of United States	1
Total	1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C. P.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s. s. *Lake Michigan* sailing from *Antwerp* August 12th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Admitted</i>	<i>Schapiro</i>	<i>Aug 27, 1908</i>											
2	<i>Admitted</i>	<i>"</i>	<i>Aug 27, 1908</i>											
3	<i>Admitted</i>	<i>Pourstein</i>	<i>Aug 27, 1908</i>											
4	<i>Admitted</i>	<i>Richwolf</i>	<i>Aug 25, 1908</i>											
5	<i>Admitted</i>	<i>Adain</i>	<i>Aug 25, 1908</i>											
6	<i>Admitted</i>	<i>Schiner</i>	<i>Aug 27, 1908</i>											
7		<i>Kieriniak</i>												
8		<i>"</i>												
9		<i>"</i>												
10		<i>"</i>												
11		<i>Andryszewski</i>												
12		<i>"</i>												
13	<i>Admitted</i>	<i>Schmidt</i>	<i>Sept. 3, 1908</i>											
14		<i>Toclerberg</i>												
15		<i>"</i>												
16		<i>"</i>												
17		<i>Kotlum</i>												
18		<i>"</i>												
19		<i>"</i>												
20		<i>"</i>												
21		<i>Verbaumbade</i>												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

EXAMINED, 27 ALIENS, 21 ADMITTED, 14
REASONING, — U.S. CITIZENS, — DETAINED, 7

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

C. P.

List 1.

82

Arriving at Port of

22nd August, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Perry, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Perry

Officer.

Sworn to before me this 25th day of August, 1908.

at _____
Jacob S. Sitwiler

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Clegg-Newton, Surgeon of the S. S. Hesperian employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians & Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1908
at Quebec
William Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow*, *15th August, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Higgins Alfred	36	m	m Clerkman	Yes	U.S.A. America	Naturalized (orig) County Cork May 1901	Edinburgh		N.Y. Cobleskill
2	Adelaide	34	f	Housewife		America	Wife of Naturalized citizen.			
3	Mifosa Una	29	f	Housewife		Scotland	Scotch	Edinburgh	19 George Square	Scot. Edinburgh
4	Glorance m.	24	f					Edinburgh		Scot. Edinburgh
5	Johnston John Harris	60	m	m Retired		America	American	Col. Denver		Col. Denver
6	Mrs. S. S.	40	f	Housewife			Wife of naturalized citizen			
7	Burlz Charles	53	m	m Academy Director		U.S.A. Born		Buffalo		N.Y. Buffalo
8	Julia	40	f	Housewife			Born			
9	Isabel	4	f	Scholar						
10	Broder Andrew m.	49	m	m Clerkman		U.S.A. Entered	Wife minor's father naturalized citizen of U.S.	Hatfield N.Y.		(Spain) Hatfield
11	Mrs. Charlotte	44	f	Housewife			Wife of Citizen			
12	Spencer James	59	m	Physician			Born			
13	Richards Samuel	65	m			England	English	England	142 Albemarle St. London	Cal. Los Angeles
14	William	35	m	S. Anal. Chemist				1800 St. George St.		
15	Brown Arthur J.	51	m	m Clerkman		U.S.A. American	American	New York		N.Y. New York
16	Jennie	50	f	Housewife		U.S. Born				
17	Duncan R. Evelyn	29	f	Housewife		Scotland	Scotch	Dundee	16 George St. Dundee	Scot. Dundee
18	Thoms Emily	31	f					Edinburgh	Bro. Alfred Fred Thoms 16 George St. Dundee	Scot. Dundee
19	Henderson Alex. Sinclair	34	m	m Jute mfr.		Scotland	Scotch	Dundee	Brother Mrs. Henderson Dundee	Scot. Dundee
20	Alice	30	f	Housewife						
21	Alexander Jas. Young	40	m	S. Grain Mch.		Scotland	Scotch	Glasgow	Sister Jane Y. Alexander Springhill Busby, Glasgow	Scot. Glasgow
22	Higgin Robert	60	m						Wife Jane Y. Higgin 10th Charlotte St. Dundee	Scot. Dundee
23	Lorgie William	58	m	Manufacturer		U.S.A. American	American	Washington	Wife at Berlin	Pa. Washington
24	Ida	45	f	Housewife			Wife of citizen			
25	William	10	m	S. Child						
26	Moore Albert E.	54	m	Cotton buyer		England	English	Leam	Sister Mrs. J. Brown 10th Charlotte St. Dundee	Tenn. Memphis
27	Hart H. Martyn	40	m	Blackman		England	English	Edwards	Daughter Ellen Hammond 10th Charlotte St. Dundee	Colo. Denver
28	Margaret	35	f	S. M.D.						
29	Gaton Charles E.	51	m	m Journalist		America	U.S. born American	Boston		Mass. Boston
30	Emma	44	f	Housewife						

NOT USED
NOT USEDWilliam J. Coyne (3-6+17-26+29-30)
Inspr. 9/23/08*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec23rd August, 190883

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	American Citizen	Returning home	No	No	No	No	Good	No					
2													
3	Self	No	Returning	None					5 6	Fair	Blue		England
4			67	Returning					5 7	Brown	Blue		England
5	American Citizen	Returning home											
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13	Self	No	Returning	None					6	Fair	Blue		England
14			Returning	None					6	Dark	Brown		England
15	American Citizen	Returning home											
16													
17	Self	No	Returning	None					5 8	Dark	Brown		Scotland
18									5 4	"	"		Dundee
19	Self	No	Returning	None					5 11	Fair	Blue		Dundee
20									5 6	"	"		
21									5 7	Fair	Blue		Scotland
22									5 9	"	"		Glasgow
23	American Citizen	Returning home											
24													
25													
26	Self	No	Returning	None					5 10	Fair	Blue		England
27			Returning	None					5 10	Fair	Blue		England
28									5 6	"	"		London
29	American Citizen	Returning home											
30													

Jacob S. Detweiler, (1-2, 7-16, 27-28)
 8/23/08 Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Sanfull Master, of the S.S. Heskman, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Sanfull
Master
Officer.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1908
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Clegg Newton, Surgeon of the S. J. Hespunan, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Surgeons Royal College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1908
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow*, 15th August, 1908

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Eaton</i>	<i>Edward</i>	54	m	<i>College President</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>U.S.A. America</i>	<i>born American</i>	<i>America Beloit</i>		<i>Wis. Beloit</i>
2		<i>Martha</i>	55	f	<i>Housewife</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
3	<i>Joe</i>	<i>Daniel</i>	46	m	<i>Telegraphman</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>	<i>Chicago</i>		<i>Ill. Chicago</i>
4		<i>Anna</i>	43	f	<i>Housewife</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
5	<i>Moore</i>	<i>James H.</i>	68	m	<i>Insurance</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
6		<i>Julia</i>	50	f	<i>Housewife</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
7		<i>Margaret</i>	14	f	<i>Student</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
8	<i>Gillan</i>	<i>Agnes</i>	46	f	<i>Housewife</i>		<i>England</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland Ayr</i>	<i>father Robert Gillan, 18 Wellington Square, Ayr, Scotland</i>	<i>Scotland Ayr</i>
9	<i>Pettibone</i>	<i>Philo</i>	64	m	<i>Merchant</i>		<i>U.S.A. America</i>	<i>born American</i>	<i>America Chicago</i>		<i>Ill. Chicago</i>
10		<i>Mary</i>	63	f	<i>Housewife</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
11	<i>Moore</i>	<i>Harald</i>	13	m	<i>School</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>born</i>			
12	<i>Robertson</i>	<i>John</i>	35	m	<i>Iron Merchant</i>		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland Glasgow</i>	<i>Wife: Henrietta Robertson, 92 St Andrews Drive, Glasgow</i>	<i>Scotland Glasgow</i>
13	<i>Barrowman</i>	<i>James</i>	59	m	<i>Miner</i>				<i>Hamilton</i>	<i>Wife: Elizabeth Barrowman, Hamilton</i>	<i>Scotland Hamilton</i>
14	<i>Hatton</i>	<i>Andrew</i>	40	m	<i>School</i>				<i>Glasgow</i>	<i>Brother: Charles Watson, 10 New Terrace, Kilmarnock</i>	<i>Scotland Glasgow</i>
15	<i>Hogg</i>	<i>John</i>	55	m	<i>Colliery Manager</i>					<i>Wife: Jeanette Hogg, Silver Bank, Cambuslangh, Glasgow</i>	<i>Scotland Silver Bank</i>
16	<i>Cassels</i>	<i>William</i>	67	m	<i>Iron Merchant</i>					<i>Brother: Jas Cassels, 201 Renfrew Road, Glasgow</i>	<i>Scotland Glasgow</i>
17		<i>Mrs. H. William</i>	62	f	<i>Housewife</i>					<i>Brother: Jas Cassels, 201 Renfrew Road, Glasgow</i>	<i>Scotland Glasgow</i>
18	<i>Attardice</i>	<i>Robert Edgar</i>	46	m	<i>Professor Mathematics</i>				<i>California Stanford</i>	<i>Sister: Agnes Attardice, Biffnock, Scotland</i>	<i>Cal. Stanford</i>
19	<i>Boyd</i>	<i>John</i>	24	m	<i>School</i>				<i>Scotland Bothwell</i>	<i>Father: John Boyd, Duncubra, Bothwell</i>	<i>Scotland Bothwell</i>
20		<i>William</i>	21	m	<i>Miner</i>						
21	<i>Lait</i>	<i>John Leslie</i>	32	m	<i>Refinery</i>				<i>Oriskany, N.Y.</i>	<i>Wife: Sarah Smith Lait, Oriskany, N.Y.</i>	<i>Oriskany, N.Y.</i>
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Fred W. Arndt, Immigrant Assoc.
8/23/08

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 4

4

tes. 84

23rd August, 1905

tes. 84

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Garfield Master, of the S.S. Hopman, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Garfield
Master Officer.

Sworn to before me this

23rd day of August, 1908,

at

Quebec

William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Clegg Newton, Surgeon of the Aesperian, (owners), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1908
at Quebec
William J. Coyne
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3

S.S.

Hesperian

sailing from

Glasgow

15th Aug^r, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
BBB1	Gray	Alex.	26	✓ m	m Elec. Engr	Yps	Yps	Scotland	Scotch	usa	milwaukee	James Gray	Wis	Milwaukee
BBB2		Margaret	26	✓ f	Ho-wife							44 Polwoud Gardens Edinb	Wis	Milwaukee
BBB3		James	8	✓ m	S Child			American						
BBB4	Kenny	Wm. C.	43	✓ m	Clerk			U.S.		papers dated Oct. 22, 1897	Laguna, Cal. Mich.		Mich	Laguna
BBB5		Jauch	38	✓ f	Ho-wife					Luci				
BBB6	Kay	William	52	✓ m	Salesman					papers at home			Ill	Chicago
WSC7		man	45	✓ f	Ho-wife									
WSC8		Edith	13	✓ f	S Child			born						
WSC9	Anderson	Christopher	66	✓ m	Banker					papers at home			Ill	Roberts
WSC10		Gloria	21	✓ f	S			born						
WSC11	Milne	John H.	46	✓ m	Dyer					Ver	St Albans		Ver	St Albans
WSC12		Lillie	33	✓ f	Ho-wife									
BBB13	Walters	Karl	30	✓ m	Journalist			English	English	England	London	William Walters, 12, Theobalds	Eng	London
BBB14		Margaret	28	✓ f	Ho-wife			American				William Walters, 12, Theobalds	Eng	London
WSC15	Brackenbury	Lumel	13	✓ m	S			U.S. born		Chicago	Ill		Ill	Chicago
WSC16		Richard	12	✓ m	S								Col	Denver
"	De la Rosa	Robert	14	✓ m	Student			Ireland	Irish	England	London	Grandmother: Miss Delacour		
WSC18	Cameron	James	44	✓ m	Miner			American		Ok. Cim	St. Paul, Minn.	33 The Grove Kensington	Ok	Henryetta
WSC19		Jane	40	✓ f	Ho-wife									
"	Stewart	Neil	46	✓ m	Manager			Scotland	Scotch	U.S.	Evansville	Grandmother: Miss Delacour	Ill	Evansville
WSC21	Simis	James	44	✓ m	Retired			American		papers at home				
WSC22	Hogg	James	62	✓ m	Farmer			U.S.		Ill	St. Louis	Grandmother: Miss Delacour	Ill	St. Louis
WSC23	Neall	John S	44	✓ m	Blacksmith					Ill	Chicago	Grandmother: Miss Delacour	Ill	Chicago
WSC24	Peters	Alex.	42	✓ m						Ill	Chicago	Grandmother: Miss Delacour	Ill	Chicago
"	Marshall	Wm	60	✓ m	Bookmaker			Scotland	Scotch	Scotland	Coastbridge	Grandmother: Miss Delacour	Ill	Chicago
WSC26	Reid	William	50	✓ m	Farmer			American						
WSC27	Melson	August	22	✓ m	S			Scotland	Scotch	Scotland	Coastbridge	Grandmother: Miss Delacour	Ill	Chicago
28														
29														
30														

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USEDWm. Melan
8/23/08

(1-2-3-6 to 10-13 to 27)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

85

23rd Aug, 1908

Arriving at Port of Quebec

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,

I, J. A. Harpell Masli, of the SS Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Harpell
Masli Officer.

Sworn to before me this 23rd day of Aug, 1908,

at Quebec

William J. Payne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Clegg-Newton, Surgeon of the SS Hesperian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians and Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of August, 1908

at Quebec

William J. Coyne
Immigration Officer.

W. Clegg-Newton

August 23, 08
Hesperian 8/23/08

CLASS	ALIENS				U. S. O.	TOTAL
	MANIFESTS	TAYAB	MINOR	TOTAL		
FIRST	2	24	4	24	27	51
SECOND	1	8	4	8	19	24
THIRD	1	3	4	3	1	4
TOTAL	4	35	4	35	47	82

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REFERRED	DEPORTED
ADMITTED	35	35			
ELD FOR					
ECIAL					
INQUIRY					
TEMPORARILY					
DETAINED					
TOTAL	35	35	#	#	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 51 27 4 = 82
" additional "

27 19 1 47
U. S. Citizens
Total number of aliens 82

Number examined 35
" missing

Aliens admitted. 35
" detained

21
9
30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow*, 15th Aug^r, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Jacob D. Dietzler, 8/23/08. (2-4)
Immigrant Inspector.
Fred W. Arndt, Immigrant Insp.
8/23/08. (Cont.)

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

86

Arriving at Port of Quebec

23rd August, 1908

11-1115													1900												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No	on	By whom	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition	Deformed or	Height.	Color of—	Place of Birth.													
List.	Whether having a ticket to such final destination.	was passage paid?	\$50, and if less, how much?	United States; and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address.			Health, Mental and Physical.	Crippled.	Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.									
1						No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Ruddy	Brown	Blue	Nil	Ireland	Killybeg								
2	Yp	Self	\$12	Yp	2 1/2	Bay City	2101 Van Buren	Bay City			5 8	Dark	✓	Brown	Coal marks on bridge of nose & right cheek	Scotland	Greenburg								
3			Yp	1 1/2	Yp	1902	Brother Alex Thomson	Collinsville	✓		5 8 1/2		✓	Brown	Coal marks on bridge of nose	Scotland									
4		Uncle	\$30	No			Uncle: Robert Landers	Riley: Clinton	✓		5 10 1/2			gray	none	Ireland	Subtowny.								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ashfull Master of the S.S. Hesperian from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, + in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Ashfull
Master Officer.

Sworn to before me this 23rd day of Aug^r, 1908,
at Quebec
William J. Coyle
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Albert S. Sieger, Surgeon of the "CASSANDRA", Sailing with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nine years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of Aug, 1908

at QUEBEC

E. W. L. L.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "CASSANDRA" sailing from GLASGOW, AUG 15 1908, 190

11-1115														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.
B&B	Love	Elizabeth	33	✓	f. s. nil	✓		Canada	English	USA	California	Bro. Robert Love	NY	Buffalo
B&B	Scott	Jessie	21	✓	"	✓		"	English	Germany	Berlin	Mr. & Mrs. Blackwell	"	Brooklyn
" 3	Guthrie	Robert	27	✓	man machinist	✓		Scotland	Scotch	Scotland	Detroit	Father Robt Guthrie	Mich	Detroit
" 4	"	Mrs. R	26	✓	f. wife	✓		"	"	Scotland	Arbroath	20 Green St. Arbroath	"	"
" 5	Miner	William		✓				U. S. Citizen						
" 6	Montgomery	James		✓				"				Sworn (papers at home)		
" 7	"	Annie		✓				"						
" 8	Oman	Elizabeth		✓				"	born					
" 9	"	Catherine		✓				"						
" 10	"	Annie		✓				"						
" 11	Pohlman	Julius		✓				"				Sworn (papers at home)		
" 12	Smith	Donald		✓				"				Sworn (papers at home)		
" 13	"	Christina		✓				"						
" 14	"	Elizabeth		✓				"	born					
" 15	"	Eunice		✓				"						
" 16	Burke	Laura		✓				"						
" 17	Ryan	Cath. M.		✓				"						
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

4/13

2-100

William J. Coyne

Suspector 7/24/08

W. Willard

8/24/08

W. Willard
24/1908

William J. Coyne (Cert)
Inspector 7/24/08

11/13
2

EXAMINED. 17 ALIENS. 4 ADMITTED. 17
MISSING. U.S. CITIZENS. 13 DEPARTED.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of QUEBEC

24 AUG 1908, 190

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Year or period of years.														
1	yes	self	\$20.00	1907	California	Uncle Mr. Ahern			good	no	5	4	fresh	brown	nil	Canada	London	
2	no		\$50.00	1906	Brooklyn	Brother 215 to 84 St. father Henry S. Scott.					5	4	fair	black	nil	Canada	Toronto	
3	yes		\$10.00	1908	Detroit	Home 125 Waterman Av.					5	6	fresh	brown	nil	USA	Brooklyn	
4		husband	\$50.00	no		Detroit Mich.					5	5			nil	Scotland	Aberdeen	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **J. Mitchell**, of the "**CASSANDRA**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Commanding Officer.

Sworn to before me this **24** day of **Aug**, 190**8**
at **QUEBEC**

E. W. Shaw

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Surgeon of the "CASSANDRA"

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians & Surgeons, Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of August, 1908.

at QUEBEC

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	4	#	4	13	17
THIRD	1	5	#	5	#	5
TOTAL	2	9	#	9	13	22

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA
ADMITTED	#	4			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
TEMPORARILY DETAINED	3	5			
TOTAL	9	9	#	#	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON-IMMIGRANTS	
Traffic	#
U. S. C.	2
Citizens of United States	2
Total	2

11-1115

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests
"additional"

17 5 = 22

NOT USED

U. S. Citizens

Total number of aliens

13 9

Number examined
"missing"

Aliens admitted.
"detained"

4 5 = 9

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. "CASSANDRA" sailing from *GLASGOW*, *AUG 15 1908*, *190*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 *Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Matchett</i>	<i>Mrs. H. H.</i>	<i>45</i>	<i>✓ f m</i>	<i>wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>✓</i>	<i>Scotland</i>	<i>Campbeltown</i>	<i>home. Bro. Donald Cameron</i>	<i>Mont. Dimpuyer</i>
2	"	<i>Catherine</i>	<i>15</i>	<i>✓ f</i>	<i>domestic</i>	"	"	"	"	<i>✓</i>	"	"	<i>22 Colgan St</i>	"
3	"	<i>Christina</i>	<i>11</i>	<i>✓ f</i>	<i>child</i>	"	"	"	"	<i>✓</i>	"	"	<i>Old Quay Head</i>	"
4	"	<i>Cordeia</i>	<i>7</i>	<i>✓ f</i>	"	"	"	"	"	<i>✓</i>	"	"	<i>Campbeltown</i>	"
5	"	<i>Archibald</i>	<i>6</i>	<i>✓ m</i>	"	<i>No</i>	<i>No</i>	"	"	<i>✓</i>	"	"	<i>Scotland</i>	"
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Edward J. [unclear]
8/24/1908

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED,
MISSING, U.S. CITIZENS.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

88.

88.

88.

88.

88.

88.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **J. Mitchell**, of the "**CASSANDRA**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mitchell
Commanding Officer.

Sworn to before me this 24 day of Aug, 1908,
at **QUEBEC**

Eurwelan

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

H. J. Philpot., Surgeon of the **R.M.S. AORANGI**, *employed by owner do*
 solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *37* years' experience as a Physician
Physicians London and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of*
 and that I have made a personal examination of *One* in number, are, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *JULY 1908* day of *July*, 190*8*
 at *Victoria B.C.*
H. J. Philpot. Surgeon
J. B. B. B. Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. " *Porangi* " sailing from *Sydney N S Wales* , *July 6th* , 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
1	<i>BAB</i>	<i>Martin</i>	<i>Arthur Percival</i>	<i>48</i>	<i>m</i>	<i>S.</i>	<i>None</i>	<i>yes</i>	<i>to Australia</i>	<i>English</i>	<i>Australia Sydney</i>	<i>Mr W. J. Martin brother Abbay Lodge, Upper Street Bulwood N S Wales</i>	<i>Cal S. Frisco</i>
2		NOT USED											
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											
		NOT USED											
		NOT USED											
		NOT USED											

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

ates. 89

Arriving at Port of Victoria B.C.

21st July, 1908

S. D. Buford
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **J. D. S. Phillips**, ^{Commander} of the **R.M.S. AORANGI**, from **Sydney N.S.W.**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **One** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commander Officer.

Sworn to before me this **JUL 23 1908** day of **July**, 190**8**
at **Victoria B.C.**
J. B. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *H. J. Philpot*, Surgeon of the *British Army*, Employed by owners do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *37* years' experience as a Physician and surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of Physicians London*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *July*, 190*8*
at *Victoria B.C.*

Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzoginian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the R.M.S. AORANGI Employed by owner do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Philpot
Surgeon

Sworn to before me this JUL 1 1908 day of July, 1908
at Victoria B.C.

L. J. Burford
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Orangi sailing from Sydney N. S. Wales July 6th, 1908

11-1115																							
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.								
B&B	Blaar	Annie	40	F W	None	yes	yes	U.S.A	English	Texas, Australia	Sydney	Mr. A. Alter, Son 331. 1st St. San Antonio, Texas	Calif.	San Antonio									
B&B	Gies	Emma	60	F M	None	yes	yes	U.S.A	English	California	S. Frisco	Mr. E. A. Gies, Daughter 30 St. Robert Street, Oakland, California	Calif.	Oakland									
"	3	Dunstan	Jane Louise	49	F M	None	yes	yes	Australian	English	Australia	Sydney	Mr. A. Rivett, Friend Birch Grove Road Bathurst Sydney N.S. Wales	Wash.	Seattle								
"	4	Dunstan	Clarence Noel	11	F S	None	yes	yes	Australian	English	Australia	Sydney	Mr. A. Rivett, Friend Birch Grove Road Bathurst Sydney N.S. Wales	Wash.	Seattle								
"	5		Clifford	9	M S	None	yes	yes	Australian	English	Australia	Sydney	Mr. A. Rivett, Friend Birch Grove Road Bathurst Sydney N.S. Wales	Wash.	Seattle								
"	6	McBall	Elizabeth S. Ann	40		Domestic	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	See Below	Calif.	Frisco								
"	7	McBall	Thos. Valentine	19	M S	Peasenger	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	8	McBall	Richard Michael	16	M S	Student	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	9	McBall	Henry Alexander	12	M S	Schoolboy	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	10	McBall	Edward Patrick	14	M S	None	no	no	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	11	McBall		10	F S	Schoolgirl	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	12	McBall	Elizabeth Mary	6	F S	Schoolgirl	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Rockhampton	Mr. P. Moannion, Friend "The Range" Rockhampton Queensland Australia	Calif.	Frisco								
"	13	Baker	Elinor Corina	42	F M	Domestic	yes	yes	U.S.A	English	California	S. Frisco	Mr. E. D. Baker, Husband 116 York Street S. Frisco	Calif.	Frisco								
"	14	Baker	Norman	3	M S	None	no	no	U.S.A	English	California	S. Frisco	Mr. E. D. Baker, Husband 116 York Street S. Frisco	Calif.	Frisco								
"	15	Blegg	Joseph William	35	M S	Domestic	yes	yes	Australian	English	Australia	Ballaarat	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	16	Goeben	Ernest August	34	M M	Domestic	yes	yes	U.S.A	German	California	S. Frisco	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	17	Widemann	Joseph	47	M M	Farmer	yes	yes	Australian	German	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	18	Widemann	Elena	47	F M	Domestic	yes	yes	Australian	German	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	19	Butler	James Archer	38	M M	Domestic	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	20	Butler	Eliza	31	F M	Domestic	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	21	Butler	James Archer	10	M S	Schoolboy	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	22	Butler	James Archer	7	M S	Schoolboy	no	no	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	23	Butler	James Archer	9	M S	None	no	no	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	24	Butler	James Archer	10	M S	None	no	no	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	25	Butler	James Archer	39	F S	Domestic	yes	yes	Australian	Irish	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	26	Leuss	Berther	45	F M	Domestic	yes	yes	Australian	German	Australia	Younville	Mr. W. C. Blegg, Father Surra Street, Ballarat, Victoria	Calif.	Frisco								
"	27	O'Arcy	Ethelyn	30	F W	Domestic	yes	yes	U.S.A	Irish	Colorado	Colorado Springs	Mr. E. Widemann, Friend 1000 1/2 St. National Bank Colorado Springs	Calif.	Frisco								
"	28	O'Arcy	Kernon Howard	8	M S	Schoolboy	yes	yes	U.S.A	Irish	Colorado	Colorado Springs	Mr. E. Widemann, Friend 1000 1/2 St. National Bank Colorado Springs	Calif.	Frisco								
"	29	O'Arcy	Emily Blake	35	F M	Domestic	yes	yes	Australia	English	Australia	Stammore	Mr. S. Potts, Father Stammore, Sydney, N.S.W.	Calif.	Frisco								
"	30	O'Arcy	Ernest Rupert	16	M S	Schoolboy	yes	yes	Australia	English	Australia	Stammore	Mr. S. Potts, Father Stammore, Sydney, N.S.W.	Calif.	Frisco								
"	31	O'Arcy	Emily Eliza	3	F S	Schoolgirl	yes	yes	Australia	English	Australia	Stammore	Mr. S. Potts, Father Stammore, Sydney, N.S.W.	Calif.	Frisco								
NOT USED																							

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.Edward
Linn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Victoria BC**July 28th*

1908

90

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract or agreement, or for any other purpose, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	No	Self	100	Yes 1882	Mr. A. Allen, Son 301 No. 3rd San Antonio Texas	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Grey Blue	None	England Gloucester	
2	Yes	Self	100	Yes 1908	California Mrs. E. A. ... daughter Oakland Bay	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Grey Grey	None	U. S. A. Springfield	
3	Yes	Husband	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Grey Grey	None	Wear name Jamaica	
4	Yes	Father	100	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	2 6	Fair Brown Brown	None	Australia Sydney	
5	Yes	Father	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	9 5 1/2	Fair light Brown Dark	None	Australia Sydney	
6	Yes	Self	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Black Grey	None	Australia Drayton	
7	Yes	Mother	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown Brown	None	Australia Brisbane	
8	Yes	Mother	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair light Blue	None	Australia Brisbane	
9	Yes	Mother	150	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	4 1	Dark Brown Blue	None	Australia Rockhampton	
10	Yes	Mother	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	3	Fair light Blue	None	Australia Rockhampton	
11	Yes	Mother	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	3 9	Fair Brown Blue	None	Australia Rockhampton	
12	Yes	Mother	No	No	Rev. E. Y. Dunstan, Husband Long Maine W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	3 9	Fair Brown Blue	None	Australia Rockhampton	
13	Yes	Self	100	Yes 1908	California Mrs. E. Baker, Husband 1316 York St. S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Fair Brown Blue	None	Australia Sydney	
14	Yes	Mother	Yes 1908	California	San Frisco	No	No	No	No	Good	No	2 9	Fair Fair Blue	None	U. S. A. San Francisco	
15	Yes	Self	100	No	None	No	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Black Grey	None	Australia Eolong	
16	Yes	Self	100	Yes 1908	California Mrs. J. G. Goehner, Wife 229 Elise St. S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Brown Hazel	None	U. S. A. San Francisco	
17	Yes	Self	100	No	None	No	No	No	No	Good	No	5 5	Sandy Grey Grey	None	Germany Zolten	
18	Yes	Husband	No	No	Mr. A. Nelson, Friend Berkeley, S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Grey Blue	None	Australia Mt Pleasant	
19	Yes	Self	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Grey Blue	None	Ireland Cork	
20	Yes	Husband	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Grey Blue	None	Australia Bowan	
21	Yes	Self	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	3 5	Fair Fair Blue	None	Australia Townsville	
22	Yes	Self	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	3	Fair Fair Blue	None	Australia Townsville	
23	Yes	Self	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	2 9	Fair Fair Blue	None	Australia Townsville	
24	Yes	Father	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	1 6	Fair Fair Blue	None	Australia Townsville	
25	Yes	Employer	No	No	California	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Grey Brown	None	Australia Bader	
26	Yes	Self	200	No	Mr. A. Nelson, Friend Berkeley, S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Black Blue	None	Australia Mt Pleasant	
27	Yes	Self	100	Yes 1908	Colorado Mrs. M. E. ... Colorado Springs	No	No	No	No	Good	No	3 4 1/2	Dark Brown Grey	None	U. S. A. New York	
28	Yes	Mother	100	No	Colorado	No	No	No	No	Good	No	3 6	Fair Fair Blue	None	U. S. A. New York	
29	Yes	Self	Yes 1908	S. Frisco	Mr. R. Norton, Husband S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Fair Brown	None	Australia Boulders	
30	Yes	Mother	500	No	S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Dark Black Brown	None	Australia Sydney	
	Yes	Mother	No	No	S. Frisco	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Fair Brown	None	Sydney Sydney	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips ^(State whether Master, First or Second Officer) ~~Commander~~ R. M. S. AORANOT, from Sydney N. S.W., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ one that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
~~Commander~~

Sworn to before me this JUL 29 1908 day of July, 1908
at Victoria B.C.
J. D. S. Phillips
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Philpot, Surgeon of the R.M.S. AORANGI, Employed by owner,
(State whether Surgeon "calling themselves" and employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of
Physicians London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of July, 1908.
at Victoria B.C.

H. J. Philpot
Surgeon

L. J. Burford
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S.S. "Acrangi" sailing from Sydney, N.S.W., July 6th, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	✓	Adelaide Smith	24	F	S	none	yes	yes	Australian	English	Australia	Adelaide	✓
2	✓	Theresa Smith	25	F	M	theatrical	yes	yes	England	English	England	London	✓
3	✓	John Smith	26	M	M	theatrical	yes	yes	Australia	English	England	London	✓
4	✓	Ellis	28	M	S	Engraver	yes	yes	U.S.A.	English	Spokane	Wash.	✓
5	✓	Robert	27	M	S	theatrical	yes	yes	U.S.A.	English	Hawaii	Hilo	✓
6	✓	John	25	M	S	theatrical	yes	yes	U.S.A.	English	Hawaii	Hilo	✓
7	✓	Ramon	25	M	S	theatrical	yes	yes	U.S.A.	English	Hawaii	Hilo	✓
8	✓	Kristjan	25	M	S	theatrical	yes	yes	U.S.A.	English	Hawaii	Hilo	✓
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Edmund S. Austin
Imm. Insp. 10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

es. 91

Gen ~~to~~h, 1908

Arriving at Port of Lichia 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Scars or Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.																
1	No	Self	145	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
2	No	Self	140	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
3	No	Self	140	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
4	No	Self	13	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
5	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
6	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
7	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
8	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
9	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
10	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
11	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
12	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
13	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
14	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
15	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
16	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
17	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
18	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
19	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
20	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
21	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
22	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
23	No	Self	90	No	Mr. A. H. Robinson	No			No	No	No	Good	No	5	9	Light	Blue	Scars on left hand	Sweden	Adelaide													
24	No																																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips ^{Commander}, of the R.M.S. AORANGI, from Sydney N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips ^{Commander}

Sworn to before me this JUL 29 1908 day of July 29th, 1908
at Victoria B.C.
J. D. Burford
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

H. J. Philpott, Surgeon of the *R.M.S. 40RANGI*, *Employed by Owners*, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *37* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of Physicians London*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *JUL 29 1908* day of *July*, 1908
at *Victoria B.C.*

H. J. Philpott
Surgeon

W. J. Philpott
Immigration Officer.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS-APPEARED
ADMITTED		<i>37</i>	<i>37</i>				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY		<i>2</i>	<i>2</i>				
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL		<i>39</i>	<i>39</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>1</i>
SECOND	<i>2</i>	<i>26</i>	<i>-</i>	<i>26</i>	<i>8</i>	<i>34</i>
THIRD	<i>1</i>	<i>12</i>	<i>-</i>	<i>12</i>	<i>8</i>	<i>20</i>
TOTAL	<i>4</i>	<i>39</i>	<i>-</i>	<i>39</i>	<i>16</i>	<i>55</i>

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	<i>1</i>
Tourists	<i>2</i>
Residents of United States	<i>2</i>
Total	<i>5</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

Sydney

N.S.W.

July

1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	John	21	M	S. Laborer	Yes	Australia	English	Australia Sydney	Mrs John Fraser friend Quarantine, Woolahra, N.S.W.	Cal S. Francisco
2	John	37	M	S. Laborer	Yes	Russia	Russian	St. Petersburg	Mrs Church friend Custom House, St. Petersburg	Cal Frisco
3	Bernard	23	M	S. Laborer	Yes	Russia	Russian	St. Petersburg	St. Petersburg	Cal Frisco
4	John	22	M	S. Laborer	Yes	Italy	Italian	Milan	Georgioni father Ravenna, Italy	Cal Frisco
5	John	35	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	English	Nebraska Goldfield	Alb. Case, Brother, 701 Barclay St.	Cal Frisco
6	John	35	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	English	Montana Butte	St. Paul, friend, Lead City.	Montana Butte
7	John	37	M	S. Laborer	Yes	Germany	German	Germany	St. Paul, friend, Lead City.	Cal Frisco
8	John	25	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	English	Australia Sydney	St. Paul, friend, Lead City.	Cal Frisco
9	John	40	M	S. Laborer	Yes	Australia	Irish	Australia Sydney	Mrs. J. Mulligan, 1150	Cal Frisco
10	John	46	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Irish	California Oakland	52 Stanley St. Sydney.	Cal Frisco
11	John	36	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
12	John	22	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
13	John	54	F	S. Dressmaker	Yes	U.S.A.	Irish	N. Zealand Auckland	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
14	John	36	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
15	John	17	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
16	John	49	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
17	John	19	F	S. Dressmaker	Yes	Australia	Irish	Australia Orange	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
18	John	34	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	French	N. Zealand Auckland	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
19	John	27	M	S. Laborer	Yes	Australia	English	Australia Brisbane	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
20	John	61	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
21	John	26	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
22	John	30	F	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
23	John	7	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
24	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
25	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
26	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
27	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
28	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
29	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco
30	John	27	M	S. Laborer	Yes	U.S.A.	Danish	Hawaii Honolulu	Mrs. E. Devany, brother, Wondale, Eucareena, N.S.W.	Cal Frisco

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

4

92

Arriving at Port of Victoria. B.C.

29th July, 1908

190										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.			
1	yes	yes	150	1886	No	No	No	No	No	5 10	fair	bald	blue	None	Eng.	Allendale			
2	yes	self	150	1896 N York	No	No	No	No	No	5 5	dark	brown	gray	None	Russia	Narsaw			
3	yes	husband	-	1897 N York	No	No	No	No	No	5 6	dark	brown	brown	None	Russia	Narsaw			
4	yes	self	250	No	No	No	No	No	No	6 1	fair	brown	blue	None	Italy	San Palo			
5	yes	self	250	No	No	No	No	No	No	6 1	fair	brown	black	None	Italy	di Piroe			
6	yes	self	100	1880 N. York	No	No	No	No	No	5 8 1/2	fair	brown	brown	None	Eng.	London			
7	No	self	80	yes various	No	No	No	No	No	5 7 1/2	dark	brown	brown	None	Eng.	Newlyn			
8	yes	self	150	yes N. York	No	No	No	No	No	5 8	dark	black	brown	None	Germany	Breslau			
9	yes	self	10	yes various	No	No	No	No	No	5 9	dark	brown	brown	None	China	Shanghai			
10	yes	self	50	No	No	No	No	No	No	5 8 1/2	fair	gray	blue	None	Ireland	Mullingar			
11	yes	self	5	No	No	No	No	No	No	5 8	medium	gray	gray	None	Ireland	Galway			
12	yes	self	15	No	No	No	No	No	No	5 8	fair	red	blue	None	Ireland	Cashel			
13	yes	self	15	No	No	No	No	No	No	5 10	dark	black	blue	None	Ireland	Cashel			
14	yes	self	15	No	No	No	No	No	No	5 4	fair	gray	blue	None	America	Pittsburg			
15	yes	mother	No	No	No	No	No	No	No	5 8	dark	brown	blue	None	Australia	Winnmore			
16	yes	husband	10	No	No	No	No	No	No	5 2	dark	brown	blue	None	Australia	Winnmore			
17	yes	father	0	No	No	No	No	No	No	5	dark	black	blue	Colored	Australia	Sydney			
18	yes	self	250	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	Colored	Australia	Sydney			
19	yes	self	150	No	No	No	No	No	No	5 6 1/2	fair	brown	blue	Both Arms	America	San Francisco			
20	yes	self	300	yes various	No	No	No	No	No	5-8	fair	brown	blue	Scar on Right Temple.	Australia	Brisbane			
21	yes	husband	150	yes various	No	No	No	No	No	6	medium	gray	gray	None	Denmark	Copenhagen			
22	yes	husband	150	yes various	No	No	No	No	No	6	dark	brown	blue	None	Hawaii	Honolulu			
23	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
24	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
25	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
26	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
27	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
28	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
29	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4	dark	black	blue	None	Hawaii	Honolulu			
30	yes	father	150	yes various	No	No	No	No	No	5 4									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips, *Commander* of the *R.M.S. AORANGI*, from *Sydney N. S.W.*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commander

Sworn to before me this *JUL 29 1908* day of *July*, 190*8*
at *Victoria, B.C.*
J. B. Buford
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *H. J. Philpot*, Surgeon of the *R.M.S. AORANGI*, *employed by owner*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *37* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of Physicians, London*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at *Vancouver B.C.*

day of

July, 19*08*

H. J. Philpot
Surgeon

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 'Aorangi'

sailing from Sydney N. S. W.

6th July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Shields	Douglas Andrew	31	M	M Surgeon	Yes	Yes	Australia Scotch	Australia Melbourne Wellington Parade. Jollimont. N. Zeal.	Australia Melbourne Pa
2	Whitcomb	Jho. Edgar	29	M	M Salesman	Yes	Yes	America English	America S. C. City Capt. J. P. Campbell father in law	N. Yk N. Yk (Am)
3	Whitcomb	Dolly.	27	F	M None	Yes	Yes	America Scotch	America S. C. City Lewisdon.	N. Yk N. Yk (Am)
4	Gwing	Ralph	36	M	S Manager	Yes	Yes	N. Zeal Scotch	N. Zeal Dunedin Mr R. Cumis. 18 Egan Row father. Dunedin.	N. Zeal Dunedin Pa
5	Edwards	Clifford	17	M	S Student	Yes	Yes	Australia English	Australia Sydney Mr G. B. Edwards father. Union Park. Surramura. N. SW	Australia Sydney Pa
6	Bell	Mary	30	F	na none	Yes	Yes	America Irish	Australia Sydney Mrs F. H. friend. 29 Edward St North Sydney	Irish Fremont Pa
7	Wilson	Jas Hall	33	M	S none	Yes	Yes	Scotland Scotch	Scotland Bursby	Scotland Glasgow Pa
8	Hoggan	Katherine	45	F	M none	Yes	Yes	Scotland Scotch	Scotland Bursby Mr. Hoggan. (husband) Shalmyne	Scotland Glasgow Pa
9	Hoggan	Maria	20	F	S none	Yes	Yes	Scotland Scotch	Scotland Bursby Bursby.	Scotland Glasgow Pa
10	Wilson	Agnes	25	F	S none	Yes	Yes	Scotland Scotch	Scotland Bursby Glasgow	Scotland Glasgow Pa
11	Giblin	Alfred	61	M	M Rancher	Yes	Yes	N. Zeal English	N. Zeal Hawkes Bay A. S. G. Carlyle friend. Gnarua Hawkes Bay	N. Zeal Hawkes Bay Pa
12	Giblin	Ada Mary	50	F	M None	Yes	Yes	N. Zeal English	N. Zeal Hawkes Bay	N. Zeal Hawkes Bay Pa
13	Barker	John Weston	40	M	M Merchant	Yes	Yes	N. Zeal English	N. Zeal Wellington Mrs J. H. Barker. Wife. 143 Bedford St. Wellington N. Z	N. Zeal Wellington Pa
14	Paterson	William	61	M	M Banker	Yes	Yes	Australia Scotch	Australia Beach G. P. Paterson brother. Buntarra. W. Australia	Australia Perth Pa
15	Edwards	Edward	42	M	S Teacher	Yes	Yes	N. Zeal English	N. Zeal Auckland H. B. Cooper. friend. Syn. Inver. Office. Auckland	Australia Perth Pa
16	Barclay	Robert	36	M	S Planter	Yes	Yes	India Scotch	India Assam D. Barclay. Brother. P. Office. Hooghly. India	India Assam Pa
17	Hunt	Henry	42	M	M Merchant	Yes	Yes	Australia English	Australia Sydney Mrs H. Hunt. The Clarence Lory Sydney	Australia Perth Pa
18	Church	Thomas	32	M	S Banker	Yes	Yes	Australia English	Australia Perth J. Church. father. Perth. W. Australia	Australia Perth Pa
19	Buddle	Geoffrey. Ainsworth	21	M	S Student	Yes	Yes	N. Zeal English	N. Zeal Auckland C. F. Buddle father. Myrdham's	Cal Berkeley Pa
20	Dickenson	Margaretta	31	F	S Nurse	Yes	Yes	Canada Irish	Africa Johannesburg Dr. Rogers. friend. Johannesburg. South Africa	Cal I. Fraser Pa
21	Keeney	George	37	M	M Clerk	Yes	Yes	U. S. A. Irish	Hawaii Maui F. F. Baktom. friend. H. B. S. Cal. Codi. (A) P. W. Maui.	Cal I. Fraser Pa
22	Leaves	Ree	19	M	S Student	Yes	Yes	U. S. A. Portuguese	Hawaii Honolulu A. H. S.	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver 36

1908

93

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	dark	dark	grey	None	Australia Melbourne
2	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark	dark	blue	None	U.S.A. Long Beach
3	Yes	Husband	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	auburn	blue	None	U.S.A. Perona Ill
4	No	Self	No	No	1900 Touring	In Transit	No	No	No	Good	No	5 6	dark	brown	blue	None	N.Zeal. Dunedin
5	No	Rather	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brown	blue	None	Australia Melbourne
6	No	Self	Yes	No	1894 Indiana	Join Mr. H. A. Goddard friend. Hotel Fulton. Fresno. Cal.	No	No	No	Good	No	5 4	fair	brown	blue	None	Australia Sydney
7	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	hazel	blue	None	Scotland Busby
8	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	brown	blue	None	Scotland Busby
9	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 4	fair	brown	brown	None	Scotland Busby
10	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	brown	blue	None	Scotland Busby
11	Yes	Self	Yes	No	1900 Bellingham	In Transit	No	No	No	Good	No	5 3	fair	dark	brown	None	England Dymon
12	Yes	Husband	Yes	No	1900 Bellingham	In Transit	No	No	No	Good	No	5 3	fair	brown	brown	None	N.Zeal. Wellington
13	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	dark	dark	blue	None	England Derby
14	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	6 1	fair	grey	blue	None	Australia Fremantle
15	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	dark	brown	None	England London
16	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	brown	brown	None	India Calcutta
17	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	dark	blue	None	England London
18	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	dark	black	blue	None	N.Zealand Napier
19	Yes	Rather	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	dark	brown	brown	None	N.Zealand Auckland
20	Yes	Self	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	brown	grey	None	Canada St. Katherine
21	Yes	Self	Yes	No	1903 Touring	In Transit	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brown	brown	None	U.S.A. Springfield Ill
22	Yes	Self	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 7	dark	brown	brown	None	England London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. D. Phillips*, ^{Commander} of the **R.M.S. AORANGI**, from *Sydney*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Phillips
Commander.

Sworn to before me this *10* day of *July*, 190*8*,
at *Vancouver B.C.*
H. J. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I H. J. Philpot, Surgeon of the R.M.S. AORANGI, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908
at Vancouver

H. J. Philpot
Immigration Officer.

H. J. Philpot
Surgeon

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L S. S. "Aorangi" sailing from Sydney N.S.W. July 6th 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
BK 1	Burns	Emma Florence	47	F S	None	yes	yes	Australian Irish	Australia Sydney	Delan K. Uther friend Bacon Lane office Sydney N.S.W	Wales Sydney
BK 2	Burns	Annie Adelaide	50	F S	None	yes	yes	Australian Irish	Australia Melbourne	Mrs A Jacke Sister	Wales Melbourne
BK 3	Baker	Elinor Louise Marie	30	F M	Domestic	yes	yes	English	Australia Albany	William St North Brighton Mel Lucy Mrs J. J. Mary B dau John D. North West Mr. A. J. Wright public station Broomfield Road Albany WA	Wales Melbourne
BK 4	Baker	Kough Francis	10	M S	None	yes	yes	English	Australia Albany		Wales Sydney
BK 5	Baker	Valentine Anthony	6	M S	None	No	No	Australian English	Australia Albany		Wales Sydney
BK 6	Baker	John Eden	10	M S	None	No	No	Australian English	Australia Albany		Wales Sydney
BK 7	Lane	Delia	49	F W	Housekeeper	yes	yes	U.S.A. Irish	Texas El Paso	Mr. M. L. Larnach Sister	Texas El Paso
BK 8	Stein	Jason Edward	25	M S	Student	yes	yes	U.S.A. English	Illinois Chicago	912 Magoffin Avenue, El Paso Mr. W. A. Stein father 1738 Grand Blvd. Chicago	Illinois Chicago
BK 9	Willet	Yonr Sean	41	M M	Ministry	yes	yes	England English	China Chefoo	Mr. J. D. Larnach friend China Island Munia Shanghai	England London
BK 10	Willet	Florence Campbell	35	F M	Domestic	yes	yes	England English	China Chefoo		England London
BK 11	Willet	John Campbell	25	F S	None	No	No	England English	China Chefoo		England London
BK 12	Marwell	William	27	M S	Journalist	yes	yes	Australia English	Australia Sydney	Mr. J. Maxwell father	Wales Sydney
BK 13	Partridge	James Shumtry	65	M W	Merchant	yes	yes	New Zealand English	New Zealand West Port	443 Daring St. Batman NSW Mr. A. E. Partridge son Jewell's Church Church N. 3rd Mr. R. Mackie (mother) 4c Broke. Highland. New Zealand Mr. J. Huggins son 16 Grace Lane Lombard Lane London England	Eng London
BK 14	Mackie	Portlanda Sea Alexander	32	M S	Manager	yes	yes	New Zealand Scotch	New Zealand Auckland		Michigan Detroit
BK 15	Huggins	Frank	57	M M	Retired	yes	yes	England English	England London		Eng London
BK 16	Huggins	Julia Catherine	57	F M	Retired	yes	yes	England English	England London		Eng London
BK 17	Jacobsen	Fredrick Mathias	34	M S	Engineer	yes	yes	New Zealand Danish	New Zealand Wellington	Mr. A. Jacobsen mother 65 Kent Terrace Wellington N. Zealand	Colombia Denver
BK 18	Widjajanti	John Peter	35	M S	Engineer	yes	yes	New Zealand Danish	New Zealand Wellington	Mr. A. Jacobsen friend 100 Maple Street West Orange Mr. J. Huggins (father) 8 Appleton St. Richmond Melbourne	Colombia Denver
11 19	Mc Kean	Oliver Ida	27	F M	Domestic	yes	yes	Australia English	Australia Kichau		Wales Gairland
11 20	Mc Kean	Madge	8	F S	None	No	No	Aust. English	Australia Kichau		Wales Gairland
11 21	Wilcox	Oliver Leray	47	M M	Ministry	yes	yes	U.S.A. English	Utah Gairland	Mr. O. L. Wilcox wife Gairland. Utah	Wales Gairland
11 22	Spencer	Roger Valentine	19	F S	Ministry	yes	yes	U.S.A. English	U.S.A. Utah	Mr. S. S. Spencer 716 Canyon Rd. Utah	Wales Gairland
11 23	Wells	Henry Michael	45	M M	Ministry	yes	yes	U.S.A. English	U.S.A. Utah	Mr. S. S. Spencer friend Honolulu H. I. Mr. J. Scott 935 Queen St. Honolulu Mr. S. A. Larnach son Hawaii, Hawaii	Wales Gairland
11 24	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 25	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 26	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 27	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 28	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 29	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 30	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 31	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 32	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 33	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 34	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 35	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 36	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 37	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 38	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 39	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 40	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 41	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 42	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 43	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 44	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 45	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 46	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 47	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 48	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 49	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 50	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 51	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 52	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 53	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 54	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 55	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 56	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 57	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 58	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 59	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 60	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 61	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 62	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 63	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 64	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 65	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 66	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 67	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 68	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 69	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 70	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 71	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 72	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 73	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 74	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 75	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 76	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 77	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 78	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 79	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 80	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 81	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 82	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 83	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 84	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 85	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 86	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 87	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 88	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 89	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 90	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 91	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 92	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 93	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 94	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 95	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 96	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 97	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 98	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 99	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland
11 100	Wells	Henry	45	M S	Engineer	yes	yes	U.S.A. English	Hawaii Honolulu		Wales Gairland

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C.July 30, 190894

No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.						
											Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	500	Yes	1893 Boston	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	blue	None	Ireland	Dublin
2	Yes	Self	500	Yes	1893 Boston	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	blue	None	Ireland	Dublin
3	No	Self	Yes	1899	San Francisco	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	grey	None	England	Isle of Man
4	No	Mother	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	dark	black	black	None	England	Manchester
5	No	Mother	100	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	-	-	fair	fair	brown	None	Australia	Perth
6	No	Mother	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	-	-	fair	fair	brown	None	Australia	Perth
7	No	Self	1000	Yes	1908 El Paso	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	light	tan	grey	None	Ireland	Dublin
8	Yes	Self	10	Yes	1908 Chicago	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	tan	blue	None	Ireland	Dublin
9	Yes	Self	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	tan	grey	None	Ireland	Dublin
10	Yes	Husband	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	tan	grey	None	Ireland	Dublin
11	Yes	Father	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	tan	blue	None	Scotland	Glasgow
12	No	Self	250	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	tan	blue	None	Ireland	Dublin
13	Yes	Self	100	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	tan	blue	None	Australia	Sydney
14	No	Self	200	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	tan	blue	None	England	London
15	Yes	Self	500	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	tan	blue	None	New Zealand	Auckland
16	No	Husband	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	tan	blue	None	England	London
17	Yes	Self	350	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	tan	blue	None	England	London
18	Yes	Self	500	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	tan	blue	None	Australia	Perth
19	Yes	Self	100	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	tan	blue	None	Denmark	Copenhagen
20	No	Mother	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	tan	blue	None	Australia	Perth
21	No	Self	200	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	tan	blue	None	Australia	Perth
22	No	Self	5	Yes	1907 Utah	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	tan	blue	None	Utah	U.S.A.
23	Yes	Self	100	Yes	1908 Honolulu	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	tan	blue	None	U.S.A.	Honolulu
24	No	Self	150	Yes	1908 Honolulu	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	tan	blue	None	U.S.A.	Honolulu
25	No	Self	500	Yes	1908 Hawaii	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	tan	blue	None	U.S.A.	Honolulu
26	Yes	Employer	Yes	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	tan	blue	None	Portugal	Lisbon
27	Yes	Self	300	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	tan	blue	None	England	London
28	Yes	Self	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	11	dark	tan	blue	None	England	London
29	Yes	Self	500	No	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	tan	blue	None	Australia	Perth
30	Yes	Self	No	-	-	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	tan	blue	None	Turkey	Salonica

W. E. Smyth, Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. Phillips, ^{Commander} of the R.M.S. AORANGI, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Phillips
Commander Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1908,
at Vancouver, B.C.
H. E. Smyke
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

H. J. Philpott
~~Edw. Phillips~~
 Surgeon of the **R.M.S. TORANGI** *employed by owner*, do
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *34*
 years' experience as a Physician
Physicians, London and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of*
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. *one* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *26* day of *July*, 1908
 at *Vancouver B.C.*

H. J. Philpott
 Surgeon

Immigration Officer.

30 1908

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	<i>34</i>	<i>34</i>				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	<i>34</i>	<i>34</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<i>1</i>	<i>17</i>	<i>4</i>	<i>17</i>	<i>3</i>	<i>20</i>
SECOND	<i>1</i>	<i>22</i>	<i>4</i>	<i>22</i>	<i>4</i>	<i>26</i>
THIRD	<i>1</i>					
TOTAL	<i>3</i>	<i>39</i>	<i>8</i>	<i>39</i>	<i>7</i>	<i>46</i>

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<i>22</i>
Tourists	<i>1</i>
Residents of United States	<i>1</i>
Total	<i>24</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 'Aorangi' sailing from Sydney N.S.W. 6th July, 1908

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex, Single, Married.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.											
													State.	City or Town.									
1	Jumper	Coleman Day 24	M S Mason	24	Yrs	Am	English	born	Am	English	born	Los Angeles	Cal	Jay Harden	friend	Cal	Los Angeles						
2	NOT USED																						
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver BC

July 30, 1908

List 93

95

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.	Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	<u>No</u>	<u>Self</u>	<u>100%</u>	<u>Born in Minnesota</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>Good</u>	<u>No</u>	<u>No</u>	<u>57</u>	<u>fair</u>	<u>red</u>	<u>blue</u>	<u>None</u>	<u>USA</u>	<u>Minn.</u>
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

W. E. Smyth, Jr. Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. S. Phillips ^{Commander}, of the R.M.S. AORANGI, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. S. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 day of July, 1908,
at Vancouver
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

M. H. McCreary Surgeon of the *Monte Carlo*, do
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *15* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Ontario*
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Presented to *3rd* day of *August*, 190*8*,
at *VICTORIA, B. C.*

Immigration Officer

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CUSTODY	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	/	/					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	/	/	#	#	#	#	#

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	/	/	-	/	-	/
SECOND						
THIRD						
TOTAL	/	/	-	/	-	/

CLASS B									
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED

NON-TWIGGERS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of U. S. C. S. S. S.	#
TOTAL	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

VICTORIA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monticelli sailing from *Hong Kong, China*, *July 11th*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Clark	Stewart Graham	26	M	Merchant	Yes	Scotland	Scotch	Japan Nagasaki	Dep. Brother, S. Officer over 4. Over Nagasaki Japan	California Oakland
2	Whitman	George Ernest	46	M	Missionary	Yes	Canada	English	Victoria	Friend, J. H. Gippin H. G. Gippin	Washington Boston
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Vancouver, B. C.

Aug 6 1908

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration,
Montreal, Canada, by the Canadian Pacific Railway
Agent, who is properly chargeable on
the *Que* *Head tax guarantee*
covering above alien *forwarded in*
refugee case
PLP Inspector in Charge.

Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

VICTORIA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monteagle* sailing from *Hong Kong China* July 11th 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	*Calling	Able to— Nationality.	Last Permanent Residence.	Final Destination. State. City or Town.
1	Clark	Stewart Graham 26	M				near / Nagasaki Japan California Oakland
2	Whitman	George Ernest 18	M				Washington Boston
3	NOT USED						
4	NOT USED						
5	NOT USED						
6	NOT USED						
7	NOT USED						
8	NOT USED						
9	NOT USED						
10	NOT USED						
11	NOT USED						
12	NOT USED						
13	NOT USED						
14	NOT USED						
15	NOT USED						
16	NOT USED						
17	NOT USED						
18	NOT USED						
19	NOT USED						
20	NOT USED						
21	NOT USED						
22	NOT USED						
23	NOT USED						
24	NOT USED						
25	NOT USED						
26	NOT USED						
27	NOT USED						
28	NOT USED						
29	NOT USED						
30	NOT USED						

Edmund A. Hurst
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C. , August ³~~4~~, 1908

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley Davison, ^{Master} of the "S. S. Montezuma", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison

Officer.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1908.

at VICTORIA, B. C.

J. J. Burford

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

14 POUNDS

11-25-63

~~CONFIDENTIAL~~

~~CUSTOMS - 5049-7307-7307~~

FO 423.1

~~CONFIDENTIAL~~

ST. MARGARET, V. I.
AT THE PORT OF

AT THE PORT OF

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED
MAY 1, 1947. JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 3 OF CONTROL
NO. 349.1-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES
ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

5-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PERIODIC
EFFECTS

CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~

~~1. T. H. ... 1989~~

CUSTOMS 50449-7507

FO 123 1-439 (7-7-70)

2nd 1st 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th 9th 10th 11th 12th 13th 14th 15th 16th 17th 18th 19th 20th 21st 22nd 23rd 24th 25th 26th 27th 28th 29th 30th 31st 32nd 33rd 34th 35th 36th 37th 38th 39th 40th 41st 42nd 43rd 44th 45th 46th 47th 48th 49th 50th 51st 52nd 53rd 54th 55th 56th 57th 58th 59th 60th 61st 62nd 63rd 64th 65th 66th 67th 68th 69th 70th 71st 72nd 73rd 74th 75th 76th 77th 78th 79th 80th 81st 82nd 83rd 84th 85th 86th 87th 88th 89th 90th 91st 92nd 93rd 94th 95th 96th 97th 98th 99th 100th 101st 102nd 103rd 104th 105th 106th 107th 108th 109th 110th 111th 112th 113th 114th 115th 116th 117th 118th 119th 120th 121st 122nd 123rd 124th 125th 126th 127th 128th 129th 130th 131st 132nd 133rd 134th 135th 136th 137th 138th 139th 140th 141st 142nd 143rd 144th 145th 146th 147th 148th 149th 150th 151st 152nd 153rd 154th 155th 156th 157th 158th 159th 160th 161st 162nd 163rd 164th 165th 166th 167th 168th 169th 170th 171st 172nd 173rd 174th 175th 176th 177th 178th 179th 180th 181st 182nd 183rd 184th 185th 186th 187th 188th 189th 190th 191st 192nd 193rd 194th 195th 196th 197th 198th 199th 200th 201st 202nd 203rd 204th 205th 206th 207th 208th 209th 210th 211th 212th 213th 214th 215th 216th 217th 218th 219th 220th 221st 222nd 223rd 224th 225th 226th 227th 228th 229th 230th 231st 232nd 233rd 234th 235th 236th 237th 238th 239th 240th 241st 242nd 243rd 244th 245th 246th 247th 248th 249th 250th 251st 252nd 253rd 254th 255th 256th 257th 258th 259th 260th 261st 262nd 263rd 264th 265th 266th 267th 268th 269th 270th 271st 272nd 273rd 274th 275th 276th 277th 278th 279th 280th 281st 282nd 283rd 284th 285th 286th 287th 288th 289th 290th 291st 292nd 293rd 294th 295th 296th 297th 298th 299th 300th 301st 302nd 303rd 304th 305th 306th 307th 308th 309th 310th 311th 312th 313th 314th 315th 316th 317th 318th 319th 320th 321st 322nd 323rd 324th 325th 326th 327th 328th 329th 330th 331st 332nd 333rd 334th 335th 336th 337th 338th 339th 340th 341st 342nd 343rd 344th 345th 346th 347th 348th 349th 350th 351st 352nd 353rd 354th 355th 356th 357th 358th 359th 360th 361st 362nd 363rd 364th 365th 366th 367th 368th 369th 370th 371st 372nd 373rd 374th 375th 376th 377th 378th 379th 380th 381st 382nd 383rd 384th 385th 386th 387th 388th 389th 390th 391st 392nd 393rd 394th 395th 396th 397th 398th 399th 400th 401st 402nd 403rd 404th 405th 406th 407th 408th 409th 410th 411th 412th 413th 414th 415th 416th 417th 418th 419th 420th 421st 422nd 423rd 424th 425th 426th 427th 428th 429th 430th 431st 432nd 433rd 434th 435th 436th 437th 438th 439th 440th 441st 442nd 443rd 444th 445th 446th 447th 448th 449th 450th 451st 452nd 453rd 454th 455th 456th 457th 458th 459th 460th 461st 462nd 463rd 464th 465th 466th 467th 468th 469th 470th 471st 472nd 473rd 474th 475th 476th 477th 478th 479th 480th 481st 482nd 483rd 484th 485th 486th 487th 488th 489th 490th 491st 492nd 493rd 494th 495th 496th 497th 498th 499th 500th 501st 502nd 503rd 504th 505th 506th 507th 508th 509th 510th 511th 512th 513th 514th 515th 516th 517th 518th 519th 520th 521st 522nd 523rd 524th 525th 526th 527th 528th 529th 530th 531st 532nd 533rd 534th 535th 536th 537th 538th 539th 540th 541st 542nd 543rd 544th 545th 546th 547th 548th 549th 550th 551st 552nd 553rd 554th 555th 556th 557th 558th 559th 560th 561st 562nd 563rd 564th 565th 566th 567th 568th 569th 570th 571st 572nd 573rd 574th 575th 576th 577th 578th 579th 580th 581st 582nd 583rd 584th 585th 586th 587th 588th 589th 590th 591st 592nd 593rd 594th 595th 596th 597th 598th 599th 600th 601st 602nd 603rd 604th 605th 606th 607th 608th 609th 610th 611th 612th 613th 614th 615th 616th 617th 618th 619th 620th 621st 622nd 623rd 624th 625th 626th 627th 628th 629th 630th 631st 632nd 633rd 634th 635th 636th 637th 638th 639th 640th 641st 642nd 643rd 644th 645th 646th 647th 648th 649th 650th 651st 652nd 653rd 654th 655th 656th 657th 658th 659th 660th 661st 662nd 663rd 664th 665th 666th 667th 668th 669th 670th 671st 672nd 673rd 674th 675th 676th 677th 678th 679th 680th 681st 682nd 683rd 684th 685th 686th 687th 688th 689th 690th 691st 692nd 693rd 694th 695th 696th 697th 698th 699th 700th 701st 702nd 703rd 704th 705th 706th 707th 708th 709th 710th 711th 712th 713th 714th 715th 716th 717th 718th 719th 720th 721st 722nd 723rd 724th 725th 726th 727th 728th 729th 730th 731st 732nd 733rd 734th 735th 736th 737th 738th 739th 740th 741st 742nd 743rd 744th 745th 746th 747th 748th 749th 750th 751st 752nd 753rd 754th 755th 756th 757th 758th 759th 760th 761st 762nd 763rd 764th 765th 766th 767th 768th 769th 770th 771st 772nd 773rd 774th 775th 776th 777th 778th 779th 780th 781st 782nd 783rd 784th 785th 786th 787th 788th 789th 790th 791st 792nd 793rd 794th 795th 796th 797th 798th 799th 800th 801st 802nd 803rd 804th 805th 806th 807th 808th 809th 810th 811th 812th 813th 814th 815th 816th 817th 818th 819th 820th 821st 822nd 823rd 824th 825th 826th 827th 828th 829th 830th 831st 832nd 833rd 834th 835th 836th 837th 838th 839th 840th

7.11.1941
AT THE PORT OF

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 386 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Instruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in 1946, H. Rept. 1, 80th Cong., 1st Sess., 1947.

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
JAN 1, 1937
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
JAN 1, 1937

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria B.C.

August - ~~4~~² —, 1908

ates 96

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination,	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1		Yes	Self	\$50	Wife W.E. Black		1899 Burton wife Mrs G.E. Whitman	No	No	Good	3' 8"	Brown	Blue	None	England	Barnes		
2		No	Self	\$50	Wife Mrs G.E. Whitman		Burns wife Mrs G.E. Whitman	No	No	Good	6'	Brown	Blue	None	England	New Albany		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley Davison, of the Steamship "S. S. Montezuma", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1908.

at VICTORIA, B. C.

S. J. Burford
Immigration Officer.

Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Frank M. Conru, Surgeon of the Montreal, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical
Council of Ontario, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Theresa Anna Scherzer

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
 at Montreal

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

TELY MANIFESTED.

ASSENGERS FOR THE UNITED

of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Required by the reg

S. S. *Manila* sailing from *Yokohama Japan* *22nd July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Shackler	William O	26	m m Sick	yes	USA	American	New York New York		New York
2	Sargent	Jennie May	29	f m Housewife	yes	USA	American	Japan Kobe	Husband, N. Sargent Kobe Japan	Kobe
3	Sargent	Dorothy May	5	f		USA	American	Japan Kobe		Kobe
4	Wooden	Ada	26	f S Teacher	yes	USA	American	China Shanghai	31 Sunman Road Shanghai	Shanghai
5	Wong	Wong H	31	m m Merchant	yes	China	Chinese	China Hongkong	119 Connaught Road, Hong Kong	Hong Kong
6	Lo	Lo Rick	23	f m Housewife	yes	China	Chinese	China Hongkong	119 Connaught Road, Hong Kong	Hong Kong
7	Leov	Leov	26	m m Inspector	yes	France	French	Japan Yokohama	Friend, C. Roblin Yokohama	Yokohama
8	Lauphin	Adelle	28	f m Housewife	yes	England	English	China Shanghai	Friend, C. Roblin Shanghai China	Shanghai
9	Schuckler	Mat	38	m m Merchant	yes	Austria	German	Japan Osaka	Friend, Hans Seckel 50 Yoshida Bldg. Osaka	Osaka
10	Leoham	Matthews Benjamin	32	m m Merchant	yes	England	English	England London		London
11	Leoham	Annie Charlotte	31	f m Housewife	yes	England	English	England London	Sister, Mrs. Collins 32 St. John's Road, Enfield Eng.	London
12	Edwards	Anny Goodwin	33	f S Teacher	yes	England	English	Japan Kobe	Friend, R. Slade 2 Kitano Mts. Kobe Japan	Kobe
13	Fatta	Giorgio R	29	m S Student	yes	Italy	Italian	Italy Palermo	Friend, S. Fatta 18 Merim San Palermo	Palermo
14	Hoyes	George	30	m m Merchant	yes	England	English	China Macao	Friend, S. Fatta Hong Kong China	Macao
15	James	Ernest William	31	m S Student	yes	England	English	China Hongkong	Friend, S. Fatta Hong Kong China	Hong Kong
16	Smith	John Harry	24	m S Journalist	yes	England	English	China Singapore	Uncle, W. Smith 17 St. Margaret's Road, Swanton, Vt.	Singapore
17	Sprague	Oliver M.	25	m m Teacher	yes	USA	American	USA Cambridge		Cambridge
18	Sprague	Fanny Ida	23	f m Housewife	yes	USA	American	USA Cambridge		Cambridge
19	Sprague	Katherine	2	f		USA	American	USA Cambridge		Cambridge
20										
21										
22										
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C. 4 August, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	\$50	yes		Mother Mrs. Strahler 337 Alexander Avenue New York	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 9	Dark Brown Brown	None	United States Hoboken N.J.
2	yes	husband	\$50	yes		Father M. H. Morse 1745 Shallock Ave Berkeley Cal	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 3 1/2	Dark Brown Brown	None	United States Eugene Ore
3	yes	Father					oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States Seattle Wash
4	no	Self	\$50	yes		Father A. M. Woodson Lynne Penn	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 5 1/2	Fair Brown Blue	None	United States Lynne Pa
5	yes	Self	\$50	yes	1907	Postman He Ahong Yuen aka 20 West 30th St New York	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 8 1/4	Dark Black Brown	None	China Hong Kong
6	yes	Father	no			Husband Wong Hin Ahn aka 20 West 30th St New York	oro	oro	oro	oro	Good	oro	4 9 1/2	Dark Black Brown	None	China Hong Kong
7	yes	Self	\$50	yes	1902 1903	Wife Mrs. Leo Duran 70 A. Enchard 89 Greene St New York	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 6	Dark Brown Brown	Large black mole on left arm	France Lyons
8	yes	Self	\$50	oro			oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 6	Dark Black Brown	None	France Lyons
9	yes	Self	\$50	yes	1908	Friends J. Wassermann 24 Stone Street New York	oro	oro	oro	oro	Good	oro	6 1/2	Fair Brown Blue	None	Austria Vienna
10	yes	Self	\$50	yes	1904	In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 9	Dark Brown Brown	None	Turkey Constantinople
11	yes	Husband	no			In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 7	Fair Brown Brown	None	England Middlesex
12	yes	Self	\$50	yes		In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 3	Fair Brown Brown	None	England London
13	yes	Self	\$50	oro		In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 9	Dark Black Brown	None	Italy Palermo
14	yes	Self	\$50	oro		In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 10 1/2	Fair Brown Blue	None	England Cambridge
15	yes	Self	\$50	oro		In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 11	Fair Light Grey	Small mole on left eye	England Yorkshire
16	yes	Self	\$50	oro		In transit	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 11	Fair Light Grey	Tattoos, black & woman's head each arm	England Northampton
17	yes	Self	\$50	yes		Father W. W. Sprague Vermont	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 6	Fair Brown Blue	None	United States Boston
18	yes	Husband	yes			Father W. W. Sprague Vermont	oro	oro	oro	oro	Good	oro	5 3	Dark Brown Blue	None	United States New York
19	yes	Father	yes				oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
20							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
21							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
22							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
23							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
24							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
25							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
26							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
27							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
28							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
29							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York
30							oro	oro	oro	oro	Good	oro			None	United States New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley Davison, Master of the SS Monleagle, from Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Dec in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Aug, 1907,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Frank M. Brown, Surgeon of the Monteagle, do
 solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 15 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical
Council of Ontario, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Aug, 1905
 at Monteagle

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Monteagle* sailing from *Yokohama Japan*, *22 July*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Anderson	Lillian Blanche	26	7 M Housewife	yes yes	USA	American	Philippines Manila	Friend L. D. Hargin Manila P. I.	Washington Seattle
2	Bump	Esther Mary	40	7 S none	yes yes	USA	American	U.S.A. Buffalo	Wife, Mrs R. Bassett 5 Ferry Road, Shanghai China	York York
3	Bassett	Thomas	20	M M Surgeon	yes yes	USA	American	China Shanghai	Mother, Mrs R. Bassett 5 Ferry Road, Shanghai China	York York
4	Bassett	Harrell	28	M S Merchant	yes yes	USA	American	China Shanghai	Father, Mr R. M. Bassett Manila P. I.	York York
5	Barman	Philip Dinklee	26	M S Merchant	yes yes	USA	American	Philippines Cebu	Father, Mr R. M. Barman Manila P. I.	St. Louis
6	Barman	Grace Wilbeck	21	7 S none	yes yes	USA	American	Philippines Manila	Father, Mr R. M. Barman Manila P. I.	Belvidere
7	Barrington	Paul Ireland	34	M M Surgeon	yes yes	USA	American	Spain Bangkok	Friend, Mr. Hamilton King U.S. Minister Bangkok, Siam	San Francisco
8	Barrington	Sarah Louise	28	7 M Housewife	yes yes	USA	American	Spain Bangkok	Friend, Mr. Hamilton King U.S. Minister Bangkok, Siam	San Francisco
9	Barrington	John Reginald	5	M	no no	USA	American	Spain Bangkok	U.S. Minister Bangkok, Siam	San Francisco
10	Barrington	Paul Webster	2	M	no no	USA	American	Spain Bangkok	U.S. Minister Bangkok, Siam	San Francisco
11	Clarke	Mortimer C	37	M M Missionary	yes yes	USA	American	India Yommal Berar	Friend, Mr. G. G. Edwards Yommal Berar India	Washington Seattle
12	Clarke	Esther	31	7 M Missionary	yes yes	USA	American	India Yommal Berar	Friend, Mr. G. G. Edwards Yommal Berar India	Washington Seattle
13	Coleman	Mary E	35	7 S Teacher	yes yes	USA	American	Philippines Manila	Friend, Mr. D. P. Barrows Manila P. I.	Indianapolis Rushville
14	Gaddie	Belle	27	7 M Housewife	yes yes	USA	American	China Hong Kong	Friend, Mr. D. P. Barrows Hong Kong China	Washington Spokane
15	Gonzalez	Christina	23	7 S Student	yes yes	USA	Philippine	Philippines Baitatan	Father, Francisco Gonzalez Baitatan Pangasinan P. I.	Pennsylvania Philadelphia
16	Greene	Valleria Vera	16	7 S Student	yes yes	USA	American	China Canton	Father, Rev. G. W. Greene Canton China	Connecticut Oxford
17	Hearn	Alfred William	34	M M Physician	yes yes	USA	American	China Soochow	Brother, J. A. Hearn Soochow China	Minnesota Rochester
18	Hearn	Lois	34	7 M Housewife	yes yes	USA	American	China Soochow	Brother, J. A. Hearn Soochow China	Minnesota Rochester
19	Hearn	Alfred G. Jr	7	M	no no	USA	American	"	"	Minnesota Rochester
20	Hearn	Knot M	5	M	no no	USA	American	"	"	Minnesota Rochester
21	Hearn	Robert Alfred	17	M S Student	yes yes	USA	American	China Huchow	Father, J. A. Hearn Huchow China	Illinois Springfield
22	Jenkins	Mary Lucenia	26	7 S Teacher	yes yes	USA	American	China Shanghai	Aunt, Janette Rosebrooke 31 Hinson Road, Shanghai	Iowa Oskaloosa
23	Judson	Elizabeth M	27	7 M Housewife	yes yes	USA	American	Philippines Ilo Ilo	(Husband), Geo. L. Judson Ilo Ilo P. I.	Iowa Booneville
24	Jennings	Florence Grace	41	7 S Missionary	yes yes	USA	American	China Hankow	Friend, Dr. A. G. Stewart Hankow China	Kansas Wamego
25	Johnson	Walter Harvey	15	M S Tourist	yes yes	USA	American	U.S.A. St. Louis	"	Missouri St. Louis
26	Joblin	Louise M	34	7 M none	yes yes	USA	American	China Canton	Son, Willie Joblin Manager Standard Oil Co., Hankow, Indo China	Illinois Richmond
27	Kempkes	Bertha Lill	23	7 M Housewife	yes yes	USA	American	Japan Yokohama	(Husband), Mathias Kempkes U.S. Navy Yokohama Japan	Illinois Rockport
28	Newton	Clarence Hitchcock	39	M M Missionary	yes yes	USA	American	China Shanghai	Friend, Mr. M. Campbell Shanghai China	Illinois Palmyra
29	Parker	Maud May	18	7 S Student	yes yes	USA	American	China Shanghai	Father, Rev. R. A. Parker Hankow, Shanghai, China	Virginia Roanoke
30	Southworth	Eppie	33	7 S Missionary	yes yes	USA	American	India Berar	Friend, Rev. Geo. Edwards Gwalior Berar India	Washington Seattle

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver B.C.4 August, 1908

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.												
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	no Husband	no	Father, Captain John Anderson Seattle Wash	no	no	5' 6 1/2	Fair Brown			United States	Seattle Wash	
2	no	no	Friend, W. L. Willett 176 Military Road, Buffalo	no	no	5' 3 1/2	Fair Brown	Face freckled		United States	Buffalo	
3	yes Self	no	Brother, Mr. Orville Bassett Hammonton New Jersey	no	no	5' 7	Dark White	Blue		United States	Hammonton	
4	yes Self	no	Aunt, Mr. Orville Bassett Hammonton New Jersey	no	no	5' 3 1/2	Dark White	Blue	Scars on right cheek	China	Shanghai	
5	yes Self	no	no	no	no	6	Blond	Light Grey	Mole over left eye	United States	Chicago	
6	no Father	no	Sister, Miss H. L. Garman Beloit Wisconsin	no	no	5' 4 1/2	Blond	Light Grey	none	United States	Beloit	
7	yes Self	no	Mother, Mrs. S. E. Carrington Oakland California	no	no	5' 7 1/2	Dark Brown	Brown	Scars on right eye	China	Shanghai	
8	yes Husband	no	Mrs. S. E. Carrington Oakland California	no	no	5' 6 1/2	Blond	Fair	none	United States	Oakland	
9	no	no	no	no	no					United States	Seattle	
10	no	no	no	no	no					United States	Seattle	
11	yes Mission Board	no	Father-in-law, Rev. S. L. Helm R. F. D. #1 Seattle Washington	no	no	5' 7	Fair Brown	Blue		United States	Seattle	
12	yes Husband	no	Father, Rev. S. L. Helm Seattle Washington	no	no	5' 5	Fair Auburn	Brown		United States	Seattle	
13	yes Self	no	Mother, Mrs. E. H. Holman Rushville Ind	no	no	5' 3	Blond	Light Blue		United States	Rushville	
14	no Husband	no	Friend, Maude Buckley Spokane Washington	no	no	5' 8 1/2	Dark Brown	Blue		United States	Spokane	
15	yes Father	no	no	no	no	5	Dark Black	Black	Face freckled	Philippines	Pangasinan	
16	no Father	no	Oxford Seminary Oxford or C	no	no	5' 2	Fair Brown	Grey	none	China	Shanghai	
17	no Self	no	no	no	no	5' 10 1/2	Dark Brown	Grey		United States	Philadelphia	
18	no Husband	no	no	no	no	5' 5	Dark Brown	Grey		United States	Springfield	
19	no Father	no	no	no	no					United States	Springfield	
20	no Father	no	no	no	no					China	Shanghai	
21	no Father	no	Branch, & Hughes School Spring Hill Tennessee	no	no	5' 11	Brunette Black	Grey		China	Shanghai	
22	no Self	no	Friend, J. F. Jenkins Savannah Iowa	no	no	5' 7 1/2	Fair Brown	Brown	Mole on left cheek	United States	Seattle	
23	no Husband	no	Brother, James Manning Beloit Miss	no	no	5' 2 1/2	Fair Fair	Blue	Mole on chin	United States	Seattle	
24	no Self	no	Mother, Mrs. A. K. Jennings Lawrence Kansas	no	no	5' 4	Brunette Brown	Dark Brown		United States	Lawrence	
25	yes Father	no	Father, Oscar Johnson 38 Portland Place St. Louis Mo	no	no	5' 9 1/2	Fair Light Brown	Brown		United States	St. Louis	
26	yes Son	no	Brother, W. R. Miller 118 3rd Street Richmond Va	no	no	5' 7	Fair Light Grey	Grey		United States	Richmond	
27	no Husband	no	Mother, Mrs. J. May 72 Spring St Newport R.I.	no	no	5' 7	Fair Brown	Brown		United States	Newport	
28	no Self	no	Life, Mrs. C. H. Newton Palmyra Mo	no	no	6	Fair Brown	Grey	Scars on left hand	United States	Palmyra	
29	no Mission Board	no	Randolph Mason, Women's College Lynchburg Va	no	no	5' 6	Fair Light Blue	Brown	Scars on left hand	United States	Lynchburg	
30	yes Mr. Blake	no	Friend, Mrs. C. H. Beery Tempe Arizona	no	no	5' 4 1/2	Brunette Brown	Grey		United States	Tempe	

W. E. Smyke
Imm Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley Dawson, ^{Master} of the S.S. Monticello, from Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1000 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Dawson

Officer.

Sworn to before me this

day of

Aug., 1908,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henry M. Carter, Surgeon of the Monteagle, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario
Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Aug, 1908

at Vancouver B.C.
[Signature]
 Immigration Officer.

Henry M. Carter Am. Med. Association

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. *Mimic* sailing from *Yokohama Japan*, 22nd July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Harada</i>	<i>Shoichi</i>	✓ 40	✓ M	✓ Merchant	✓ Yes	✓ Yes	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>Yokohama</i>	<i>Wife Harada, Shoji</i>	<i>N. Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Suzuki</i>	<i>Sarakata</i>	✓ 22	✓ F	<i>Student</i>	✓ Yes	✓ Yes	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>Tokyo</i>	<i>no 2 Nakamura, Nakashima</i>	<i>N. Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Tachiyama</i>	<i>Takisaburo</i>	✓ 37	✓ M	✓ Editor	✓ Yes	✓ Yes	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>U. S.</i>	<i>Seattle</i>	<i>Wife Maruya, Maruya Co</i>	<i>Calif.</i>	<i>San Francisco</i>
4	<i>Harada</i>	<i>Kojiro</i>	✓ 21	✓ M	✓ Merchant	✓ Yes	✓ Yes	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>	<i>U. S.</i>	<i>New York</i>	<i>Residence Brooklyn, N. Y.</i>	<i>Washing.</i>	<i>Seattle</i>
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Winnipeg* 186*August*

1908

99

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for own cabin, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	Self	100	No	From August Belmont New York	No	No	Good	No	5	5	White	Black	None	Japan	Yamaguchi
2	Yes	Self	50	Yes	From August Belmont 1120 Gough St. New York	No	No	Good	No	5	5	White	Black	None	Japan	Tokyo
3	Yes	Self	100	Yes	From August Belmont Seattle	No	No	Good	No	5	5	White	Black	None	Japan	Tokyo
4	Yes	Self	100	Yes	From August Belmont 100 Prince St. New York	No	No	Good	No	5	5	White	Black	None	Japan	Hamakura

W. E. Smyer
Imm Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank Harrison, ^{Chief Officer} of the SS Monteagle, from Yokohama Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4 day of Aug, 1908,
at Honolulu
W. E. Meyer
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Am. Conner, Surgeon of the Montreal, sailing thence, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908.
at Vancouver, B.C.

B. H. Hurd

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Vancouver, B. C.

Aug 4 1908

11th July 1908

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration,

Montreal, Canada, the Vancouver, Canadian Pacific Railway

Agent having certified that head tax is properly chargeable on

the 2 aliens manifested hereon. Head tax receipts
are in separate cover.

PLP

Inspector in Charge.

10	11	12
Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
City or Town.	State.	City or Town.
Roseburg, Oregon	Brother, Sam Wong	Roseburg, Oregon
	Yung Kong, Canton, China	

No. on List. Family Name.

BRN Linn
NOT USED

2 NOT USED

3 NOT USED

4 NOT USED

5 NOT USED

6 NOT USED

7 NOT USED

8 NOT USED

9 NOT USED

10 NOT USED

11 NOT USED

12 NOT USED

13 NOT USED

14 NOT USED

15 NOT USED

16 NOT USED

17 NOT USED

18 NOT USED

19 NOT USED

20 NOT USED

21 NOT USED

22 NOT USED

23 NOT USED

24 NOT USED

25 NOT USED

26 NOT USED

27 NOT USED

28 NOT USED

29 NOT USED

30 NOT USED

1/0 10th

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Required by 1

COMPLETELY MANIFESTED.

N PASSENGERS FOR THE UNITED

er Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12-1116

4 ... 11th July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	BRN	Lin	✓	Ham	✓	49	in Laborer	✓	China	✓	China	✓	✓
2		NOT USED											
3		NOT USED											
4		NOT USED											
5		NOT USED											
6		NOT USED											
7		NOT USED											
8		NOT USED											
9		NOT USED											
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											

1/0
10hi

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Vancouver B.C.*

11th August, 1908

100

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	<i>Self</i>	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>1876</i>	<i>Rosburg, Oregon, Billy Van Buren</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5' 4 1/2"</i>	<i>Black</i>	<i>Scar on left temple</i>	<i>China</i>	<i>Yang Keng</i>			
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Babington
Immigrant Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley K. Adams ^{Master} of the S/S "Montez", from Hong Kong China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. K. Adams
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908,
at Hankow, P. S.

B. A. Hunter
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Immigration Officer

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. "Monteagle" sailing from Hong Kong China, 11 July, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fun	Big					China	Chinese	U.S.A.	Helma	Mother, Wang Lee	China	Helma
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wellesley Davison ^{Master} of the S. S. "Merrylee", from Hong Kong China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Davison
Master officer.

Sworn to before me this 4th day of August, 1906,
at Newman, N. H.
B. H. Hurlburt
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubes (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon

John S. Stewart, Surgeon of the *Empress of China*, *Sailing*, solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *13* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

The Manitoba Medical Act and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this *14th* day of *August*, 1908,

at *Victoria B.C.*

John S. Stewart
Immigration Officer.

11-1115

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	<i>3</i>	<i>3</i>				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>4</i>		<i>4</i>
SECOND						
THIRD						
TOTAL	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>4</i>		<i>4</i>

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	<i>3</i>
Tourists	<i>4</i>
Residents of United States	<i>4</i>
Total	<i>11</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *WINDY OF CHINA.*

sailing from *HONG KONG*

JUL 25 1908, 190

Vancouver, B. C.,

Aug 17 190*P.*

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration,
Montreal, Canada, the Vancouver Canadian Pacific Railway Agent
having certified that head tax is properly chargeable on the
3 aliens manifested hereon. *Head tax receipts*
forwarded in separate
enclosure.

J. J. Curtis
Inspector in Charge.

at Residence.

Final Destination.

The name and complete address of nearest relative or friend
in country whence alien came.

City or Town.

State.

City or Town.

<i>London</i>	<i>Mrs. Margaret Wilson</i>	<i>11 Ashwood Rd</i>	<i>London</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>
<i>London</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Eng</i>	<i>London</i>

Place 22 - M. J. Yone

Place 29 - M. J. Solente

England

British

Required by the r

S.

LETELY MANIFESTED.

PASSENGERS FOR THE UNITED

Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

JUL 25 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Badnall	32	F	None	Yes	England	British	Eng London	Mrs. H. W. W. W. W.	Eng London
2	Badnall	35	F	None	"	England	British	Eng London	do do	Eng London
3	Norquaves	25	M	None	"	England	British	Eng London	do do	Eng London
4	Thermwell	22	M	None	"	England	British	Eng Alford	do do	Eng London
5	Robson	29	M	None	"	England	British	Eng Alford	do do	Eng London
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

Edmond. H. H. H.
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 1

ates
102

Arriving at Port of ~~Victoria~~ B. C. VICTORIA, B. C. 14th Aug '08 AUG 16 1908, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Excluded from admission on basis of race or ancestry? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any legal or equitable claim, contract, agreement or contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes Self	Yes	Yes	1905 to State		No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	Eng York
2	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Blue	Eng York
3	"	"	"	No		"	"	"	"	"	"	6		Fair	Brown	Brown	Eng Lynnhurst
4	"	"	"	No		"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Blue	Eng New Brighton
5	"	"	"	No		"	"	"	"	"	"	6	5	Fair	Fair	Blue	Eng New Brighton

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. A. B. B. B., of the EMPERESS OF CHINA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. B. B.
COMMANDER, Officer.

Sworn to before me this 14th day of August, 1908,
at Victoria B.C.
J. B. B.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John A. Stewart, Surgeon of the EMPEROR OF CHINA, Sailing therewith
(state whether sailing (harvest) or (unplanted) by (state whether) as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
The Manitoba Medical Act, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1908
 at Vancouver B.C.
J. G. Becktel
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... OF CHINA.

sailing from HONG KONG.

JUL 25 1908

190

No.	NAME IN FULL.	Final Destination.
on List.	Family Name. Given Name.	State. City or Town.
1	James D. Carter	England London
2	James D. Carter	England London
3	James D. Carter	England London
4	James D. Carter	England London
5	James D. Carter	England London
6	James D. Carter	England London
7	James D. Carter	England London
8	James D. Carter	England London
9	James D. Carter	England London
10	James D. Carter	England London
11	James D. Carter	England London
12	James D. Carter	England London
13	James D. Carter	England London
14	James D. Carter	England London
15	James D. Carter	England London
16	James D. Carter	England London
17	James D. Carter	England London
18	James D. Carter	England London
19	James D. Carter	England London
20	James D. Carter	England London
21	James D. Carter	England London
22	James D. Carter	England London
23	James D. Carter	England London
24	James D. Carter	England London
25	James D. Carter	England London
26	James D. Carter	England London
27	James D. Carter	England London
28	James D. Carter	England London
29	James D. Carter	England London
30	James D. Carter	England London

S. S. CIVIL

ANGERS FOR THE UNITED

JUL 25 1908

190

† 'Race or People' is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List *X /*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *ANGEL ISLAND, B. C.*

AUG 15 1908

190

103

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No		No	No	No	No	5 11	Dark Black Brown			Ind. Calcutta		
2	"	"	"	No		"	"	"	"	5 10	Fair Green Grey			Eng. London		
3	"	"	"	No		"	"	"	"	5 9	Fresh White Blue			Ch. India Jersey		
4	Yes	Self	Yes	No		No	No	No	No	5 7	Fair Brown Grey			Eng. Hamburg		
5	"	"	"	No		"	"	"	"	5 11	Dark Black Brown			Eng. B. London		
6	"	Further	Yes	1905	Portland	J. N. Paterson	315 Cherry St.	Portland		5 3	Fair Brown Brown			China Hong Kong		
7	"	"	No			do	do			4 6	Fair Light Brown			China Hong Kong		
8	Yes	Self	Yes	1900	New York	In Transit				5 8 1/2	Dark Black Brown		None	Eng. London		
9	"	Husband	"	"	"	"	"			5 5	Fair Blonde Blue			Ireland		
10	"	Self	"	No		"	"			5 10	Fair Brown Blue			Eng. Eton		
11	"	"	Yes	1904	New York	"	"			5 5	Fair Black Teak			Scotland Glasgow		
12	"	"	No			"	"			6 5	Fair Black Grey			Scotland Glasgow		
13	"	"	"	"		"	"			5	Black Blue			Eng. Brighton		
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Checked by
W. G. Beckall
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____ HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of August, 1908,

Wm. G. Beckwith

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).--The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column c: (Calling or occupation).—The entry in column b should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through any port of the United States should be regarded under the act of occupation as "in transit"; those coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7: (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).--*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not mean that the passengers are of French race.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1804-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the U.S.S. Albatross, sailing thereof do
(State whether "master," "sailing thereof," or "employed by owner (name), as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of:

The Canada Medical Act; and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

John S. Stewart

Sworn to before me this 15th day of August, 1908

at Vancouver B.C.

M. H. Decker

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA,

sailing from

JUL 25 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Allyn	Nannie	32	M	U.S. Eng.	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. New York	Oscar Allyn	Cal. San Francisco
2	Davis	Edward Howell	17	M	Student	Yes	U.S.A.	American	China Peking	Rev. E. Davis	Ohio Delaware
3	Coran	Edwin Ross	34	M	Journalist	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. New York	Wm. E. Taylor	Cal. San Francisco
4	Heaton	Harriette	72	F	Missionary	Yes	U.S.A.	American	China Canton	Wife Mrs. Mac Clintock	Cal. Santa Anna
5	Lewis	William Barnall	50	M	Professor	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. Portland Ore	Wife Mrs. J. A. Paterson	Ill. Chicago
6	Mac Clintock	John A.	51	M	Contractor	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. Portland Ore	Wife Mrs. J. A. Paterson	Ore Portland
7	Paterson	John	11	M	Teacher	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. Portland Ore	Wife Mrs. J. A. Paterson	Ore Portland
8	Paterson	John	11	M	Teacher	Yes	U.S.A.	American	U.S.A. Portland Ore	Wife Mrs. J. A. Paterson	Ore Portland
9	Rock	Alban	47	M	Buyer	Yes	U.S.A.	American	New York	Wife Mrs. J. A. Paterson	N.Y. New York
10	Weiss	Sigmund Strauss	33	M	Merchant	Yes	U.S.A.	American	New York	Wife Mrs. J. A. Paterson	N.Y. New York
11	Rosenthal	Abram S. Mrs	47	F	None	Yes	U.S.A.	American	New York	Wife Mrs. J. A. Paterson	N.Y. New York
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

AUG 15 1908

190

104

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	Yes	Born there		No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black	Brown	None	U.S.A.	Sand Lake, Mich.
2	No	Self	Yes			No	No	No	Good	No	6	Dark	Brown	Brown	None	U.S.A.	Delaware, Ohio
3	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5 1/2	Fair	Brown	Blue	"	U.S.A.	Indiana, Brookhaven
4	"	"	"	"		"	"	"	Good	No	5 10	Dark	Brown	Blue	"	U.S.A.	U.S.A.
5	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Fair	Grey	"	"	U.S.A.	Clifton, Ohio
6	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	Fair	Grey	"	"	U.S.A.	Kentucky, Elizaville
7	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5 10	Dark	Dark	Dark	"	U.S.A.	Scotland, Banffshire
8	"	Father	"	"		"	"	"	"	No	4 7	Fair	light	Grey	"	U.S.A.	Portland, Orono
9	"	Self	"	"		"	"	"	"	No	5 8	Fair	Dark	Grey	"	U.S.A.	Germany, Eisenstock
10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5 7	Dark	Brown	Brown	"	U.S.A.	Germany, Stuttgart
11	"	Husband	"	"		"	"	"	"	No	5 3	Dark	Brown	Brown	"	U.S.A.	San Francisco

Checked by
M. G. Becknell
Imm. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN WANDER, of the EXPRESS OF CHINA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Wanders
COMMANDER, Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1908,
at Vancouver B.C.
J. G. Beckwith
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through any port of the United States should be recorded under head of occupation "in transit" if coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Thos. I. Stewart, Surgeon of the EMPERESS OF CHINA Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

The Manitoba Medical Act and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. I. Stewart

Sworn to before me this 15th day of August, 1908

at Winnipeg B.C.

Jos. E. Brimicombe
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of China

sailing from *HONG KONG.*

JUL 25 1908

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		
	Family Name.	Given Name.	
1			
2	<i>Louie Gar</i>	<i>Lai</i>	5
3	<i>Tom</i>	<i>Sune</i>	2
4	NOT USED		
5	NOT USED		
6	NOT USED		
7	NOT USED		
8	NOT USED		
9	NOT USED		
10	NOT USED		
11	NOT USED		
12	NOT USED		
13	NOT USED		
14	NOT USED		
15	NOT USED		
16	NOT USED		
17	NOT USED		
18	NOT USED		
19	NOT USED		
20	NOT USED		
21	NOT USED		
22	NOT USED		
23	NOT USED		
24	NOT USED		
25	NOT USED		
26	NOT USED		
27	NOT USED		
28	NOT USED		
29	NOT USED		
30	NOT USED		

Vancouver, B. C.

Aug. 15 1908

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration,
Montreal, Canada, the Vancouver, Canadian Pacific Railway
Agent having certified that head tax is properly chargeable on
the *9* aliens manifested hereon.

PLP

P. H. Prentiss,
Inspector in Charge.

Final Destination.	
complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
<i>Sequoia, San Francisco</i>	<i>Wash. D. C.</i>
<i>San Francisco</i>	<i>Wash. D. C.</i>

SALOON,

ATED.

RS FOR THE UNITED

oved February 20, 1907, to be delivered

JUL 25 1908

, 190

Required by the regulations of the Sec

S. S. Empress of

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
2	Louie Gar	Lai					China	Chinese	Sau Kung	San Kee	Wash. D. C.
3	Tom	Sune					China	Chinese	Sau Kung	San Kee	Wash. D. C.
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

George C. Emery
Agent

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 3

ates.
105

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C.

AUG 15 1908

190

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 20 21 22 23 24	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether coming by means of any other, exhibiting license, or being in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.							
											Height. Feet. Inches.	Color of— Com- plexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	Yes 1906	P. Dunsen	Xib Xie	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yellow Black Brown	Bite over L. eye	China	Sau Nung
2	Yes	Self	Yes	Yes 1907	P. Dunsen	See Queen	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	Yellow Black Brown	Scar on lips under	China	Sau Nung

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. ARCHER, R.N.R.

I, COMMANDER, of the EMPERESS OF CHINA, from HUNG KONG, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

COMMANDER, Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1906
at San Francisco Cal.
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John S. Stewart, Surgeon of the EMPIRE OF CHINA, Swearing thereunto do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
The Member Medical Act; and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1908
at Vancouver, B.C.

Clifford E. Munroe
Immigration Officer. 15, 1908

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	<u>20</u>	<u>20</u>					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	<u>20</u>	<u>20</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	<u>2</u>	<u>11</u>	<u>-</u>	<u>11</u>	<u>11</u>	<u>22</u>
SECOND	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
THIRD	<u>2</u>	<u>9</u>	<u>-</u>	<u>9</u>	<u>-</u>	<u>9</u>
TOTAL	<u>4</u>	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>20</u>	<u>11</u>	<u>31</u>

9 Chinese
NON-IMMIGRANTS,

In Transit	<u>1</u>
Tourists	<u>1</u>
Residents of United States	<u>1</u>
Total	<u>3</u>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF CHINA,

sailing from HONG KONG,

JUL 25 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
28	Chong	Tai	38	m	laborer	yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Yongshu, Liu Hong	Wash Seattle
30	Lum	Kung	38	m	laborer	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Shi Hong, Liu Hong	Wash Seattle
33	Ch	Lieng	19	m	merchant	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Shi Hong, Liu Hong	Wash Seattle
42	Lock	Hang	39	m	laborer	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Lock ying, Han Hui	Wash Olympia
43	Ch	Gum	36	m	laborer	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Loi Hui, Lau Hui	Wash Olympia
44	Lock	Hah	16	m	merchant	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Loi Hui, Lau Hui	Wash Olympia
45	Leong	Tiu	45	m	laborer	yes	China	Chinese	China	Sau Tung	Loi Hui, Lau Hui	Wash Olympia
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

George E. Brumby
Night Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. ARCHIBALD, R.N.R.

I, **COMMANDER**, of the **EMPRESS OF CHINA**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Archibald

COMMANDER. Officer.

Sworn to before me this **15** day of **March**, 190**8**,
at **Vancouver**

J. P. Guinness
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CAN. BORDER PORTS, CAN.
PACIFIC & ATLANTIC SEAPORTS)

1. PORT OF

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

"INCOMING PASSENGER MANIFESTS"
(PRIOR TO JULY 1, 1917)

4. STARTING DATE

JULY 22, 1908

5. CARRIER

VOL.

37

6. ENDING DATE

AUG. 24, 1908

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

106

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

7/9/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Minney

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

CANADIAN
BORDER PORTS

PASSENGER
MANIFESTS

CANADIAN
ATLANTIC &
CANADIAN PACIFIC

INBOUND OUTBOUND

SEAPORTS

CUSTOMS FORMS 501-504, 506-508, 510-512, 514-516, 518-520, 522-524, 526-528, 530-532, 534-536, 538-540, 542-544, 546-548, 550-552, 554-556, 558-560, 562-564, 566-568, 570-572, 574-576, 578-580, 582-584, 586-588, 590-592, 594-596, 598-600, 602-604, 606-608, 610-612, 614-616, 618-620, 622-624, 626-628, 630-632, 634-636, 638-640, 642-644, 646-648, 650-652, 654-656, 658-660, 662-664, 666-668, 670-672, 674-676, 678-680, 682-684, 686-688, 690-692, 694-696, 698-700, 702-704, 706-708, 710-712, 714-716, 718-720, 722-724, 726-728, 730-732, 734-736, 738-740, 742-744, 746-748, 750-752, 754-756, 758-760, 762-764, 766-768, 770-772, 774-776, 778-780, 782-784, 786-788, 790-792, 794-796, 798-800, 802-804, 806-808, 810-812, 814-816, 818-820, 822-824, 826-828, 830-832, 834-836, 838-840, 842-844, 846-848, 850-852, 854-856, 858-860, 862-864, 866-868, 870-872, 874-876, 878-880, 882-884, 886-888, 890-892, 894-896, 898-900, 902-904, 906-908, 910-912, 914-916, 918-920, 922-924, 926-928, 930-932, 934-936, 938-940, 942-944, 946-948, 950-952, 954-956, 958-960, 962-964, 966-968, 970-972, 974-976, 978-980, 982-984, 986-988, 990-992, 994-996, 998-1000

FORMS 1-10, 11-20, 21-30, 31-40, 41-50, 51-60, 61-70, 71-80, 81-90, 91-100, 101-110, 111-120, 121-130, 131-140, 141-150, 151-160, 161-170, 171-180, 181-190, 191-200, 201-210, 211-220, 221-230, 231-240, 241-250, 251-260, 261-270, 271-280, 281-290, 291-300, 301-310, 311-320, 321-330, 331-340, 341-350, 351-360, 361-370, 371-380, 381-390, 391-400, 401-410, 411-420, 421-430, 431-440, 441-450, 451-460, 461-470, 471-480, 481-490, 491-500, 501-510, 511-520, 521-530, 531-540, 541-550, 551-560, 561-570, 571-580, 581-590, 591-600, 601-610, 611-620, 621-630, 631-640, 641-650, 651-660, 661-670, 671-680, 681-690, 691-700, 701-710, 711-720, 721-730, 731-740, 741-750, 751-760, 761-770, 771-780, 781-790, 791-800, 801-810, 811-820, 821-830, 831-840, 841-850, 851-860, 861-870, 871-880, 881-890, 891-900, 901-910, 911-920, 921-930, 931-940, 941-950, 951-960, 961-970, 971-980, 981-990, 991-1000

CHANGED

ST. ALBANS, V. T.

AT THE PORT OF

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-9-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15 54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

"INCOMING PASSENGER MANIFESTS"
(RICH TO JULY 1, 1917)

ST. ALBANS, VT. (CAN. BORDER PORTS, CAN.
1. PORT OF PACIFIC & ATLANTIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

AUGUST, 1908

6. ENDING DATE

AUGUST, 1908

8. NUMBER OF DOCUMENTS

158

10. DATE PHOTOGRAPHED

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Vol.

38

Bundes Nationalen in 1908

Leafy L. with red

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2663

PER C. P. R.

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2	<i>Assi</i>									
3										
4										
5	<i>Guiguen</i>									
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Nagar Junction* MONTH OF *August*, 190*8*.

Class B.

CLASS B

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the owner's passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>				<i>Brother Patrick Grogan</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>								<i>Saloon</i>	<i>Empire of Britain</i>
2																			<i>Montreal</i>	<i>July 1908</i>
3																				
4																				
5	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>				<i>Brother Patrick Grogan</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>Light Blue</i>	<i>None</i>	<i>Ireland</i>	<i>Carthallmay</i>	<i>Quebec</i>	<i>July 1908</i>	<i>Saloon</i>	<i>Athenia</i>
6																				<i>Aug 11/08</i>
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. J. Conway
U. S. Immigrant Inspector.

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

[Faint handwritten signature]

August 1908

LIST OF RACES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
	2	2				1
CLASS B	2	2				1
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
	1	1				
CLASS E	1	1				
TOTAL	3	3				1

[illegible]

NON - IMMIGRANTS	
In Transit	/
Tourists	\$
Residents of United States	\$
Total	/

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2594

RECEIVED

AUG 26 1908

OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF New York Junction P.Q.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
<i>E.M.C.</i> 1	<i>Courtney</i>	<i>Herbert</i>	<i>26</i>	<i>Mar. clark</i>	<i>judge</i>	<i>Canada English</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>Quebec</i>	<i>No Relative</i>		<i>N.Y.</i>	<i>N.Y. City</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class E.

CLASS E.

2

11-1004

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or in debtors' or lunatic hospitals, or in any other place of confinement, or whether ever in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States to perform any contract or service, or to engage in any trade or business, or to labor for any person or corporation.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>Siemens, Frank Duggio</i>				<i>59 West 8th St. N.Y.C. 10</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5 3/4</i>	<i>Light Blue Blue</i>	<i>None</i>	<i>England London</i>	<i>Albany N.Y. 100</i>	<i>Aug 10 1908</i>	<i>P. R. Aug 10 1908</i>
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. J. Connelley
U.S. Immigration Inspector

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens traveling to, from, through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

12
1
1
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2663

PER Allen LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

CLASS B. NOT USED

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Black Rock, N. Y., MONTH OF AUGUST, 1903

Class B

CLASS B.

3

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, only as a corporation, society, firm, or by the government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under the name of any other person, or under any assumed name, or under any alias, he has ever been employed to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?							Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	Yes self	100	No		Cousin, Mrs. F. Silbes North Canton, Ohio				Good	No	5' 8"	fair	br	England	Woolwich	Halifax	6-07	Sardinian	August 2		
2					No address						5' 7"	blond	blue	side of chin	None	England	Kent	Quebec	9-08	Junian	"
3		80									5' 9"	br		France	Leonscourt	Montreal	6-08	Sardinian	"	9	
4											5' 3 1/2"	br				Pitout			"	9	
5	Lucian																		"	10	
6	Yes self	34																	"	17	
7																			"	2	
8	L. P. C.				No address						5' 10"	dark	bl	br	None	Russia	Kiev	Quebec	26-07	Belgian	"
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W. Buchanan
Acting Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0200 T1

0200 T1

0200 T1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11-2663

PER C.P.R. Atlantic LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Leticia	Dimitro	20	m	laborer	Yes	Yes	Austria	Rusniak Canada	St. William	Ala.	Ensley
2	Russell	John	32	m	auctioneer			Ireland	Irish	Toronto	Ireland	367
3	Smith	James	33	m	none			England	English	London	England	571
4	James	James	40	m	servant			Scotland	Scotch	Scotland	Scotland	571
5	Martin	Nancy	24	m	maid			England	English	Canada	Stratford	Buffalo
6	Tremblay	Ralph	40	m	tailor			Russia	Hebrew	Toronto	Russia	571
7	Lipfel	Thomas	32	m	m	No	No					
8	Lipfel	Thomas	21	m	laborer	Yes	Yes	England	English	London	England	571
9	Lipfel	Thomas	18	m	tailor			England	English	London	England	571
10	Lipfel	Thomas	33	m	tailor			England	English	London	England	571
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS B.

* Instead of showing name of country, show the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Black Rock, N. Y., MONTH OF August, 1908

Class B

CLASS B.

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, relative, employer, etc., or by the government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes	By whom	35 No	Brother, Basil Lett, Enslay, Ala.	No No No Good	No	No	5' 9" fair to tan	None	Austria	Przemow	John	max. Express 24. '08 of Ireland	July 16	2	Quebec	3-88 of Britain	Aug. 2	
2	Yes	100	907	1908 New York Jan. 08															
3	No	50	Yes																
4	Yes	25	No																
5		50		No address															
6		76																	
7		70		138 Ave. D															
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W. J. Buchanan
Acting Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-2663

LINE SS. CO.

PORT

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Black Rock, N. Y. , MONTH OF August , 1908

5
CLASS B.

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid himself or through any other person, or by any company, firm, association, or individual, or by government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, under any name, or under any alias, or under any assumed name, or under any name, or under any name, or under any name, in the United States, has ever been convicted of any crime.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes husband	No			Husband, John Kent, 27 N. 26th St.	No	No	No	Good	No	5-5	fair to blue	None		England Longborough Quebec		Nov. 24-07	Kingston	August 1
2	Yes	Yes															Dec. 25-07	St. John's	9
3			00															St. John's	9
4	Yes	Yes	30															St. John's	10
5	Yes D. C. D.	Yes	30		Kornienkova, Bulgaria				Good		5-4	dark to blue	None		Bulgaria Kormian- Korn			St. John's	10
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W. Buchanan
Acting Inspector in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
2
1
1
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

11-2863

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
2	Frank	Michael	27	m	laborer	No	No	Austria	Pusniak Canada Ottawa	Jack, Sait, Kowczuk Mikulczy, Sait, Austria	Ny Buffalo 57
3	Kniatnik	Janjan	33	m	m	Yes	Yes	Russia	Pussian St William	No relation	Russia 57
4	Angel	et al	33	m	m	No	No	Bulgaria	Bulgarian Toronto	"	Bulgaria 57
5	Michael	Michael	36	m	m	Yes	Yes	"	" Drytown	Wife, Dora, Michael Paulikem, Bulgaria	Ill Chicago 57
6	Doniff	Doniff	28	m	m	"	"	"	"	Wife, Maria, Doniff Paulikem, Bulgaria	" " 57
7	Doniff	Doniff	28	m	m	"	"	"	"	Wife, Maria, Doniff Paulikem, Bulgaria	" " 57
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS B.

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

67

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Black Rock, N. Y., MONTH OF August, 1908

Class B

CLASS B.

6

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by association, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any offer of naturalization, promise or degree of citizenship, or other privilege, to have admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		A. C. L.			Friend, Miss Kishy 27 Moore St.	No	No	Yes	Good	No	5 3/4	fair to blue	Scars middle of chin	Austria	Nikolsburg	John	Apr. 08	Unknown	Aug. 7	
2									No									Quebec Oct. 07	Do	" 9
3																		Dec. 07	Do	" 10
4	Supp.	17			Bra. Gustav Mucallat Chicago Ill.						5 3	Swar br. br.	None	Bulgaria	Rulshem	Halifax	Oct 10-07	Do	" 19	
5		16			Bra. John Svetko 118 South Canal St						5 4	"	"	"	"	"	"	Do	" 19	
6		26			Friend, Vanga Todoroff 115 S. Canal St						5 3	"	"	"	"	"	"	Do	" 19	

A. Buchanan
Acting _____ in Charge.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4
2
1
3
6
-
-
-
2
1
2
-
-
-
-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1
Grand Trunk R'y

PORT OF Black Rock, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS C

* Included in the list of "Alien Passengers."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class C

CLASS C.

11-1204

(OVER.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether member of any seditious, subversive, or other organization, or whether engaged in any such activity, in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	75	Yes	1906	Buffalo June 05	No	No	No	No	Good	No	5' 8"	fair	br	br	None	Hungary	Bikacz	None	1-06	Baltic	July 31
2	No		No	1904	1907 Buffalo July 07	No	No	No	No	Good	No	5' 6"	"	"	blue	"	"	"	1904	"	"	
3		D. C. D.		1907	"	"	"	"	"	Good	No	5' 4"	"	br	br	Pockmarked	"	"	"	"	"	
4		D. C. D.		"	"	"	"	"	"	Good	No	5' 3"	"	br	"	None	"	"	"	"	"	
5		3		1907	Cleveland March 07	"	"	"	"	Good	No	5' 4"	florid	"	blue	"	Italy	Lucia	"	17-07	"	
6		A. C. L.		1908	Ciaza, Pa. March 08	"	"	"	"	Yes	No	5' 4"	florid	"	blue	"	Italy	Lucia	"	23-07	"	
7	Yes	75		1908	1908 New York 08	"	"	"	"	No	No	5' 4"	florid	"	blue	"	Italy	Lucia	"	23-07	"	
8		3		"	trans 07	"	"	"	"	"	No	5' 7"	florid	br	blue	"	Hungary	Bikacz	"	17-07	Slavonia	
9		7		"	"	"	"	"	"	"	No	5' 7"	"	br	br	"	"	"	"	"	"	
10	Yes	3		"	08-07	"	"	"	"	"	No	5' 5"	fair	"	lyl	Pockmarked	"	"	"	"	"	
11		75		"	08-07	"	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12		50		"	"	"	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13		7		1905	Buffalo 05	"	"	"	"	"	No	5' 8"	fair	br	br	eye	Hungary	Bikacz	"	1905	Unknown	
14		25		1905	1907 New York 07	"	"	"	"	"	No	5' 6"	"	"	lyl side of chin	"	Italy	Lucia	"	1905	Unknown	
15		50		1905	1908 New York 08	"	"	"	"	"	No	5' 3"	swar	br	None	"	Italy	Lucia	"	1905	Unknown	

W. Buchanan
Acting

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States for a temporary sojourn under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;"~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2
2
-
2
-
2
2
2
3
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2301 100 3 224

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11-1594
Mich. Central R.R.

PORT OF Black Rock, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
Debarred	Aggaras	Charles	19	m s laborer	Yes Yes		Greek	Greek	Canada Toronto	No relative	Ny	Saratoga Springs
E.M. 2	avensheim	Harry	25	m m waiter			England	Hebrew		father, Theodor, Lavinium, 157 Emerged St., Hamilton, Ont.	Ny	Buffalo
E.M. 3	ine	Harry	18	m s clerk			Greek	Greek		Mother, Elena, Vene, Syrakambi, Sparta, Greece	Va	Charlottesville
E.M. 4	Pusatus	Georgus	24	m m peddler						Mother, Katarina, Pusatus, Syrakambi, Sparta, Greece	Ny	Ph. Chester
E.M. 5	annenburg	Man	20	m s printer	No No		Russia	Hebrew		Mother, Leah, annenburg, Biala, Siedlec, Russia		New York
E.M. 6	Scott	Bessie	25	f m none			Scotland	Scottish	Yellowknife	Husband, Alex Scott, Yellowknife, Saskatchewan, Can.		Brooklyn
E.M. 7	Malicki	Peter	52	m m laborer			Ireland	Irish	Lakefield	Son, John, Measiff, N. B. Cork, Ireland	Pa.	Philadelphia
E.M. 8	Malicki	Edward	16	m s						Brother, as above		
E.M. 9	Neatiff	James	18	m s								
E.M. 10	Wichnewski	Adam	24	m s iron molder			Russia	Polish	Amherst, N.S.	father, Franz, W. Wichnewski, Monrovia, Nova, Russia		Pittsburgh
E.M. 11	Johnson	Malga	19	m s laborer			Sweden	Swedish	Ph. Arthur	No relative	Mass	Morrisville
E.M. 12	Look	Ann	21	f m none	No No		Russia	Hebrew	Toronto	father in law, Chaim Look, Vail, Vilna, Russia	Ny	Buffalo
E.M. 13	Smich	Stanislaw	38	m m laborer	Yes Yes		Austria	Polish	Esserton	Mother, Catherine, Smith, Hordenska, Salica, Austria		Troy
E.M. 14	Witcher	Paul	26	m s			Russia		Sydney C.B.	father, Ignaty, Witecher, Gorkowicz, Gorkowicz, Russia	Pa.	Pittsburgh
E.M. 15	royan	Nichal	28	m s			Austria	Pusniak		Brother, Tomas, Gorkowicz, Pawlo-Koma, Salica, Austria		
E.M. 16	Wichnewski	Kalman	48	m m tailor				Hebrew	Toronto	No relative	Ny	New York
E.M. 17	Lewinuk	Anton	18	m s laborer	No No		Russia	Polish	St. William	Mother, Bogdana, Lowenuk, Medwiedowicz, Gorkowicz, Russia	Pa.	Butler
E.M. 18	Gakowicz	Ignaty	23	m s				Russian		father, Philip, Gakowicz, Gorkowicz, Gorkowicz, Russia		
E.M. 19	Lemanuk	Eysil	21	m s	Yes Yes					Mother, Fikla, Lemanuk, Gorkowicz, Gorkowicz, Russia		
E.M. 20	Lomrowski	John	26	m s			Lithuanian		Ridgetown	No relative	Ny	East River
E.M. 21	usko	Jan	28	m m	No No		Austria	Polish	Hamilton B.C.	father, Antonio, Pais, Aurongo, Belluno, Italy	N.Y.	Seneca
E.M. 22	Pais	Antonio	25	m s	Yes Yes		Italy	Italian	Sal. River		N.Y.	Kenova
E.M. 23	Muszyski	Josef	20	m s waiter			Austria	Polish	Hamilton	No relative	Ny	Buffalo
Debarred	Gorkowicz or Kinnik	Madyslaw or Walter	8	m s laborer					St. William		Pa.	Philadelphia
Debarred	Gorkowicz or Kinnik	Jan or John	2	m s	No No							
Debarred	Bruski	Wawozene	30	m m	Yes Yes					Mother, Katarina, Bruski, Majdan, Salica, Austria		
Debarred	Krincka	Janariz	25	m m	No No					Mother, Marganna, Patriota, Bukowicz, Salica, Austria		
E.M. 27	Stegeran	Emion	24	m s			Hungary	Romanian	Holland	father, Johann, Stegeran, Bribetvan, Garmes, Hungary	Ohio	Cleveland
E.M. 28	Lridene	Luigi	22	m s			Italy	Italian	Toronto	Mother, Oig, Lridene, Lridene, Italy	Ny	Utica
E.M. 29	Colpi	Antonio	32	m m	Yes Yes				Hageroville	father, Campodasso, Italy	Ny	Buffalo
E.M. 30										Mother, Eliza, Colpi, Garmes, Austria, Italy		
NOT USED												

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class C

CLASS C.

11-1904

(OVER.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to reason of any other cause, he is or has been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	81	Yes	1905	NYC	Brooklyn	No	No	No	Good	No	5'8" dark br blue	None			Greece	Sparta	NYC	Sept. 1905	Unknown	July 25
2	"	"	8	"	1907	NYC	No address	"	"	"	"	No	5'4" fair " br	"			England	London	Quebec	1903	Parisian	" 27
3	No	"	25	"	1907	Pittsburg	114 E Main	"	"	"	"	"	5'7" " " blue	"			Greece	Spakambi	NYC	1900	Unknown	" 27
4	"	"	25	"	1908	NYC	104 E Main St.	"	"	"	"	"	5'6" brown blk br	Scar lips			"	"	"	Oct. 07	Laura	" 27
5	Yes	"	3	"	1908	NYC	306 2nd St.	"	"	"	"	"	5'6" fair br blue	cheekbone			Russia	Siedle	"	Apr. 07	Unknown	" 28
6	"	"	50	"	1908	"	34 Dekalb Ave.	"	"	"	"	"	5'4" " br gray	None			Scotland	Arbroath	"	Nov. 05	Astoria	" 29
7	"	"	27.5	"	1908	Phila. Pa.	126 2nd St.	"	"	"	"	"	5'8" " gray blue	"			Ireland	Kilfoylem	"	18-08	Lucania	" 29
8	"	"	27.5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7" " br	"			"	"	"	"	" 29	
9	"	"	27.5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7" " br	"			"	"	"	"	" 29	
10	"	"	15	"	1908	Pittsburg Pa.	10 47th St.	"	"	"	"	"	5'7" " br	"			"	"	"	Aug. 07	Midland	" 29
11	"	"	20	"	1907	NYC	107 4th St.	"	"	"	"	"	5'9" " br	"			Russia	Nomperok	Baltimore	Aug. 07	Unknown	" 30
12	Yes	"	"	"	1907	NYC	338 Clinton St.	"	"	"	"	"	5' " " br	"			Sweden	Southern	NYC	Sept. 04	"	" 30
13	No	"	"	"	1907	NYC	338 Clinton St.	"	"	"	"	"	5'6" " br	"			Russia	Radom	"	15-07	Lithuania	" 31
14	Yes	"	20	"	1908	Pittsburg	28 Charles St.	"	"	"	"	"	5'6" " br	"			Austria	Galicia	"	10-07	Eugenia	" 31
15	"	"	20	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5'6" " br	"			Russia	Radom	NYC	Nov. 05	Domination	August 1
16	"	"	20	"	1908	NYC	143 Essex St.	"	"	"	"	"	5'11" " br blue	"			Austria	Galicia	NYC	Nov. 04	Unknown	" 1
17	No	"	30	"	1908	Butler	"	"	"	"	"	"	5'5" " br blue	"			Russia	Medvedev	"	1892	Danube	" 1
18	"	"	46	"	1908	"	Feb. 08	"	"	"	"	"	5'0" " " "	"			"	"	"	"	" 2	
19	"	"	55	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5'6" " br	"			"	"	"	"	" 2	
20	Yes	"	15	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'2" " br red	"			"	"	"	"	" 2	
21	"	"	60	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'8" " br	"			"	"	"	"	" 3	
22	"	"	70	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'9" " br blue	"			Austria	Galicia	"	Aug. 06	"	" 4
23	"	"	40	"	1908	Buffalo	"	"	"	"	"	"	5'5" " br	"			Italy	Brilluno	"	Apr. 07	Philadelphia	" 4
24	Yes	"	8	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'5" " br	"			Austria	Galicia	"	June 1901	Patavia	" 4
25	Yes	"	8	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'6" " br	"			"	"	"	"	" 5	
26	Yes	"	45.6	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'9" " br	"			"	"	"	"	" 5	
27	Yes	"	50.6	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'7" " br	"			"	"	"	"	" 5	
28	"	"	15	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'7" " br	"			"	"	"	"	" 5	
29	No	"	70	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'3" " br	"			"	"	"	"	" 6	
30	"	"	70	"	1908	NYC	"	"	"	"	"	"	5'3" " br	"			"	"	"	"	" 7	

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0321

0321

0321

0321

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1
Mich. Central R.R.

11-1594

PORT OF Black Rock, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
E.M.S. 1	Acci	Artestino	28	m	laborer	No	Italy	Italian	Canada Toronto	Mother, Spinalba Ricci, Foschesia, Italy, S.	Pa. Uniontown 57
E.M.S. 2	Lozandae	Theodore	73	m	merchant	Yes	Netherlands	Hebrew	"	Archib. N. Rogindale Berlin Germany	Ny New York 36
In Transit	Margarit	Sebastiano	50	m	laborer	No	Italy	Italian	" William	No relative	Italy 57
E.M.S. 4	Matteo	Matthew	20	m	engineer	Yes	Ireland	Irish	" Toronto	Mother, Agnes E. Leacock, 181 Carlton St., Toronto Ont	Pa. Watertown 57
E.M.S. 5	Liacock	Charles S	20	m	electrician	"	Canada	English	"	Mother, Maria Costanza, Kopulova, Lipin Hungary	Pa. Erie 57
E.M.S. 6	Costanza	Nicolas	2	m	laborer	No	Hungary	Rumanian	" Holland	Mother, Bella L. Demelmann, Kulawzi Poland, Russia	Ny New York 57
E.M.S. 7	Remelman	Samuel	73	m	tailor	"	Russia	Hebrew	" Toronto	"	Ny New York 57
In Transit	Emelian	Eter	33	m	laborer	Yes	Armenian	Armenian	" Toronto	No relative	Armenia 57
E.M.S. 9	Christof	Eter	6	m	"	No	Europe	Armenian	" Toronto	Mother, Christo Christof, Florea Macedonia	Mo. St. Louis 57
E.M.S. 10	Christof	Christof	25	m	"	"	Austria	Rumanian	" Toronto	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	Pa. Buffalo 57
E.M.S. 11	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 12	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 13	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 14	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 15	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 16	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 17	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 18	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
E.M.S. 19	Christof	Christof	25	m	"	"	"	"	"	Mother, Anastasia, Kharsh, Monastir, Bulgaria, Aus.	" " 57
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS C.

* Instead of checking, copy of tourist and...
† " Race or People " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class C

CLASS C.

9

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.												
													25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.			Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.												Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	40	Yes	1905	St. Louis	1908	Brooklyn, New York	No	No	No	No	Good	No	5' 4"	Flair	br	br	None	Italy	Issochia	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 7
2			00	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 8"				Netherlands	Groelle	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 8	
3			00	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York																	
4			60	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 9"	Flair	br	br	None	England	London	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 9
5			50	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 9"	Flair	br	br	None	England	London	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 10
6			70	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 9"	Flair	br	br	None	England	London	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 11
7			75	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 6"	Flair	br	br	None	Hungary	Budapest	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 13
8			10	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 6"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 13
9			19	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 14
10			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 15
11			20	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 16
12			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 16
13			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 18
14			45	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 19
15			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 19
16			15	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 20
17			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 20
18			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 7"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 24
19			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 8"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 24
20			1	No	1907	Newark	1908	Brooklyn, New York							5' 9"	Flair	br	br	None	Prussia	Koblenz	Newark	Apr. 13-05	Unknown	Aug. 24

W. J. Buchanan
Acting Superintendent in Charge.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1
3
1
1
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11-1594

PORT OF Black Rock, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
8 M. 2.	Debarro	Laurie	Jan	39	m m Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada Amherst, N.S.	No relative	Pa. Pittsburgh 568
8 M. 2.	Radumski	John	40	m m	"	No	No	"	"	"	Brother Magdalena Radumski, Dobrowitz, Plov. Russia	" ✓ 568
8 M. 3.	Radumski	Michael	27	m m	"	"	"	Austrian Magyar	"	Hamilton Ontario	Sister Anna Bodor, Miklos Hungary	" Pa. 57
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS CC

* Instead of showing occupation, it is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUGUST, 1908

CLASS CC

CLASS CC

10

(OVER.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes mentioned in the Act of February 20, 1907, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	Assisted Alien	10	Yes	1901	Pittsburgh	Friend, Mary Baranowska 4713 Plum Alley 15 North St.	No	No	No	Good	No	5' 6" blond	Blue	None		Russia	Gornikawa	New York	July 30	Unknown	July 30
2			7		1902		Friend, Jan Antonowski						5' 4" fair	Br								
3	Buffalo		13			Transit	Friend, Andrew Kander						5' 11" Swar				Hungary	also	Balt	Mar 22	Aug 22	

W. Buckman
Acting in Charge.

CLASS CC

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14
1
1
1
1
3
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

11-1094

PORT OF Black Rock, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
8 M.S. Debarred	Lewis	Cannie	24	f s domestic	Yes Yes	England	English	✓ Canada	Hamilton	Later, Mrs. Purson, 77 Commercial St. Wellington, Newham, England	Reg. Clifton Ave.
8 M.S. Debarred	Lawrie	James	22	m m laborer	" "	Scotland	Scotch	"	Banff	Later, James Lawrie, 16 Pole Park, Dundee, Scotland	" Buffalo
8 M.S. In Transit	Lawrie	Rosa	18	f m none	" "	"	English	"	"	Brother, Cornelius Lawrie, 2 Drummond St., Grandford, Ont.	"
8 M.S. In Transit	Lawku	Maxim	26	m m laborer	" "	Austria	Russian	"	St. William	Later, Rosa Lawku, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Austria
8 M.S. In Transit	Lurken	Charles	36	m m	" "	"	"	"	"	Later, Rosa Lurken, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Laminski	Frank	32	m m	" "	"	Polish	"	"	Later, Michaelina Laminski, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Lepo	Alberto	21	m s	"	"	Italy	Italian	"	No relative	Italy
8 M.S. In Transit	Lamarone	Francis	25	m s	"	No No	"	"	"	Brother, Maria Capelletto, Francovilla, Chieti, Italy	"
8 M.S. Debarred	Costa	Giuseppe	47	m m	"	"	"	"	"	Later, Theresa Calluso, Salsola Marina, Calabria, Italy	"
8 M.S. In Transit	Ciessi	Francis	21	m s	"	Yes Yes	"	"	"	Brother, Antonio, 18, Salsola Marina, Calabria, Italy	"
8 M.S. In Transit	Calciaro	Ronardo	31	m m	"	"	"	"	"	Brother, Antonio, 18, Salsola Marina, Calabria, Italy	"
8 M.S. In Transit	Grat	Imie	25	f m none	"	"	Austria	Hebrew	✓ Halibury	Later, Simon Grat, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Ny New York
8 M.S. In Transit	Enegia	Ronardo A.	34	m m laborer	No No	Italy	Italian	"	St. William	Brother, Antonio, 18, Salsola Marina, Calabria, Italy	Italy
8 M.S. In Transit	Varasquez	Janasko	32	m m	"	Yes Yes	Austria	Russian	"	Later, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Austria
8 M.S. In Transit	Laurin	Janasko	35	m m	"	"	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Pitkowitz	Dragica	36	m m	"	No No	"	Croatian	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Uleticz	Rago	35	m m	"	Yes Yes	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Abraham	Moses	25	m m	"	"	Turkey	Arab Syrian	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Surovsky	Imie	25	f s tailress	No No	Russia	Hebrew	✓	Toronto	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Ny New York
8 M.S. In Transit	Michael	Patrick	28	m s laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	✓	Lakefield	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Pa Philadelphia
8 M.S. In Transit	Buckland	Edith	25	f m none	"	"	England	English	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	England
8 M.S. In Transit	Monty	Sacoi	30	m m tailor	"	"	Russia	Hebrew	✓	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Ny New York
8 M.S. In Transit	Pe	Giuseppe	28	m m laborer	No No	Italy	Italian	✓	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Ohio Cleveland
8 M.S. Debarred	Saggesse	Joseph	46	m s agent	Yes Yes	"	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Ny Buffalo
8 M.S. In Transit	Doon	Roxan	23	m m barber	"	"	Russia	Hebrew	✓	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Artio	Antonio	50	m m laborer	No No	Italy	Italian	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	Italy
8 M.S. In Transit	Chiado	Natale	48	m m	"	No No	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Chiado	Giuseppe	40	m m	"	"	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Parini	Giovanni	26	m m	"	Yes Yes	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"
8 M.S. In Transit	Amelia	Domenico	38	m m	"	"	"	"	"	Brother, Rosa Varasquez, 1000 Sokol, Galicia, Austria	"

NOT USED

CLASS D.

* Instead of showing occupation, the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class D

CLASS D.

11-1204

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, the, society, in- stitution, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, made, arranged or entered into, while in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	8	No	Clifton Springs, Sanatorium Clifton Springs, N.Y. Intended domicile, 451 Jefferson St.	No	No	No	Good	No	5 2	florid br	light None	England Higham	Halifax	Apr. 13-06	Victorian	July 75		
2	"	9	No	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br blue	Scotland Dundee	Montreal	Aug 1906	Constitution	" 75		
3	husband	- yes	No	May 07	"	"	"	"	"	5	fair br	"	Canada Norwich				" 75		
4	"	10	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	June 16-06	Unknown	" 76		
5	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	June	"	" 76		
6	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	June	"	" 76		
7	"	10	yes trans	Report June 05	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	June 2-07	"	" 76		
8	"	30	"	4/07	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	June 1905	"	" 76		
9	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
10	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
11	"	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
12	"	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
13	"	70	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
14	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
15	"	105	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
16	hy	10	yes trans	Report 1906	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
17	"	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
18	yes	25	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
19	"	50	yes trans	Report 1906	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
20	"	75	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
21	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
22	"	30	yes trans	Report Aug 04	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
23	"	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
24	"	75	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
25	"	75	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
26	"	75	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
27	"	55	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
28	"	700	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
29	"	136	yes trans	Report 4/07	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		
30	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Quebec	Apr. 15-04	Prinse	" 76		

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
2
3
4
5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT FOR
11-1591

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11—1594

PORT OF Black Rock, N. Y.

† "Race of People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1907

CLASS D.

11-1564

(OVER.)

13 14 15 16				17	18	19	20	21	22	23	24	25 26 27 28				29	30	31	32	33	
No. on List.				By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Whether having a ticket to such final destination.				Whether in possession of \$50, and if less, how much?	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
1	Yes	ref	no	yes	trans	Trans	No	No	No	Good	No						Trans	May 28-03	Unknown	July 31	
2	"	"	370	"	"	"	"	"	"	"	"						"	June	"	31	
3	"	back	-	"	"	"	"	"	"	"	"						"	19-07	"	31	
4	"	ref	40	"	"	"	"	"	"	"	"						"	Aug 13-06	"	31	
5	"	"	132	"	1903	Buffalo Feb. 02	No address	"	"	"	"	5 3	swart gr	blue None	Sicily	Montebiano	"	Feb. 23-03	Cecilia	August 1	
6	No	"	10	No	"	"	Sister, Mrs. Jennie Hight	"	"	"	"	5 11	med. br	"	Scotland	Glasgow	Halifax	Jan. 5-06	Jan. 1	"	
7	Yes	"	D. C. D.	yes	1902	Trans	171 North St. Montebiano, Bro. in law, Sam. Goodman	"	"	"	"	5 4 1/2	fair	"	Russia	Radno	Trans	May 28-07	May 1	"	
8	"	"	6	"	trans	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"	
9	"	"	30	"	"	Mar. 02	"	"	"	"	"						"	Mar. 02	Unknown	" 2	
10	"	"	20	"	"	July 05	"	"	"	"	"						"	July 1905	La France	" 2	
11	"	"	20	"	"	June	"	"	"	"	"						"	June	"	" 2	
12	"	"	200	"	"	1900	"	"	"	"	"						"	1900	Wimmar	" 2	
13	"	"	50	"	"	Apr. 05	"	"	"	"	"						"	Apr. 05	Cecilia	" 2	
14	"	"	100	"	"	1900	"	"	"	"	"						"	1900	Britia	" 2	
15	"	"	85	No	"	"	Cousin Joseph Montgomery 22nd St. Sharpsburg	"	"	"	"	5 11	florid br	br None	Ireland	Bainbridge	St John	Feb. 11 1904	Laurentian	" 2	
16	"	"	40	Yes	1904	Buffalo July 1904	"	"	"	"	"						"	"	"	" 3	
17	"	"	10	"	trans	Trans	1906 19 William St.	"	"	"	"	5 8	dark br	br None	Russia	Moscow	Trans	July 1906	Trans	" 3	
18	"	"	300	"	"	Feb. 06	7-0 address	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Turkey in Asia	Bitlis Armenia	"	Feb. 06	Unknown	" 3
19	"	"	75	No	"	"	Friend, Mr. Rogers, Cheamunt St. Chelsea	"	"	"	"	5 6	florid	blue Bald	England	Blackpool	Quebec	Aug 7-04	Junian	" 3	
20	"	"	75	"	"	"	No address	"	"	"	"	5 6	fair	"	None	Scotland	Boonhouse	"	Aug 1-04	of Ireland	" 2
21	"	"	30	"	"	"	Husband, Mrs. Campbell, Bethlehem Pa.	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Audrie	Halifax	Feb. 28-03	Mongolian	" 4
22	"	mother	-	"	"	"	Sister, as above	"	"	"	"	"	"	grey	"	"	Hemington	"	"	" 4	
23	"	Pa. ref	50	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"	" 4	
24	Yes	"	100	Yes	1904	Trans	Trans	"	"	"	"						"	"	"	" 4	
25	"	"	95	No	"	"	No address	"	"	"	"	5 10	fair	br blue None	England	Eaton	Halifax	Apr. 30-07	Trans	" 5	
26	"	husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	br	"	"	Houghton	"	"	" 5	
27	"	ref	M or P	Defective	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	grey Club feet	"	London	Quebec	Sept 1904	Unknown	" 5	
28	"	"	300	Yes	Trans	May 06	"	"	"	"	"						"	"	"	" 6	
29	"	husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"	" 6	
30	"	back	-	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"	" 6	

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
5
6

1/1/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF Black Rock, N. Y.

NOT USED

CLASS D.

* In case of ~~immigrant~~ occupation of territory and alien ~~in transit~~, state in column 6 whether they are "~~tourists~~" or "~~in transit~~."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class D

CLASS D.

13

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Yes	16	Yes		Boston	Apr. 05	Cousin, Antonio Pinto, 104 Gay St. Utica, N.Y.	No	No	No	No	State S	Utica	Apr. 06	Romania	August 6
2	Yes	05	No						5	dark red br.	Russia	Samarkand	Apr. 06	Romania	August 6	
3																
4		35							5	dark red br.	Russia	Samarkand	Apr. 06	Romania	August 6	
5									5	fair	England	London	Apr. 06	Romania	August 6	
6	Husband	70							5	dark	Russia	Nov	Apr. 06	Romania	August 6	
7	Widow								5	dark	Russia	Nov	Apr. 06	Romania	August 6	
8	Yes	150	Yes		Utica	Apr. 05										
9	Widow															
10	Yes	35														
11	Yes	49	No													
12		80														
13		60	Yes		Utica	Apr. 05										
14		60														
15																
16		80														
17		00														
18		80														
19		16														
20		00														
21		00														
22		20														
23		40														
24		50														
25		80														
26		60														
27		60														
28		30														
29		20														
30																

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF Black Rock, N. Y.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 190

CLASS

CLASS D.

11-1594

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; ship, company, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for reason of any marriage, divorce, or legal separation, or to take up residence in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.					
1	Yes	By ship	50	Yes	1903	New York		No	No	No	Good	No								May	La	
2			40	Yes	1904	New York														June	London	August 9
3			50	No																June	Barbarossa	" 9
4			50																	July	Carthagena	" 9
5			30																	June	Montrose	" 9
6			00																	Aug	Montgomery	" 9
7			50																	May		" 9
8			13																	17-05	Montrose	" 9
9			13																			" 9
10			13																			" 9
11			00																			" 9
12			30																			" 9
13			20																	June	Montreal	" 9
14	Yes	By ship	100	Yes	1907	New York														June	Unknown	" 9
15	Yes	By ship	10	No																May	Timburg	" 10
16			70																	Feb. 07	Unknown	" 10
17			100																	Jan.	1906	" 10
18	No		15	Yes	1903	New York														Apr.	1905	" 10
19	Yes	By ship	25	No																Apr.	1905	" 11
20	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
21	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
22	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
23	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
24	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
25	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
26	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
27	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
28	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
29	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12
30	Yes	By ship	100	Yes	1906	New York														July	London	" 12

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2
4
1
1
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF **Black Rock, N.Y.**

[illegible]

CLASS D.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 190

Class D

CLASS D.

15

(OVER.)

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24														25 26 27 28 29 30 31 32 33									
No. on List.														Supplemental Information Required by Naturalization Act Approved June 28, 1906.									
Whether having a ticket to such final destination.														Supplemental Information Required by Immigration Regulations.									
By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)																							
Whether in possession of \$50, and if less, how much?																							
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																							
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																							
Whether a Polygamist.																							
Whether an Anarchist.																							
Condition of Health, Mental and Physical.																							
Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.																							
Height. Ft. Ins.																							
Color of— Hair. Eyes.																							
Marks of Identification.																							
Place of Birth. Country. City or Town.																							
Seaport of Landing.																							
Date of Landing.																							
Name of SS.																							
Date of Examination.																							
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

142-1-1/22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SHEET NO. 19

11-1594

PORT OF Black Dock, N. Y.

18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED

CLASS D.

~~"Instead of showing occupation of territory and aliens in transit, state is column 8, whether they are "tourists" or "in transit."~~

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class D

CLASS D.

11-1594

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to receive of any benefit from a foreign government, or to take a foreign passport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

W. Buchanan
Acting Inspector in Charge.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien laborers who come through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" those coming for a permanent residence should be classed as "permanent residents."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-1-1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15

11-1094

PORT OF Black Rock, N. Y.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
8111C Debarred	Bayham	Eisa	36	f m dressmaker	Yes Yes	Canada	English	Canada Brantford	Son Cornelius Bayham, 2 Drummond St., Brantford, Ont. Ry.	Buffalo
8111C Debarred	Bayham	Nola	7	f s none	- -	"	"	"	Brother as above	"
8111C Debarred	Bayham	Mildred	5	m s	- -	"	"	"	"	"
8111C Debarred	Bayham	Geel	2	m s	- -	"	"	"	"	"
8111C 5	Laviola	Tomasso	21	m s laborer	No No	"	Italian	✓ Toronto	Sister Antonio Laviola, Potenza, Italy	N.Y. Jersey City
8111C 6	Burch	Jennie	18	f s laundress	Yes Yes	"	England	✓ Brantford	Sister John Burch, 344 Dalhousie St., Brantford, Ont.	Ry Byron Center
8111C 7	Hutt	Mildred G	22	f s nurse	" "	"	"	✓ Toronto	Sister Mrs A. Hutt, Eglinton Ontario	New York
8111C 8	Guerton	Magpie	21	f m none	" "	"	Scotch	✓ "	No relative	Ry Amsterdam
8111C 9	Guerton	Margery	3	f s	- -	"	"	✓ "	"	"
8111C 10	Hutkowski	Edmond	27	m s teacher	Yes Yes	"	Polish	✓ Milano	"	Ohio Youngstown
8111C 11	Smith	Michael	20	m m carpenter	" "	"	English	✓ Ingersoll	Wife Annie Smith, Ingersoll, Ont.	Ry Buffalo
8111C 12	Castro	Antonio	38	m s laborer	No No	"	Italian	✓ Toronto	Sister Giuseppe Castrovito, Campobasso, Italy	N.Y. Wheeling
In Transit	Miller	Samuel	3	m m tailor	" "	"	Hebrew	"	No relative	Russia
In Transit	Seisel	Isidor	20	m m laborer	Yes Yes	"	"	"	Wife, Barbara Seisel, Bamberg, Prussia	Austria
8111C 15	Carriaro	Antonio	37	m m laborer	" "	"	Italian	✓ "	Wife, Francesca Carriaro, Lauriano, Reggio, Italy	Cal Bridgeport
Debarred	Carriaro	Eatano	23	m m	No No	"	"	"	Wife, Maria Rosa Carriaro, Lauriano, Reggio, Italy	"
8111C 17	Leisner	Erasmus	22	m m molder	Yes Yes	"	Hebrew	✓ "	Wife Annie Kitchner, Christian St., Toronto, Ont.	Ry New York
8111C 18	Leitt	William	5	m s sailor	" "	"	"	✓ Swan Sound	No relative	Cal Chester
8111C 19	Brant	Wiley	70	m s farmer	" "	"	English	✓ Hart	Sister, Albert Bryant, Hart, Ontario	" Buffalo
8111C 20	Witter	William	70	m s molder	" "	"	"	✓ Toronto	Sister, Anna Witter, Burnaby, Ont.	Cal New York
8111C 21	Ambleton	Liber	20	m m	" "	"	"	✓ "	Wife, Mary A. Hamilton, 24 Dufferin Ave., Toronto, Ont.	" "
8111C 22	Lauchin	William	3	f s none	- -	"	"	✓ Chatham	No relative	Cal San Arroyo
8111C 23	Arguon	Eda	73	f s nurse	Yes Yes	"	"	✓ Manitowaning	Sister Mrs Hannah Young, Manitowaning, Ont.	Ry New York
8111C 24	Hidenworm	Anna	30	f m none	" "	"	Hebrew	✓ Toronto	No relative	" Jamaica
8111C 25	Hidenworm	Isman	7	m s	- -	"	"	✓ "	"	"
8111C 26	Hidenworm	Frank	6	m s	- -	"	"	✓ "	"	"
8111C 27	Hidenworm	Julia	3	f s	- -	"	"	✓ "	"	"
8111C 28	Hidenworm	William	2	f s	- -	"	"	✓ "	"	"
8111C 29	Hidenworm	Isman	70	m s laborer	Yes Yes	"	Italian	✓ "	Sister, "Domènec, Savare, 117 Edward St., Toronto, Ont.	Italy

NOT USED
CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1908

CLASS E

11-159

(OVER.)

[illegible]

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border
Black Rock 7/7
Aug. 08

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	29	26	3			12
CLASS C	64	56	8			5
CLASS CC	3	2	1			
CLASS D	164	144	20			108
CLASS E	39	32	7			3
TOTAL	307	268	39	#	#	128

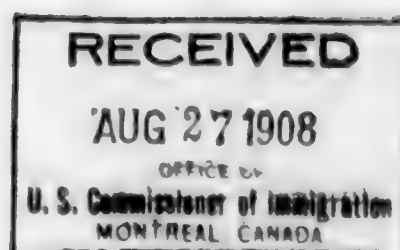
CLASS B											
ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
7	1	-	10	-	-	-	-	-	4	1	-
7	1	-	10	-	-	-	-	-	4	1	-

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	128
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	128

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3094



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

11-1694

PORT OF Black Rock, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EMC	1	Joseph	20		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	2	John	22		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
Debarred	3	James	24		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	4	John	10		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	5	John	36		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
Debarred	6	John	36		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	7	John	17		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	8	Elizabeth	30		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
EMC	9	Elizabeth	32		Student			Canada		St. Thomas		Brooklyn, N.Y.		Washington
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1902

Class E

CLASS E. 18

(OVER)

11-1304

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agree- ment, or by any other means, to share in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							
31																							
32																							
33																							

W. F. Richardson,
Acting

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Persons coming through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

911 2nd Ave. S.W.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2863

PER

Allan

LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Arnold	Charles	22	M. M. Carpenter	yes yes	England	English	Canada New Westminster	Anne Arnold (Wife)	Wash.	Everson
2	Arnold	Jessie	31	F. M. Housewife	yes yes	England	English	Canada New Westminster	Richard Arnold (Father)	Wash.	Everson
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	Heigitz	August	35	M. M. Musician	yes yes	Germany	German	Germany Bavaria	Herminie Heigitz (Wife)	N.Y.	Brooklyn
9	Simon	Jacob	44	M. M. Musician	yes yes	Germany	German	Germany Bavaria	Anna Simon (Wife)	N.Y.	Brooklyn
10	Backes	Peter	44	M. M. Musician	yes yes	Germany	German	Germany Bavaria	Flora Backes (Wife)	N.Y.	Brooklyn
11	Giegler	Wilhelm	12	M. S. Musician	yes yes	Germany	German	Germany Bavaria	Adam Giegler (Father)	N.Y.	Brooklyn
12	Nebel	Julius	14	M. S. Musician	yes yes	Germany	German	Germany Bavaria	Ernst Nebel (Father)	Pa.	Pittsburg
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Per Dominion Line S.S. Co.

Port

CLASS B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "Transients" or "Immigrants."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Plaine Washington*, MONTH OF *August*, 190*8* Class *B*

CLASS B.

19

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by an employer, or by a relative, or by a friend, or by a company, or by a government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	yes self	"50" No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	yes husband	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	No self	"100" No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	No self	"80" yes	1906 Pa., etc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	No self	"100" yes	1895 Brooklyn, 1895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	No	accompanied	50" No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	No	accompanied	60" No	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2

11-1094

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Blaine, Washington*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EMS 1	Olsen	Andrew	38	M.S. Logger	yes yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Vancouver	Anne Olsen (Mother)		Wash.	Tacoma
EMS 2	Olsen	Peter	22	M.S. Logger	yes yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Vancouver	Anne Olsen (Mother)		Wash.	Tacoma
EMS 3	Wynn	John T.	26	M.S. Laborer	yes yes	England	Irish	Canada	Clonmel, Co. Wick	Mary Anne Wynn (Mother)		Wash.	Bellingham
EMS 4	Wiet	Herman	23	M.S. Laborer	yes yes	Finland	Scandinavian	Canada	New Westminster	John Wiet (Father)		Wash.	Bellingham
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

20
CLASS C.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any organiza- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No. self	10 ⁰⁰ yes	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905
2	No. self	10 ⁰⁰ yes	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905
3	Yes, self	115 ⁰⁰ yes	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905	1905
4	Yes, self	50 ⁰⁰ yes	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907	1907

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

72642/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-1094

PORT OF Blaine Washington

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Christoffersen	Jacob	39	M.	Laborer		Norway	Scandinavian	Canada Vancouver	Henrietta Christoffersen (Mother) Jerso Pi Tonsberg Norway	New York Brooklyn
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS D.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are (1) Tourists, (2) Aliens, (3) Laborers, (4) Students, (5) Others.
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*....., 190*8*

Class D

CLASS D

11-186

11

[illegible]

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter Main, Wash. August 1908

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DECLARED	PENDING	DIS- ADVISED	RE- TURNED
CLASS B	7	7	-	-	-	-
CLASS C	4	4	-	-	-	-
CLASS C						
CLASS D	1	1	-	-	-	-
CLASS E	21	21	-	-	-	-
TOTAL	33	33	-	-	-	-

CLASS B									
CHINA	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.	C. P. R. A. I.
2									

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3001

NO. USED

RECEIVED
AUG 31 1908
U. S. Commission of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1094

PORT OF *Blaine, Washington*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EMC ¹	Coldwell	Violet	27	F.	M. Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	J. B. Edwards (Father), 101-9th Ave. East, Vancouver, B.C.	Idaho	Wallace
EMC ²	Coldwell	Phyllis	18	F.	S. Child	No	No	Canada	English	Canada	Vancouver	J. B. Edwards (Grandfather), 101-9th Ave. East, Vancouver, B.C.	Idaho	Wallace
EMC ³	Chamberlain	Zuba	50	M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	George J. Chamberlain (Brother), Chilliwack, B.C.	Ore.	Newberg
EMC ⁴	Chamberlain	Evelyn	50	F.	M. Housewife	yes	yes	Canada	English	Canada	Chilliwack, B.C.	George J. Chamberlain (Brother-in-law), Chilliwack, B.C.	Ore.	Newberg
EMC ⁵	Hopkins	Joseph Oscar	25	M.	S. Student	yes	yes	Canada	English	Canada	Nelson, B.C.	Valeria Hopkins (Mother), 429 Euclid Ave., Toronto, Ontario	Wash.	Spokane
EMC ⁶	Kitzel	Nicholas	46	M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Hall's Prairie, B.C.	David Kitzel (Brother), Hall's Prairie, B.C.	Wash.	Blaine
EMC ⁷	Kitzel	Friedrich	46	M.	S. Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Hall's Prairie, B.C.	David Kitzel (Uncle), Hall's Prairie, B.C.	Wash.	Blaine
EMC ⁸	Milne	Alexander	21	M.	S. Farm laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	David M. Milne (Father), Cummington, Grandfield, Scotland	Wash.	Seattle
EMC ⁹	Stewart	Jennie	27	F.	M. Housewife	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Alva Stewart (Husband), Vancouver, B.C.	Ore.	Oklahoma
EMC ¹⁰	Stewart	Gladis	3	F.	S. Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Alva Stewart (Father), Vancouver, B.C.	Ore.	Oklahoma
EMC ¹¹	Stewart	Vernie	2	M.	S. Child	No	No	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Alva Stewart (Father), Vancouver, B.C.	Ore.	Oklahoma
EMC ¹²	McConnell	James	72	M.	S. Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Chilliwack, B.C.	William McConnell (Brother), Howry, Ireland	Wash.	Terrebonne
EMC ¹³	Green	William	31	M.	S. Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Nelson, B.C.	St. Patrick's (Mother), Bedford, Kent, England	Wash.	Spokane
EMC ¹⁴	Sullivan	John Francis	22	M.	S. Student	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Waller, Ontario	Patrick Sullivan (Father), Waller, Ontario	N.Y.	Poughkeepsie
EMC ¹⁵	McClellan	Donald	34	M.	S. Business	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Donald McClellan (Father), Perth, Scotland	Idaho	Milner
EMC ¹⁶	Paynor	Herbert	27	M.	M. Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	George Paynor (Father), Roxton, Yorkshire, England	Kan.	Scammon
EMC ¹⁷	Paynor	Susan	26	F.	M. Housewife	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Robert Middleton (Brother), Glenorchy, Scotland	Kan.	Scammon
EMC ¹⁸	Churchland	John	24	M.	S. Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Surrey Centre, B.C.	John Churchland (Father), Surrey Centre, B.C.	Wash.	Seattle
EMC ¹⁹	Warens	Kate	15	F.	S. Army	yes	yes	Canada	English	Canada	Vancouver	George Warens (Father), Vancouver, B.C.	Ore.	Portland
EMC ²⁰	Stewart	Alva	33	M.	M. Motorist	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Nora Stewart (Mother), Knox, Richmond, B.C.	Ore.	Oklahoma
EMC ²¹	Harby	John	57	M.	M. Engineer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Lizzie Harby (Sister), St. Manchester, England	Calif.	San Francisco
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class E

CLASS E.

22 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
											Country.	City or Town.				
1	yes, husband	No	William Caldwell (husband)	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Toronto				July 25, 1908
2	No	No	Wallace Idaho	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 25, 1908
3	yes, self	No	William Caldwell (husband)	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
4	yes, husband	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
5	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
6	No	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
7	No	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
8	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
9	yes, husband	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
10	No	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
11	No	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
12	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
13	No	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
14	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
15	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
16	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
17	yes, husband	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
18	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
19	yes, father	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
20	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
21	yes, self	No	No address	No	No	No	No	5	Light	None	Canada	Ontario				July 27, 1908
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be classified under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF Calais, Maine

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EM 1	Vitale	Catero	26	M	Labourer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Plaster Rock NB	wife: Josephine Vitale Rogers, Plaster Rock, N.B., Italy	Mass.	Boston
EM 2	La Mattina	Filippo	28	M	"	"	"	"	"	"	"	Sister: Godal La Mattina Pietro Persia,	"	"
EM 3	Caloggero	Marotto	21	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Antonio Pietro Persia	"	"
EM 4	Rossi	Joseph	26	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"
EM 5	Corto	Sallans	27	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Paola Corto Pietro Persia	"	"
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C: 1/10

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class "C"

CLASS C

23

(OVER)

11-1004																			
NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.																			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement or contract, to perform labor or service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes self	30	yes	Aug 28/07 Boston	June 30/08 Bro. Milan Angelo Di Lave	No	No	No	Good	no	5	2	dark dark Br	Italy	Riese Putea	Boston	Aug 28/07	Regina	Aug 28/08
2	"	"	20	" 17/05 "	June 22/08 Bro. Rocco Mattina	"	"	"	"	"	5	5	" Blue	"	Do	"	17/05	Pallia	" "
3	"	"	30	" 18/06 "	Do. No address	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	Do	"	18/06	Do	" "
4	"	"	30	" 18/06 "	Various " Bro. Milan Giacomo Lante	"	"	"	"	"	5	2	" Br	"	Do	"	18/06	Do	" "
5	"	"	34	" 12/07 "	Boston June 30/08 amit Paola Nocella	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	Do	"	12/07	amopie	" "
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS C

P. Mice
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11-11
2/11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Calais, Maine

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.							
EMS 1	Gungaro	James	21		M.	Laborer	no	no	Italy	Italian	Canada	Montreal.	Father: Joseph Pratola, Italy		Me	Eastport							
EMS 2	Taro	Frank	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Brother: Volprachio, Italy Metabel, "		"	"							
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

CLASS D. IX

*Instead of showing occupation of tourists and others, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class "D."

CLASS D.

24

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.						
1	yes self	no	no	no	no	no	no address	no	no	no	no	5	5	dark	dark	Br	Italy					
2	"	"	10	yes	June 1903	Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Metabel	P. 2	June 30/06	Unknown	July 31/08
3																		Boston	June 1903	"	Do.	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS D.

R. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien laborers passing through and out of the United States should be recorded under the heading of occupation as "the business" those coming only for a temporary purpose in the United States, and not intending to pass through in transit, should be recorded as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1908

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
	2	2				
CLASS C						
	5	5				
CLASS C C						
CLASS D						
	2	2				
	5	5				
CLASS E						
	2	5				
	12	12	#	#	#	#

11-1504[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit.....	#
Tourists.....	#
Residents of United States.....	#
Total.....	#

RECEIVED

AUG 26 1908

OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF Calais, Maine

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EMC ¹	Taylor	Fred	25	M	S Laborer	yes yes	Canada	Scotch	Canada	Woodstock N.B.	Bro: Jas Taylor	Canada	Bangor
EMC ²	Fleming	Wm.	24	"	Ship	" "	"	Irish	"	Fredericton, N.S.	wife: <u>James</u>	"	Rockland
EMC ³	Cye	Samuel	33	"	S Laborer	" "	"	French	"	Woodstock N.B.	Friend: Andrew Marra	"	Eastport
EMC ⁴	Roach	Howard	22	"	"	" "	"	English	"	Elaville, "	Feather: <u>Harry Roach</u>	"	Red Beach
EMC ⁵	Currey	Ross Jr.	25	"	"	" "	"	"	"	Fredericton, "	" <u>Ross Currey</u>	"	Woodland
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class "E"

25

(OVER.)

11-1264																					
CLASS E.																					
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																					
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																					
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33																					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, consular officials, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	yes self	32	no	—	no address	no	no	no	Good	no	60	dark	dark	Blue	—	Canada	Woodstock	Calais	July 27/08	CP Ry	July 27/08
2	"	"	10.	"	—	"	"	"	"	"	55	"	Blk	Br	—	"	Barre	Calais	July 27/08	CP Ry	July 27/08
3	"	"	18	yes	1895 Mich 408	Uncle Thomas Roach	"	"	"	"	58	"	dark	Gr	—	"	Woodstock	Calais	July 27/08	CP Ry	July 27/08
4	"	"	10.	no	—	Red Beach Me.	"	"	"	"	56	"	St.	Br	—	"	Elaville	Calais	July 27/08	CP Ry	July 27/08
5	"	"	6	"	—	Sister Mrs Arthur Farley	"	"	"	"	57	"	"	"	—	"	Douglas	Calais	July 27/08	CP Ry	July 27/08
6						Woodland, Me	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CLASS E.

P. E. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF Cornwall, Ont.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<i>EMC ✓ Fischette Luigi</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Farmer Laborer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Italy So. Italian</i>	<i>U.S.</i>	<i>Utica NY</i>	<i>Father Fischette Francesco 24 Lock St. Utica NY</i>	<i>NY. Utica NY</i>	
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 1908

Class
C

CLASS C.

11-15

1

[illegible]

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DRS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C	/	/				
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	/	/				
TOTAL	12	12	#	#	#	#

CLASS B					
LAN.	C. P. R. AT	C. P. R. P.	DISPOS.	NO. OF L.	
DEBARRED	ADMITTED	ADMITTED	D	1	
PENDING	D. BARRED	D. BARRED	DISCARD	2	
	PENDING		PENDING	3	
				4	
				5	
				6	
				7	
				8	
				9	
				10	
				11	
				12	
				13	
				14	
				15	
				16	
				17	
				18	
				19	
				20	
				21	
				22	
				23	
				24	
				25	
				26	
				27	
				28	
				29	
				30	
				31	
				32	
				33	
				34	
				35	
				36	
				37	
				38	
				39	
				40	
				41	
				42	
				43	
				44	
				45	
				46	
				47	
				48	
				49	
				50	
				51	
				52	
				53	
				54	
				55	
				56	
				57	
				58	
				59	
				60	
				61	
				62	
				63	
				64	
				65	
				66	
				67	
				68	
				69	
				70	
				71	
				72	
				73	
				74	
				75	
				76	
				77	
				78	
				79	
				80	
				81	
				82	
				83	
				84	
				85	
				86	
				87	
				88	
				89	
				90	
				91	
				92	
				93	
				94	
				95	
				96	
				97	
				98	
				99	

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	3

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

RECEIVED
AUG 26 1908
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1504

PORT OF Cornwall, Ont.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
EMS ₁	Lapointe	Lillie	38	f	m House	Yes	Canada	French	✓	Canada	Cornwall	Pro-m-law Joseph Lapointe N.Y.	"	Supper Lake
EMS ₂	"	Roueo	son 17	m	S Clerk	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
EMS ₃	"	Neluida	daug 14	f	" Servant	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
EMS ₄	"	Beatrice	" 12	f	" Child	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
EMS ₅	"	Arthur	son 4	m	"	No	No	"	✓	"	"	"	"	"
EMS ₆	"	George	" 2	m	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
EMS ₇	Laloue	Edward	33	m	Farmer Laborer	Abandoned domicile	1925	"	11/16/25	Noted 5-3-38	"	"	"	"
EMS ₈	"	Mary	wf 30	f	" House	"	"	"	1925	11/16/25	Noted 5-3-38	"	"	"
EMS ₉	"	Becky, John	son 8	m	S Child	"	"	"	1925	11/16/25	Noted 5-3-38	"	"	"
EMS ₁₀	"	Aques	daug 5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
EMS ₁₁	"	Beatrice	" 7	f	"	Abandoned domicile	1925	"	11/16/25	Noted 5-3-38	"	"	"	"
EMS ₁₂	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15														
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20														
21														
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25														
26														
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class
E

CLASS E.

27

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, uni- versity, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, written or verbal, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Husband #25	Yes	1903	4	Upper Lake 1904	Upper Lake, N.Y.	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Brown	No	Canada	Corruwall	—	—	—	Aug 20/08
2	"	Father	—	"	"	"	Upper Lake, N.Y.	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"
3	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	—	—	—	"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	—	—	—	"
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	—	"
6	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	—	"
7	"	Self #40	Yes	1902	6	Grover 1903	Waterstown, N.Y.	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Scars on top of head	"	Horse Creek	—	—	—	Aug 21/08
8	"	Husband	—	"	"	"	Laloue, Waterstown N.Y.	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	—	"	Williamstown	—	—	—	"
9	"	Father	—	"	"	"	Laloue, Waterstown, N.Y.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Bondville	—	—	—	"
10	"	"	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Corruwall	—	—	—	"
11	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	—	"
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race should appear under the heading of United Kingdom or any other country by which he is known. The following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1908

[illegible]

RECEIVED
AUG 27 1908
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF *Cape Vincent, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
E.M.S. 1	Thompson,	Sylvester	47	m	m Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Roblin	Father, William R. Thompson, Westplane, Ont.		N.Y.	Chaumont
E.M.C. 2	"	Mary E.	37	f	m Housewife	"	"	"	Dutch	"	"	Father, John Young, Westplane, Ont.		"	"
E.M.C. 3	"	William J.	"	m	s Student	"	"	"	Scotch	"	"	Grand Father, William R. Thompson, Westplane, Ont.		"	"
E.M.C. 4	"	Mary D.	8	f	s	"	"	"	"	"	"	Grand Father, William R. Thompson, Westplane, Ont.		"	"
E.M.C. 5	"	Russell	6	m	s	—	no	no	"	"	"	Grand Father, William R. Thompson, Westplane, Ont.		"	"
E.M.C. 6	"	George	2	m	s	—	"	"	"	"	"	Grand Father, William R. Thompson, Westplane, Ont.		"	"
E.M.C. 7	Lufgman,	Mable	27	f	m Housewife	yes	yes	"	English	"	Deseronto	Uncle, Jason Masters, Deseronto, Ont.		"	Spellingburg
E.M.C. 8	"	Agatha	10	f	s Student	"	"	"	"	"	"	Cousin, Nellie Masters, Deseronto, Ont.		"	"
E.M.C. 9	"	Gertrude	6	f	s none	no	no	"	"	"	"	Cousin, Nellie Masters, Deseronto, Ont.		"	"
E.M.C. 10	"	Cassia	4	f	s none	"	"	"	"	"	"	Cousin, Nellie Masters, Deseronto, Ont.		"	"
E.M.C. 11	"	Quinn	1	m	s none	"	"	"	"	"	"	Cousin, Nellie Masters, Deseronto, Ont.		"	"
E.M.C. 12	NOT USED														
" 13	NOT USED														
" 14	NOT USED														
" 15	NOT USED														
" 16	NOT USED														
" 17	NOT USED														
" 18	NOT USED														
" 19	NOT USED														
" 20	NOT USED														
" 21	NOT USED														
" 22	NOT USED														
" 23	NOT USED														
" 24	NOT USED														
" 25	NOT USED														
" 26	NOT USED														
" 27	NOT USED														
" 28	NOT USED														
" 29	NOT USED														
" 30	NOT USED														

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

"Class E"

28

CLASS E.

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporate firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military service, military or naval, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.
1	yes			3 months		N.Y. Aug. 5th	Going to his home						5	5	medium brown	Scars on right leg above knee		Canada	Roblin		N.Y. Aug. 6th		1908	same port Aug. 6th
2	"			3 months		N.Y. June	Accompanying husband						5	6	"	Black	None		Keefelane					
3	no			"	"	"	Parents						"	"	"	"	"	"	Bath		"	"	"	"
4	"			"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	Napance		"	"	"	"
5	"			"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	Roblin		"	"	"	"
6	"			"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"
7	yes			no			Husband William J. J. mass Cape Vincent, N.Y.						5	6	Dark Black Brown	Scars on right fore arm			Bray		Aug. 14th		1908	Aug. 14th
8	"			"			Accompanying mother						"	"	"	"	"	"	Napance		"	"	"	"
9	no			"			"					"	"	"	"	"	"	"	Deeronto		"	"	"	"
10	"			71			"					"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"
11	"			"			"					"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								

CLASS E.
Frank B. Heaver
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

August 1908

LIST OF RACES OR PEOPLES.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
Transit	1
Overplate	1
Residents of United States	1
Total	3

11-159

OFFICE OF
S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Clayton, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
EMS 1	Brown	Thomas	23	00	M	Seaman			English		Seaton, N.Y.	None			Philadelphia
EMS 2	Brown	John	20	00	M	Seaman			English		Seaton, N.Y.	None			"
EMS 3	Brown	James	18	00	M	Seaman			English		Seaton, N.Y.	None			"
EMS 4	Brown	William	15	00	M	Seaman			English		Seaton, N.Y.	None			"
EMS 5	Brown	Robert	12	00	M	Seaman			English		Seaton, N.Y.	None			"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS E. NOT USED															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF June, 190

"Class E."

29

(OVER-)

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	BARRED	PENDING	FINISHED
CLASS B					
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL	23	23	#	#	#

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

CLASS B									
ALLAN.	C. P. M. T.	C. P. M. T.	Po.	D. M. T.	P. M. T.	P. M. T.	P. M. T.	P. M. T.	EL.
DEBARRED	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	PENDING

NON - IMMIGRANTS,

In Transit _____ #

Tourists _____ #

Residents of United States _____ #

RECEIVED
AUG 27 1908
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Charlotte, N.Y.*

SHEET NO. *One*

11-1594

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
Emc 1	Hogle	Edith	40	F.	W. housekeeper	yes	Canada	English	Canada	Sydney	Mother, Father Hogle	Sydney West	N.Y.	Oakfield
Emc 2	Hogle	Byrrell	3	M	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"
Emc 3	Curry	Susanne	40	F.	M. housekeeper	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
Emc 4	Curry	John Wesley	12	M	-	none	"	Dutch	"	Belleville	husband, Mrs. Curry	Belleville, Ont.	"	Brighton
Emc 5	Curry	Rachael Annie	8	F.	-	"	"	"	"	"	father,	"	"	"
Emc 6	Peterson	Samuel	29	M	S. farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Emc 7	Sadie	George	44	"	M. laborer	"	"	English	Canada	Glen Miller	father, James Peterson	Peterboro Ont.	"	East Amherst
Emc 8	Sadie	Helena	40	F.	" housekeeper	"	"	Scottish	"	Peterboro	friend, William Holmes	Peterboro Ont.	"	Rochester
Emc 9	Gurlett	Asrael	50	M	" laborer	"	"	English	"	"	"	"	"	"
Emc 10	Gurlett	Katherine	30	F.	" housekeeper	"	"	Dutch	"	Cramo.	friend, Stanley Stacey	Cramo, Ont.	"	"
Emc 11	Malard	Walter	29	M	S. carpet weaver	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Emc 12	Hartford	Spencer	14	"	"	no	"	English	"	Peterboro	friend, Richard Lolley	"	"	"
Emc 13	Johnson	Robert	78	"	W. farmer	"	"	"	"	"	friend, Peterboro Ont.	"	"	"
Emc 14	Carr	Merritt	30	"	M. farm laborer	"	"	Dutch	"	Deseronto	Mother, Mary Ann Carr	Deseronto Ont.	"	Buffalo
Emc 15	Connolly	Cleve	23	"	"	"	"	English	"	Pictou	friend, G. S. Allison	Pictou Ont.	"	Rochester
Emc 16	Connolly	Margaret	23	"	"	"	"	"	"	Cambridge	Wife, George Carr	Pictou Ont.	"	Rochester
Emc 17	Connolly	Margery	1, 6, 4	"	"	"	"	"	"	Sterling	Mother, Mary A. Connolly	Sterling Ont.	"	Rochester
Emc 18	Mc. Dougall	James	23	M	M. farm laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Emc 19	Mcplier	Edward	48	"	"	"	"	Scottish	"	North Bay	father, John Mc Dougall	North Bay, Ont.	"	"
Emc 20	Mcplier	Catherine	43	"	"	"	"	French	"	Brockville	bro. in law, John Harper	Brockville Ont.	"	"
Emc 21	Mc Coy	Earle	18	"	S. laborer	"	"	Scottish	"	"	"	"	"	"
Emc 22	Mc Cartick	Robert	40	"	"	"	"	English	"	Orland	Mother, Eliza Pyrida	Orland, Ont.	"	"
Emc 23	Bishop	Elizabeth J.	63	F.	W. housekeeper	"	"	Scottish	"	Montreal	friend, Edward Clark	226 St. Antoine St. Montreal	"	Lockport
24	NOT USED						"	English	"	Pictou	friend, Alice Collins	Pictou Ont.	Penn.	Indiana
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*.

Class E.

CLASS E.

30

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1	No	Self	7. Yes 1907	Rochester, N.Y.	Sister, Miss Prayley Cortlandt, N.Y.	No.	No.	No.	No.	5 6	Med. Black brown	Canada.	Brighton	Charlotte, N.Y.	July 25-08	"Albany" July 25-08					
2	-	-	No	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"					
3	No	-	22. Yes 1904	Brighton, N.Y.	bro-in-law, "Abraham Kinsle" Brighton, N.Y.	"	"	"	"	5 6	ruddy	"	"	"	"	"					
4	"	Mother	No	-	-	"	"	"	"	-	Med	"	"	"	"	"					
5	"	-	-	-	-	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"					
6	"	Self	16. Yes 1907	East Bloomfield, N.Y.	Sister, Emma Harrington East Bloomfield, N.Y.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"					
7	"	-	12. No	-	-	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"					
8	"	husband	4. No 1902	Rochester, N.Y.	Sister, Mary Bodine Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 5	dusk black	"	"	"	"	"					
9	"	Self	21. " 1892	" " 1892	No Address	"	"	"	"	5 7 1/2	Med. brown blue	"	"	"	"	"					
10	"	husband	No	-	-	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"					
11	"	Self	35. " -	-	bro-in-law Albert Lewis 44 Bay St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 7 1/2	ruddy	"	"	"	"	"					
12	"	Mother	12. " -	-	56 On Keyway, Place, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	5 -	Med. brown	"	"	"	"	"					
13	"	Self	25. Yes 1907	Rochester, N.Y.	Son, J. S. Johnson Despatch, East Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"					
14	"	-	50. No	-	No Address	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	"	"	"					
15	"	-	75. Yes 1908	Rochester, N.Y.	Sister-in-law, Mrs. Portia Capert 1918, 323 1/2 Plymouth Ave, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"					
16	"	husband	" 1905	" 1905	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	"	"	"	"	"					
17	-	-	-	-	-	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"					
18	"	Self	20. No	-	brother, Wm. W. Donaghy West Covert, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"					
19	"	-	24. Yes 1908	Rochester, N.Y.	friend, R. K. Kinsle 241 Riverside	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"					
20	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	ruddy blue	"	"	"	"	"					
21	"	Self	5. " -	"	friend, J. G. Kinsle 55 N. Fitzhugh St.	"	"	"	"	5 6	Med. brown	"	"	"	"	"					
22	"	-	101. " 1904	Holyoke, Mass.	friend, Mr. J. K. Kinsle Rochester, N.Y.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"					
23	"	-	250. " 1905	Indiana, Penna.	friend, Miss Annworth Indiana, Penna.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Isaac Martin
CLASS E.
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1

11-2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich.*, MONTH OF *August 24, 1908*

Class B.

CLASS B.

31

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
1	Yes	Self	250	no	Friend V. McDonald, Coy. 1906 - San Francisco Apr 7-08	no	no	no	Good	no	58	Irish	Br	Blue	many years on hands	Scotland Glasgow	Montreal	July 26-08	Kingman	July 26	
2	"	"	460	Yes	88 cises 7-08	no	"	"	"	"	54	Russ	Br	Br	"	Italy	Genoa	Suber	July 22-08	Corinthian	" 26
3	"	"	17	no	Friend of a friend	"	"	"	"	"	55	Irish	"	"	"	England	Padetow	"	Apr 26-08	Corseican	Aug 4
4	Yes	"	60	"	in transit cert # 12960	"	"	"	"	"	54 1/2	"	Br	Br	"	England	Cornewall	"	July 17-08	2nd Cab	" 7
5	Yes	Hugh	12	no	husb Alfred Wells 324 Jackson Boulevard	"	"	"	"	"	57 1/2	"	Br	Br	"	Ireland	Arday, Co.	"	Mar 17-08	Corseican	" 8
6	"	father	-	no	father	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	England	Horsesham	Weymouth	Mar 28-08	Corseican	" 8
7	"	Self	50	no	Friend Harry Stafford 29 Richmond St	"	"	"	"	"	56	Irish	Br	Br	Wrist under finger & hand	"	Stamps	Halifax	Apr 10-08	Winnipeg	" 10
8	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
9	"	"	15	"	Brother Alfred Thomas 324 Roosevelt St	"	"	"	"	"	53	Fair	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 10
10	"	"	36	Yes	husb Yana Paparogile 131 South West Street	"	"	"	"	"	58 1/2	dk	Br	Br	"	Macedonia	Kastoria	"	Aug 31-08	"	" 10
11	"	"	50	"	Friend Trepps Peppou ashing, 131 South West St	"	"	"	"	"	57 1/2	"	dk	Br	"	"	"	"	"	"	" 17
12	"	"	4	no	D. C. D.	"	"	"	"	"	59	"	Br	"	"	Scotland	Glasgow	Montreal	May 19-08	Winnipeg	" 19

CLASS B.

G. Oliver Fick,
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia, Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0380 TOW

0380 TOW

0380 TOW

0380 TOW

0380 TOW

0380 TOW

11-159

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-2563

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Laycock									
2	Ford									
3	Joseph	25	M	Bricklayer	Yes	England	English	Canada Toronto	Father, Chas. Laycock, 55 Dover St. Ill	Chicago
4	James	35	M	"	"	"	"	Ottawa	Mother, M. J. Ford, 13 Wicklow St. Liverpool, Eng.	"
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS F

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich.*, MONTH OF *August 24*, 190*8*

Class B.

CLASS F.

32

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No.	on	List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether accompanied by or in company with any other person, or by a relative or friend, or by a person to whom a contract has been made.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
						Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
1			<i>See #</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>Assisted Alien</i>				<i>See. Bricklayers' Union</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 1/2"</i>	<i>Br</i>	<i>Br</i>	<i>Scar over left eye</i>	<i>England</i>	<i>Liverpool</i>	<i>Apr 24</i>	<i>1908</i>
2			<i>" Self</i>	<i>20</i>	<i>"</i>					<i>Friend Geo. Kolomo, 350 Michigan</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>Liverpool</i>	<i>May 1908</i>	<i>Aug 6</i>
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS F.

G. Oliver Frick.

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21 LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-2683

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.I.M.1	Worrall Emma	43	W	Domestic	Yes	England	English	Canada Hamilton	Worrall, 357 Mc	Ohio Toledo.
B.I.M.2	Warner John Charles	70	M	Retired	"	"	"	England West Cliff	Worrall, 357 Mc	Ohio Toledo.
B.I.M.3	Lamb Catherine	18	W	Student	"	"	"	England West Cliff	Worrall, 357 Mc	Ohio Toledo.
B.I.M.4	Lamb Margaret	14	W	"	"	"	"	England West Cliff	Worrall, 357 Mc	Ohio Toledo.
B.I.M.5	Clark Alfred	21	M	Labourer	"	"	"	England West Cliff	Worrall, 357 Mc	Ohio Toledo.
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich.*, MONTH OF *August 24*, 1908

Class B.

CLASS B.

33

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether arranged for own passage; whether paid by any other person; if so, name of person; if company, name of company; if government, name of government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Four in plain or silhouette or other form, for use in connection with the application for admission, to be filed in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes							Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1	Yes Self	65 yrs	6 mos Rochester, N.Y.	Yes 1905-97	Brother William Morris	No	No	No	Good	No	54	Br Br	England London	Que. 11-07	Canada	Aug. 1908				
2	" "	300 No			Friend Mrs. Alice Robert	"	"	"	"	"	56	Br Br	England London	Que. 11-07	Canada	Aug. 1908				
3	" Father	"			son 38 worker Ave	"	"	"	"	"	53	Br Br	England London	Que. 11-07	Canada	Aug. 1908				
4	" "	"			"	"	"	"	"	"	53	" "	England London	Que. 11-07	Canada	Aug. 1908				
5	" Self	25			No address	"	"	"	"	"	58	Br Br	England London	Que. 11-07	Canada	Aug. 1908				

G. Oliver Frick.

Inspector in charge

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

5
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

2544

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-2963

PER

Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

CLASS

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Mich*, MONTH OF *August 24*, 1908

Class B

CLASS B.

11-2863

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether agent, part of owner, passage agent, or other person, or by whom, in whole, or in part, the passage was paid.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins. Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes self		10 No		<i>Intended to join J. R. Vough</i>	No	No	Good	No	5' 5 1/2"	Br	Gr		<i>Portland, Alaska</i>	<i>Sept 16-07</i>	<i>Athens</i>	<i>Aug 2.</i>			
2	"		110	<i>1900-08 Emporia Kan.</i>	<i>Brother, Alexander Vough</i>	"	"	"	"	5' 7"	"	Blue		<i>Montreal</i>	<i>19-08</i>	<i>James J. Col.</i>	<i>19.</i>			
3	"		10	No	<i>1709 Lincoln St.</i>	"	"	"	"	5' 5"	Fair	"		<i>Scottland, Kentucky</i>	<i>17-08</i>	<i>James J. Col.</i>	<i>24.</i>			

CLASS B.

G. Oliver Frick,

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2-1-4-1-4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2663

"B"

PER Miscellaneous

LINE SS. CO.

PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	York	Jesse	31	M	M	Deacon			Yr. Yrs. Turkey	Caldean	Ypohay	Ypohay	Ypohay	Ypohay	Ypohay
B.L.M. 2	Inoco	George	21	"	"	Deacon			"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 3	Kostan	Gregor	40	"	"	Clergyman			"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 4	Dimitre	Constantin	22	"	"	Deacon			"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 5	Emanuel	Michael	28	"	"	Deacon			"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 6	Branka	Ernest	23	"	"	Clerk			"	"	"	"	"	"	"
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B. NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Detroit, Michigan*, MONTH OF *August 24*, 1908.

Class "B"

CLASS B.

11-3963

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the owner's passage, whether paid by any other person, or by means of a contract, or by means of a government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	45	Yes 1908-08 Various ports	1908 Friend, Baby Muchmalof, 169 Buena Vista St.	No	No	No	Good	5' 9"	Blk	Blk	Turkey, Izmir	Halifax	Aug 1908	Volturno	Aug 16.			
2	"	"	45	No	"	"	"	"	"	5' 11 1/2"	Br	Br	"	"	"	"	" 16.			
3	"	"	37	Yes 1904-08 Various places	"	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Blk	Blk	"	"	"	"	" 16.			
4	"	"	37	No	"	"	"	"	"	5' 9 1/2"	"	Br	"	"	"	"	" 16.			
5	"	"	32	"	"	"	"	"	"	5' 7 1/2"	"	"	"	"	"	"	" 16.			
6	Yes	"	43	"	Friend, Robt Arthurson, 353-31st St.	"	"	"	"	5' 8 1/2"	Blk	Blk	B.W. Indies, Trinidad	St John	Apr 1908	Solo	" 4.			

CLASS B.

G. Orion Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

15261512/25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1894

Canadian Pacific Ry. Co.

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.I.M. 1	Kouze	Habbe	21	M	Labour	Yes	Yes	Syria	Syrian	Canada	Shel, P.D.	Father Hassan Kouze, Ave, Damasque, Syria	Ind	Michaw
B.I.M. 2	Kouze	Frank	19	M	Labour	Yes	Yes	Syria	Syrian	"	"	"	"	"
B.I.M. 3	Schweitzer	Peter	20	M	Carpenter	"	"	Austria	German	"	Montreal	Mother Maria Schweitzer, Bala- chan, Bokovina, Austria	Ill	Chicago
B.I.M. 4	Lazor	Christo	20	"	Labourer	"	"	Turkey	Macedonian	"	Toronto	Father, Kisto Lazor, Zselon,	"	"
B.I.M. 5	Dimitroff	Guergo	23	M	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	La Crosse	Bro. Kozlov, Zselon,	Ohio	Columbus
B.I.M. 6	Patchoff	Raigo	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Raigo Guergo Dimitroff, Telavara, Plovdiv, Bulgaria	"	"
B.I.M. 7	Teauoff	Petko	18	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Teauoff, Zselon,	"	"
B.I.M. 8	Teauoff	Etanco	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Teauoff, Zselon,	"	"
B.I.M. 9	Schmidt	Josef	23	"	"	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Toronto	Bro. Schmidt, Zselon,	Mich	Detroit
B.I.M. 10	Mikol	Ezangelos	36	"	"	"	"	Greece	Greek	"	St Thomas	Wife, Ezangelos Mikol, Zselon,	Ohio	Cincinnati
B.I.M. 11	Trentadui	Lucca	25	"	Labourer	"	"	Italy	Italian	"	Toronto	Father, Bartolomeo Trentadui, W. Va.	W. Va.	Hammer
B.I.M. 12	Trentadui	Lucreppe	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Trentadui, Zselon,	"	"
B.I.M. 13	Vescio	Domenico	33	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife, Vescio, Zselon, Zselon,	"	"
B.I.M. 14	Vitali	Tomasso	20	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father, Francesco Vitali, Zselon,	"	"
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Held N.Y. issued at Montreal

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1908

Class C

CLASS C.

36

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, company, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any mail, express or freight, to take effect at a port of call, or to leave the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Ft.	Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	5	Yes	1907	Ind	Appt of Bro Joseph Foyze 912 Elizabeth	No	No	No	Good	No	5	8 1/2	Dk	Br	Br		Syria	Aue, Damascus	My	Aug	1907	Mekusom	July 2
2	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	Br	Br		"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	1	"	1908	May	Bro. Mathias Schweitzer 4214 - 5th Ave	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br		Austria	Batschau	"	May	Argentine	"	26
4	"	"	10	"	1908	Sept	Friend, Kikta Popoff, may 15, 1908	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br		Turkey	Iskender	"	July	Argentine	"	26
5	"	"	28	"	1908	Sept	no address	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Blue		Bulgaria	Iskender	"	July	Argentine	"	26
6	"	"	22	"	1908	May	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	22	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	20	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	30	"	1908	May	Friend, Michael Kellard 76 Broadway St	"	"	"	"	"	5	7 1/2	Dk	"	Blue		Austria	Gemein	"	July	Argentine	"	26
10	"	"	40	"	1908	Aug	Cousin, Peter Nickor 605 Walnut St	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br		Greece	Sparta	"	Sept	Argentine	"	26
11	"	"	17	"	1908	Apr	Cousin, Bartolomeo Trent 28-18 Cousin	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"		Italy	Madusa	"	Apr	Argentine	"	24
12	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	25	"	"	"	Cousin, Francesco Trent	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	25	"	"	"	Friend	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"

G. Oliver Frick,
Inspector in charge

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (In transit).—Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1504

Detroit, Belle Isle & Windsor Ferry Co. PORT OF *Detroit, Mich*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.I.M. 1	Isopelas	Peter	22	M	Labourer	yes	yes	Greece	Greek	Canada	Toronto	Bro. George Isopelas, P.O. Box, Wisc. Kenosha		
B.I.M. 2	Gabitz	Harvey	36	M	Machinist	"	"	Canada	German	"	Port Road	Father Henry Gault, Port Road, Mich		
B.I.M. 3	Rock	Bessie	24	F	Domestic	"	"	"	Irish	"	Windsor	Brother Mrs. Rock, 1000 Longford, Mich		
B.I.M. 4	Jedrski	Stanislaw	26	M	Labourer	no	no	Russia	Polish	"	Madison	Wife Constantine Jedrski, Ireland		
B.I.M. 5	Kochenski	John	22	M	"	yes	yes	"	"	"	Chutes, Ont	Father J. Kochenski, Russia		
B.I.M. 6	Kasewski	Ignatius	24	M	"	"	no	"	"	"	"	Father Julia Kasewski, Russia		
B.I.M. 7	Wardzinski	Joseph	22	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Father J. Wardzinski, Russia		
B.I.M. 8	Saperstein	Nathan	23	M	Mailor	"	"	"	Hebrew	"	Windsor	Father Saperstein, Russia		
B.I.M. 9	Mihaleff	Rain	23	M	Labourer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Whitwood	Father Mihaleff, Russia		
B.I.M. 10	Stoianoff	Svetko	22	M	"	no	no	"	"	"	"	Father Stoianoff, Bulgaria		
B.I.M. 11	Georgoff	Andre	40	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Georgoff, Bulgaria		
B.I.M. 12	Mouchhoff	Angeloff	37	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Mouchhoff, Bulgaria		
B.I.M. 13	Alimutri	Jean	36	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Alimutri, Bulgaria		
B.I.M. 14	Todoroff	Peter	32	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Todoroff, Bulgaria		
B.I.M. 15	Chieschak	Jean	25	M	"	no	no	Austria	Polish	"	N. Bay.	Father Chieschak, Austria		
B.I.M. 16	De Sitter	Frank	28	M	"	yes	yes	Belgium	Dutch	"	Welles	Father De Sitter, Belgium		
B.I.M. 17	Kozga	Leon	26	M	Mailor	no	no	Russia	Polish	"	London	Father Kozga, Russia		
B.I.M. 18	Gawiecka	Marie	27	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	Father Gawiecka, Russia		
B.I.M. 19	Edwards	Frank H.	24	M	Machinist	yes	yes	Canada	Eng.	"	Windsor	Father Edwards, Canada		
B.I.M. 20	Mc William	John	26	M	Maker	"	"	"	Scotch	"	London	Father Mc William, Scotland		
B.I.M. 21	Netys	Isadore	28	M	Dricklayer	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Father Netys, Russia		
B.I.M. 22	Ladd	Levio	26	"	laborer	"	"	Canada	English	"	Brantford	Father Ladd, Canada		
B.I.M. 23	Ladd	Edith	24	F	"	"	"	"	"	"	"	Father Ladd, Canada		
B.I.M. 24	Pavlovitch	Pajo	28	M	laborer	no	no	Austria	Croatian	"	Midland	Father Pavlovitch, Austria		
B.I.M. 25	Blingua	Lura	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Blingua, Austria		
B.I.M. 26	Salmoiraghi	Elise	24	M	"	yes	yes	Italy	Italian	"	Chesley	Father Salmoiraghi, Italy		
B.I.M. 27	Clemite	William	28	M	Carpenter	"	"	Canada	English	"	Windsor	Father Clemite, Canada		
B.I.M. 28	King	Mabel	20	F	Domestic	"	"	"	"	"	"	Father King, Canada		
B.I.M. 29	Kundack	Moicia	28	M	laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Midland	Father Kundack, Austria		
B.I.M. 30	Kundack	Mileva	28	F	"	"	"	"	"	"	"	Father Kundack, Austria		

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1908

Class C

CLASS C.

11-1394

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.															SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.											
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.														
1	Yoself	84	Yes 07-08	1908	2 mo	New York	Jan 08	Cous.	James	Brooklyn	16 Cherry St	no	no	no	Good	no	56 1/2	Br	Br	Greece	Piror	My	201	Greek	1908
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS C.

G Oliver Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emme) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2
11
21
1
23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8.

11-1594

Detroit, Belle Isle & Windsor Ferry Company.

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Kundack Kata</i>	7	<i>M</i>	<i>Housewife</i>	<i>No</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Canada Midland</i>	<i>Grandfather, Tomaszewski, Mich. Detroit</i>	
2	<i>Tanner Winnie</i>	48	<i>F</i>	<i>Housewife</i>	<i>No</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Zephyr</i>	<i>Salerno, Prov. Grosquich, Austria.</i>	
Debarred	<i>Troitz Elia</i>	38	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>No</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Windsor</i>	<i>Wife, Zofia Troitz, Mich. Mich. Mich.</i>	
Debarred	<i>Kondice Josef</i>	50	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife, Zofia Troitz, Mich. Mich. Mich.</i>	
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 14*, 1908.

Class 'C.'

CLASS C. 11-1004

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by another person, or by a company, firm, or association, or by a government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes of No. Years passed of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Ever in prison or in custody, or in any other place of confinement, for any crime, or for any violation of any law, or for any violation of any regulation, in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1		<i>with father</i>			<i>Boarding House (with par- merito) 1179 Harvard St. Y. R. C. H.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 4 1/2"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>Austria</i>	<i>Trzebiez</i>	<i>Balt</i>	<i>Oct 1905</i>	<i>misler</i>	<i>Aug. 18.</i>
2		<i>Self</i>			<i>1908 (from Paris) 1908</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 4 1/2"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>England</i>	<i>Trzebiez</i>	<i>Balt</i>	<i>Oct 1905</i>	<i>misler</i>	<i>" 19.</i>
3		<i>D. C. D. 40</i>			<i>1908 (from Paris) 1908</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>Austria</i>	<i>Trzebiez</i>	<i>Balt</i>	<i>Oct 1905</i>	<i>misler</i>	<i>" 27.</i>
4		<i>D. C. D. 32</i>			<i>1908 (from Paris) 1908</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6' 1/2"</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>	<i>Austria</i>	<i>Trzebiez</i>	<i>Balt</i>	<i>Oct 1905</i>	<i>misler</i>	<i>" 27.</i>

CLASS C.

G. Oliver Luck,
Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Those intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

Grand Trunk Ry. Co.

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.I.M. 1 Debarred	Shiff	Nicola	18	M Laborer	Yes Yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada Driftwood	Grandfather Shiff, Bela, Chio Toledo	
B.I.M. 2	Sabetaeff	Aron	21	M S	" "	"	Hebrew	"	Father, Bakur Sabetaeff, Vildusha	" "
B.I.M. 3	Bilcheff	Nedi	40	M S	" "	"	Bulgarian	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 4 Debarred	Hofman	Wojcek	18	M S	"	No	Austria Pole	"	St. Roustchouk, Bulgaria	Mich Detroit
B.I.M. 5 Debarred	Ozibek	Stanislaw	45	M M	"	Yes No	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 6	Lucharski	Martina	45	M M	"	No	Russia	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 7	Gordon	Maudel	33	M M	Masterer	Yes	"	Hebrew	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Cinti
B.I.M. 8	Bonetti	Albertina	22	M S	Laborer	"	"	Italy N. Italian	St. Roustchouk, Bulgaria	Mich Detroit
B.I.M. 9	Machalek	Marta	16	G S	None	"	"	Hungary Magyar	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 10	Putnik	Stefan	28	M M	Laborer	"	"	Austria Sloven	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Midville
B.I.M. 11	Shelly	Margaret	19	G S	Domestic	"	"	Ireland Irish	St. Roustchouk, Bulgaria	Mich Detroit
B.I.M. 12	Yansoff	Dimitri	38	M M	Laborer	No	No	Bulgaria Bulgarian	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Toledo
B.I.M. 13	Bardaroff	Mitu M.	34	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 14	Vontuff	Drau	43	"	"	Yes Yes	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 15 Debarred	Stoitcheff	Christo	28	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 16	Lugrloff	Peni	28	"	"	No No	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 17	Parloff	Litcho	35	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 18	Pencoff	Angel	37	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 19 Debarred	Kabbaz	Ralph	26	" S	Bus- driver	Yes	Syria Syrian	"	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Toledo
B.I.M. 20	Loke	Henry	30	" M	Electrician	"	"	Wales Welsh	St. Roustchouk, Bulgaria	Mich Detroit
B.I.M. 21	Marlo	Coala	24	" S	Laborer	"	"	Italy N. Italian	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 22	Sarabaldi	Carneri	29	M M	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 23	Colombo	Francesco	33	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 24	Calmoiraldi	Antonini	38	M M	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 25	Vichoff	Vito	37	" M	"	No No	Bulgaria Bulgarian	"	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Toledo
B.I.M. 26	Petkoff (Stouanoff)	Vanco	27	"	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
B.I.M. 27	Eden	James	26	" S	Boiler maker	Yes Yes	England English	"	St. Roustchouk, Bulgaria	Ind Indiana
B.I.M. 28	Youtcheff	Stefan Shiff	26	" M	Laborer	"	"	Bulgaria Bulgarian	St. Roustchouk, Bulgaria	Chio Toledo
B.I.M. 29	Houff	Toni	25	" S	"	"	"	"	St. Roustchouk, Bulgaria	" "
30										

NOT USED
NOT USED

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 190*8*

class C

CLASS C

11-18

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by an organiza- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.										Where?	Country.					City or Town.	
Yes	Self	B. C. D.	28	Yes	12-08	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	No	No	No	Good		5 3	Ok	Br		Bulgaria	Bela	Balt.	Mar	1907	N. G. Lloyd	July 3
"	"	"	30	"	12-08	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	Good		5 10 1/2	"	Gr		"	Rouatchouk	"	"	Red Star	" 27	
"	"	"	25	"	6-08	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 3	"	Br Blue		"	Rouatchouk	"	Oct	12-07	Hayes	" 27
"	"	L. P. C.	1906	"	20-08	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6 1/4	"	Br Gr		Austria	Czernow	"	Oct	1906	Hayes	" 30
"	"	L. B. C.	1907	"	"	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 9	"	Blue		"	"	"	Oct	20-07	"	" 30
"	"	L. P. C.	1908	"	"	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 1 1/2	"	"		Russia	Leningrad	"	July	1907	"	" 30
"	"	"	29	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6 1/2	"	Br		"	St. Petersburg	"	Apr	1906	Vanderlaan	Aug 5
"	"	"	17	"	1903	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 7 1/4	"	"		Italy	Milan	"	Apr	15-03	Kraus	" 5
"	"	"	6	"	1908	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 5	Fair	Blue		Hungary	Buda Pest	"	Feb	12-08	Caronia	" 9
"	"	"	25	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 8 3/4	Ok	Br		Austria	Buda Pest	"	June	1907	Lira	" 9
"	"	"	10	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 5 1/4	Fair	"		Ireland	Dublin	"	Sept	16-07	Caronia	" 10
"	"	"	27	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 11	Ok	Br Blue		Bulgaria	Thessalonica	"	Oct	1907	Unknown	" 11
"	"	"	20	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6 1/4	"	Br		"	Thessalonica	"	"	Unknown	" 11	
"	"	"	35	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 8	"	Br Br		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 11
"	"	"	17	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6	"	Br		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 11
"	"	"	9	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 4 1/2	"	Gr		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 11
"	"	"	26	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 7 1/4	"	Br		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 11
"	"	"	28	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 7	"	Gr		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 11
"	"	"	14	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 3 1/2	"	Br Br		Syria	Batman	"	Mar	1907	Unknown	" 12
"	"	"	27	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 8	"	Br Blue		Wales	Cardiff	"	Nov	1907	Unknown	" 12
"	"	"	42	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 5 1/4	"	Br		Italy	Genoa	"	Sept	1907	Unknown	" 13
"	"	"	45	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 5 1/2	Ok	Br Br		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 13
"	"	"	30	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 7	"	"		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 13
"	"	"	27	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6	"	"		"	Thessalonica	"	Sept	1907	Unknown	" 13
"	"	"	22	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6	"	Blue		Bulgaria	Thessalonica	"	Oct	1907	Unknown	" 13
"	"	"	25	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 6 1/2	"	Br		"	Thessalonica	"	Sept	1907	Unknown	" 13
"	"	"	25	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 5	"	Br		"	Thessalonica	"	June	1907	Unknown	" 13
"	"	"	70	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 12	"	"		"	Thessalonica	"	Sept	1907	Unknown	" 13
"	"	"	75	"	1907	Friend Carlos Maneff, 1325 E. Broadway, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"		5 3 1/2	"	"		"	Thessalonica	"	Oct	1907	Unknown	" 13

G. Oliver Frick

Inspector in charge

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

Column 8 (Nationality).—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people of which immigrant is a citizen or subject.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10.

11-1594

Walkerville & Detroit Ferry

PORT OF Detroit, Mich.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
34														
35														
36														
37														
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														
92														
93														
94														
95														
96														
97														
98														
99														
100														

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

40

class "C"

CLASS C.

21-180

OVER)

CLASS C.														
11-1064														
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT														
APPROVED JUNE 29, 1906.														
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
Yes Self	1.50 Yes	1906 L. P. C. Feb	Sister Rose Rudolph 705 Cheval St	No	No	No	No	5' 8"	Blk Br	Canada	Montreal	Aug 9	1908	Aug 9
"	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	Br Blue	"	Malder	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Br Br	Belgium	Brussels	Aug 12	1908	Aug 12
"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Blk Br	Italy	Palermo	Aug 21	1908	Aug 21

CLASS C.

G. Oliver Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11.

11-1594

White Star Line S.S. Co.

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.I.M. In Transit	Niemi	Matti	29	M Laborer	Yes	Finland	Finland	St. Arthur	Father, Niemi, Kestula, Chicago	Chicago
B.I.M.2	Nardo	Francesco	23	M S	"	Italy	S. Italian	St. William	Wife, Antonio, Senaga, Ohio	Toledo
B.I.M.3	Condi	Giuseppe	26	M M	"	"	"	"	Wife, Maria, Condi, Indiana	"
B.I.M.4	Mazureco	Rosario	39	M M	"	"	"	"	Wife, Maria, Mazureco, Italy	"
B.I.M.5	Mazureco	Carmero	20	M S	"	no	no	"	Father, Giuseppe, Mazureco, Italy	"
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS C. NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August 24*, 190*8*

class "C"

CLASS C.

11

CLASS C.

G. Oliver Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

9
1
2
1
1
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

PORT OF Detroit, Michigan

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Debarred	Stallwood	Ralphert	19	Mr	Stationary fireman	England	English	Canada	Balmoral	Father, Harry Stallwood, High Wick, England.
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
CLASS CC.	NOT USED										

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August 24*, 1908.

class "cc"

CLASS CC

(OVER)

[illegible]

CLASS CC

G. Oliver Frick.

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

59733/21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13.

11-1004

D

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Bass	Erstowitz	26	M M ^{Handwritten Jew} ie. Reader	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada Toronto	Wife Etta Bass, 249 Maria St. Ill. Collinville
B.L.M. 2	Costadineff	Jepko	27	M M Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Wife Ivanka Costadineff, Chicago Toledo
B.L.M. 3	Yudin	Samuel	42	M M ^{School} teacher	"	"	Russia	Hebrew	Montreal	Wife Saba Yudin Karaslawski, Mich Altbr
B.L.M. 4	Mintz	Louis	24	M S Peddler	no	no	"	"	"	Father Gerson Mintz, Michigan
B.L.M. 5	Board	Harris	29	M M Tailor's operator	Yes	Yes	Austria	"	Toronto	Wife Annie Board, 33 Helen St Ill Chicago
B.L.M. 6	Board ¹¹⁰⁷⁰ ¹⁰³⁰⁴	Joseph	40	M M Cabinet maker	"	"	"	"	"	Wife Mary Board, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 7	Coon	Joseph	39	M M Laborer	no	no	Syria	Syrian	Alverton	Wife Mary Coon, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 8	Colocurdo	Fortunato	18	M S	Yes	Yes	Italy	Italian	N. Bay	Father Carlo Colocurdo, Marouville Ill Chicago
B.L.M. 9	Slia	Vasil	28	M M	"	"	Turkey	Macedonian	Toronto	Father Vasil Slia, 3rd St. B.C.
B.L.M. 10	Titor	Polshia	26	F M	no	no	Russia	Hebrew	Hamilton	Father David Titor, 84 Mich Detroit
B.L.M. 11	Kondakoff	Mikola	28	F M	"	"	Austria	Hebrew	Alverton	Wife Mary Kondakoff, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 12	Colompa	Marie	18	F M	no	no	Russia	Hebrew	Toronto	Father Schen Colompa, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 13	Kornusky	Julius	40	M M	"	"	"	"	Windsor	Father Julius Kornusky, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 14	Kornusky	Minnie	38	F M	no	no	France	"	"	Father Julius Kornusky, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 15	Miloch	Frank	34	M S Cabinet maker	Yes	Yes	Russia	Pole	St. John	Father Frank Miloch, 180 Centre St. London, Eng.
B.L.M. 16	Alcedrey	Abdeljalell	21	"	"	"	Syria	Syrian	London	Father Abdeljalell Alcedrey, 180 Centre St. London, Eng.
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS D. NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August 24*, 190*8*

Class D

43
CLASS D.

COVER

G. Oliver Fick,
Inspector in charge

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

8454 1/2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11-1594

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	Graham	Wm. Smith	32	M	Machinist	yes		Canada	Scotch	Canada	Mag. Falls	Bro. John Graham, 15 Hayter	Mich	Jacks
B.L.M. 2	Graham	Ellen	25	F	Wife	"	"	"	English	"	"	Bro. Chas. Udell, 23 Harrison	"	"
B.L.M. 3	Graham	Helen	4	F	None	no	no	"	Scotch	✓	"	St. Mag. Falls, Can.	"	"
B.L.M. 4	Baldwin	William	41	M	Farmer	yes	yes	"	Irish	✓	Smith Falls	Sister Mrs. Michael Hennessy, White Horse, Ont. Can.	Mich	Berwick
B.L.M. 5	Butt	William	22	M	Clerk	"	"	"	English	✓	Centuria, Ont.	Bro. Wm. H. Butt, Centuria, Ont. Can.	Mich	Detroit
B.L.M. 6	Donovan	James	23	M	Barber	"	"	"	Irish	✓	Essex	Bro. James Donovan, Essex, Can.	"	"
B.L.M. 7	Alphaut	Thomas Jack	60	M	Cabinet maker	"	"	"	English	✓	Chatham	No relations	"	"
B.L.M. 8	McAuliffe	Erie	23	F	Wife	"	"	"	English	✓	Windsor	Bro. Walter Fletcher, Windsor, Ont.	"	Ypsilanti
B.L.M. 9	Deracher	Rose A.	22	F	Wife	"	"	"	French	✓	Montreal	Bro. Michael Penier, St. Eugene, P.Q. Canada	"	Alpena
B.L.M. 10	Willson	Fredrick W.	52	M	Wid. Mason	"	"	"	Scotch	✓	Eganville	Bro. Amicus Willson, Eganville, Ont. Can.	"	Millington
B.L.M. 11	Sykes	Percy	22	M	Shoer	"	"	"	English	✓	Windsor	Bro. J. Sykes, 97 Dwight St. Windsor, Ont. Can.	"	Detroit
B.L.M. 12	Sykes	Ida	21	F	Wife	"	"	"	German	✓	"	Aunt Mary A. Christine, 109-4th St. Waukegan, Ill. Can.	"	"
B.L.M. 13	Herdman	Lorne	21	M	Bookbinder	"	"	"	Scotch	✓	Harrow	Bro. Henry Herdman, Harrow, Ont. Can.	"	Sandwich
B.L.M. 14	Racicot	Oliver	21	F	Wife	"	"	"	French	✓	Montreal	Bro. Ador Malarte, 1256 Berre St. Montreal, Can.	Col. Fort	Windsor
B.L.M. 15	Kuig	Lavina O.	24	F	Wife	"	"	"	English	✓	Arnprior	Bro. James C. Williams, Arnprior, Can.	Mich	Ludwig
B.L.M. 16	O'Reilly	Anna M.	40	F	Domestic	"	"	"	Irish	✓	Wincardine	Aunt Anna O'Reilly, Balguy, Co. Dublin, Ireland	"	Detroit
B.L.M. 17	Biehl	Courad	23	M	Bank teller	"	"	"	German	✓	Chesley	Bro. Courad B. Biehl, Birmingham, Ont. Can.	"	"
B.L.M. 18	Dempster	James Herbert	35	M	Medical student	"	"	"	Scotch	✓	Windsor	Bro. A. Dempster, Ridgeway, Ont. Can.	"	"
B.L.M. 19	Foster	James S.	38	M	Widder	"	"	"	Irish	✓	Ottawa	Wife Lizzie Foster, Brockville, Ont. Can.	Ohio	Columbus
B.L.M. 20	Riches	Oliver	21	M	Painter	"	"	"	English	✓	Wincardine	Bro. John C. Riches, Oshawa, Ont. Can.	Mich	Detroit
B.L.M. 21	Martin	Mary	26	F	Wife	"	"	"	Irish	✓	Halifax, N.S.	Bro. Susan Kirby, 36 Regent St. Halifax, N.S. Can.	Mich	Detroit
B.L.M. 22	Martin	Mary (jr)	1	F	None	no	no	"	"	✓	"	Grandmother	"	"
B.L.M. 23	Chase	Bessie	33	F	Milliner	yes	yes	"	German	✓	Havelock	Bro. John Chase, Havelock, Ont. Can.	"	"
B.L.M. 24	Grey	Neil	29	M	Barber	"	"	"	Scotch	✓	Toronto	Bro. Mrs. Jane Grey, Brampton, Ont. Can.	Mich	Windsor
B.L.M. 25	Grey	Minnie	30	F	Wife	"	"	"	French	✓	"	Bro. Geo. Baker, Victoria, B.C. Can.	"	"
B.L.M. 26	Gibbons	Patti	54	M	Bricklayer	"	"	"	Irish	✓	"	Wife Frances Gibbons, 338 Victoria Ave. Toronto, Can.	Ill	Peoria
B.L.M. 27	Morris	Lottie	21	F	Student	"	"	"	"	✓	Grafton	Bro. J. Morris, Grafton, Ont. Can.	Mich	Detroit
B.L.M. 28	Pearce	Peter Hamby	46	M	Sales- man	"	"	"	English	✓	Thamesville	Wife Minnie Pearce, 151 Rueland Rd. Waukegan, Ill. Can.	"	"
B.L.M. 29	Hartley	Alice	30	F	Wife	"	"	"	"	✓	Montreal	Bro. Wm. Cade, 36 Stadacona Ave. Montreal, Can.	Ohio	Cincinnati
B.L.M. 30	Hartley	Muriel	2	F	None	no	no	"	"	✓	"	Grandfather	"	"

CLASS E.

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24, 1908*

Class E

CLASS E.

44

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
25	26	27	28	29	30	31	32	33					
Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.											
5 9 1/2	Br Br	Canada N. Falls	Detroit	July 26-08	MCHy	July 26							
5 3 1/2	" "	United States N. Falls	"	"	"	" 26							
6 0	" "	Canada N. Falls	"	"	"	" 26							
5 8 1/2	Br Br	" Smith Falls	"	"	CP Ry	" 26							
5 7	Bl Br Br	" St John's	"	"	CP Ry	" 26							
5 7 1/2	Gr Blue Grey beard	" Essex	"	"	MCHy	" 26							
5 9	Br Br Blue	England Rotherham	Quebec	1878	Monahan	" 27							
5 2	" "	Canada, Ontario	Detroit	July 27-08	MCHy	" 27							
5 1 3/4	Br Br	" St Eugene	"	"	CP Ry	" 27							
5 5 1/2	Br Br	" St Eugene	"	"	"	" 28							
4 11	Br Br	England Leeds	Quebec	3-06	Unionian	" 28							
5 7 1/4	" Blue	United States Yorkville	Detroit	July 28-08	DBM	" 28							
5 7	" Br	Canada Harrow	"	"	"	" 28							
5 2	Br Blue	Canada Montreal	"	July 29-08	CP Ry	" 29							
5 8	Br Blue	" Annapolis	"	"	"	" 29							
5 7	" "	Ireland Dublin	Quebec	July 29-08	CP Ry	" 30							
5 2	" Gr	Canada Midway	Det.	30-08	DBM	" 30							
5 6 1/2	Br Br	" Aylmer	"	"	"	" 30							
5 6	Br Br	" Smith Falls	"	"	CP Ry	" 30							
5 2	Br Blue	" Cushing	"	"	CP Ry	" 30							
5 1	Br Br	" Halifax	"	"	CP Ry	" 30							
5 10	Br Br	" Havelock	"	"	"	" 30							
5 2	Br Br	" Stratford	"	"	"	" 30							
5 10	Br Blue	" Victoria	"	"	"	" 30							
5 7	Br Br	" Toronto	"	July 31-08	"	" 31							
6 0	Br Blue	" Exmouth	"	"	"	" 31							
5 4	Br "	" Euboea	"	"	DBM	" 31							
5 4	Br "	England Liverpool	Montreal	1896	Parisian	" 31							
5 4	Br Br	Canada Montreal	Det.	July 31-08	CP Ry	" 31							

CLASS E.

G. Oliver Frick.

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4
132
121
21
28

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT RECORDED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 15.

11-1004

PORT OF Detroit, Michigan

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.	
B.I.M.1	Hartley	Stanley	5	M.S. none	No	Canada	English	Canada Montreal	Grandfather Wm. Code 34 St. Madde	Ohio Linton	
B.I.M.2	Hartley	Paul	6	M.S. "	"	"	"	"	Comp. Ave. Montreal, Can.	" "	
B.I.M.3	Hartley	Ruth	8	F.S. "	"	"	"	"	"	" "	
B.I.M.4	Fleming	Loren	23	M.S. school teacher	Yes	"	Scotch	"	"	" "	
B.I.M.5	Stewart	Thomas	22	M.S. school teacher	"	"	"	"	"	" "	
Debarred	Campbell	William	31	M.S. laborer	"	"	"	Burlington	father Robt. Stewart, Paris, Mich	Detroit	
Debarred	Rock	Bessie	24	F.S. Domestic	"	"	Irish	"	father Mrs. John Ryers, Douglas, Ont. Can.	" "	
Debarred	Kay	Frank	20	M.S. laborer	"	"	American Indian	Windsor	mother Mrs. Rock, Kemptville, Ireland	Canada	
Debarred	Said	Samson	17	M.S. laborer	No	No	"	"	father Wesley Said, Walsby St. Can.	" "	
Debarred	Riley	Robert	20	M.S. "	"	"	"	"	mother Ludwig Riley, Walsby St. Can.	" "	
B.I.M.11	Soney	Albert	21	M.S. "	"	"	"	"	mother Lucy Soney, Walsby St. Can.	" "	
B.I.M.12	Mc Dowell	Mabel	24	F.S. Domestic	Yes	"	Irish	Campbellville	mother Frank Mc Dowell, Milton, Ont. Can	Ill. Chicago	
B.I.M.13	Mc Dowell	Cladys	5	F.S. none	No	No	"	"	Grandmother "	" "	
B.I.M.14	Rubell	Minnie	67	F.W. "	Yes	"	German	Hamilton	Daughter Mrs. Eustina Russell, 144 Peter St. Hamilton, Can.	Nich. Detroit	
B.I.M.15	Howe	Irene	21	F.S. nurse	"	"	English	Merlin	father Wm. Howe, Merlin, Ont.	" "	
B.I.M.16	Jeffries	Reginald James	26	M.M. bricklayer	"	"	"	Hamilton	mother Eunice Jones, Brighton, Eng.	" "	
B.I.M.17	Jeffries	Maude	24	F.M. wife	"	"	"	"	None	" "	
B.I.M.18	Jeffries	John	"	M.S. none	No	No	"	"	Grandmother as above	" "	
Debarred	Jeffries	Henry James	"	M.S. none	No	No	"	"	"	" "	
Debarred	Klinny	Kate R.	57	F.W. Domestic	Yes	"	Scotch	Chatham	Bro. Andrew Ross, Chatham, Ont. Can.	" "	
B.I.M.21	Mitchell	Katherine	28	F.S. student	"	"	"	Kuelph	Bro. John Mitchell, Wm. Can.	" "	
B.I.M.22	Anderson	Belle	22	F.S. Domest.	"	"	"	Alsfieldt	father J. J. Anderson, Alsfieldt, Can.	Ohio Chicago	
B.I.M.23	Ward	Abraham	65	M.M. Caddler	No	No	Irish	Windsor	wife Ely. Ward, Winnipeg, Man. Can.	Nich. Detroit	
Debarred	Geroux	Antoine	42	M.S. laborer	"	"	French	Couder	Bro. Jos. Geroux, Ottawa, Can.	Ohio Lakota	
B.I.M.25	Hearne	Jack	22	M.S. molder	Yes	"	Irish	Montreal	father Michael Hearne, 24 Lower Ward St. Dublin, Ireland	Mich. Sault	
B.I.M.26	Hearne	Harry	17	M.S. molder	"	"	"	"	"	" "	
B.I.M.27	Mousseau	Alec.	43	M.M. laborer	"	"	French	Windsor	Bro. Jos. Mousseau, Belle River, Ont. Can.	Nich. Sault	
B.I.M.28	Mousseau	Maria	45	F.M. wife	"	"	"	"	Bro. Jos. Mousseau, Belle River, Ont. Can.	" "	
B.I.M.29	Mousseau	Adinas	16	M.S. laborer	"	"	"	"	Uncles "	" "	
B.I.M.30	Mousseau	Maria Rosa	4	F.S. none	"	"	"	"	"	" "	
CLASS E. NOT USED											

CLASS E. NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 190*8*

Class E

CLASS E.

45

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
Yes	Father	no										Canada	Montreal	Sept. 5-08	W. H. Ry	July 31, 1908			
"	"	no										"	"	"	"	July 31			
"	"	Yes	1904	1904	San Antonio, Texas							"	"	"	"	Aug 31			
"	Self	450	no						59	"	Blue wears glasses	"	Waltham	"	"	W. H. Ry	Aug 31		
"	"	4	no						59	"	"	"	Paris	"	"	Aug 1			
"	"	40	no	D. C. D.					56	Dark	Br. Br.	"	Albion	"	"	Aug 1			
"	"	5	no	1908	San Antonio, Texas				59	"	Br. Blue	"	Ireland	Longford	"	Aug 1			
"	Self	3	no	D. C. D.					54 1/2	"	Br.	"	Canada	Waltham	"	Aug 1			
"	"	6	D. C. D.						56 3/4	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	7	D. C. D.						6 1/2	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	13	D. C. D.						58 1/2	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	Self	3	"						53 1/2	"	Red Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	Mother	"							"	"	Br. Blue	"	"	"	"	Aug 1			
"	Self	3	"						54	"	Gr.	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	10	"						55	"	Br. Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	35	no						58	Ok	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	Hub	"	"						54	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	Father	"	"						"	"	Br. Blue	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	"	"						"	"	Br. Blue	"	"	"	"	Aug 1			
"	Self	1/2	Yes	1898	Rochester, N.Y.	1899	Friend Mrs. McArthur	"	56 1/2	"	Gr. Br.	"	Scotland	Cherry Port	"	Aug 1			
"	"	25	no				Mrs. Alice Butlerworth	"	55	"	Br. Hazel Glasses	"	Canada	Waltham	"	Aug 1			
"	"	25	no				Friend Mrs. Wm. Thompson	"	56	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	0	Yes	1880	New York	1883	Friend Jno. Reinel	"	52 1/2	"	Gr. Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	10	no				Friend Jno. Reinel	"	59	Ok	Br. Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	52	no				Friend Jno. Reinel	"	58 1/2	"	Br. Blue	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	32	"				Friend Jno. Reinel	"	55 3/4	"	Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	100	Yes	1906	Waltham	1906	Friend Jno. Reinel	"	59 1/2	Ok	Br. Br.	"	"	"	"	Aug 1			
"	Hub	"	"				Friend Jno. Reinel	"	56	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	Father	"	"				Friend Jno. Reinel	"	58	"	"	"	"	"	"	Aug 1			
"	"	"	"				Friend Jno. Reinel	"	56	"	"	"	"	"	"	Aug 1			

G. Oliver Frick

Inspector in charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be placed under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2
3
2
1
4
1
3
2
1
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

11-1004

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	Mousseau	Lena	12	M	none	Yes	Canada	French	Canada	Windsor	Uncle Jos. Bengit, Belle River, Mich. <i>Alfred</i>		
B.L.M. 2	Mousseau	Louise	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 3	Mousseau	Alma	5	F	"	no	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 4	Cammer	Abraham	38	M	Labourer	Yes	"	Hebrew	"	Eugenehart	Wife Chandel Cammer, <i>Ohio</i>		
B.L.M. 5	Prace	James C.	22	M	Vallo	"	"	af blk	"	Windsor	Sister Mrs. Estelle White, <i>Mich. Detroit</i>		
B.L.M. 6	Prace	Julia	21	F	Wife	"	"	"	"	"	No relations	"	"
B.L.M. 7	McLean	Norman	23	M	Sailor	"	"	Scotch	"	Southampton	Father Angus McLean, South- ampton, Ont. Can.	"	Port Huron
B.L.M. 8	Barnesley	Margaret Kelly	27	F	Prost	"	"	Eug.	"	Elsonburg	Mother Mrs. John Sipeatman, Elsonburg Can.	"	Detroit
B.L.M. 9	Cosgrove	Wm. C.	33	M	Printer	"	"	"	"	Chatham	Father Wm. Cosgrove, Chatham	"	"
B.L.M. 10	Cosgrove	Ethel	23	F	Wife	"	"	"	"	"	Father Charles Vickner, Chatham Can.	"	"
B.L.M. 11	Phillips	Annie E.	67	F	Wd none	"	"	Irish	"	Toronto	Nephew R. J. Baker, 25 Riverdale Cal., Toro, Ont. Can.	"	San Francisco
B.L.M. 12	Newman	Robert C.	12	M	Student	"	"	English	"	"	Mother Merigan Newman, 627 Living St., Toronto, Can.	"	"
B.L.M. 13	Coltrill	Oliver	7	F	none	no	"	"	"	Montreal	Sister Mrs. E. Coltrill, 114 Mungfield St. Montreal, Can.	"	Wis. Kenosha
B.L.M. 14	Leoville	Oliver	58	M	Carpenter	"	"	French	"	"	Wife Philomena Leoville, 51 Bryant St. Montreal, Can.	"	Mich. Detroit
B.L.M. 15	Sprague	Archie	24	M	Labourer	Yes	"	Scot.	"	Windsor	Sister Clarence Sprague, 11 Caron Ave. Windsor, Ont.	"	Ill. Chicago
B.L.M. 16	Mauhard	Anson	71	M	Barmer	"	"	German	"	Mauhard, Ont. Can.	Son Gordon Mauhard, Mauhard, Ont. Can.	"	Colo. Bertha
B.L.M. 17	Anderson	Alexander	30	M	Labourer	"	"	Scotch	"	Montreal	Father James Anderson, Belknap, Chatham, Ont. Can.	"	Mich. Detroit
B.L.M. 18	Quigman	Austin	16	M	Labourer	"	"	Eug.	"	Stratford	Father Edward Quigman, Maplewood, Ont. Can.	"	Mich. Detroit
B.L.M. 19	Belterson	Richard	22	M	Carpenter	"	"	"	"	Preston	Father Richard Belterson, 54 Wondale Rd. London, Eng.	"	Mich. Detroit
B.L.M. 20	Start	Ridney Ernest	22	M	"	"	"	"	"	"	Son W. J. Start, 111 Labale, Cornwall, Eng.	"	"
B.L.M. 21	Matthews	Ellen S.	43	F	Wd Domestic	"	"	af blk	"	Harrow	Father Solomon Matthews, Harrow, Ont. Can.	"	Mich. Detroit
B.L.M. 22	Bond	William	63	M	Carpenter	"	"	Eug.	"	Windsor	Daughter Daisy Cummings, Paris, Can.	"	"
B.L.M. 23	Bond	Sarah	60	F	Wife	no	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 24	McLeod	Annie	24	F	Wife	Yes	"	"	"	"	Sister	"	"
B.L.M. 25	McLeod	Gordon	5	M	none	no	"	Scotch	"	"	Aunt	"	"
B.L.M. 26	McLeod	Grace	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 27	McLeod	Arthur	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 28	Ibbotson	Harry	60	M	House Painter	"	"	Eug.	"	Brantford	Cousin Harry Roth, Brant ford, Ont. Can.	"	Ohio Fremont
B.L.M. 29	Ibbotson	Elizabeth	55	F	Wife	"	"	"	"	"	No relations	"	"
B.L.M. 30	Ibbotson	Charles Henry	4	M	none	no	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E.

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1908

Class E

46
CLASS E. 11-1904

3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by the owner of the vessel, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any mental, nervous or physical defect, or by reason of any other cause, to be examined by a physician.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.						
Yes	Father	Yes	1904	Spence	1906	no	no	no	Good	no	—	Blk Br Br	Canada	River	Sept	4-08	DB NW		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	Fair Br Br	"	"	"	"	"		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	" " "	"	"	"	"	"		
"	Self	1	no							5 5	Ok Blk Br	Russia	Ghetoma	Sept	2-03	Blusia	" 5		
"	"	4	"							5 9	Blk Blk Blk	Canada	Windsor	Sept	5-08	DB NW	" 5		
"	Husb	Yes	1889	Augusta	1906	"	"	"	"	5 8	" " "	U States	Augusta	"	"	"	" 5		
"	Self	45	no							5 10 4	Ok Br Br	Canada	Windsor	"	"	"	" 5		
"	"	0	"	Prostitute						5 2 1/2	" Br Br	Eng.	Birmingham	Aug	29-03	Immision	" 5		
"	"	10	"							5 6	Fair Br Blue	Canada	Chatham	Oct	5-08	CP Ry	" 5		
"	Husb	"	"							5 4	" " Br	"	"	"	"	"	" 5		
"	Self	30	Yes	1899	Chicago	1893				5 1	" Br Br	"	Harbor Grace	"	Aug	6-08	CP Ry	" 6	
"	Mother	no	"							—	Ok Br Blue	"	Vancouver	"	"	"	" 6		
"	"	no	"							—	" " "	"	Montreal	"	"	"	" 6		
"	Self	3	no							5 6 1/2	" " Br	"	"	"	"	"	" 6		
"	"	10	no							5 8	" Br Br	"	Windsor	"	"	McFly	" 6		
"	"	50	no							5 10	Fair Br Br	"	Windsor	"	"	"	" 6		
"	"	30	Yes	1900	St Albans	1902				5 8	" Br Blue	"	Montreal	"	"	CP Ry	" 6		
"	"	35	no							5 7 1/2	" Br Br	"	Stratford	"	"	CP Ry	" 7		
"	"	43	no	C. D.						5 6 1/2	" Br Blue	England	London	Dec	5-08	Windsor	" 7		
"	"	34	"							5 4 1/2	" Br	"	Plymouth	Aug	8-04	Pretoria	" 7		
"	"	3	Yes	1903	Albion	1904				5 7	Blk Blk Blk	Canada	Harrow	Sept	7-08	DB NW	" 7		
"	"	0	Yes	1886	London	1886				5 1	Ok Br Br	Eng.	St Just	Aug	1886	Windsor	" 8		
"	Husb	0	no	no						5 2 1/2	" Br	Canada	Woodstock	Sept	8-08	DB NW	" 8		
"	Husb	5	"							5 3 1/2	Fair " Blue	"	Windsor	"	"	"	" 8		
"	Father	"	"							—	" " "	"	Windsor	"	"	"	" 8		
"	"	"	"							—	" " "	"	Dresden	"	"	"	" 8		
"	"	"	"							—	" " "	"	Windsor	"	"	"	" 8		
"	Self	40	"							5 5	Ok Br Blue	England	Leeds	June	15-72	Windsor	" 8		
"	Husb	"	"							5 3 1/2	" Br	"	Windsor	"	"	"	" 8		
"	Father	"	"							—	Fair " Br	Canada	Windsor	Sept	8-08	DB NW	" 8		

CLASS E.

G. Oliver Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
14
18
19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17. C. 11-1594

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Macomber Mary	35	F	Wife	no	Canada	American	Canby, Canada	Paul Helgrand, Canby, Canada	N. Dak. Fargo
B.L.M. 2	Macomber William	7	M	None	"	"	"	"	Uncle " "	" "
B.L.M. 3	Cowherd Hattie T.	21	F	Miss	yes	"	Eng.	Gilbury	Sister, Miss Cowherd, Canby, Can. Po.	Pittsburg
B.L.M. 4	McLeod Angus	34	M	Barber	"	"	Scotch	Windsor	Mother, Mrs. Murdoch, Windsor, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 5	Putnik Milan	33	M	Agent	"	"	Croat	Montreal	Windsor, Ont.	" "
B.L.M. 6	Putnik Margaret	27	F	Wife	"	"	Magyar	"	Windsor, Ont.	" "
B.L.M. 7	Putnik Lulu	2	F	None	no	"	Scotch	"	Windsor, Ont.	" "
B.L.M. 8	Terrie William	37	M	Iron molder	yes	"	Scotch	Toronto	Wife, Mrs. Jane Terrie, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Ill. Chicago
B.L.M. 9	Allen James	21	M	Painter	"	"	Irish	Windsor	Wife, Mrs. Jane Allen, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 10	Nelson Thomas	71	M	Farmer	"	"	Scotch	Windsor	Wife, Mrs. Jane Nelson, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 11	Deneau Mary	77	F	Wife	no	"	French	Windsor	Wife, Mrs. Jane Deneau, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 12	Cox Charles	43	M	Farmer	yes	"	English	"	Wife, Mrs. Jane Cox, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 13	Cox Mattie	37	F	Wife	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane Cox, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 14	Foster William	71	M	Farmer	"	"	Irish	Toronto	Wife, Mrs. Jane Foster, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 15	Butler Cornelius	45	M	Molder	"	"	Irish	London	Wife, Mrs. Jane Butler, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 16	Butler Laura	37	F	Wife	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane Butler, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 17	Butler Ida	5	F	None	no	"	"	"	Wife, Mrs. Jane Butler, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 18	Titon Nathan	5	M	"	"	"	Hebrew	Hamilton	Wife, Mrs. Jane Titon, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 19	Titon Yussippi	4	M	"	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane Titon, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 20	Langlois Noah	76	M	Farmer	"	"	French	Windsor	Wife, Mrs. Jane Langlois, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 21	Mortier John	17	M	Painter	yes	"	English	Toronto	Wife, Mrs. Jane Mortier, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 22	Harrison Harry	17	M	Operator	"	"	Scotch	Peterboro	Wife, Mrs. Jane Harrison, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 23	Wilson William	20	M	Farmer	"	"	Irish	Sumville	Wife, Mrs. Jane Wilson, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 24	Holland Albert E.	20	M	Clerk	"	"	"	Blenheim	Wife, Mrs. Jane Holland, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 25	Holland Croil	19	M	Farmer	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane Holland, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 26	McIntosh Angus	38	M	Farmer	"	"	English	Windsor	Wife, Mrs. Jane McIntosh, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 27	McIntosh James Angus	37	M	Wife	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane McIntosh, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 28	McIntosh Varma	15	M	None	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane McIntosh, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 29	McIntosh Eva J.	11	F	"	"	"	"	"	Wife, Mrs. Jane McIntosh, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit
B.L.M. 30	Mountain Douglas	19	M	Farmer	"	"	"	Durham	Wife, Mrs. Jane Mountain, 78 Lippin St., Toronto, Ont.	Mich. Detroit

CLASS E. NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24, 1908*

Class E

CLASS E - 11-1004

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
14	15	16	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
Whether having a ticket to such final destination.			By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
Yes	No	How much?	Yes or No	Where?	Year or period of years.	Date of last departure from U. S.	Yes	No	Yes	No	Physical.	Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
Yes	Had	2	No										5 4	Ok	Blk	Br	Partly blind	Canada	Congham, N. S.	Aug 8-08	C. P. Ry	Aug 8
"	Father	—	No										—	"	"	"	"	"	"	"	"	8
"	Self	10	"										5 6	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	8
"	"	10	Yes	1897	1899	Aug							5 5 1/2	"	Blk	"	"	"	"	"	"	9
"	"	900	No										5 3 1/4	"	Br	"	"	"	"	"	"	9
"	Husband	—	Yes	1893	1893	Apr							5 5 1/2	"	Blk	"	"	"	"	"	"	9
"	Father	—	No										—	"	Br	"	"	"	"	"	"	9
"	Self	70	Yes	1891	1891	Jan							5 5	"	Br	"	"	"	"	"	"	9
"	"	2	No										5 6	Ok	Ok	"	"	"	"	"	"	9
"	"	250	"										5 10	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	10
"	"	1	"										5 3	Fair	Gr	Blk	"	"	"	"	"	10
"	"	150	Yes	1890	1890	Jan							5 9 1/2	Fair	Gr	Br	"	"	"	"	"	10
"	Husband	—	No										5 8	Fair	Gr	Blk	"	"	"	"	"	10
"	Self	1	"										5 6 1/2	"	Gr	Gr	"	"	"	"	"	10
"	"	200	"										5 3	Dark	Blk	Br	"	"	"	"	"	11
"	Husband	180	"										5 1	"	"	"	"	"	"	"	"	11
"	Father	—	"										—	"	"	"	"	"	"	"	"	11
"	"	900	Yes	1896	1896	July							—	"	Br	"	"	"	"	"	"	12
"	"	"	"										—	"	Br	"	"	"	"	"	"	12
"	Self	9	No										5 7 1/2	Ok	Br	"	"	"	"	"	"	12
"	"	6	"										5 4	Fair	Br	Blk	"	"	"	"	"	12
"	"	2	"										5 6	"	Gr	Gr	"	"	"	"	"	12
"	"	5	"										5 8 1/2	Ok	Br	Gr	"	"	"	"	"	13
"	"	65	Tuberculosis										5 11 1/4	"	"	Blk	"	"	"	"	"	13
"	"	55	"										5 7	Fair	"	"	"	"	"	"	"	13
"	"	200	Yes	1896	1896	Mar							5 9	"	Gr	"	"	"	"	"	"	13
"	"	"	"										5 6	"	Br	"	"	"	"	"	"	13
"	"	"	"										5 4	"	Gr	"	"	"	"	"	"	13
"	"	"	"										4 6	"	"	Blk	"	"	"	"	"	13
"	"	"	"										5 11 1/2	Ok	Br	"	"	"	"	"	"	14

CLASS E.

G. Oliver Frick.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
3
2
12
4
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

11-1594

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 18

11-1594

E.

PORT OF *Detroit, Michigan*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M.1	Neon	Lila	38	F	Domestic	Yes	Yes	Canada	Scotch	Squash	Secumach	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.2	Antoine	Rosa	19	F	Domestic	Yes	Yes	"	French	"	Montreal	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.3	Brown	Melbourne	21	M	Student	Yes	Yes	"	English	✓	Edinburgh	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.4	Murphy	Maud	30	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Toronto	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.5	Murphy	Grace	05	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	"	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.6	Stock	Mary	20	F	Student	Yes	Yes	"	"	✓	Kinkora	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.7	Manuell	Hansy	76	M	Machinist	"	"	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.8	Davis	Albert	31	M	Student	"	"	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.9	Donald	David	31	M	Machinist	"	"	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.10	Baetz	Henry	28	M	Domestic	Yes	Yes	"	German	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.11	Baetz	Mary	30	F	Domestic	Yes	Yes	"	English	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.12	King	Maud	14	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.13	Martin	Margaret	45	F	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.14	Martin	Sylvia	14	F	Student	"	"	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.15	Martin	Maud	17	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.16	Northwood	Lillian	19	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.17	Northwood	Andrew	07	M	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.18	Beall	William	61	M	Domestic	Yes	Yes	"	English	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.19	Beall	Louis	53	M	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.20	Beall	Janette	31	F	Domestic	Yes	Yes	"	English	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.21	Thomas	John E.	63	M	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Chatham	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.22	Thomas	John	23	M	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Chatham	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.23	Thomas	Marian	19	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Chatham	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.24	May	Lucie	22	F	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.25	Crowe	George	23	M	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.26	Crowe	Charles	14	M	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.27	Temple	Wesley	28	M	Domestic	Yes	Yes	"	English	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.28	Temple	Lucie	19	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.29	Korvinsky	Janice	17	F	Domestic	Yes	Yes	"	Hebrew	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford
B.L.M.30	Korvinsky	Dorothy	15	F	Domestic	Yes	Yes	"	"	✓	Windsor	Father, J. M. M. Secumach	Ill	Rockford

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24, 1908

Class "E."

48
CLASS E.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid for by himself, parent, or by any other person, and if so, by whom, and if less, how much?)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
Yrs Self 205 No				Aunt Mrs. Mary Rice, 1767 E. 1st Ave. St. Anthony's orphan	no	no	no	no	54	Blk	Br	Canada, Kentville Det.		Aug 14-08	Waback	Aug 14			
" " 5 "				" " " " " "	"	"	"	"	51	Blk	Br	" " " "		"	"	" 14			
" " 140 "				" " " " " "	"	"	"	"	60	Blk	Blue	" " " "		"	"	" 14			
" " 16 "				" " " " " "	"	"	"	"	54	"	"	" " " "		"	"	" 15			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	-	"	"	" " " "		"	"	" 15			
" " 2 "				" " " " " "	"	"	"	"	53 1/2	Br	Br	" " " "		"	"	" 15			
" " 25 "				" " " " " "	"	"	"	"	58	Blk	Br	" " " "		"	"	" 15			
" " 18 Yrs Trans N.Y.				" " " " " "	"	"	"	"	510 1/2	Blk	Br	" " " "		"	"	" 16			
" " 18 No				" " " " " "	"	"	"	"	55 1/2	Blk	Br	" " " "		"	"	" 16			
" " 50 Yrs				" " " " " "	"	"	"	"	510 1/2	Blk	Blue	" " " "		"	"	" 17			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	55	"	"	" " " "		"	"	" 17			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	49	"	Br	" " " "		"	"	" 17			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	54 1/2	"	Br	" " " "		"	"	" 18			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	-	"	Blk	" " " "		"	"	" 18			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	-	"	Br	" " " "		"	"	" 18			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	54	Br	"	" " " "		"	"	" 18			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	-	"	"	" " " "		"	"	" 18			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	55 1/2	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	57	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	57	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	56 1/2	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	56 1/2	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	54	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	59	Blk	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	54	"	Br	" " " "		"	"	" 19			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	58	"	"	" " " "		"	"	" 20			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	53 1/2	Br	Br	" " " "		"	"	" 20			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	52 1/2	Blk	"	" " " "		"	"	" 20			
" " - "				" " " " " "	"	"	"	"	50	"	"	" " " "		"	"	" 20			

CLASS E.

G. Alvin Frick

Inspector in charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
2
1
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 553

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19.

11-1594

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Kornsky	Benjamin	44	M	Single	Labourer	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Windsor	Can. Gannic Stone, Anglin Ave. Mich. Detroit		
B.L.M. 2	Kornsky	Sammy	8	"	"	None	"	"	"	"	"	"	Windsor, Ontario, Canada.	"	"
Debarred	Kornsky	Daniel	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Macon	Rollie	23	M	Single	Painter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Macon	Oliver	18	M	Single	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 6	Taylor	Jennie	33	F	Single	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 7	Taylor	Joseph	14	M	Single	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 8	Lockman	Minnie	29	F	Single	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 9	Ducrociere	Alphonse	19	M	Single	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 10	Ducrociere	Fannie	22	F	Single	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 11	Rogers	Charles	35	M	Single	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 12	Williams	James	48	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 13	Williams	Marian	46	F	Single	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 14	Kernath	Lessie	75	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 15	Grize	Ruby	18	F	Single	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 16	John	Frank	70	M	Single	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Rollo	James	50	"	"	Labourer	No	No	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 18	Hosie	John	31	"	"	Chief	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 19	Hurrell	Thomas	22	"	"	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 20	Herrick	Arthur	25	F	"	Milliner	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 21	Vibron	Louisa	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 22	Abdon	Lizzie	22	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 23	Hutchings	Frederick Wm.	39	M	Single	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 24	Hutchings	Alfred Francis	37	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 25	Hutchings	Hugh	58	M	Single	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 26	McCrack	John	30	"	"	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 27	McCrack	Florence	30	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 28	Wiber	Bessie	11	F	Single	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 29	Wiber	Bert	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 30	Campbell	William	70	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E.

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 7th, 1908.

Class "E"

49
CLASS E. 11-1004 (OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether parent, friend, employer, or self.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Where? Date of last departure from U. S.					Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
Yes	Parents	Yes	1897	1900	No	No	Good	No	5 2 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
"	Self	No	Criminal	1901	No	No	Good	No	5 2 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 2 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	4 10	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	4 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 4	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 8	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 1	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 3	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 1	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	4 8	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 1 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 4	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 9	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 6	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"	Refund	No	"	"	"	"	"	"	5 11	Br	Canada	Windsor	Set	Aug	1908				
"																			

G. Oliver Frick
Inspector in charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Persons intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Barber

Detroit Mich.

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Aug. 08

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DE-APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	28	26	2			1
CLASS C	86	70	16			1
CLASS D	15	14	1			
CLASS E	195	165	30			
TOTAL	328	275	50	#	#	2

CLASS B											
ALL N.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
11	1		1	1					5		3
											6

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	2

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3004

RECEIVED
AUG 27 1908
OFFICE
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 70.

11-1894

PORT OF Detroit, Michigan

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Debarred	Thompson	Etta	31	F	M housewife	Yes	Canada	Irish	Canada	Windsor	Father, William Thompson,	Mich	Detroit
Debarred	Thompson	William	9	M	S none	No	"	"	"	"	Mother, Ogt. Canada.	"	"
Debarred	Thompson	Charles	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Dixon	Willie	37	F	old laborer	Yes	"	"	"	Amherstburg	Father, Thomas Dixon, Perrydown	"	Port Huron
Debarred	Dixon	Mary	12	F	S none	"	"	"	"	"	Ontario, Canada.	"	"
Debarred	Dixon	Viola	10	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather, same as next above	"	"
Debarred	Dixon	Ethel	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Dixon	Henry	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Dixon	Delbert	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Dixon	Willie	-2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.I.M.1	Clark	Jennie	21	"	M housewife	"	"	Scotch	"	Hamilton	Father, John Clark, 114 East Second North, Hamilton	"	Detroit
B.I.M.2	Kreuger	Ida	19	"	S Domestic	"	"	German	"	Berlin	Father, Fred Kreuger, Berlin, Ont. Canada	"	"
B.I.M.3	Reekie	Michael	28	M	" laborer	"	"	Scotch	"	Windsor	Mother, Isabelle Derrley, 42 Channel St, Gallishull, Scotland	"	"
B.I.M.4	Donahue	Joseph	37	"	M tailor	"	"	Irish	"	"	Mother, Bridget Donahue, London, Canada	"	"
B.I.M.5	Donahue	Ellie	30	F	" housewife	"	"	"	"	"	None	"	"
B.I.M.6	Whitchard	Clara	20	"	S milliner	"	"	Scotch	"	Thessalon	Father, Ezra Whitchard, Thessalon, Canada	"	"
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

CLASS E.

* Instead of showing "Calling or Occupation" in column 6, whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24* 1908.

Class "E"

50
CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by the vessel, whether paid by any other person, or by an employer, or by a relative, or by a friend.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to receive of any officer or institution, foreign or domestic, a passport, or other document, in favor of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>35</i>	<i>No</i>	<i>Sec. II</i>	<i>Insane</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 2 1/2</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>					<i>1908</i>
<i>"</i>	<i>Father</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>Insane</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 2 1/2</i>	<i>Br</i>	<i>Blue</i>					<i>Aug. 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>No</i>	<i>Self</i>	<i>2</i>	<i>Yes</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>4 10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>Mother</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>L. P. C.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Good</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 5</i>	<i>"</i>	<i>Bm</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 2 1/2</i>	<i>Red</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>500</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 5</i>	<i>Tan</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>95</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 6 1/2</i>	<i>"</i>	<i>Bm</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>Husband</i>	<i>—</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 4 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>" 24</i>	
<i>"</i>	<i>Self</i>	<i>15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 4 1/2</i>	<i>"</i>	<i>Bm</i>					<i>" 24</i>	

G. Oliver Frick
Inspector in charge

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-2663

PER *Callan* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.E.M. 1	<i>Young</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>4 A Domestic</i>	<i>✓</i>	<i>Holland</i>	<i>✓</i>	<i>Holland</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
B.E.M. 2	<i>Hall</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>✓</i>	<i>Finland</i>	<i>✓</i>	<i>Finland</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
B.E.M. 3	<i>Smith</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>✓</i>	<i>Austria</i>	<i>✓</i>	<i>Croatia</i>	<i>✓</i>	<i>✓</i>
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7										
8										
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12										
13										
14										
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18										
19										
20										
21										
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25										
26										
27										
28										
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS B.

* Instead of showing occupation of aliens and others in transit, state in column 5 whether they are "Immigrants" or "In Transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *August*, MONTH OF *August*, 190*8*

51
CLASS B.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																									
14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? <small>(Whether received by the owner of the ticket, or by any other person, or by the carrier, or by the government.)</small>		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Marks of Identification.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.							
						If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.																	
No		1600		1600		No		No		No		No		No		No		56 1/2		Light Blue		Halifax		No		61208		Halifax		8-3-08									
No		500		500		No		No		No		No		No		No		56 1/2		Light Blue		Halifax		No		71208		Halifax		8-8-08									
No		600		600		No		No		No		No		No		No		56 1/2		Light Blue		Halifax		No		7808		Halifax		8-14-08									

William H. Swan
Immigrant Inspector in Charge,

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No.

11-2563

PER

Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	B.I.M. <i>11070</i> <i>8941</i> <i>W. L. Lean</i>		<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>Yes</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scottish</i>	<i>Turnace</i>	<i>Bro. W. M. Lean</i>	<i>Wig. W. Lean</i>
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Filed March 15, MONTH OF August, 190

CLASS B.

32

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0331 100

0331 100

0331 100

0331 100

0331 100

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-2863

PER

Miscellaneous

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Wasyk	34	MM	Laborer	Yes	Austria	Pole	✓ Austria Butabarch	Wife, Dotka Wasyk, Mmm	Mmm
B.L.M. 2	Wasaloff	30	"	"	"	"	"	✓ " Bukovina	Father, Jos. Wasaloff, Bukovina, Austria	Austria
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS B.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

From *Amherst, Mass.*, MONTH OF *August*, 190*8*

Class B

CLASS B.

53

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or government.)		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
						If Yes—												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
Yes Self 20 th 90		30 th						No		No		No		No		No		58 1/2		Red, Brown		Amherst, Butcher		Montreal		28-08		Custum		7-26-08	
																		58				Bellevue		Halifax		315-08				7-27-08	
																						William H. Seary								Immigrant Inspector in Charge	

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens who are passing through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 11-1694

PORT OF *Suluck, Minn.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.		State. City or Town.
B.L.M. 1	<i>11012</i> <i>Thomas</i>	<i>Thomas</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 2	<i>Tanzen</i>	<i>Tanzen</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 3	<i>Anderson</i>	<i>Anderson</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 4	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 5	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 6	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 7	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 8	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 9	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 10	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 11	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 12	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 13	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 14	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 15	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 16	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 17	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 18	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 19	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 20	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 21	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 22	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 23	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 24	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 25	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 26	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 27	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 28	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 29	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>
B.L.M. 30	<i>Le</i>	<i>Le</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>White</i>	<i>Oslo, Norway</i>	<i>Wife & 2 children</i>	<i>Wisc. & 2 children</i>

NOT USED

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class C

54
CLASS C.
11-1004 (OVER)

14										15										16										17										18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29										30										31										32										33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Whether having a ticket to such final destination.										By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)										Whether in possession of \$50 and if less, how much?										Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.										Whether a Polygamist.										Whether an Anarchist.										Condition of Health, Mental and Physical.										Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.										Height. Ft. Ins.										Color of— Hair. Eyes.										Marks of Identification.										Place of Birth. Country. City or Town.										Seaport of Landing.										Date of Landing.										Name of SS.										Date of Examination.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No										Yes										No									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

✓

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 11-1594

PORT OF *Suluck, Minn*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	Country. City or Town.	State. City or Town.	
B.I.M. 1	Linder	Louis	20	M	ML Labor		USA		Sault Ste. Marie, Mich.	Mother, Mary Linder	Minn Duluth	
B.I.M. 2	Neck	Mike	19	"	"		"		Suluck, Minn	Mother, Maria Neck	"	
B.I.M. 3	W. K. Kovich	John	38	M	"		"		"	Wife, Mary Kovich	"	
B.I.M. 4	P. K. Kovich	Mike	30	"	"		"		"	Wife, Mary Kovich	"	
B.I.M. 5	Lapchuk	David	26	"	"		Bulgarian		"	Wife, Mary Lapchuk	"	
B.I.M. 6	Rachlova	George	22	"	"		"		"	Wife, Mary Rachlova	"	
B.I.M. 7	Stefanoff	Trophon	36	"	"		"		"	Wife, Mary Stefanoff	"	
B.I.M. 8	Nasoff	Peter	27	"	"		"		"	Wife, Mary Nasoff	"	
B.I.M. 9	Zagorsky	Isophile	32	"	"		Russia, Pole		"	Wife, Mary Zagorsky	"	
B.I.M. 10	Vasal	Mike	40	"	"		Hebrew		"	Wife, Mary Vasal	"	
B.I.M. 11	Metelheim	David	31	"	"		Norway		"	Wife, Mary Metelheim	"	
B.I.M. 12	Sten	John	35	"	"		Sweden		"	Wife, Mary Sten	"	
B.I.M. 13	Groopozov	Peter	22	"	"		Austria, Ruthenian		"	Wife, Mary Groopozov	"	
B.I.M. 14	Lozunka	Mike	23	"	"		Romanian		"	Wife, Mary Lozunka	"	
B.I.M. 15	Debanec	Frederick	30	"	"		Croatian		"	Wife, Mary Debanec	"	
B.I.M. 16	Olavinsky	Pat	23	"	"		"		"	Wife, Mary Olavinsky	"	
B.I.M. 17	Scott	Henry	30	"	"		Scotland		"	Wife, Mary Scott	"	
B.I.M. 18	Knutson	John	26	"	"		Finland, Finnish		"	Wife, Mary Knutson	"	
B.I.M. 19	Wattson	Victor	24	"	"		"		"	Wife, Mary Wattson	"	
B.I.M. 20	W. K. Kovich	John	18	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 21	W. K. Kovich	Stephen	27	"	"		Russia, Pole		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 22	La Kousky	John	28	"	"		"		"	Wife, Mary La Kousky	"	
B.I.M. 23	W. K. Kovich	Peter	24	"	"		Austria, Croatian		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 24	W. K. Kovich	Peter	31	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 25	W. K. Kovich	Phillip	47	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 26	W. K. Kovich	John	26	"	"		Romanian		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 27	W. K. Kovich	John	20	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 28	W. K. Kovich	Paul	30	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 29	W. K. Kovich	Robert	30	"	"		Ireland, Irish		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	
B.I.M. 30	W. K. Kovich	David	34	"	"		"		"	Wife, Mary W. K. Kovich	"	

NOT USED

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *March*, 190*8*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

55

CLASS C

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
11	Self	8	11	11	11	11	11	11	5	5	Light Brown	Austria	Vienna	11-11-07	11-11-07	11-11-07	11-11-07	11-11-07	11-11-07
12	Self	15	12	12	12	12	12	12	5	5	Dark Brown	"	"	1-19-07	1-19-07	1-19-07	1-19-07	1-19-07	1-19-07
13	Self	15	13	13	13	13	13	13	5	5	Dark Brown	"	"	1-11-07	1-11-07	1-11-07	1-11-07	1-11-07	1-11-07
14	Self	18	14	14	14	14	14	14	5	5	Dark Brown	"	"	3-30-07	3-30-07	3-30-07	3-30-07	3-30-07	3-30-07
15	Self	10	15	15	15	15	15	15	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
16	Self	19	16	16	16	16	16	16	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
17	Self	20	17	17	17	17	17	17	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
18	Self	40	18	18	18	18	18	18	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
19	Self	50	19	19	19	19	19	19	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
20	Self	50	20	20	20	20	20	20	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
21	Self	50	21	21	21	21	21	21	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
22	Self	50	22	22	22	22	22	22	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
23	Self	50	23	23	23	23	23	23	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
24	Self	50	24	24	24	24	24	24	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
25	Self	50	25	25	25	25	25	25	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
26	Self	50	26	26	26	26	26	26	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
27	Self	50	27	27	27	27	27	27	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
28	Self	50	28	28	28	28	28	28	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
29	Self	50	29	29	29	29	29	29	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
30	Self	50	30	30	30	30	30	30	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
31	Self	50	31	31	31	31	31	31	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
32	Self	50	32	32	32	32	32	32	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06
33	Self	50	33	33	33	33	33	33	5	5	Dark Brown	"	"	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06	10-18-06

William H. Sean,
Immigrant Inspector in Charge

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO.

11-1894

PORT OF *Sault Ste. Marie*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.I.M. 1	Dannish	Edmund	35	M	Labour	Yes	Finland	Scandin	USA, Minneapolis	Sister, Mary, Danville	Minn, Duluth
B.I.M. 2	Kinda	Matt	28	M	Miner	"	Finland	"	Butte, Mont	Father, Andrew, Butte	Mont, Butte
B.I.M. 3	Hobina	Leon E.	37	M	Labour	"	England	English	New York City	Bro. Henry, London	Ill, Hannan
B.I.M. 4	Peter	Mike	26	"	"	"	Austria	Pole	"	Sister, Mary, Peter	Minn, Duluth
B.I.M. 5	Peterson	John	2	"	"	"	"	"	Sault Ste. Marie	Father, John, Sault Ste. Marie	"
B.I.M. 6	Kant	John	21	"	"	"	Hungary	"	"	Wife, Anna, Hungary	Wis, Sault Ste. Marie
B.I.M. 7	Wassale	Adam	35	"	"	"	Russia	"	"	Wife, Anna, Russia	Minn, Duluth
B.I.M. 8	Haukka	Wazyl	30	"	"	No No	"	"	Russia, Muska	Brother, James, Russia	"
B.I.M. 9	Heinrich	John	22	"	"	"	"	"	USA, Baltimore	Father, Frederick, Russia	"
B.I.M. 10	Kurika	John	25	"	"	"	"	"	Russia, Muska	Father, Nikol, Russia	"
B.I.M. 11	Chastoury	Ignatien	35	"	"	Yes	"	"	"	Father, Oscar, Russia	"
B.I.M. 12	Leppanen	Martin	33	"	"	"	"	"	"	Father, Oscar, Russia	"
B.I.M. 13	Widen	John	33	"	"	"	Sweden	Scandin	USA, Sault Ste. Marie	Mother, John, Sweden	"
B.I.M. 14	Mahe	John	33	"	"	"	Finland	Finland	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 15	"	John	25	"	"	"	"	"	"	Father, Henry, Finland	"
B.I.M. 16	Labina	John	37	M	"	"	Austria	Pole	"	Wife, Mary, Austria	"
B.I.M. 17	Kale	John	24	"	"	"	"	"	"	Father, John, Austria	"
B.I.M. 18	Stellanen	Matt	22	"	"	"	Finland	Finland	"	Father, Matt, Finland	"
B.I.M. 19	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	Mont, Duluth
B.I.M. 20	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	Minn, Duluth
B.I.M. 21	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 22	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 23	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 24	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 25	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 26	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 27	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 28	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 29	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"
B.I.M. 30	Chala	John	22	"	"	"	"	"	"	Father, John, Finland	"

CLASS C.

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 190

Class C

CLASS C!

11-150-

OVER)

[illegible]

10-15-06. Lerdy
 Perce, Herman Zuebe & 157 Paresian,
 William H. Seagr
 Immigrant Inspection

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens who pass through the United States without being admitted to the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11-1591

PORT OF *Sault Ste. Marie*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Parsons	Joseph	25	M	Labourer		USA		Chicago	See Mother, Mary, Bremen, Del.	Chicago
B.L.M. 2	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 3	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 4	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 5	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 6	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 7	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 8	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 9	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 10	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 11	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 12	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 13	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 14	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 15	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 16	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 17	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 18	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 19	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 20	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 21	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 22	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 23	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 24	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 25	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 26	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 27	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 28	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 29	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	
B.L.M. 30	Parsons	John	20	M						Mother, Mary, Bremen, Del.	

CLASS C.

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*, 190

11-159

100

[illegible]

William H. Segre **CLASS C.**
Immigrant Inspector Chicago

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DRS. APPEARED	IN TRANSIT
	6	6				
CLASS B	6	6				
	143	137	8			
CLASS C	143	137	8			
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	151	143	8	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS	#
in Transit	#
Embassies	129
Residents of United States	
Total	129

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1504

RECEIVED
AUG 26 1908
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF *Sault Ste. Marie*

SHEET NO. _____

11-1594

														11		12	
														Last Permanent Residence.		Final Destination.	
No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.				
List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.						
B.L.N. 1				
B.L.N. 2				
B.L.N. 3				
B.L.N. 4				
B.L.N. 5				
B.L.N. 6				
B.L.N. 7				
B.L.N. 8				
B.L.N. 9				
B.L.N. 10				
B.L.N. 11				
B.L.N. 12				
B.L.N. 13				
B.L.N. 14				
B.L.N. 15				
B.L.N. 16				
B.L.N. 17				
B.L.N. 18				
B.L.N. 19				
B.L.N. 20				
B.L.N. 21				
B.L.N. 22				
B.L.N. 23				
B.L.N. 24				
B.L.N. 25				
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

CLASS C. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No

11-1994

PORT OF *Duluth, Minnesota*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	* Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read.	Write.			Country	City or Town		State	City or Town
B.L. 1														
B.L. 2														
B.L. 3														
B.L. 4														
B.L. 5														
B.L. 6														
B.L. 7														
B.L. 8														
B.L. 9														
B.L. 10														
B.L. 11														
B.L. 12														
B.L. 13														
B.L. 14														
B.L. 15														
B.L. 16														
B.L. 17														
B.L. 18														
B.L. 19														
B.L. 20														
B.L. 21														
B.L. 22														
B.L. 23														
B.L. 24														
B.L. 25														
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	CLASS C. NOT USED													

MONTH OF *August*, 190

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS C.

11-159

(over)

[illegible]

William H. Sears,
Immigrant Inspector in Charge.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit under head of occupation."

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DMS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E	4	4				
TOTAL	4	4				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

11-1594


LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1.

11-1594

PORT OF *Eastport, Maine*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Dalzell	Merrill	19	M.S. Laborer	yes yes	Canada	English	Grand Manan, N.B.	Feather: Charlie Dalzell	Can Me. Lubec
B.L.M. 2	Foster	Thomas	21	"	"	"	"	DO	Grand Manan, N.B.	"
B.L.M. 3	Urquhart	Payson	19	"	"	"	"	"	Grand Manan, N.B.	"
B.L.M. 4	Main	Charlie	30	" M. Fisherman	"	"	"	"	Uncle: Robert Main	Grand Manan, " " Eastport
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8										
9										
10										
11										
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15										
16										
17										
18										
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22										
23										
24										
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28		NOT USED								
29		NOT USED								
30		NOT USED								

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class " *E*

59

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether agent paid for own passage; whether paid by any other person; if business expense, it is necessary to show with original receipts.</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	<small>Ever in prison or institution, or have been convicted and received sentence of any court of law, or have been deported, or have been expelled from the United States.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether, during the year, or any part thereof, he has been in the United States less than one year.</small>	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
yes self	5.	No	-	-	-	No	address	no	no	no	no	5-9	Lt. Lt. Blue	-	Canada	Grand Manan	no	Eastport July	27/08	Aurora July 27/08
"	"	15.	"	-	-	"	"	"	"	"	4	58 1/2	"	"	"	"	Do.	17/08	"	Aug 17/08
"	"	5.	"	-	-	"	"	"	"	"	"	56	dark Br Br.	-	"	"	"	Do	"	Do.
"	"	20.	"	-	-	"	"	"	"	"	"	56	Lt Lt Blue	scar on forehead over eye	"	"	"	Aug	22/08	" 22/08

W. E. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 6 (Intending to pass through and out of the United States).—Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. *1*

11-2863

PER *Steam*

LINE *SS. CO.*

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
<i>B.L.M. 1</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
<i>B.L.M. 2</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6										
7										
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10										
11										
<i>B.L.M. 12</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
<i>B.L.M. 13</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
<i>B.L.M. 14</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
<i>B.L.M. 15</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
<i>B.L.M. 16</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>Mother: Maria LeMayne</i>	<i>...</i>
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20										
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24										
25										
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29										
30										

CLASS B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

60
CLASS B.1

(OVER.)

F *10/10/1908*, MONTH OF *October*, 1908

11-2663

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 3.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 4.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 12.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>	<i>fair</i>	<i>blue</i>	<i>none</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1908</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Aug 16.</i>		
<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 10"</i>										

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 11-1594

PORT OF *Eastport Idaho*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.	
B.L.M. 1	Larson	Rasmus	39	m	carpenter	yes	yes	Norway	Scand. ↓ Can. Lethbridge	Sister: Rika Larson Midhila Hardal, Norway	Wash. Spokane
B.L.M. 2	Larson	Udolina	36	f	housewife	yes	yes	Norway	Scand. ↓ Can. Lethbridge	Wife of R. Larson	Wash. Spokane
B.L.M. 3	Pyon	Amanda	24	f	housewife	yes	yes	Norway	Scand. ↓ Can. Lethbridge	Wife of R. Pyon	Wash. Spokane
B.L.M. 4	Pyon	John	30	m	blacksmith	yes	yes	England	English ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 5	Pyon	John	42	m	miner	no	no	England	English ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 6	Pyon	John	38	m	laborer	yes	yes	Sweden	Scand. ↓ Can. Lethbridge	Brother: August Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Enumeta
B.L.M. 7	Pyon	John	24	m	laborer	yes	yes	Sweden	Scand. ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 8	Pyon	John	32	m	laborer	no	no	Russia	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 9	Pyon	John	34	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 10	Pyon	John	28	m	laborer	yes	yes	Hungary	Hungarian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 11	Pyon	John	20	m	laborer	yes	yes	Russian	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 12	Pyon	John	24	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 13	Pyon	John	25	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 14	Pyon	John	24	m	laborer	yes	yes	Russian	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 15	Pyon	John	21	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 16	Pyon	John	33	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 17	Pyon	John	22	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 18	Pyon	John	35	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 19	Pyon	John	23	f	housewife	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 20	Pyon	John	31	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 21	Pyon	John	25	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 22	Pyon	John	15	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 23	Pyon	John	24	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 24	Pyon	John	32	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 25	Pyon	John	27	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 26	Pyon	John	27	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 27	Pyon	John	14	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 28	Pyon	John	26	m	laborer	no	no	Italy	Italian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 29	Pyon	John	14	m	laborer	no	no	Russian	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane
B.L.M. 30	Pyon	John	14	m	laborer	yes	yes	Russian	Russian ↓ Can. Lethbridge	Brother: John Pyon Lethbridge, W.B.	Wash. Spokane

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908

Class C

CLASS C

11-1594

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
yes	self	100	yes	07-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	none	Norway	Stensland N.Y.	1906	Kernonia July 25
yes	Husband	yes	06-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	none	Norway	Stensland N.Y.	1906	Kernonia July 25
yes	self	50	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	none	Norway	Stensland N.Y.	1906	Kernonia July 25
yes	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	none	England	Stensland N.Y.	1903	Oceanica July 29
yes	self	50	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	none	England	Calverton N.Y.	1904	Suonia July 30
no	self	100	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	none	Sweden	Rumicola N.Y.	1898	St. Paul July 30
yes	self	5	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	none	Sweden	Melrose N.Y.	1904	Necla July 31
yes	self	128	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Russia	Enosovskoye N.Y.	1905	Unknown Aug. 7
yes	self	50	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	1	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1903	Carolina Aug. 7
yes	self	40	yes	06-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	none	Hungary	Enosovskoye N.Y.	1906	Carolina Aug. 7
yes	self	30	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	none	Russia	Enosovskoye N.Y.	1907	Gary Aug. 9
yes	self	40	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	none	Russia	Enosovskoye N.Y.	1907	Main Aug. 9
yes	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Russia	Enosovskoye N.Y.	1907	Gara Aug. 9
yes	self	35	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	none	Russia	Enosovskoye N.Y.	1907	Main Aug. 9
yes	self	8	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1901	Enosovskoye Aug. 10
yes	self	100	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Norway	Enosovskoye N.Y.	1894	Unknown Aug. 11
yes	self	100	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	none	Norway	Enosovskoye N.Y.	1903	Saxonia Aug. 11
no	self	15	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1907	Joachim Aug. 12
yes	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1904	Kernonia Aug. 12
yes	self	50	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1902	Enosovskoye Aug. 16
no	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1906	Milan Aug. 16
no	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1904	Unknown Aug. 16
no	self	25	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1904	Unknown Aug. 16
yes	self	40	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1902	Unknown Aug. 16
no	self	100	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1905	Unknown Aug. 16
yes	self	15	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1904	Unknown Aug. 16
yes	self	15	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1904	Unknown Aug. 16
yes	self	60	yes	08-08 Spokane 1908	No address	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	none	Italy	Enosovskoye N.Y.	1907	Enosovskoye Aug. 19

CLASS C

Alfred Deligny
Senior Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-1094

PORT OF *San Francisco*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
Debarred											
B.L.M. 1	Registon	Henry J.	32	m	carpenter	yes	English	Canada	Brother: Mrs. George Registon	Oreg. Portland	
B.L.M. 2	Curie	James	26	m	laborer	no	Italy	Italy	Brother: Mrs. Curie	Wash. Spokane	
B.L.M. 3	Curie	James	25	m	laborer	no	Italy	Italy	Brother: Mrs. Curie	Wash. Spokane	
B.L.M. 4	Curie	James	19	m	laborer	no	Scotland	Scotland	Brother: Mrs. Curie	Wash. Spokane	
B.L.M. 5	Curie	James	33	m	laborer	no	Germany	Germany	Brother: Mrs. Curie	Wash. Spokane	
B.L.M. 6	Curie	James	20	m	laborer	yes	Germany	Germany	Brother: Mrs. Curie	Wash. Spokane	
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS C.

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

62
CLASS C.1

(OVER.)

MONTH OF *August*, 190*8*

11-1594

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																				
Whether having a ticket to such final destination:				By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.			
						Yes or No.		If Yes— Where? Year or period of years.		Date of last departure from U. S.										Ft. Ins.		Complexion.		Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Country.		City or Town.					
you self				D. C. D.		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		England		England		St. John		1901		Pamplin Aug. 21	
you self				17th		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		Italy		Italy		St. John		1903		Mikelson Aug. 21	
you self				18th		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		Italy		Italy		St. John		1903		Mikelson Aug. 21	
you self				19th		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		Scotland		Scotland		St. John		1901		Caledonia Aug. 23	
you self				20th		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		Germany		Germany		St. John		1906		Cloche Aug. 23	
you self				50th		no		no		no		no		no		no		no		5 10		fair		light		Germany		Germany		St. John		1906		Cloche Aug. 23	

CLASS C.

Edith Voligny.
Senior Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 4

11-1594

PORT OF *Eastport Idaho*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.N. 1	Alonso	Desiderio	19	m	laborer	yes	Italy	Italian	Canada	Michael	1st
B.L.N. 2	Orshlek	Antoine	23	m	laborer	yes	Austria	German	Canada	Marie	1st
B.L.N. 3	Rebuck	George	13	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 4	Meda	Kathryn	30	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 5	Meda	Bice	26	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 6	Podluszny	Mike	25	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 7	Kulchak	Joe	32	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 8	Rukowski	Stanley	38	m	S. laborer	yes	Austria	Polish	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 9	D. Grathes	Ummapiata	23	f	domestic	no	Italy	Italian	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 10	Alto	Andy	27	m	miner	yes	Russia	Finland	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 11	Alto	Wm. Mary	21	f	domestic	yes	Russia	Finland	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 12	Alto	Wm. Mary	21	f	domestic	yes	Russia	Finland	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 13	Alto	Wm. Mary	21	f	domestic	yes	Russia	Finland	Canada	Terrie	1st
B.L.N. 14	Alto	Wm. Mary	21	f	domestic	yes	Russia	Finland	Canada	Terrie	1st
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18											
19											
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23											
24											
25											
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class CC

63
CLASS CC

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			If Yes Yes or No.	Where? Year or period of years.					Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
yes self 30 yrs 03 01 1901				1901	yes old dress				5 7 1/2	dark brown	dark	light blue	dark left hand	Italy	Pisenza N.Y.	Apr	1908	
no self 30 yrs 04 06 1906				1906	yes old dress				5 5	fair	light blue	dark	dark left hand	Austria	Oltsch	Halifax	1903 unknown July 28	
no self 30 yrs 04 06 1906					Brother: Henry Rabinick				5 7	dark	black	black	dark left hand	Austria	Oltsch	Halifax	1903 unknown Aug 11	
yes self 8 yrs 08 08 1908					Brother: Hugh Dimples				5 10 1/2	dark	black	black	dark left hand	Austria	Volavica	St John	1905 unknown Aug 11	
yes self 45 yrs 04 04 1904					Brother: Hugh Dimples				5 8	dark	black	black	dark left hand	Austria	Volavica	St John	1905 unknown Aug 11	
no self 60 yrs 06 06 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 7 1/2	dark	black	black	dark left hand	Austria	Volavica	St John	1905 unknown Aug 11	
no self 100 yrs 10 10 1910					Brother: Mike Polkuzny				5 11	dark	black	black	dark left hand	Austria	Volavica	St John	1905 unknown Aug 11	
yes self 30 yrs 01 01 1906				1906	yes old dress				5 4 1/2	fair	brown	blue	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 3 1/2	dark	black	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left hand	Poland	Wolka	N.Y.	1901 unknown Aug 11	
no self 10 yrs 10 10 1906					Brother: Mike Polkuzny				5 8 1/2	fair	light blue	black	dark left					

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

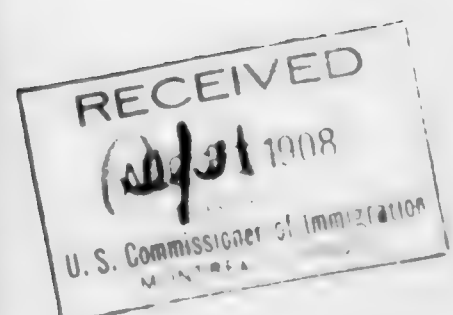
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2594



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF *Port of Origin*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.E.M. 1	<i>McDonald Ernest</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>S. Dyer</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Calgary</i>	<i>Wife: Rosa McDonald</i>	<i>Calgary</i>
B.E.M. 2	<i>Westby John M.</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>S. laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand.</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Nina Westby</i>	<i>West. Spokane</i>
B.E.M. 3	<i>Lina</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>S. laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>French</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Louis Lina</i>	<i>West. Spokane</i>
B.E.M. 4	<i>Wojcik John</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>S. lab.</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Julia Wojcik</i>	<i>West. Spokane</i>
B.E.M. 5	<i>Labak Anton</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>S. lab.</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Belarussian</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Gulia Labak</i>	<i>Calgary</i>
B.E.M. 6	<i>Polanski Stanislaw</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>M. Xanthopoulos</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Stanislaw Polanski</i>	<i>West. Spokane</i>
B.E.M. 7	<i>Polanski Alice</i>	<i>7</i>	<i>f</i>	<i>S. child</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Stanislaw Polanski</i>	<i>West. Spokane</i>
B.E.M. 8	<i>Polanski Maria</i>	<i>5</i>	<i>f</i>	<i>S. child</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada</i>	<i>Wife: Stanislaw Polanski</i>	<i>West. Spokane</i>
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12										
13										
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17										
18										
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22										
23										
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27										
28										
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908

CLASS D. 1

11-1584

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
Whether having a ticket to such final destination.				By whom passage paid? <small>(Whether accompanied by one, or by other person, and whether paid by, or for, the passenger, or by other person.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No Year of arrival Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
yes	self	126"	no	no	no	no	no	good	no	6	0	dark	dark	no	Russia	Harles	Montreal	1906	Sardinia	July 25
yes	self	10"	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	no	Norway	Stabbe	N.Y.	1905	Unknown	Aug. 5
yes	self	180"	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	no	Switzerland	Accona	N.Y.	1902	Portogruo	Aug. 2
yes	self	35"	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	no	Russia	Belokh	N.Y.	1907	Man	Aug. 7
yes	self	13"	no	no	no	no	no	good	no	6	0	dark	dark	no	Russia	Sancti	Montreal	1906	Canada	Aug. 14
yes	self	8"	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	dark	no	Russia	Belokh	N.Y.	1904	Unknown	Aug. 19
yes	self	10"	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	dark	no	Russia	Belokh	N.Y.	1904	Unknown	Aug. 19
yes	self	10"	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	dark	no	Russia	Belokh	N.Y.	1904	Unknown	Aug. 19

CLASS D.

Alfred Voligny.
Senior Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Persons returning to the United States from abroad should be recorded under the heading of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

12
11
10
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1 11-1594

PORT OF *Eastport N. Dakota*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
B.L. 118	Swanson	Amanda	28	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 119	Swanson	Peggy	14	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 120	Swanson	Mary	28	m Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Mother: Mrs. S. Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 121	Swanson	Annie	37	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Mother: Mrs. S. Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 122	Swanson	Mrs. Bertha	38	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Mother: Mrs. S. Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 123	Swanson	Robert	24	m & farmer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 124	Swanson	Robert	25	m & laborer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 125	Swanson	Robert	26	m & waitress	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 126	Swanson	William	31	m & laborer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 127	Swanson	John	34	m & laborer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 128	Swanson	Fred	28	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 129	Swanson	William	26	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 130	Swanson	Jacob	22	m & lab.	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 131	Swanson	Thomas	28	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 132	Swanson	George	23	m & cooper	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 133	Swanson	John	41	m & farmer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 134	Swanson	Mrs. John	36	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 135	Swanson	Theodore	24	m & musician	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 136	Swanson	Leslie	30	m & miller	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 137	Swanson	Fred	26	m & clerk	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 138	Swanson	Mrs. W. L.	22	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 139	Swanson	Mrs. W. L.	28	m Tailor	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 140	Swanson	Mrs. W. L.	28	f & salaried	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 141	Swanson	Joseph	43	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 142	Swanson	Elizabeth	18	f & stenographer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 143	Swanson	James	40	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 144	Swanson	Thomas	30	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 145	Swanson	Mrs. Mary	22	f Laundry	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 146	Swanson	R. V.	27	m & miner	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane
B.L. 147	Swanson	W. L.	25	f & stenographer	yes yes	Canada	Scotch	Canada, Port Hope	Father: John Swanson 2101 York St. B.C.	Wash. Spokane

CLASS E.

NOT USED

MONTH OF *August*, 190*8*

OVER)

CLASS E

Alfred Voligny
Senior Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No.

11-184

PORT OF *Co. Sp. A Idaho*

1

1:

Final Destination

The name

Inspector in Charge:

Washington

27. 1946.

• 32 •

1900-1901, ny.

2. 4. 1991

1031

178

According to her statement, she was walking at about 10
to 11 A.M. from the residence to the bus stop, where it was
located on the corner of the intersection of "A" and B streets.
She stated that she was alone and did not see anyone else.

[illegible]

5. 6031 17

Factor in Charge.

B.L. 11/18	Ph
B.L. 11/19	Se
B.L. 11/20	Ph
B.L. 11/21	Pa
B.L. 11/22	Am
B.L. 11/23	Lam
B.L. 11/24	Lam
B.L. 11/25	Lam
B.L. 11/26	Lam
B.L. 11/27	Lam
B.L. 11/28	Lam
B.L. 11/29	Peto
B.L. 11/30	Peto

44	man	yes	yes	Canada	Eng	Canada
46	man tailor	no	no	Canada	Russian	Canada
35	woman teacher	yes	yes	Canada	Scotch	Canada
38	man telegraph	yes	yes	Canada	English	Canada
28	woman	yes	yes	Canada	English	Canada
9	man child	yes	yes	Canada	English	Canada
6	man child	no	no	Canada	English	Canada
5	man child	no	no	Canada	English	Canada
4	woman child	no	no	Canada	English	Canada

Caly
Wash. Sp.
Caly h.
Wash. Sp.
Idaho. Snake R.
Wash. Spokane
Wash. Spokane
Wash. Spokane
Wash? Spokane
Wash? Spokane
Wash. Spokane
Wash. Spokane
Wash. Spokane
Oreg. Portland
Oreg. Portland

CLASS

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOIN
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 11-1594

PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF *Coast Idaho*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
B.L.M.1	Healey	Alexander	37	M	Merchant	yes	yes	Canada Eng.	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.2	Healey	Charles	5	M	Child	no	no	Canada Eng.	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.3	Healey	Mrs. Emma	38	F	Merchant	yes	yes	Canada Eng.	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.4	Livingston	Duncan	37	M	Merchant	yes	yes	Canada Scotch.	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.5	Mathews	James	25	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.6	Mathews	Anna	23	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.7	Mathews	Clifford	8	M	Child	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.8	Mathews	Joseph	6	M	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.9	Mathews	Charles	4	F	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.10	Mathews	William	2	F	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.11	Mathews	James	40	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.12	Mathews	Maria	22	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.13	Mathews	Henry	27	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.14	Mathews	James	10	M	Child	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.15	Mathews	Ethel	23	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.16	Mathews	Kristian	61	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.17	Mathews	Mrs. Dorothea	61	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.18	Mathews	James	24	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.19	Mathews	Theodore	27	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.20	Mathews	James	24	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.21	Mathews	Michael	16	M	Child	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.22	Mathews	James	35	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.23	Mathews	Richard	38	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.24	Mathews	Mrs. Sarah	24	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.25	Mathews	James	4	M	Child	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.26	Mathews	Edmund	6	M	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.27	Mathews	James	10	M	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.28	Mathews	James	10	F	Child	no	no	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.29	Mathews	James	13	M	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave
B.L.M.30	Mathews	James	57	F	Merchant	yes	yes	Canada Irish	Canada Winnipeg	Winnipeg, Man. C. Hargrave

CLASS E.

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens, state in column whether they are "Transit" or "Immigrant".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908

Class E

CLASS E

11-1584

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
										Height.	Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
										Ft. Ins.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.					
										Complexion.	Marks of Identification.								
										Deformed or Crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.								
										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.									
										Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.								
										Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									
										By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?								
										Whether having a ticket to such final destination.									
										Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									
										Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.									
										Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.								
										Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									
										By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?								
										Whether having a ticket to such final destination.									
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
yes self	1873	yes	1873	Minnesota	1873	no	no	no	good	no	5 3	fair	dark brown	no	Canada	Quebec	1873	no	Aug 15
no father																			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED
	27	27			
CLASS B	7	7			
	36	35	1		
CLASS C	36	35	1		
	11	11			
CLASS CC	11	11			
	8	8			
CLASS D	8	8			
	62	62			
CLASS E	62	62			
TOTAL	127	126	1	1	1

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS.

In Transit.

Tourists

Residents of United States

Total

Form 1—Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 11-1594

PORT OF *Quebec*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	Final Destination. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	
B.I.M. 1	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Quebec</i>	<i>Family</i>	<i>Quebec</i>
B.I.M. 2	<i>James</i>	<i>James</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Quebec</i>	<i>Family</i>	<i>Quebec</i>
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS E.

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF *August*, 190*8*

CLASS ENROLLMENT

Alfred Voligny **CLASS E.**
Senior Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist," under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border
Fort Fairfield, Me
Aug 1908

CLASS A		
CLASS B		
CLASS C		
CLASS D		
CLASS E	15	15
TOTAL	15	15

CLASS B	
NAME	REMARKS

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3595

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF *Fort Fairfield, Maine*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
B.L.M. 1	Bast	Joe	22	M	Labourer	no no	Canada	French	Canada Arsene	Father: Frank Bast Arsene, Canada	Me. Caribou
B.L.M. 2	Towle	Morton	20	"	"	yes yes	"	"	Stansfeld, Que.	no relative	" "
B.L.M. 3	Adams	George	19	"	"	" "	"	English	Plaster Rock, N.B.	Mother: Emma Adams Plaster Rock, N.B., Can	" "
B.L.M. 4	Freve	Amar	30	M	"	" "	"	French	Arsene	Father: Frank Freve Arsene, Canada	St. Fairf
B.L.M. 5	Lloyd	Arthur	18	S	"	" "	"	English	Florenceville, N.B.	Uncle: Daniel Haughn Florenceville, N.B.	Caribou
B.L.M. 6	Darrak	Archie	21	"	"	" "	"	"	W. Glassville, N.B.	Father: James Darrak W. Glassville, N.B.	" "
B.L.M. 7	Hansen	Benjamin	18	"	"	No No	"	Dalmatian	Grand Falls, "	no relative	St. Fairf
B.L.M. 8	Rasmussen	Marius	19	"	"	" "	"	English	" "	Mother: Castina Blue Bells, N.B.	" "
B.L.M. 9	Thomson	Robt Gillispie	30	M	"	yes yes	"	Scotch	Montreal	no relative	" "
B.L.M. 10	Potter	George	20	S	"	" "	"	English	St Andrews, N.B.	"	Presque Isle
B.L.M. 11	Bomaster	Harry	24	"	"	No No	"	"	Medford, "	Bro: Joseph Bomaster Medford, N.B.	St. Fairf
B.L.M. 12	Bulmer	Harold	21	"	"	" "	"	"	Woodstock, "	Father: Sanford Bulmer Woodstock, N.B.	Presque Isle
B.L.M. 13	Brooks	Edward	38	S	"	yes yes	"	"	Plaster Rock	no relative	St. Fairf
B.L.M. 14	Adams	Dug	20	"	"	" "	"	"	Perth "	" Ben Adams Fatwick, N.B.	Caribou
B.L.M. 15	Robinson	Henry	27	"	"	" "	"	"	Plaster Rock	Friend: Mrs. G. Cave Plaster Rock, N.B.	St. Fairf
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

(OVER)

11-159

W. E. Smeed
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	MISSING	UNRECORDED	ENDING	APPEARING
CLASS B	8	8			
CLASS C	8	8			
CLASS CC					
CLASS D					
CLASS E					
TOTAL	8	8	4	4	4

CLASS B				
N.	C. P. R. AT	C. P. R. P.	LOCATION	MISC.
PENDING	ADMITTED	DISBARRED	PENDING	ADMITTED
	DISBARRED	PENDING	ADMITTED	DISBARRED
	PENDING		PENDING	PENDING

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____

RECEIVED
AUG 26 1908
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF *Fort Kent, Maine*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	Frattucca	Angelo	25	M.S.	Laborer	no no	Italy		Italian	Canada	Baker Brook, N.B.	Father: Josephi Frattucca Rome, Italy	Mass Boston
B.L.M. 2	Cuccarelli	Francesco	35	"	"	" "	"	"	"	"	"	No relative	" "
B.L.M. 3	Sacchibano	Francesco	36	" M	"	" "	"	"	"	"	"	Wife: Clara Volata Sacchibano Setriano, Italy	ny. New York
B.L.M. 4	Bassil	"	30	"	"	yes yes	"	"	"	"	"	Josephine Bassil Setriano, Italy	" "
B.L.M. 5	Semanarowski	Giuseppe	26	" S.	"	no no	"	"	"	"	"	Father: Antonio Setriano, "	" "
B.L.M. 6	Sia	Francesco	28	"	"	" "	"	"	"	"	"	Setriano, "	" "
B.L.M. 7	Battaglia	Giovanni	42	"	"	yes "	"	"	"	"	"	Bro: Francesco Setriano, "	" "
B.L.M. 8	Glardi	Pietro	40	" M	"	no no	"	"	"	"	"	Setriano, "	" "
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12													
13													
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17													
18													
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22													
23													
24													
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28													
29													
30	NOT USED												
	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908,

Class "C"

69

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
yes	Self	81	yes	Oct '06 New York	June '08 Bro. Giuseppe Frattucco	no	no	no	no	no	no	55	dark	Blk	Br	Italy	Rome	New York	Oct '06	Mord.	July 28/08
"	"	47	"	Apr '03 Boston	Friend: Antonio Berno	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	Blue	"	Valleas	"	Apr '03	Unknown	"
"	"	100	"	June '07 N. Y.	No address	"	"	"	"	"	"	56	"	Blk	Br	"	Setrano	"	June '07	Patria	"
"	"	105	"	Apr '08	"	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	"	"	Apr '08	Slavonia	"
"	"	130	"	Mar '05 Boston	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	Boston	Mar '05	Florida	"
"	"	70	"	Apr '07 N. Y.	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	New York	Apr '07	Slavonia	"
"	"	114	"	Mar '05 Boston	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	"	Mar '05	"	"
"	"	45	"	June '07 N. Y.	In transit (waived right to refund cert. of health)	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	"	"	"	June '07	Sardinia	Aug 7/08

R. E. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

16.
7
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-2063

PER

Miscellaneous

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Maria	20	m.	laborer	yes	Turkey	Turkish	Harbut	father - Hasan Kiltali	Mass. S. Camb.
B.L.M. 2	Lanka	21	m.	tinmith		Holland	Dutch	Gouda	Nobody.	Mich. Grand
B.L.M. 3	Catharine	21	f.	wife		"	"	"	"	"
B.L.M. 4	Minard	25	m.	farmer		"	"	"	father - Laurens Minnard	Ill. Englewood
B.L.M. 5	Tona	21	f.	wife		"	"	"	son - Peter Briem	"
B.L.M. 6	Briem	20	m.	farmer		"	"	"	"	"
B.L.M. 7	Tanette	20	f.	wife		"	"	"	"	"
B.L.M. 8	De Schipper	25	m.	f. lab.		"	"	"	father - John de Schipper	Chicago
B.L.M. 9	Briem	23	m.	coal miner		France	French	France - Lierent	mother - Mari Lierent	West. Vir.
B.L.M. 10	Aganone	23	m.	"		"	"	"	father - Francesco Aganone	Pana.
B.L.M. 11	Bera	30	m.	glazemaker		Austria	Polish	Galicia	Nobody.	Chicago
B.L.M. 12	Stas	35	m.	laborer	no	Turkey	Bulgarian	Wiles	"	"
B.L.M. 13	Cateau	31	m.	coal miner	yes	France	French	France - Seville	father - Joseph Cateau	Pana.
B.L.M. 14	Emiette	50	f.	domestic		"	"	"	husband -	"
B.L.M. 15	Emanuel	15	m.	son		"	"	"	father -	"
B.L.M. 16	Lincon	13	m.	child		"	"	"	"	"
B.L.M. 17	Clair	10	f.	s.		"	"	"	"	"
B.L.M. 18	Gerodette	8	f.	"		"	"	"	"	"
B.L.M. 19	Neyman	35	m.	wife		Russia	Hebrew	Russia - Lodz	mother - Cipe Bimowitzki	Pa. Scranton
B.L.M. 20	Israel	11	m.	child		"	"	"	gr. mother	"
B.L.M. 21	Benjamin	7	m.	s.		"	"	"	"	"
B.L.M. 22	Michael	7	m.	s.		"	"	"	"	"
B.L.M. 23	Ben	5	m.	"		"	"	"	"	"
B.L.M. 24	Michael	3	m.	"		"	"	"	"	"
B.L.M. 25	Leah	7	f.	domestic		"	"	"	Skowron	"
B.L.M. 26	Leah	23	m.	braider	yes	Turkey	Syrian	Shach	nephew - Chaw. Wisniewski	Philade.
B.L.M. 27	Tamara	50	f.	wife	no	"	Armenian	Armenian - Harbut	wife - Nadia Sebir	Ga. Alban.
B.L.M. 28	Tamara	55	m.	porter		"	"	"	Nobody.	Mass. Worcester
B.L.M. 29	Feronica	15	f.	domestic	yes	"	"	"	"	"
B.L.M. 30	Emmadian	30	f.	wife	no	"	"	"	mother - Anar Dabian	Worcester

NOT USED

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

"Class. B"

CHOCOLATE

11-266

OVER)

CLASS B.

Patrick Enright - Emmet Insp.
Ladislav (Dziemowit) Emmet Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-1000 is composed by 100,000

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2

11-2663

PER McCormick

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Amorian	Anna	f. s.	child	no no	Turkey	Armenian	Harput.	See Sheet 1 - No. 30	Mass. Worcester
B.L.M. 2	Shamorian	Takui	f. m.	wife	" "	"	"	"	mother - Egea Arorian	" "
B.L.M. 3	"	Altoun	4	s. child	" "	"	"	"	"	" "
B.L.M. 4	Laborie	Eme	35	m. m. baker	" "	Roumania	Hebrew	Gasse	bro. - Saul Laborie 10 Brookline St. Jassy	Miss. Green
B.L.M. 5	"	Boza	34	f. m. wife	" "	"	"	"	bro. in law -	" "
B.L.M. 6	Hiatian	Kongus	24	m. s. barber	yes yes	Turkey	Armenian	Aden	mother - Ayon Hiatian	Mass. Worcester
B.L.M. 7	"	Mariam	45	f. m. wife	" "	"	"	"	bro. in law -	" "
B.L.M. 8	Bogosian	Kerak	20	m. s. bootmaker	" "	"	"	Harosar	mother - Terkine Bogosian	" Fitch
B.L.M. 9	Aradesian	Radod	23	" " barber	" "	"	"	Harosar	sister - Kanan Aradesian	R.I. Providence
B.L.M. 10	Bogosian	Atukhtian	15	f. s. student	" "	"	"	Harput	Nobody.	Ill. Chicago
B.L.M. 11	Monogian	Agda	15	" " domestic	no no	"	"	"	mother - Serpui Katchian	Mass. Lowell
B.L.M. 12	Kativian	Mesan	23	m. s. tinmith	yes yes	"	"	Adana	father - Brituork Torsian	" Easton
B.L.M. 13	Trossian	Benjamin	20	" " tailor	" "	"	"	Jerusalem	mother - Marie Shamlian	" Boston
B.L.M. 14	Shamlian	"	20	" " sister	" "	"	"	"	Maran, Turkey.	" "
B.L.M. 15	Arnosian	Lagob	40	" m. weaver	" "	"	"	Harput	Nobody -	" "
B.L.M. 16	"	Doncimar	35	f. m. wife	no no	"	"	"	"	" "
B.L.M. 17	"	Bayak	11	f. s. child	" "	"	"	"	"	" "
B.L.M. 18	"	Maria	9	" " "	" "	"	"	"	"	" "
B.L.M. 19	"	Oram	7	m. " "	" "	"	"	"	mother - Egea Moymanian	R.I. Providence
B.L.M. 20	Moymanian	Larah	35	f. m. domestic	" "	"	"	"	father - Sarkis Haupagornian	Mass. Wintings
B.L.M. 21	Haupagornian	Kazar	18	m. s. student	yes yes	"	"	Calu	wife - Oslo Markarian	Mo. E. St. L.
B.L.M. 22	Markarian	Bogos	30	" m. laborer	no no	"	"	Cherolike	"	" "
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

„Class. B.“

F *Spilax* No. MONTH OF August, 1908

CLASS B.

11-206

(over)

[illegible]

CLASS B.

Patrick Enright - Immig. Insp.
Ladislav P. Siermowicz Immig. Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lms 1 then 22 copied by v. C. W.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED
	22	13	7	#	
CLASS B	52	15	7	H	H
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D	6	6			
CLASS E	6	6			
TOTAL	58	31	7	H	H

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

11-1504

RECEIVED
AUG 26 1908
S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 3

11-1591

PORT OF

Halifax, N.S.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L. 111	Percy	27	m. S.	billiard	yes	England	English	England Manchester	brother - David Percy	Mass. Boston
B.L. 112	Lighton	45	" m.	millman	"	"	"	England Manchester	17 Southampton St. Manchester	"
B.L. 113	"	43	f. m.	wife	"	"	"	England Manchester	Nobody	"
B.L. 114	"	12	f. S.	child	"	"	"	"	"	"
B.L. 115	"	10	f. S.	"	"	"	"	"	"	"
B.L. 116	Potter	18	m. S.	fisherman	"	Canada	"	Arichat	father - John Potter	"
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10										
11										
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15										
16										
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20										
21										
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25										
26										
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*.

"Class E"

CLASS E.

1/2

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
Whether having a ticket to such final destination:				By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
yes	self.	5-10	No	friend. John Seaman	377 Washington St. Boston	No	No	No	No	Good	No	5-8	fair br. br.	None	England Manchester	Halifax	Jan 14	1907	Patriotic	Aug. 4
"	"	"	"	friend John Burton	374 Monroe St.	"	"	"	"	"	"	5-8	med br. br.	"	" Liverpool	"	Dec. 24	1905	Patriotic	Aug. 8
"	mother.	4-10	"	"	Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	"	"	"	"
"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	self.	5-10	No	4 men in 1905	Brookline, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5-8	dk. br.	"	Canada	"	Aug 15	1908	D. C. R.	Aug. 15

CLASS E.

Patriotic Enright, Immig. Insp.
Ladislav C. Spivak, Immig. Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1 shown to copied by U. S. C. W.

1978

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	Dis- APPEAR
CLASS B					
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D					
	22	15	7		
	27	15	7		
TOTAL	22	15	7	4	4

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594[illegible]

NON-RESIDENTS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	None

[illegible]

RECEIVED

AUG 26 1908

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1 11-1594

PORT OF Houlton, Maine

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.I.M. Debarred	Gray	Richard	46	M Farmer	yes yes	Canada	English	Canada Knoxville N.B.	Uncle: Randolph Gray Miramichi N.B. Canada	Me. Mars H.
B.I.M. Debarred	"	Keturah	45	F. " wife	" "	"	"	"	Sister: Mrs. John Gray Woodstock, N.B. "	" "
B.I.M. Debarred	"	Louise	14	" S. none	- -	"	"	"	(shown above)	" "
B.I.M. Debarred	"	Willington	12	M " "	- -	"	"	"	" "	" "
B.I.M. Debarred	"	John	10	" " "	- -	"	"	"	" "	" "
B.I.M. Debarred	"	Salomon	8	" " "	- -	"	"	"	" "	" "
B.I.M. Debarred	"	Sherman	3	" " "	- -	"	"	"	" "	" "
B.I.M. 8	Grant	Burns	28	" M laborer	yes yes	"	"	Woodstock N.B.	Step father: John Doubleday Woodstock, N.B. Canada	" Brunswick
B.I.M. 9	"	I da	24	F. " wife	" "	"	"	"	" A J Rhimas Woodstock N.B. "	" "
B.I.M. 10	"	Robert	0 3	M S. none	no. no	"	"	"	Gr. " Do.	" "
B.I.M. 11	Sharley	Garnet	23	" " Farmer	yes yes	"	"	Fredericton, N.B.	Feather: Wm Sharley Fredericton, N.B.	" Houlton
B.I.M. 12	Martin	James	30	" " Laborer	" "	"	French	" (P.E.I.) Summerside	Step " Moses Grosnor Summerside, P.E.I.	" "
B.I.M. 13	Feelishier	Theodore	32	" M " "	" "	"	"	" St. Eleanor	Bro: Hardy Feelishier St. Eleanor, P.E.I.	" "
B.I.M. 14	Girard	Ernest	38	" " Electrician	" "	"	"	Woodstock N.B.	Adge Girard Woodstock, N.B.	" "
B.I.M. 15	"	Anna	34	F. " wife	" "	"	"	"	Sister: Alma Charbonneau Woodstock N.B.	" "
B.I.M. 16	Ripley	George C	35	M " Bookkeeper	" "	"	English	Moncton "	No relative	" "
B.I.M. 17	"	Manny	22	F. " wife	" "	"	"	"	Mother: Mrs J. C. Farley Fredericton, N.B.	" "
B.I.M. 18	Chapman	Hanford J.	20	M S. laborer	" "	"	"	Medville, "	Father: Alvin Chapman Medville, N.B. Canada	" Mars H.
B.I.M. 19	White	Samuel	23	" " Laborer	" "	"	"	Digby Co., "	" Bang. White Digby Co., N.S.	" Houlton
B.I.M. 20	Boyle	Daniel	25	" " "	" "	"	"	St John, "	No relative	" "
B.I.M. 21	Hugh	Robert	32	" M " "	" "	"	"	Woodstock "	Father: John & Hugh Woodstock, N.B.	" Brunswick
B.I.M. 22	"	Edith	32	F. " wife	" "	"	"	"	" Do.	" "
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26										
27										
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908

Class "*E*"

13

(OVER.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever in the United States, or in any other territory, or in any foreign country, or in any foreign port, or in any foreign vessel, or in any foreign ship, or in any foreign boat, or in any foreign aircraft, or in any foreign motor vehicle, or in any foreign conveyance, or in any foreign mode of transport.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.					
No Self	5. yes	1880	Delair, Wis. 1889	No address	No	No	No	Good	No	5 11 1/2	fair	Br. Blue		Canada	Robinson	July 25/08	R.R. Co.		
" Husb.	"	"	L.P.C. "	"	No	"	"	"	"	5 1	"	"		"	Jacksontown	Me. 25/08	"		
"	"	"	L.P.C. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	St. John, N.B.	Me. Do. C.P. Ry	"		
"	"	"	L.P.C. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"		
"	"	"	L.P.C. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"		
"	"	"	L.P.C. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"		
"	"	"	L.P.C. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"		
Yes Self	40. yes	1907	Eniswold Mar. 1908	Eniswold, Me. (With husband)	"	"	"	Good	"	5 9	fair	Br. Blue		Canada	Houlton	July 25/08	C.P. Ry		
" Husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"		"	Canterbury	N.B. Me. 25/08	"		
" Feather	"	"	"	" parents	"	"	"	"	"	"	"	"		"	St. John	"	"		
" Self	11. "	"	"	Friend: Chas. Hallbert Houlton, Me. Cottage Hotel	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Woodstock	"	"		
"	"	60. yes	1905 Houlton, Me. 1908	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	Br. Blue		"	Fredericton	" 27/08	" 27/08		
"	"	7. No	"	Bro-in-law: Jas. Martin Houlton, Me.	"	"	"	"	"	5 5	dark	Blk		"	Summerville	" 5/08	" Aug 5/08		
"	"	26. yes	1887 Various 1892	Friend: John Sullivan Houlton, Me. (with husband)	"	"	"	"	"	5 8	dark	Blk		"	St. Eleanor	" Aug	"		
" Husb.	15. "	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br		"	Shawinigan	" 6/08	" 6/08		
" Self	20. no	"	"	Uncle: Belle Carley Houlton, Me. (with Husb.)	"	"	"	"	"	5 4	fair	" Blue		"	Montreal	"	"		
" Husb.	10. yes	1903	St. Fair, Me 1906	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Br.		England	Sheffield	Halifax 1907	Victorian 11/12		
" Self	30. no	"	"	Friend: Salmon Draper Houlton, Me.	"	"	"	"	"	5 8	"	" Blue		Canada	Fredericton	Me. 12/08	C.P. Ry		
"	"	19. "	"	Bro: John B. White Houlton, Me.	"	"	"	"	"	5 6	"	"		"	Melville	" 17/08	" 17/08		
"	"	30. "	"	Friend: John B. White Houlton, Me.	"	"	"	"	"	5 4	"	"		"	Digby	Co. N.S. 21/08	" 21/08		
"	"	24. yes	1901 Various 1905	" Miles Moore Houlton, Me. (with husband)	"	"	"	"	"	5 10	"	Blk		England	London	Quebec 25/08	Lake Erie		
" Husb.	10. no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br		Canada	St. Andrews	Me. 27/08	C.P. Ry		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	St. George	"	"		

R. H. Hickey
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens traveling to, pass through, and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "In transit"; those coming only for temporary enjoyment in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed as "Tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	OF BARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	10	10	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
Transit	#
tourists	4
Residents of United States	4
Total	8

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

RECEIVED

AUG 25 1908

U. S. Commissioner of Immigration,
MONTREAL CANADA

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF Island Pond, Vermont

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L. 11.1	James	G. Lounce	25	F M	None	y	y	Canada	English	✓	Canada Ottawa	None	Me.	Portland
B.L. 11.2	"	Robert George	5	M L	"	no	no	"	"	✓	"	"	"	"
B.L. 11.3	"	William David	4	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
B.L. 11.4	"	Henry Isaac	3	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
B.L. 11.5	"	Alfred	16	F	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
B.L. 11.6	Brousseau	Frank	24	M	Labourer	y	y	"	French	✓	St. Louis, P.D.	Father: Anthony Brousseau St. Louis, Mo.	"	Anaconda
B.L. 11.7	Levasseur	Angelina	23	F L	None	"	"	"	"	✓	Warwick, P.D.	Father: Remy Levasseur Warwick, P.D.	"	Leicester
B.L. 11.8	"	Marie Louise	18	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
B.L. 11.9	Morin	Napoleon	24	M L	Weaver	"	"	"	"	✓	St. Julien, Que.	Father: Francois Morin Laurierville, Que.	Mass.	Lawrence
B.L. 11.10	d'Alilly	Joseph Solomon	215	"	Clerk	"	"	"	"	✓	Quebec	Father: F.X. d'Alilly Victoriaville, Que.	Me.	Waterville
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14														
15														
16														
17														
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21														
22														
23														
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27														
28														
29														
30	NOT USED													
	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class F

74

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
Y	Head. \$1.00	No	No	Head. Robert James Portland, Maine	No	No	good	No	5 4	Fair	Br. Brn	None	England	unknown	Dubec	about 2 yrs ago	Dominion	Aug 6/08	
"	"	"	"	Father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Ottawa	"	"	"	"	
"	Self \$1.00	"	"	No address	"	"	"	"	5 9	"	red hair Brn. Blu	scar on left wrist	"	St Louis	"	"	"	Aug 10/08	
"	Self \$1.00	"	"	Aunt, Henriette Popsen 20 Grand St. New York	"	"	"	"	5 5	"	Brn. Blu	"	"	Warwick	"	"	"	Aug 11/08	
"	Self \$1.00	No	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	None	"	"	"	"	"	"	
"	Self \$1.00	"	"	Bro. Geo. Higgins 46 Grand St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	5 6	Dr.	Brn. Blu	"	"	St Julien	"	"	"	Aug 19/08	
"	Self \$1.00	"	"	Cousin - Dr. J. d'Angy Waterville, Maine	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair Blu	"	"	Stamford	Dur	"	"	Aug 20/08	

John H. Wagner
Immigrant Inspector.

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" and under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF *Lake Négontic P.*

SHEET NO. *1*

11-1594

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
<i>B.L.M. 1</i>	<i>Uleszyuk - Michael</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Austria Poland</i>	<i>✓</i>	<i>Grada Quebec</i>	<i>friend (no relation) Nicolai Mushkatunskii, Montreal</i>	<i>Green</i>
<i>B.L.M. 2</i>	<i>Jarnowski - Peter</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>✓</i>	<i>Montreal</i>	<i>friend Nicolai Mushkatunskii, Montreal</i>	<i>"</i>
<i>B.L.M. 3</i>	<i>Matzlawski - Vladislav</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>✓</i>	<i>Montreal</i>	<i>sister Marion Matzlawski, Ottawa, Ontario</i>	<i>"</i>
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7										
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11										
12										
13										
14										
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18										
19										
20										
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24										
25										
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29										
30										

CLASS CC.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF Lake Neqontic P.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.E.M. 1	Cleszuck Michael	30	m			Austria		Quebec	friend (no relation) Nicolai Muskhalevsky, 2400 Ave. Green	
B.E.M. 2	Jarnowski Peter	21	m						friend Nicolai Muskhalevsky, 2400 Ave. Green	
B.E.M. 3	Statzlawski Vladislav	29	m					Montreal	sister Marion Statzlawski, Ostrava, Austria	
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS CC.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Act, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

115

(OVER.)

OF *Canada* 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33					
Name of Passenger		Age		Sex		Color of Hair		Color of Eyes		Color of Skin		Height		Weight		Build		Mental		Physical		Deformed		Crippled		Nature		Length		Time		Place		Date		Name		Date					
Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town		Country		City or Town	
Canada		Montreal		Male		Brown		Blue		Fair		5' 10"		170		Medium		Normal		Normal		None		None		None		None		None		None		None		None		None		None		None	

H. Carter White

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

Class CC.

CLASS CC.

115

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
yes					New York						55		155	Austria	Lat. New York	May 1907	Kroonland	7/30/08	
yes					New York						57		165	"	"	May 1907	Woodland	7/30/08	
yes					New York						56		150	Pelraw	Oct 1905	Rochester	7/30/08		

Charles Waldo
U. S. Inspr Insp.

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

13
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF Lake Megantic, P.Q.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
--------------------	---------------	--	------	------	--------------------------------	--------------------------	---	-------------------	---	--	--

BLM Fitzpatrick Patrick 60 m m Carpenter yes yes Ireland Irish Canada Sheffield, P.Q. Mother John Fitzpatrick
Loughbrickland, Co. Down, Ireland Mc Jackson

2 NOT USED
3 NOT USED

4 NOT USED

5 NOT USED

6 NOT USED

7 NOT USED

8 NOT USED

9 NOT USED

10 NOT USED

11 NOT USED

12 NOT USED

13 NOT USED

14 NOT USED

15 NOT USED

16 NOT USED

17 NOT USED

18 NOT USED

19 NOT USED

20 NOT USED

21 NOT USED

22 NOT USED

23 NOT USED

24 NOT USED

25 NOT USED

26 NOT USED

27 NOT USED

28 NOT USED

29 NOT USED

30 NOT USED

NOT USED

CLASS P

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

116

(OVER)

CLASS D

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								

yes No 1/85 yes 1905 of Massachusetts daughter to sister known to no no no good to 57 fair gray blue 165 lb. Ireland Mexico Quebec Oct 1878 Palestine Aug. 8, 1908

Charles D'Alto
U.S. Image Inspector

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. *3*

11-1594

PORT OF *Lake Megantic*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L. 111	<i>Edward Adair</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>father in law</i>	<i>Mc Water</i>
B.L. 112	<i>Charles</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>father</i>	
B.L. 113	<i>Joseph</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>		
B.L. 114	<i>Lapointe</i>	<i>46</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 115	<i>Elisabeth</i>	<i>37</i>	<i>f</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 116	<i>Joseph</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 117	<i>Filomen</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 118	<i>Alphonse</i>	<i>13</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 119	<i>Alfred</i>	<i>12</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 120	<i>Eugene</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 121	<i>Nitair</i>	<i>5</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 122	<i>Honore</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 123	<i>Romeo</i>	<i>4</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>Canada</i>	<i>✓</i>	<i>St. Hubert, Que.</i>	<i>brother</i>	
B.L. 124	<i>Children Hunter</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>England</i>	<i>✓</i>	<i>St. Cecil</i>	<i>brother</i>	<i>Header</i>
B.L. 125	<i>Smith</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>✓</i>	<i>U.S.</i>	<i>✓</i>	<i>St. Cecil</i>	<i>brother</i>	<i>Header</i>
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19										
20										
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24										
25										
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29										
30										

CLASS E.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class E

CLASS E.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?									Country.	City or Town.				
<i>yes</i>	<i>Self</i>	<i>8/100</i>			<i>Mother</i> <i>Lucas Lundgren, Natickville, Me</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 5 1/2</i>	<i>yellow dark blue</i>	<i>135 lb</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Victor, Que. Louellville, Me</i>	<i>8/10/08</i>	<i>CPR</i>	<i>8/10/08</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 4</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>130 lb</i>	<i>"</i>	<i>St. Evariste</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>Self</i>	<i>8/100</i>			<i>friend</i> <i>Charles Veilleux, Natickville</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 7</i>	<i>light blue</i>	<i>150 lb</i>	<i>"</i>	<i>St. Louis, Mo</i>	<i>8/13/08</i>	<i>"</i>	<i>8/13/08</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 3</i>	<i>gray brown</i>	<i>125 lb</i>	<i>"</i>	<i>St. Norbert, Wis</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 1</i>	<i>fair blue</i>	<i>130 lb</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5 2</i>	<i>"</i>	<i>120 lb</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>"</i>												

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1

11-2963

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PER

C. P. (Atlantic) LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
--------------	---------------	------	------	--------------------------	--------------------------	--	-------------------	---	---	--

*B.L.M.
In Transit*

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Louis M.

36 - m S Manifest. Yr Yr Australia English Australia Sydney

*Father Louis,
Gravel, Port Bunt, Australia
Sydney (via ref.)*

CLASS B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Class "B"

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F Malone, ny. , MONTH OF August , 1907

CLASS B.

118

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
Whether having a ticket to such final destination.				By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
yes	See	1200	No	-	-	-	In Transit Cert. # 11616.	No	No	No	Good	No	5 6	Runy	Blue	Weight 146 lbs	Australia	Port of Landing	Quebec	July 18 1908	July 26 1908

S. A. Reynolds
Imm. Inspector
CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	REFUSED	PENDING	DIS.	IN TRANSIT
CLASS B	/	/				/
CLASS C	/	/				
CLASS CC	/	/				
CLASS D	/	/				
CLASS E						
TOTAL	3	3	#	#	#	1

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1591

NON-IMMIGRANTS.

In Transit

Tourists

Residents of United States

TOTAL

RECEIVED

AUG 31 1908

U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET No. 2 11-1594

PORT OF Malone, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class "C"

C

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

79

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
yes	Self	\$300-yes 10 yrs 6 mos	N.Y. May 1908	Wife - Address unknown	no	no	no	no	5 9	Red Blue	165 lbs	England Limerick	New York	1898	Unknown	July 25 1908		
yes	Self	\$50-yes 12 times	N.Y. + Ohio March 1908	Friend Collector of Customs William McLean Cleveland, Ohio	no	no	no	no	5 7 1/2	Red Blue	137 lbs	Canada Montreal	Montreal	Aug 18 1908	Aug 18 1908	Aug 18 1908		

Class "D"

Safety
U.S. Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11-2993

PER

Allan

LINE SS. CO.

POP

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							

B.L.M.1	Clark	John	24	mo plasterer	✓	Scotland Scotch	Canada	Montreal	Father, Alex. Clark 61 High St., Falkirk	Ill. Chicago
B.L.M.2	Carney	Dominick	22	" " lab	✓	Ireland Irish	"	"	Father, James Carney Curraclagh, Roscommon	Mass. Lowell
B.L.M.3	Sharp	Robert	19	" " machinist	✓	Scotland Scotch	Scotland	Glasgow	Father, Andrew Sharp 33 Carrington St., W., Glasgow	N.Y. Paterson
B.L.M.4	Saney	(Peter)	31	" " " "	✓	"	Canada	Montreal	Mother, Rebecca 48 West Crosscounseway, Edinburgh	Ed. St. Albans
B.L.M.5	Brown	John	41	" " " "	✓	Eng. Eng	✓	Cornwall	Bro, Leo Brown 10 New Street, Payton, Devon	Mass. Lowell
B.L.M.6	Beattie	John	60	mm machinist	✓	Scotland Scotch	✓	West. Kirkcaldy	Wife, Maggie Kirkcaldy, Fife	N.Y. Buffalo
B.L.M.7	Pablucchi	Laura	53	fm. none	✓	Italy	Canada	Montreal	Bro, Domenico Russo Rosalone, Camps.	R.D. Providence
In Transit	Sale	James	28	mo accountant	✓	Eng. Eng	✓	London	Father, Wm. Sale 7, Richmond St., London	Eng. London
B.L.M.9	Liga	"	22	fm. none	✓	Romania	Canada	Montreal	Father, Matthew Boischa, Roumania	N.Y. New York
B.L.M.10	"	"	32	mm. machinist	✓	"	"	"	Bro, Augustus Groves Bathurst, Devon	Mass. Boston
B.L.M.11	"	"	28	fm. none	✓	"	"	"	Mother, Rose Roney Greensman, Devon	"
B.L.M.12	"	"	34	mo	✓	"	"	"	Bro, James 4 West St., Paisley	N.Y. Passaic
B.L.M.13	Mayles	John	31	" " porter	✓	Ireland Irish	✓	"	Father, Michael Mayles Raimagh, Co. Mayo	Min. Mass.
B.L.M.14	Gustafson	John	"	" " " "	✓	Sweden	"	"	Mother, Anna Gustafson Sundswal, Sweden	Wis. Milwaukee
Disappeared	Overbury	John	"	" " " "	✓	"	"	"	Bro, Steele	N.Y. New York
B.L.M.16	Impson	"	32	mo machinist	✓	Eng. Eng	✓	Sheffield	Father, Henry 144 Duke St., Sheffield	Ill. Chicago
B.L.M.17	Melville	"	20	" " " "	✓	Scotland Scotch	✓	Canada	Mother, Anna 118 Albert St., Dundee	N.Y. New York
B.L.M.18	Mudd	Esther	28	fm. stenographer	✓	Eng. Eng	✓	"	Father, Walter Mudd 40 Church, Briston	Ala. Mobile
B.L.M.19	Shulkin	Joseph	26	mm. machinist	✓	Hebrew	"	"	Father, Simon Brookline, Austin	N.Y. New York
B.L.M.20	Stafford	James	27	mm. " "	✓	"	"	"	Father, John Stafford 10 Springfield Ter., Sheffield	Mass. Lowell
B.L.M.21	Hall	Frank	14	" " machinist	✓	"	✓	Birmingham	Mother, Amy Hall Hogley Rd., Birmingham	West Sp.
In Transit	Regaud	Yves	29	fm. dress	✓	France French	Canada	Montreal	Bro, Yvonne 24 Rue de la Paix, Paris	N.Y. New York
B.L.M.23	Friedman	Charles	20	mo tailor	✓	Russia	France	Paris	Charles, Rudicov Skalera, Russia	N.Y. New York
B.L.M.24	Brandt	John	24	mm. machinist	✓	Switzerland	Germany	"	40 Rue de la Paix, Paris	"
B.L.M.25	Chalmers	Richard	34	" " draught	✓	Scotland Scotch	Canada	Montreal	Mother, Margaret Green's Ter., Edinburgh	N.Y. New York
B.L.M.26	Lombard	Arthur	24	" " " "	✓	France French	France	Grenoble	Father, Maurice Grenoble, France	"
B.L.M.27	Perazin	Paul	21	" " " "	✓	"	"	"	Mother, Cheryl Morbiand, Morbiand	"
B.L.M.28	Holloway	Frank	30	" " Farmer	✓	England English	Canada	At. Kagan	Father, Frank Woodland Parkstone	Eng. England
In Transit	Bailey	James	40	mm. machinist	✓	"	"	Eng. Westham	103 Sunnyside Rd., Westham	do London
B.L.M.29	"	"	38	fm. none	✓	"	"	"	"	"
B.L.M.30	"	"	"	" " " "	✓	"	"	"	"	"

NOT USED

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Montreal, Canada, MONTH OF August, 1908

80

(OVER.)

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens who are passing through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2

11-2863

PER

ALLAN LINE SS. CO.

PO

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Wanner	25	Male	tailor		Scotland	Irish	Montreal	Mother - Elizabeth	Ills Chic
B.L.M. 2	Wanner	25	Male	tailor		Scotland	Irish	Montreal	Father - Patrick	Mass Bos
B.L.M. 3	Wanner	25	Male	tailor		Scotland	Irish	Montreal	Porty - Patrick	Mass Bos
B.L.M. 4	Hubbard	25	Male	tailor		Roumania	Roumanian	Montreal	Father - Roumanian	Mo St L
B.L.M. 5	Walmart	19	Male	tailor		Ireland	Irish	Ottawa	by Father - Thomas	Sheffield
B.L.M. 6	Walmart	25	Male	tailor		Ireland	Irish	Montreal	by Father - Thomas	Mass Bos
B.L.M. 7	Mason	20	Male	tailor		Scotland	Irish	Montreal	John - Mason	Mass Bos
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS B.

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F MONTREAL, CANADA, , MONTH OF AUG 1908, 190

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
			No	No address	No	No	No	No	56	Dr. Brn		Scotland Biggar	Quebec	3/30/08	Virginian	19		
			03	14/5	Dr. Paton				57	fr. blue		Allanmore						
			05	14/5	283	Halifax, N.S., Canada			53	fr. blue		Ireland Armagh		1/1/07	Irishman	20		
					21	Washington, D.C.			53	fr. blue		Roumania		1/3/08	Pomeranian	21		
												Mont		7/8	Tunisian	21		
									6	fr. blue		Ireland Dublin		4/9/08	Tunisian	22		
									5	fr. blue		Switzerland Bern		7/1/07	Swiss	23		
									5	fr. blue		Scotland Glasgow		6/1/08	Irishman	24		

CLASS B.

Allan²

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2/7/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-2693

PER *Canadian Atlantic* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.I.M. 1 In Transit	Wilson	Thomas	37	mm	clerk		Scotland	Scotch	Scotland	Wife, Marion Wilson 124 Hamilton St., Aberdeen	Scotland
B.I.M. 2 In Transit	Sharp	Frank	41	"	Journalist		"	"	"	Wife, Euphemia Gowenbank, Sawmfield	"
B.I.M. 3 In Transit	Stewart	John	41	mm	Mechanic		Scotland	Scotch	Scotland	Mother, Jessie 4 Whitehall, Dundee	"
B.I.M. 4 In Transit	Morgan	Thomas	40	mm	farmer		England	Eng	Canada	Wife, Harry Morgan 142 St. Denis St., Montreal	Pa. Midd.
B.I.M. 5 In Transit	Gubbins	Stamer	26	mm	"		England	Eng	England	Wife, Charles Gubbins Charing Cross, London	England
B.I.M. 6	Polish	"	13	"	"		Polish	Polish	Canada	Father, John Bakawina, ans	Pa. Forbes
B.I.M. 7	Gabriel	Millington	38	mm	clerk		England	Eng	Canada	Bro, Wm 17 Wade St., Birkenhead	Mass. Bos.
B.I.M. 8	"	"	15	"	lab		"	"	"	"	"
B.I.M. 9	Polichka	Race	25	mm	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 10	Gilligan	James	30	mm	clerk		Ireland	Irish	"	Bro, Wm 17 Wade St., Birkenhead	Mass. Bos.
B.I.M. 11 In Transit	Fattori	Luigi	30	"	lab		Italy	Ital	"	"	"
B.I.M. 12 In Transit	Briggs	James	25	"	Machinist		England	Irish	"	"	"
B.I.M. 13	Andriyuz	Joseph	"	"	"		Austria	Polish	"	"	"
B.I.M. 14	Redlarchuk	Purfir	"	"	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 15	"	Semetes	"	"	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 16 In Transit	Lionsopolos	Elias	"	"	"		Greece	Greek	"	"	"
B.I.M. 17	Wallwork	Robert	18	"	farmer		England	Eng	"	"	"
B.I.M. 18	Crichton	John L.	20	"	horse		Scotland	Scotch	Scotland	"	"
B.I.M. 19	Ortinsky	Ita	"	"	"		Russia	Hebrew	Russia	"	"
B.I.M. 20	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 21	De Parour	Rou	42	mm	"		France	French	France	"	"
B.I.M. 22	Andresen	Ma	"	"	"		Sweden	Scand	"	"	"
B.I.M. 23	Moore	Emily	19	"	"		Ireland	Irish	"	"	"
B.I.M. 24	Tea	George	25	mm	farmer		England	Eng	"	"	"
B.I.M. 25	"	"	27	mm	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 26 In Transit	Preece	Henry	35	mm	clerk		"	"	"	"	"
B.I.M. 27	Rubinowitz	Yankel	17	"	Tailor		Russia	Hebrew	"	"	"
B.I.M. 28	Branken	Bruce	16	"	"		"	"	"	"	"
B.I.M. 29 In Transit	Dugas	Gaston	33	mm	"		France	French	"	"	"
B.I.M. 30	Rabinowitz	"	"	"	"		Russia	Hebrew	"	"	"

NOT USED

CLASS D.

* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS _____

82

11-266

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~It is intended to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-2663

PER *Canadian Atlantic* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

B.L.M. 1 Smertanry Jacob 21 m's Tailor, y. y. Russia St. Petersburg Canada Montreal father Yedel Ills Peon
B.L.M. 2 Gabriel Clara 20 f. no supp. England English ✓ mother Maria Jackson Mass De
B.L.M. 3 Alice 18 " J. Domestic " " ✓ Grandmother do
B.L.M. 4 Ellen 14 " " " " " ✓ do
B.L.M. 5 Rose 11 " " none " " ✓ do
B.L.M. 6 George 7 m " " " " ✓ do
B.L.M. 7 Clara 5 f " none " " ✓ do
B.L.M. 8 Maggie 4 f " " " " ✓ do
B.L.M. 9 Girard 25 m. w. art. y. y. France London England London, 8 St. Quentin St. ny ny.
B.L.M. 10 Mendalovitz Esther 17 f. no Seamstress " Roumania Hebra Canada Montreal father Bogdal Roumania Vt Bar
11 NOT USED
12 NOT USED
13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 In Transit Woodward Lomas 25 m's merchant y. y. Eng Eng Eng Manchester Westwood, Maple, Cheshire Engla
18 In Transit Oviedo Francesca 15 m m owned " " Spain Spanish Spain Jerez de la Frontera, Jerez de la Frontera, Spain Spain
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED

* Instead of showing occupation of aliens and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

83

(OVER.)

FROM MONTREAL, CANADA, MONTH OF AUG 1908, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
up	Self	No	No		up Simon Melou shup	No	No	No	Good	110	53	5' 6" fr	Russia	7/8	Montreal	Aug 22			
no	father				do					52 1/2	"	"	England	7/8	St John	Aug 24			
"	father				do					53	"	"	"	"	"	24			
"	"				do					5 1/4	"	"	"	"	"	24			
"	"				do					✓	✓	Ireland	Belfast	"	"	24			
"	"				do					✓	✓	do	do	"	"	24			
"	"				do					✓	✓	do	do	"	"	24			
"	"				do					✓	✓	do	do	"	"	24			
"	Self				Gay. Denton, France					58	fr	bro blue	France	7/8	Tyler	Aug 24			
"	"				Blatt Odeon					5 1/4	"	"	Roumania	"	Penkus	Aug 24			
"	"				Polaw S. Tabais					5 1/4	"	"	"	"	"	Aug 24			
"	"				Barre V.K.					"	"	"	"	"	"	Aug 24			
"	"				11311 Manu					"	"	"	"	"	"	Aug 24			

up self 90 no
no 92 Chicago
93 Chicago

nonanogood no

Vancouver 6/108 Manuka Aug 2
Victoria 7/8/08 Empress of India 14

CLASS B,

CP 2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~*Alien boarding 4—*pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1/
1/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0320 7. 10

0. 10

0320 7. 10

0. 10

0320 7. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No

11-2063

PER

Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

B.L.M. 1	McSacklam	Madge	19	fs domestic	✓	Scotland	✓	Scotland	Dublin	Father, Hugh McSacklam	✓
B.L.M. 2	Butrus	George Hanna		fs domestic	✓	Turkey	✓	Canada	Ottawa	Father, Hanna Butrus	✓
B.L.M. 3	Hickson	Rhoda	30	fs domestic	✓	"	✓	"	Montreal	Father, Wm. Hickson	✓
B.L.M. 4	Cala	Joseph	33	ms farmer	✓	Austria	✓	"	"	Father, Wm. Hickson	✓
B.L.M. 5	"	"		butcher	✓	Russia	✓	"	"	Mother, Anna	✓
B.L.M. 6	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Shimmar, Aust.	✓
B.L.M. 7	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Que. City, Rosh	✓
B.L.M. 8	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Rabin, Novno	✓
B.L.M. 9	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Rabin, Vitebsk	✓
B.L.M. 10	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Pro, Gerson	✓
B.L.M. 11	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Ushan, Suwalki	✓
B.L.M. 12	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Father, John Spurgis	✓
B.L.M. 13	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Volodavich, Suwalki	✓
B.L.M. 14	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Pro, Palamy, mousa	✓
B.L.M. 15	"	"		"	✓	"	✓	"	"	Berg, Turkey	✓
B.L.M. 16	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 17	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 18	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 19	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 20	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 21	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 22	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓
B.L.M. 23	"	"		"	✓	"	✓	"	"	"	✓

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

CLASS B.

* Calling or Occupation of Immigrants and Aliens in Transit: State in column 5 whether they are "Immigrants" or "In Transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

84

(OVER.)

MONTREAL, CANADA.

, MONTH OF AUG 1908, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.															
Grandfather				Emp. Albert V. Boucher Boilard, Mo Bro. Abdallah Butrus 512 So. 4th St. St. Louis Mr. & Mrs. Livingston Arington, Nelson St. St. Louis No address Bro. Samuel 170 " " " " Bro. Max Nathan 65 " " " " Bro. Andrew Kuras 145 Park St. Boston Cons. Jaleh Jacob Teacher, Jaleh Jacob 99 Mackinac St. St. Louis Cons. Eugene B. B. 149 N. 4th St. St. Louis Cons. George Atkinson 122 No. 1st St. St. Louis Bro. Hyman Berson 40 Madison St. St. Louis Bro. Wm. Davies Belmont Maine Bro. Sam 82 Franklin St. St. Louis Emp. Henry Robinson State Hospital, St. Louis Teacher, John Smith 1353 Madison St. St. Louis Emp. Max Beckurts Placed. Burgundy Blow. Young Spafford 422 Stanton St. St. Louis do						56 ft. brookline 52 " " " " 55 " " " " 55 " " " " 55 " " " " 56 " " " " 57 " " " " 54 " " " " 53 " " " " 56 1/2 " " " " 52 1/2 " " " " 53 1/2 " " " " 57 1/4 " " " " 56 " " " " 53 " " " " 53 " " " " 411 " " " " 56 ft. brookline 53 " " " " 59 1/4 " " " " 65 1/2 ft. brookline 65 " " " " do							Glasgow Scotland Jerusalem Turkey Palestine Eng London Mont Shimonon Austria Russia Kovno Rabinish Russia Vitebsk Lisan Russia Suwalki Calkavish Russia Suwalki Turkey Syria Italy Reggio Wille Day Giovanni Calabria Odessa Russia Kovno Eng London Russia Poland England Oxford Kotai Russia Kovno Glasgow Eng London Ireland Belgium Eng do Manchester England Oldham do do							7/1/08 Canada 11/4/07 Kensington 9/2/08 Southwark 11/1/07 " " 8/20/07 " " 7/5/08 " " 11/07 " " 7/2/08 " " 8/4/08 Dominion 7/1/08 Canada 5/08 Southwark 5/08 Ottawa 9/2/07 Dominion 7/24/08 Canada 7/1/08 Southwark 8/1/08 Ottawa 3/2/08 Dominion 11/3/07 " " 7/1/08 Ottawa 6/14/08 Kensington 8/23/08 " " do do							July 27 Aug 1 3 3 4 6 6 6 6 10 10 15 15 18 19 22 24 24

CLASS B.

Don't

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. ()

11-2663

PER *Robt. Reford* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
B.I.M. 1	McPherson	Wm	33	m	layer	Scot	Eng	Newcastle	Mother, Ellen McPherson	Ng Bayo
B.I.M. 2	"	Charlotte	30	f	"	"	Eng	"	Cannon St, Newcastle	"
B.I.M. 3	"	Nellie	9	"	"	"	"	"	Motherlaw	do
B.I.M. 4	"	Thomas	5	"	"	"	"	"	"	do
B.I.M. 5	"	Ruby	36	"	"	"	"	"	"	do
B.I.M. 6	"	Charles	13	m	"	"	"	"	"	do
B.I.M. 7	Robertson	Hugh	30	m	pauper	Scot	Eng	Brown's Bay	Wife, James Robertson	Ng Bayo
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

85

COVER)

CLASS B.

Red

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Those intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transient" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

8
1
6
2
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-2663

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

CLASSEB.

*Instead of showing occupation of aliens and those in transit, state in column 5 whether they are "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

None but aliens who have arrived at a Canadian ocean port from a foreign seaport within one year from date of application for admission to the United States should be manifested on this sheet.

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F MONTREAL, CANADA. , MONTH OF AUG 1908 , 190

86

OVER)

Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Was ticket purchased by owner of property? Was it paid for by other person? Was it paid for by the government?)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
no ticket	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	58	brother	135		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28		
" self	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	59	"	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28		
D.C.D.	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	58 1/2	brother	190		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28		
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54 1/2	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	59	"	brother	140		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	57	"	brother	145		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	52	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	55	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	59 1/2	"	brother	165		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	55	"	brother	150		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	140		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	57	"	brother	145		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54 1/2	"	brother	150		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no	no	good	no	54	"	brother	100		2	2	Mount	7/4	Portsmouth	28	
"	self	15.00	Yes	no	no															

CLASS B.

Misc

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
13
2
11
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 8

11-1294

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.L.M. 1	Agasits	Jose	19	m	Lat. ipyp		Austria Magyar	✓	Canada Lathue	Father, Charles	Ohio Lorain
B.L.M. 2	Torch	Mike	35	m	"		"	✓	"	Wife, Valgarosa	"
B.L.M. 3	Semis	Case	25	"	"		Greece Greek	✓	Montreal	Father, Christos	"
B.L.M. 4	Oliva	Antonio	22	"	Lat. nono		Italy I. Ital	✓	"	Mother, Flavio	Ohio Lorain
In Transit	Rizzo	Maria	35	f	m Lat.		"	✓	"	Wife, Massina	"
In Transit	Fedeli	Enrico	24	m	Lat.		"	✓	"	Mother, Rosalia	"
In Transit	Renzi	Pietro	32	"	"	yp yp	"	✓	"	Wife, Rosa	"
B.L.M. 5	"	Giuseppe	38	"	"	"	"	✓	"	Wife, Domenico	"
In Transit	Castro	Pietro	55	"	"	"	"	✓	"	Wife, Fortunato	"
B.L.M. 6	"	Lawrence	16	"	"	"	"	✓	"	Mother, do	"
B.L.M. 7	Brickman	Jacob	23	"	Lat. ipyp		Russia Hebrew	✓	Montreal	Brother, Herschel	"
B.L.M. 8	"	Dora	21	f	none		"	✓	"	Rodino, Golda	"
B.L.M. 9	Halodanga	Pietro	23	m	Lat. nono		Austria Polish	✓	"	Austria, Brodin, Galicia	"
B.L.M. 10	Lugoff	Stephen	22	"	"	"	"	✓	"	Bro, Joseph	"
B.L.M. 11	Meinhart	Jacob	31	m	"	ypyp	" Magyar	✓	"	Father, Meteo	Ohio Lorain
B.L.M. 12	Luss	Wm	39	"	"	"	"	✓	"	Wife, Elizabeth	"
B.L.M. 13	Starbus	Victor	24	"	"	nono	"	✓	"	Kerchia	"
B.L.M. 14	Puchak	Emra	43	"	"	"	"	✓	"	Wife, Julian	"
B.L.M. 15	Richard	Wm	33	"	"	ypyp	"	✓	"	Father, Georgio	"
B.L.M. 16	Heinrich	Franz	48	"	"	"	"	✓	"	Papastasi	"
B.L.M. 17	De Vito	Giuseppe	50	"	"	"	Italy I. Ital	✓	"	Wife, Margaret	"
B.L.M. 18	Riva	Giovanni	27	"	"	"	"	✓	"	Kerchia	"
B.L.M. 19	Husak	Jan	30	m	"	"	Austria Pole	✓	"	Wife, Grascia	"
B.L.M. 20	Schinea	Giovanni	20	m	"	"	Italy I. Ital	✓	"	Kerchia	"
B.L.M. 21	Di Nizzo	Vito	53	"	"	"	"	✓	"	Wife, Osarino	"
B.L.M. 22	Labate	Luigi	45	"	"	nono	"	✓	"	Wife, Aquila	"
In Transit	Frissino	Casimiro	28	"	"	"	"	✓	"	Wife, Carmine	"
In Transit	Fiordinando	Francesco	28	"	"	"	"	✓	"	Wife, Rosa	"
In Transit	Salvia	Ciro	30	m	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	"
B.L.M. 23	Ralozza	Donato	33	"	"	ypyp	"	✓	"	Wife, Letizia	"
B.L.M. 24	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Wife, Letizia	"

CLASS C

* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF AUG 1908, 190

CLASS C.

891

OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				If Yes— Yes or No. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
no	self	6.00	07	Ed, Steve Horvath	108 133 Ave St, Lorain	nononoogood	no	58	ds. brobw	150				Kishbaryene		4/07	Unknown	July 25		
"	"	112	"	"	"	"	"	58 3/4	"	gr	115			Aus	agare	"	"	25		
"	"	44	04	Chicago	Bro, Costas Renuopolis	"	"	59	"	"	115			"	Corinth	"	"	25		
"	"	1108	08	ny	Wife, Francesca	"	"	55 1/4	"	"	135			"	Lipari	9/06	"	25		
no	"	"	"	"	21 St 1ST, Brooklyn	"	"	"	"	"	"			Italy	messina	8/15/01	Barilla	25		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	8/07	St Georgia	27		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	4/08	Republic	27		
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	27		
gr	"	20	01	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	27		
"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	7/04	Unknown	28		
"	self	50	05	St	Patric Law, Nathan Peck	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	28		
"	husb	"	07	Hartford	474 Center St, DeWent Falls	"	"	"	"	56 1/2	ds. brobw	140		"	Codino	"	"	28		
no	self	10	06	New Haven	Bro, Nicholas	"	"	"	"	5	"	135		Russia	Podolia	5/08	Pretoria	28		
"	"	"	06	"	108 St, New Haven	"	"	"	"	54	"	gr	140	"	Biadin	"	"	28		
"	"	"	08	"	Id,	"	"	"	"	56 1/2	"	"	160	"	Austria, Galicia	"	"	28		
"	"	"	07	Lorain	Bro Law, Slepht, Bouchar	"	"	"	"	54	fr	150		"	Zalischelk	3/06	Unknown	29		
"	"	"	"	"	112 144 St, Lorain	"	"	"	"	54	fr	150		"	do	9/06	"	29		
"	"	"	"	"	Id,	"	"	"	"	59	ds. brogw	145		Aus	Kerchia	"	1/07	Blücher	29	
"	"	60	"	"	do	"	"	"	"	56 1/4	"	bw	140	"	do	"	1/07	Unknown	29	
"	"	"	"	"	Bro, Marcelade	"	"	"	"	58 1/4	"	blue	170	"	Popastair	"	"	29		
"	"	50	"	"	10th St, Lorain	"	"	"	"	51 3/4	"	"	135	"	"	Kerchia	"	4/07	"	29
"	"	"	"	"	Bro Law, John Ganols	"	"	"	"	41 3/4	"	"	140	"	"	"	3/07	"	29	
"	"	30	06	"	11th St, Lorain	"	"	"	"	53 3/4	"	gr	140	"	do	"	1/07	Blücher	29	
rp	"	30	06	Boston	Bro, Frederick	"	"	"	"	53 1/4	"	bw	160	"	do	"	"	"	29	
"	"	87	05	"	10th St, Lorain	"	"	"												

CLASS C.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS C.

MONTH OF AUG 1908, 190

801

01/01/01

11 150

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
10
3
1
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
B.S.M. In Transit	Caccia	Gregorio	24	mm	lab	ypis	Italy	Italy	Canada	Montreal	Italy
B.L.M. 2	Farace	Francesca	27	"	m	"	"	"	"	"	"
B.L.M. In Transit	Bavetta	Giuseppe	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 4	Dellaberna	Francesco	27	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 5	Polak	Joseph	22	"	plumber	ypis	Russia	Hebrew	"	"	"
B.L.M. 6	Cohen	Wolf	23	"	carpenter	ypis	Roumania	"	"	"	"
B.L.M. In Transit	Leffas	Nicolas	27	"	carpenter	"	Greece	Greek	"	"	"
B.L.M. 8	Bloom	Jacob	27	"	tailor	ypis	Russia	Hebrew	"	"	"
B.L.M. 9	Kivisto	Eneas	22	"	lab	ypis	Finland	Finn	"	"	"
B.L.M. 10	Reppanen	Henry	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 11	Veichvich	Joan	27	ms	"	"	Russia	Russian	"	"	"
B.L.M. 12	Rooskovich	Timoch	19	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 13	Lauchuk	Nicolas	26	"	"	"	Austria	Polish	"	"	"
B.L.M. 14	Vochichnovik	Yakov	40	"	m	"	Russia	Russian	"	"	"
B.L.M. 15	Stasevich	Teodor	33	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 16	Lauchuk	Paul	25	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 17	"	Joan	38	"	m	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 18	"	Pietro	31	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. In Transit	Arone	Francesco	31	mm	"	ypis	Italy	Italy	"	"	"
B.L.M. 20	Perri	Giuseppe	50	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 21	Fransel	Domenico	36	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 22	Di Lorenzo	Vito	32	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 23	Di Renzo	Giuseppe	43	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 24	Randago	Giuseppe	23	"	3	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 25	Lombardo	Salvatore	27	"	15	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 26	Media	Francesco	19	ms	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 27	Tchizakowsky	Nicolas	25	"	"	"	Russia	Russian	"	"	"
B.L.M. 28	Thameszak	Jacot	18	"	"	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 29	Schmur	Leanti	40	"	m	"	"	"	"	"	"
B.L.M. 30	Stolensky	Stefan	28	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C-35 C.

MONTH OF AUG 1908, 190

11-159

OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by another person, whether paid by the government, or whether the government is responsible for the payment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				If Yes— Yes or No. Year of period of years. Where? Date of last departure from U. S.		Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether entitled to vote of any State or Territory, or to hold office in the United States.		Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
up	self	60	up	trans	ny	10/09	known	54	dr	broblue	135	ny	10/09	Furness	July 30				
no	"	9	up	08	"	4/08	wife maria	54	dr	broblue	135	"	4/04	"	30				
"	"	2-12	"	08	"	4/08	"	"	"	"	"	"	6/08	Sicilian Prince	30				
"	"	50	"	trans	ny	3/08	Bro. Giovanni	57	dr	broblue	145	"	3/08	Louisiana	30				
"	"	08	"	ny	"	1/08	wife, Rika	53 3/4	fr	"	140	"	1/05	Aston's Aug 1					
"	"	08	"	ny	"	4/08	Bro. Max Hoernig	54	"	"	140	"	5/09	Brandenburg	1				
"	"	08	"	ny	"	4/08	131 Elm St., Pittsburg	"	"	"	"	"	4/07	unknown	1				
"	"	11	"	08	"	4/08	Bro. Jacob Frusth	59	fr	broblue	160	"	5/06	"	1				
"	"	08	"	ny	"	10/07	Bro. Delaney	57 1/2	"	"	170	"	5/06	Canada	1				
"	"	08	"	ny	"	10/07	Bro. Mary, Givista	58	"	"	150	"	9/03	Unknown	1				
up	"	60	"	08	ny	10/07	Bro. Michael Petruskevich	58 1/2	"	"	155	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	"	"	"	do	58	"	"	150	"	"	"	3				
no	"	11	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	155	"	5/09	"	3				
up	"	40	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	155	"	5/09	"	3				
"	"	20	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	10	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	50	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	11	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
so	"	50	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	10	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	20	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
no	"	115	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
up	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
no	"	10	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				
"	"	"	"	08	"	10/07	Bro. Michael	56 1/2	"	"	150	"	5/09	"	3				

CLASS C!

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Last permanent residence).—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

146-111-1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11

11-1094

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.F.M. 11	Kernickky Ivan	28	mm	lab	none	Austria	Polish	Canada Montreal	Bros. Teodor	Pa Ryke
B.F.M. 12	Paruso	37	mm	"	"	Italy	Ital	Latig.	Luigi, Giovanni	Ita.
B.F.M. 13	Antonino Michelangelo	37	mm	"	"	"	"	Montreal	Father, Sebastiano	Mass Bos
B.F.M. 14	Ragusa	37	mm	"	"	"	"	"	Father, Sebastiano	Mass Bos
B.F.M. 15	Alcitra	37	mm	"	"	"	"	"	Father, Raffaele	Mass Bos
B.F.M. 16	Antonino Vincenzo	30	mm	"	"	"	"	"	Father, Giovanni	"
B.F.M. 17	Borgelli	39	mm	"	"	"	"	"	Father, Antonio	"
B.F.M. 18	Corso	30	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 19	Haigh	45	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 20	"	45	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 21	Bigliosi	40	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 22	Chilek	30	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 23	Berti	50	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 24	Delvecchio	33	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 25	Galizzio	33	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 26	Armelotto	30	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 27	Zanni	23	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 28	Ridd	30	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 29	Ueno	19	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 30	Delli Schiappoli	37	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 31	Coque	42	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 32	O'Angelo	27	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 33	Emminia	28	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 34	Stevenson	36	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 35	Martini	36	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 36	Benevise	32	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"
B.F.M. 37	Kipriotis	27	mm	"	"	"	"	"	Father, do	"

NOT USED

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

89

11-159-

(OVER.)

[illegible]

CLASS C!

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

313111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 11

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
B.S.M. 1 In Transit	Neathas	John	40	"	pedlar, yepz, turk		Greek		Canada Montreal	wife, Vanea		
B.S.M. 2	Suppuli	Luigi	23	"	lab		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Giovanni		
B.S.M. 3	Goodger	Clara	22	"	maid		Eng	✓	do	Father, Fred Goodger		
B.S.M. 4	Siglo	Antonio	21	"	lab		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Beniamino		
B.S.M. 5 In Transit	Ressner	Joseph	21	"	waiter, yepz		Austria German		do	Father, Anton		
B.S.M. 6	Belida	Constante	20	"	lab		Russia Polish	✓	do	Father, Stefan		
B.S.M. 7	Naida	John	20	"	m		"		do	Father, Michael		
B.S.M. 8	Belida	Egnasio	20	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 9	Brodaca	Ravel	19	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 10	Shopka	Adam	29	"	lab		Russia Polish	✓	do	Father, Michael		
B.S.M. 11	Pontonio	Natale	36	"	"		Italy, D. Ital		do	Father, Antonio		
B.S.M. 12	Scedia	Nicola	32	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 13	Naida	John	20	"	"		"		do	Father, Michael		
B.S.M. 14	Di Carlo	Nazario	25	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 15	Henderson	John	23	"	tailor, yepz		Canada		do	Father, Antonio		
B.S.M. 16	Lauer	John	28	"	m		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 17	Casetta	Giuseppe	22	"	lab		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 18	Windle	Daniel	19	"	"		Eng	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 19	Rosse	John	38	"	m		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 20	"	"	38	"	m		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 21	Greiner	John	36	"	m		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 22	Grossi	Domenico	27	"	lab		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 23	Polonio	John	20	"	m		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 24	Menelli	Nicola	19	"	lab		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 25	Tadey	John	30	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 26 In Transit	Mangiacotta	Giuseppe	34	"	m		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 27	Ruskowolosyn	John	32	"	"		"		do	Father, Antonio		
B.S.M. 28 In Transit	Decardelli	Giuseppe	24	"	"		Italy, D. Ital	✓	do	Father, Antonio		
B.S.M. 29 In Transit	Giovannucci	Luigi	23	"	"		"		do	Father, Antonio		

NOT USED

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF AUG 1968, 190

CLASS C.

90

(OVER.)

[illegible]

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~A person who is not a farmer or farm laborer, but who is engaged in some other occupation, should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transit."~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

31/1/2013

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 12

11-1994

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.E.M. 1	Illecchi	Sebastian	24	m	Shoemaker		Italy	Ital	Canada Montreal	Wife. Zilfide Tornese, Rome	ny ny
B.E.M. 2	Ekononmas	John	37	m	lab		Greece	Greek		Wife. Fritina Athina, Corinto	Kidat Kan
B.E.M. 3	Rahbuh	Uttar	22	f	nousewife		Roumania	Heb		Father. Abraham Herschowitz Jassy, Roumania	ny New York
B.E.M. 4	Rahbuh	Morris	16	m							
In Transit	Fedele	Antonio	46	m	shoemaker		Italy	Ital		Wife. Carmela Ellena, Gaideta, Basento	Italy
In Transit	Di Nunzio	Pulchiano	24	m	lab				Peterburg	Father. Camillo San Vito, Chieti	
In Transit	Sylvain	Charles R.	38	m	Army officer		Haiti	Black	Montreal	Fa. Michel Pet. de Prince - Haiti	France
B.E.M. 8	Lauahet	Chaire	31	f	wedgetaker		France	French		Wife. Marie Tonnelier Fontaine, Leenes	Ohio Cleve
B.E.M. 9	De Francesco	Giuseppe	26	m	lab		Italy	Ital		Fa. Giovanni Russo Masina, Masina	ny ny
B.E.M. 10	Regley	Rebecca	31	f	school teacher		Ireland	Irish		Mrs. Mary Erwin St. Grand, St. Dublin	
B.E.M. 11	Amato	Antonio	25	m	lab		Italy	Ital		Father. Domenico, Amato Bedolato, Calabria	ny Malon
B.E.M. 12	Gargaff	John	23	m			Bulgaria	Bulgarian	Satigant	Father. Burso Toboroff Nadarovo, Bulgaria	Minn Iron
B.E.M. 13	Hymowitz	Sol	20	m	operator		Roumania	Hebrew	Montreal	None	ny ny
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS C.

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

AND THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1908, 190

CLASSIC

91

OVER.)

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transient" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
3
2
1
2
1
2
1
2
1
2

11-1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-1894

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L. 11/1	Dolo Carl	26	mm	lab	ypyp	Finland	Finland	Latvian	Bro. Anton Solo	Mass Fitch
B.L. 11/2	Yarhonen William	25	"	"	"	"	"	"	Okaroadi, Finland	"
B.L. 11/3	Facca Antonio	24	"	shoe maker	nono	Italy	D. Ital	Quebec	none	Del Wilhm
B.L. 11/4	Di Alessandro Pasquale	22	"	lab	"	"	"	Montreal	none	To Phila
B.L. 11/5	Mihowan Alexa	25	"	"	"	Austria	Polish	Ottawa	father, Vasil	Mass Boston
B.L. 11/6	Guarasci Luigi	27	"	mtailor	ypyp	Italy	D. Ital	Montreal	father, Giuseppe	One Portl
In Transit	Fivoco Ruggiero	27	"	lab	"	"	"	"	father, Achille	Italy
B.L. 11/8	Bercoff Ross	21	"	funnone	nono	Russia	Heb	"	father, Paschal	Mo Balte
B.L. 11/9	Kosseff Alan	20	"	lab	"	Bulgaria	Bulgaria	Latvian	wife, Kono	Ala Ensl
B.L. 11/10	Kosseff Alan	22	"	"	"	"	"	"	father, Roushkon	"
B.L. 11/11	Kestieff Ivan	21	"	"	"	"	"	"	father, Roushkon	"
B.L. 11/12	Tachio Jovanitz	20	"	"	"	Turkey	"	"	father, Roushkon	"
B.L. 11/13	Titauri Nicola	21	"	"	"	"	"	"	father, Roushkon	"
In Transit	Panebianca Giuseppe	48	"	"	"	Italy	D. Ital	Montreal	father, Fortunato	Italy
B.L. 11/15	Oules Mariano	13	"	"	"	"	"	St Ann di Pelatieri	none	nyny
16	Mikulicz Grigory	25	"	"	"	Russia	Russian	Latvian	wife, Poliska	"
B.L. 11/17	Sginkovsk Maksim	18	"	"	"	"	"	"	father, Ivan	"
B.L. 11/18	Powel Michael	25	"	"	"	"	"	"	father, Ivan	"
B.L. 11/19	Platofsky Kiev	34	"	carpenter	"	"	"	Montreal	wife, Anna	"
B.L. 11/20	Poche Augustine	15	"	"	"	France	French	"	wife, Liba	"
B.L. 11/21	Bennett Emily	33	"	fs domestic	"	"	"	"	Uelma, Vilna	"
B.L. 11/22	Miller Max	27	"	ms painter	"	"	"	"	none	McRumfo
B.L. 11/23	Campana Gaetano	21	"	mm barber	"	Italy	Ital	"	Bro, Wm Bennett	nyny
B.L. 11/24	Palmeri Angelo	23	"	lab	"	"	"	"	Bro, Court, Ladbury	"
In Transit	Voucalis Michel	26	"	"	"	Greece	Greek	"	Bro, Rubin	"
B.L. 11/26	Sayman Tillie	22	"	fm none	nono	Russ	Heb	"	Dwight, Dwight	"
B.L. 11/27	Dame Jacob	19	"	ms baker	ypyp	"	"	"	father, Luigi	"
B.L. 11/28	Chitwick Andrew	48	"	mm lab	"	Bulgaria	Bulgarian	Quebec	84 Via Labicana, Rome	"
B.L. 11/29	Santo Stiph	39	"	lab	ypyp	Austria	Magyar	Latvian	father, Matta	"
B.L. 11/30	Frank	15	"	"	"	"	"	"	Salemi, Trapani	"

NOT USED

CLASS C.

* In case of doubt, the race or people of an alien shall be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF **AUG** **1908**, 190**8**

92

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
no self	self	08	08 Fitchburg	Wife, Fannie Solo 186 Charles St., Fitchburg	no	no	good	no	57 ft.	bro blue	150	Finland Sarakasalo	May	5/07	St Louis	July 25			
"	"	08	"	Wife, Anna 178 Mechanic St., Fitchburg	"	"	"	"	57 0	"	100	"	"	"	"	"	25		
"	"	08	08 Wilmington	Wife, Corvettina 7, 10 W. 3rd St., Wilmington	"	"	"	"	54	"	150	"	"	"	"	"	25		
"	"	08	trans Boston	Bro. Michael 122 Christian St., Phila	"	"	"	"	54 1/2	"	150	"	"	"	"	"	25		
up	"	08	ny	Bro. Johan 45 Millburn St., Cambridge	"	"	"	"	55	"	150	"	"	"	"	"	25		
no	"	08	trans ny	Bro. Lawrence 108 Portland, Ore.	"	"	"	"	56	"	145	"	"	"	"	"	27		
"	"	08	"	Bro. Harry Brimoff 206 N. Eden St., Baltimore	"	"	"	"	52 1/2	br	125	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	trans ny	Bro. Peter Kosseff Box 288, Easley, Ala.	"	"	"	"	54	"	145	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	55	"	145	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Kristoff Naidar 128 W. Adam St., Chicago	"	"	"	"	59	"	155	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	57	"	148	"	"	"	"	"	29		
no	"	08	ny	Bro. Peter do	"	"	"	"	54	br	160	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	57 0	f	175	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	56 1/2	br	145	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	53 1/4	"	157	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	55 1/4	"	157	"	"	"	"	"	29		
Under 16 Yrs.	"	08	ny	Bro. Peter do	"	"	"	"	41 0	f	80	"	"	"	"	"	29		
no	"	08	trans Bld	Bro. Peter do	"	"	"	"	56	"	150	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	52	"	130	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	58 1/2	"	150	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	56 1/2	"	150	"	"	"	"	"	29		
up	"	08	trans	Bro. Peter do	"	"	"	"	51	f	120	"	"	"	"	"	29		
no	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	56 1/2	"	165	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	57 0	br	185	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	55	"	150	"	"	"	"	"	29		
"	"	08	"	Bro. Peter do	"	"	"	"	53 1/2	"	115	"	"	"	"	"	29		

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~When the entry in column 6 is "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia, Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
136
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 111

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.L. 11/1	Nemett	Frank	48	m	lab	yp	Austria Magyar	✓	Latigue	Wife, Bolukshari	Buff
B.L. 11/2	In Transit Tomarelli	Enrico	22	"	"	"	Italy	✓	Mantua	Father, Carmine	Italy
B.L. 11/3	Hahn	Paul	26	"	confectioner	"	Germany German	✓	"	Father, Carl	Ohio Mass
B.L. 11/4	Andrea	Alfreda	27	"	lab	"	Italy	✓	"	Wife, Stepan, Alessan	Ohio Mass
B.L. 11/5	Givsa	Charles	20	"	blacksmith	"	Austria Bohemia	✓	"	Uncle, Joe Andrea	New Tona
B.L. 11/6	Durgah	Singh	31	"	lab	"	India	✓	"	Father, Singh	ny ny
B.L. 11/7	Nicholas	Emilia	28	m	lab	"	"	✓	"	Wife, Sofia	Calcutta, Ind
B.L. 11/8	In Transit Polamini	Emilia	24	"	"	"	Italy	✓	"	Rodassa, Macdon	NY Mass
B.L. 11/9	In Transit Notarangelo	Francesca	28	"	"	"	Italy	✓	"	Wife, Principa	Italy
B.L. 11/10	Pazzaloni	Giuseppe	45	"	"	"	"	✓	"	Wife, Angela	do
B.L. 11/11	Libura	Antonia	32	"	"	"	"	✓	"	Wife, Caciello	do
B.L. 11/12	Mouradian	Mano	"	"	"	"	"	✓	"	Father, Shaban	ny ny
B.L. 11/13	"	"	"	"	waiter	"	Germany German	✓	"	Father, Shaban	Mass State
B.L. 11/14	Chen	Lin	"	"	"	"	"	✓	"	Mother, Leila Miller	ny ny
B.L. 11/15	Bogdanovich	Alexander	24	"	farmer	"	Russia Polish	✓	"	Father, Carl Wehnes	"
B.L. 11/16	Shulkin	Samuel	"	"	"	"	Austria Hebrew	✓	"	Father, Sam	"
B.L. 11/17	Levin	Isaac	"	"	"	"	Russia	✓	"	Bro, Hersch Lichtenbaum	"
B.L. 11/18	Becker	Sam	"	"	"	"	"	✓	"	Bro, Solomon Becker	"
B.L. 11/19	Stevenson	Stefano	"	"	"	"	"	✓	"	Wife, Elena	"
B.L. 11/20	Cargeni	Nicola	36	"	lab	"	Italy	✓	"	Wife, Maria	"
B.L. 11/21	Mirando	Benedetto	42	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria Rose	ny ny
B.L. 11/22	Ande	Giuseppe	36	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	Italy
B.L. 11/23	Uakich	Adam	30	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/24	In Transit ynchavraga	Clement	24	"	merchant	"	France French	✓	"	Wife, Maria	Buff
B.L. 11/25	Locriceo	Filippo	23	"	lab	"	Italy	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/26	Kumbas	George	"	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/27	Disappeared Sacaragos	Anastasio	18	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/28	Bodna	Jan	19	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/29	Lynch	Robert	30	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny
B.L. 11/30	McFaul	Samuel	23	"	"	"	"	✓	"	Wife, Maria	ny ny

NOT USED

CLASS C.

* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

93

OVER)

[illegible]

* Loss of eyelashes; conjunctivitis simple.

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

45

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF Montreal, Canada

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
B.L.M. 1 In Transit	Griffin	Angela	28	ms	lab. work	✓	Greek		Canada Montreal	mother, Maria	Quebec
B.L.M. 2 In Transit	Vasilopoulos	Nicolas	25	m		✓				father, Elias	Mass Lowell
B.L.M. 3 In Transit	Addario		43	m		✓	Italy			wife, Anna	
B.L.M. 4 In Transit	Ramond		49	m		✓	Italy			father, Raffaele	
B.L.M. 5 In Transit	Grassano	Joseph	22	ms	tailor	✓	Russian Hebrew			mother, Maria	Quebec
B.L.M. 6 In Transit	Grassano	Giuseppe	10	m	clerk	✓	Italy			father, Andrea	
B.L.M. 7 In Transit	Prainis	Maria	18	f	domestic	✓				mother, Maria	
B.L.M. 8 In Transit	McLano	Filippo	28	m	fireman	✓				father, Salvatore	Quebec
B.L.M. 9 In Transit	Lauza	Francesca	28	m	lab. work	✓				mother, Antonino	
B.L.M. 10 In Transit	Bologna	Filippo	28	m		✓				wife, Susanna	
B.L.M. 11 In Transit	Fontana	Salvatore	21	m		✓				mother, Rosa	Quebec
B.L.M. 12 In Transit	Goldberg	Isaac	34	m	merchant	✓	Russian Hebrew			father, Isaac	Quebec
B.L.M. 13 In Transit	Peronzo	Michèle	29	m	lab. work	✓	Italy			mother, Maria	Quebec
B.L.M. 14 In Transit	Wolke		30	m		✓	Greek			father, George	Quebec
B.L.M. 15 In Transit	Mosier	Giuseppe	28	m		✓	Italy			mother, Helen	Quebec
B.L.M. 16 In Transit	Barraunio	Admission	26	m		✓	Greek			father, George	Quebec
B.L.M. 17 In Transit	Galates		24	m		✓				mother, Helen	Quebec
B.L.M. 18 In Transit						✓				father, George	Quebec
B.L.M. 19 In Transit						✓				mother, Helen	Quebec
B.L.M. 20 In Transit						✓				father, George	Quebec
B.L.M. 21 In Transit						✓				mother, Helen	Quebec
B.L.M. 22 In Transit						✓				father, George	Quebec
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

AND THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*, 190*8*

CLASS C

94

11

11-158

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1/3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 16

11-1594

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
B.I.M.V. In Transit	Marasco	Maria	37	fm	nonenono	Italy, N. Ital	✓	Canada Terrebonne	Suberia, Catanzaro	Italy
B.I.M.V. In Transit	"	Salvatore	"	m	"	"	"	"	Our wife, Concetta	"
B.I.M.V. In Transit	Vitale	Salvatore	48	mm	lab	"	"	"	Kenora Cote d'Apriglaus, Rosenza	"
B.I.M.V. In Transit	"	Carmine	19	"	"	"	"	"	mother	"
B.I.M.V. In Transit	Chenon	Peter	28	"	"	ypyp Greece	✓	Quebec Athens Greece	✓	Mass Bos
B.I.M.V. In Transit	Papadakis	James	24	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Protas	Nasio	32	"	m	"	now	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Pianto	Brasias	"	"	"	"	"	Italy, N. Ital	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Tarentino	Carmine	38	"	"	"	"	"	Montreal Rapallo, Potenza	✓
B.I.M.V. In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Anthony, Abbigliano, Rosenza	✓
B.I.M.V. In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	our mother, Santa	✓
B.I.M.V. In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	Kenora Ovario, Rosenza	✓
B.I.M.V. In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Elisa	✓
B.I.M.V. In Transit	Codeucci	Donato	30	"	m	"	ypyp	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Gallucci	Vincenzo	20	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Dellilo	Domenico	21	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Regis	Eusebio	37	"	m	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Parrino	Carlo	37	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Santaguzzo	Francesco	19	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Sbriscia	Valentino	30	"	m	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Santaguida	Fortunato	30	"	"	"	now	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Nucci	Dante	33	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Fazakas	Joseph	30	"	"	"	now Austria Magyar	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Agabo	Samuel	36	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Meinhart	Andrew	32	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Gurt	Rosco	38	"	"	"	now	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Piccone	Antonio	46	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	"	Luigi	18	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Bavresi	Vito	19	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Calfa	Harry	30	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Speciale	Antonio	25	"	"	"	lab	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Coletti	Giuseppe	19	"	"	"	"	"	✓	✓
B.I.M.V. In Transit	Farace	Francesco	27	"	m	"	now	"	✓	✓

NOT USED

CLASS CC.

*The date of knowing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

95

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Where? Date of last departure from U. S.																
RR bus	300pt trans ny	7/06					no nonono good					ny	7/03 Unknown	July 25					
"	for her	7/04											7/04	"	25				
"	off fare	06	17 Boston 7/07										3/04	"	25				
"	"	"											6/08	"	25				
"	"	"											3/1/04 Campanie	25					
"	17 up	07 Phila	3/07 145-147 Harrison, Boston				good		57	dr. bubble	Greece Athens		5/10/06 Unknown	25					
"	"	06 Cammone							58	"	Greece Cephalopoli		10/06 Filopide	25					
"	106	07							57	"	Greece Salata		4/06 Buenos Ayres	25					
"	158	"							53 1/4	"	Greece Crete		4/05 Republic	25					
"	trans	"	122, 25th St. Phila								Italy Rapallo		4/02 Carmaine	27					
"	200	"	4/05										3/02 Canopic	27					
RR	100	"	8/06						57 1/2	dr. bubble	Italy Ter d. S.		4/04 Neapolitan	27					
RR	"	"	8/06				good		54 1/2	dr. bk bro	Italy Ofena		4/02 Unknown	27					
"	trans ny	"											4/06 La Province	27					
"	02 Boston	"	06 492 Commercial St, Boston										10/06 La Savaine	27					
"	02 New York	"											4/07 Montreal	28					
"	trans ny	4/06											3/04 Unknown	28					
"	30	"	10/06										4/07	"	28				
RR	30	"											5/03 Barbarossa	29					
"	100 pt trans ny	7/04											6/07 Slavonia	29					
"	"	"							55 1/4	dr. bubble	Austria Agari		7/07 Unknown	29					
"	"	"							53 1/2	"	Austria Robopardo		"	"	29				
"	158	"							53 1/2	"	Austria Scerchia		"	"	29				
"	trans ny	6/07							55	"	Austria Oviska		"	"	29				
"	200	"							57	"	Austria Villa Comwa		"	"	29				
"	06 Boston	7/06	38 Massasoit St, Hyde Park						58	"	Italy Aquila		"	"	29				
"	trans ny	6/06											"	"	29				
"	200	"							570	dr. br gr	Turkey Constantinople		"	"	29				
"	trans ny	7/14											"	"	29				
"	600	"											"	"	29				
RR	9 up	08 ny	108455 52nd St, ny						54	dr. bubble	Italy Borghetto		"	"	29				

CLASS CC.

* Hip trouble in youth, shortening left leg.
+ Right globe of thyroid enlarged since youth.
+ Tubercular left ankle joint, father and brother died of it, and affect his ability to earn a living.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~*Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.*~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1904

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	2									

NOT USED

CLASS CC.

* Showing occupation of tourist and alien, state in column 5 whether they are "tourist" or "in transit".
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1908

55 CC.

96

100

11-159

[illegible]

* Arthralgia (locked) of right knee joint
CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 15

11-1591

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.L.M. 1 In Transit	Lamponeo	Silvestro			mm lab	nouo	Italy	Italy	Canada	Que wife, Maria Coppercliff Montorio, Ter abruzzo	Italy
B.L.M. 2	Galentini	Gabriele	30							Que wife, Emilia Coppercliff Cedare, Casenza	do
B.L.M. 3	Montemusio	Gaetano	24							Que wife, Emilia SauPasquale Cellare, Casenza	do
B.L.M. 4	Pugliesi	Salvatore	24			nouo				Que wife, Angelia Cellare	do
B.L.M. 5 In Transit	Ucapina	Domenico	30							Que wife, Rosina Coppercliff Cellare	do
B.L.M. 6 In Transit	Mozzucca	Luigi	33							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 7	Gentile	Giovanni	25							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 8	Ferretti	Parmine	28							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 9	Canali	Michele	30							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 10	Guerra	Emilio	21			nouo				Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 11	Fusco	Tomasso	32							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 12	Caneciano	Vitaliano	46							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 13	Amabile	Corrado	19							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 14	"	Filippo	30							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 15	Tacovelli	Pietro	36			nouo				Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 16	Kachaines	Cassi	31							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 17	Cosmas									Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 18	Rapattoni	Emma	48			nouo	Italy	Italy		Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 19 In Transit	Guerra		24							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 20 In Transit	Joarano		37							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 21 In Transit	"		33							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 22	Lavaiola	Domenico								Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 23	Guerra									Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 24 In Transit	Bordiglione	Domenico	4							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 25	Lavriola	Michele	42							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 26	Ferrantone	Matteo	47							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 27	Totaro	Giuseppe	56							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 28	Seergua	Salvatore	23							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 29	Lavriola	Raffaele	42							Que wife, Rosina Cellare	do
B.L.M. 30 In Transit	Brin	Vittorio	39							Que wife, Rosina Cellare	do

NOT USED

CLASS CC.

* Instead of showing occupation of alien, the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF **AUG** **1908**, 190

97

POWER

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Those intending to pass through a port of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

✓
2.1.1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 7

11-1504

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	Harper	24	m	none		Italy		At Paschal	Monte Angelo Toggio	Italy
In Transit	Quaranta					Canada				
In Transit	Torio	36	m							
In Transit	Di Torio	30	m							
In Transit	Calandrella	30	m							
In Transit	Severci									
In Transit	Niesmi									
In Transit	Amodeo	22	m							
In Transit	Metafaro	24	m							
In Transit	Toeschetti	32	m							
In Transit	Pala	27	m							
In Transit	Uettrio	20	m							
In Transit	Opataro	16	m							
In Transit	Quaranta	35	m							
In Transit	Kokoro	34	m							
In Transit	Kuznik	22	m							
In Transit	Bentz	20	m							
In Transit	Bochimozzo	22	m							
In Transit	Bocomfuso	21	m							
In Transit	Diace	21	m							
In Transit	Mirabelli	31	m							
In Transit	Jamirini	45	m							
In Transit	Montemuro	24	m							
In Transit	Maora	21	m							
In Transit	Gambino	29	m							
In Transit	Perillo	34	m							
In Transit	Mauri	26	m							
In Transit	Di Doro		m							
NOT USED										

CLASS CC

* If not of the same nationality as the country of origin, state in column 6 whether they are "tourists" or "in-transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

AND THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG _____, 190

CLASS CC.

98

(OVER.)

11-159-

[illegible]

* Right hip, two class birth, with consequent

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21

11-1594

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 20

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.
13.1.11	Impaduglia	Carlo	24	m		Italy			Father Cito	
13.1.12	Costantino	Paolo	25	m		Italy			Wife, Giuseppe	
In Transit	Campagnolo	Luigi	24	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Raschione	Antonio	25	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Paluzzi	Nazario	28	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Bartalucci	Francesco	40	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Unglio	Antonio	24	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.17	Veneziale	Antonio	24	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.18	Sella Croce	Vincenzo	41	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.19	Dangerio	Raffaello	36	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.20	Lachine	Rasquale	30	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.21	Castellani	Giovanni	25	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.22	Tkach	Yuri	33	m		Russia			Wife, Maria	
13.1.23	Bulegan	Giuseppe	34	m		Russia			Wife, Maria	
In Transit	Unglio	Antonio	32	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.24	Pavesi	Carlo	18	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.25	Agas	Emilia	26	f		Italy			Wife, Maria	
13.1.26	Mastorcas	Peter	24	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Stano	Ricardo	25	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.27	Vito	Carmino	17	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.28	Correnti	Salvatore	30	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Rimole	Giovanni	25	m		Italy			Wife, Maria	
In Transit	Desante	Derapino	34	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.29	Rosini	Vincenzo	32	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.30	Rinaldo	Giulio	28	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.31	Gallo	Benedetto	24	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.32	Raspone	Francesco	45	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.33	Raparelli	Deograzia	18	m		Italy			Wife, Maria	
13.1.34	Melatti	Angelo	46	m		Italy			Wife, Maria	

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 10

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
13.1.11	Impaduglia	Antonio	24	m	lab			Italy	Ital.			Father, Cito	
13.1.12	Castaneda	Paolo	25	m								Ungari, Bologna	
In Transit	Campagnolo	Luigi	24	m	ship							Ungari, Bologna	
In Transit	Rascuio	Luigi	25	m								Mother, Maria	
In Transit	Raluzzi	Nazario	28	m								Arsen, Maria	
In Transit	Bartolucci	Francesco	40	m								Elisa	
In Transit	Angelo	Antonio		m								Castagnola, Bologna	
13.1.18	Veneziani	Antonio	24	m								Father, Tobaccaro	
13.1.19	Stella Croce	Vincenzo	10	m								Montemaggiore, Pesaro	
13.1.20	Daugenio	Raffaello	35	m								Montebagnaccio, Pesaro	
13.1.21	Lachine	Rasquale	30	m								Ungari, Bologna	
13.1.22	Castellari	Giuseppe	25	m								Montebagnaccio, Pesaro	
13.1.23	Tschack	Joseph	33	m								Ungari, Bologna	
13.1.24	Bulegan	Giuseppe	34	m								Ungari, Bologna	
In Transit	Vernieri	Luigi	32	m								Ungari, Bologna	
13.1.26	Pavesi	Paolo		m								Ungari, Bologna	
13.1.27		Agas	18	m								Ungari, Bologna	
13.1.28		Emilia	20	f	domestic							Ungari, Bologna	
13.1.29	Maskonas	Peter	24	m	lab							Ungari, Bologna	
In Transit	Stano	Risto	25	m								Ungari, Bologna	
13.1.31	Vito	Carmino	17	m								Ungari, Bologna	
13.1.32	Correnti	Salvatore	30	m								Ungari, Bologna	
In Transit	Amole	Giuseppe	25	m								Ungari, Bologna	
In Transit	Alesante	Derapino	34	m								Ungari, Bologna	
In Transit	Rosini	Vincenzo	33	m								Ungari, Bologna	
13.1.36	Rinaldo	Giulio	28	m								Ungari, Bologna	
13.1.37	Gallo	Beneditto	29	m								Ungari, Bologna	
13.1.38	Raspone	Francesco	45	m								Ungari, Bologna	
13.1.39	Paparelli	Eleonora	18	f								Ungari, Bologna	
13.1.40	Melatti	Angelo	46	m								Ungari, Bologna	

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

99

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for crew passage, whether paid by any other person, or by any company, or by any other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.				Nature, length of time, and cause.	Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.					
no self	10, 1/2 p. 1/2	ny							4 10 1/2			Italy, Bologna	ny	4/07	Palatini	Aug 7		
									5 3 1/2			"	10/06	di Napoli		7		
												"	3/04	Brazil		8		
												St John	4/05	Montezuma		10		
												ny	4/06	Thompson		10		
												St John	4/06	Thompson		10		
												Que	4/07	Unknown		10		
												"	6/07			10		
												"	7/07	Montreal		10		
												"	8/06	Unknown		10		
												"				10		
												ny	3/07			10		
												"	1/07			11		
												St John	5/07			11		
												Que	4/07	Montezuma		11		
												Italy, Maragazza	7/07	Unknown		11		
												"				11		
												"				11		
												Cephelonia	ny	4/07		11		
												Greece	"	6/07		11		
												Galluccio	Boston	4/07	Romania	11		
												Italy, Caserta	ny	7/07	Victoria	12		
												Policastro	"	7/06	Unknown	12		
												"	4/07			12		
												St John	4/07			12		
												St John	4/06			12		
												St John	4/07			13		
												ny	6/05	Sambardia		13		
												St John	4/07	Unknown		13		
												ny	7/07	Emmanuel		13		
												"	6/05	Unknown		13		

CLERK CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1894

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
B.I. 111	In Transit	Testini	Sabatino	26	ms	lab	epyr	Ital	Canada	Cobalt	father, Serafino Sancianus, Chiato
B.I. 112		Resnick	Herbert	25	"	electrician		Eng	Eng	✓	father, Edmund York St., Manchester Mass Boston
B.I. 113		Guilbert	Francis	32	ms	carpenter		France	France	✓	Paris, Alex. Line Cote de Nox, Di Nande R.D. Levan
B.I. 114		Tola	Antaresio	35	"	lab	nono	Italy	N. Ital	✓	wife, Angela Partinucci, Salerno Nyrny
B.I. 115	In Transit	Merlo	Antonio	19	"	"	epyr	"	"		father, Dante Quebec Caidroppo, Udini
B.I. 116		Guido	"	26	"	"	lab	"	"	✓	father, James London, Kelley Bros. Co., Derry, Ire. N.Y. Green
B.I. 117		Guido	"	30	"	lab	"	"	"	✓	wife, Maria Cape Breton, Nova Scotia, N.Y.
B.I. 118	In Transit	Pizzichitto	Paola	21	"	"	nono	Italy	N. Ital		mother, Anna Quebec, St. Lawrence, Saginaw, Mich.
B.I. 119	In Transit	Rotore	Giuseppe	19	"	"	"	"	"		mother, Lucia
B.I. 120	In Transit	Tisci	Giuseppe	40	"	"	"	"	"		wife, Giannina
B.I. 121	In Transit	Bonfido	Matteo	52	"	"	"	"	"		wife, Maria Teresa
B.I. 122		Hymaninon	"	3	"	"	"	"	"		mother, Agathe Lebanon, Syria, and France
B.I. 123	In Transit	Dallelli	Luigi	"	"	"	nono	Italy	N. Ital		mother, Elisabet Montreal, Cassina, Italia
B.I. 124	In Transit	Husar	"	"	"	"	nono	Austria	Austria	✓	father, Jurko Chester, Salers, Austria Coun France
B.I. 125	In Transit	Olivera	Antonio	27	"	m	"	nono	Italy	N. Ital	father, Jurko Cape Breton, Nova Scotia
B.I. 126	In Transit	Sabatini	Giuseppe	23	"	"	"	"	"		wife, Lucia Cape Breton, Nova Scotia
B.I. 127	In Transit	Bergamini	"	17	"	"	"	"	"		father, Federico Castel Godeo, do do
B.I. 128	In Transit	Natolini	Enrico	20	"	"	"	"	"		father, Francesco Castel Franco, do do
B.I. 129	In Transit	Camerotti	Mediano	23	"	"	"	"	"		father, Lorenzo Castagnelli, Udine do
B.I. 130	In Transit	Russo	Salvatore	44	"	m	"	"	"		father, Luigi Gagliarino, France do
B.I. 131	In Transit	D'Appalito	Lorenzo	20	"	"	"	"	"		wife, Marinina Vermillion, do do
B.I. 132	In Transit	Pantarcangelo	Giuseppe	56	"	m	"	"	"		father, Pasquale Quebec, St. Lawrence, Saginaw, Mich.
B.I. 133	In Transit	Tassi	Emilio	56	"	m	lab	nono	Italy	N. Ital	wife, Virginia Cape Breton, Nova Scotia
B.I. 134	In Transit	Taloria	Severo	29	"	"	"	"	"		father, Pasquale Castel Godeo, do do
B.I. 135	In Transit	Tranasi	Giuseppe	47	"	m	"	"	"		wife, Adelia Ronderio Castel Godeo, do do
B.I. 136	In Transit	Leonini	Leonice	47	"	"	"	"	"		father, Antonio Castel Godeo, do do
B.I. 137	In Transit	Lampi	Pietro	29	"	"	"	"	"		father, Giuseppe Lampi Castel Godeo, do do
B.I. 138	In Transit	Nordone	Artiglio	25	"	"	"	"	"		father, Andrea Castel Godeo, do do
B.I. 139	In Transit	Russo	Michele	26	"	"	"	"	"		father, Pasquale Castel Godeo, do do

NOT USED

CLASS CC.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

CLASS CC.

100

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or individual.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
up 21/16	02	06	Warysville 1/06									Manchester	ny	9/02	Liguria	Aug 13		
												Que		7/06	Champlain	4		
												St. Pierre		5/07	St. Pierre	14		
												France		4/06	Madonna	14		
												Italy		3/04	La Touraine	14		
												Bellairton		3/95	Echispie	17		
												Ireland		1/03	Unknown	17		
												Austria		3/04	Unknown	17		
														5/06	Montezuma	17		
														4/07	Unknown	17		
															Montezuma	17		
														7/07	St. Paul	17		
														5/04	Unknown	17		
														4/09		18		
														3/06	Montezuma	18		
														6/07	Unknown	18		
														7/07	Moltke	18		
														4/06	Liguria	18		
														4/06	Montezuma	18		
														4/04	Re D'Italia	18		
														4/07	Montezuma	18		
																18		
														6/06	Ollaiva	19		
														7/07	Ragunata	19		
														1/07	Unknown	19		
														4/07	Barbaroga	19		
														5/07	Barbarosa	19		
														1/04	Roma	19		
														6/05	Lombardi	20		
														4/05	San Luis	20		
																20		

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien temporarily coming to the United States for a short time should be recorded under head of occupation as "transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists;" and those of occupation "transit" should be classed as "tourists."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6-9-1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

ST.,
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION
to the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

MONTREAL, CANADA

SHEET NO.

11-1594

PORT OF

[illegible]

NOT USED
NOT USED

CLASS CC.

* Instead of showing composition of towns and cities in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1908, 190

11-158

COVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
Self	Boys train	ny		No	No	No	Good					ny	6/02	Unknown	Aug. 21				
Self	Boys	ny										St John	7/07	Montreal	28				
Self	Boys	ny										"	"	"	28				
Self	Boys	ny										"	"	"	28				
Self	Boys	ny										ny	3/07	Indiana	28				
Self	Boys	ny										St John	3/07	Unknown	28				
Self	Boys	ny										Post	7/03	"	28				
Self	Boys	ny										ny	4/07	Liguria	28				
Self	Boys	ny										"	3/05	Città di Napoli	28				
Self	Boys	ny										"	4/05	Republic	28				
Self	Boys	ny										St John	3/07	Gaspé	28				
Self	Boys	ny										ny	3/05	Republic	28				
Self	Boys	ny										"	4/04	Ontario	21				
Self	Boys	ny										"	8/07	Pr. Irene	21				
Self	Boys	ny										"	3/06	Kings Louis	21				
Self	Boys	ny										"	7/05	Notre Dame	21				
Self	Boys	ny										"	7/05	Città Milano	22				
Self	Boys	ny										"	6/07	Madona	22				
Self	Boys	ny										"	"	"	22				
Self	Boys	ny										"	2/06	"	24				
Self	Boys	ny										"	"	"	24				
Self	Boys	ny										"	7/06	Liassina	24				
Self	Boys	ny										"	5/07	"	24				
Self	Boys	ny										Quebec	7/06	Pomeranion	24				
Self	Boys	ny										Boston	4/01	Republic	26				
Self	Boys	ny										ny	4/07	Mostria	24				
Self	Boys	ny										"	6/05	Roma	24				
Self	Boys	ny										"	7/05	Giulia	24				
Self	Boys	ny										"	7/06	Lausana	24				

CLASS CC

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

831111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.
B.L.H. 1	Stanley	Thomas Wm	31	mm	steam fitter ship	Eng Eng	✓		Guadalupe	Montreal	Father, Thomas Stanley 32 Bay St, Widnes U.K. Hard
B.L.H. 2	"	Edith	30	fm	none	"	✓		"	"	Father, Edward Markley 2 Saxon Ter, Widnes " "
B.L.H. 3	"	Dorothy	5	fs	none	"	✓		"	"	Grandfather " "
B.L.H. 4	Pearson	Arthur	16	m	machinist apprentice ship	"	✓		"	"	Bro. same as below Ill Hoop
B.L.H. 5	Hamer	Arthur	36	fm	none ship	"	✓		"	"	Bro. Arthur Lambert, 101 Victoria Rd, Birmingham Ill Hoop
B.L.H. 6	"	Elsie	9	fs	"	"	✓		"	"	Uncle " "
B.L.H. 7	Ellner	Ulrich	18	ms	lab	"	✓		Austria	Heb	Father, Moses 10 Polovitz, Bokhara Nyngy
In Transit	Quella	Bernardo	38	"	"	"	✓		Italy	N. Ital	Mother, Francesca Rosacco, Trieste Italy
B.L.H. 9	Gilder	Morris	124	"	composit.	"	✓		E. Heb	"	Father, Joseph Gilder 80 Carlton St, London, E. Nyngy
B.L.H. 10	Cohen	Raph	26	mm	tailor	"	✓		Russia	"	Mother, Leah Minsk, Minsk, Russia " "
B.L.H. 11	"	Esther	16	fm	none	"	✓		"	"	Father, Israel Mischin Minsk, Minsk, Russ " "
B.L.H. 12	"	Sarah	56	fs	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 13	"	Isaac	36	ms	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 14	"	twelf	2	"	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 15	Cunier	Galmon	22	"	presser ship	"	✓		"	"	Father, Klaimen Home, Mahilw Russ " "
B.L.H. 16	"	Leah	29	f	none	"	✓		"	"	Mother, Bassa Lifschitz " "
In Transit	Mangifasto	Luigi	35	mm	lab	none	✓		Italy	N. Ital	Home
In Transit	Subissati	Giovanni	37	"	"	"	✓		Montreal	"	Wife, Giovanni Fucicavilla, Chieti Italy
In Transit	Tancreti	Frances	30	"	"	"	✓		St. Wm	"	Wife, Maria Barchi, Pesaro, Italy
In Transit	Matricardi	Rocco	21	"	"	"	✓		"	"	Father, Bernardino Fucicavilla, Chieti Italy
In Transit	Palombo	Pietro	24	"	"	"	✓		"	"	Father, Pasquale Fucicavilla, Chieti Italy
B.L.H. 22	Caracauso	Giuseppe	31	fm	none ship	"	✓		Montreal	"	Our Mother, Santa Caruso, Lucenza do
B.L.H. 23	"	Pietro	9	ms	"	"	✓		"	"	Uncle, none Nyngy
B.L.H. 24	"	Michelle	7	"	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 25	"	Vincenzo	5	"	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 26	"	Salvatore	3	"	"	"	✓		"	"	do " "
B.L.H. 27	Pasquale	Giuseppe	31	"	m lab	"	✓		"	"	Wife, Giovanna Fucicavilla, Noara Italy
In Transit	Zappacosta	Urbano	33	"	shoe maker ship	"	✓		"	"	Father, Raimondo Bucchianco, Chieti Italy
In Transit	"	Stella	25	fm	none	"	✓		"	"	do do
In Transit	Nobile	Giuseppe	35	mm	lab	"	✓		"	"	Wife, Antonina Rubellino, Reggio Calabria do

CLASS D.

* Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "lab" or "ship" or "transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

MONTH OF AUG ~~1908~~, 190

102

OVER)

* Tuberculosis left ankle joint; father and brother died of Tbc; will affect ability to earn a living.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
11
12
11
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF MONTREAL CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.E.M. 1 In Transit	Saltzman Samuel	22	m	Tailor		Russia Hebrew		Canada Montreal	Mother, Reva	
B.E.M. 2	Andelmann Giuseppe	36	m	quarrier		Italy, D. Ital			Father, Reva	Nyngy
B.E.M. 3	Passquale Sazzari	48		lab					Father, Sazzari, Torino D. Ital	
B.E.M. 4	" Paulina	19	f						Father, Michioli, Crezza, Aquila	Mass. Boston
B.E.M. 5	Berecovitz Benjamin	24	m	Tailor		Russia Hebrew				
B.E.M. 6 In Transit	Herne Harry	17		passage		Ireland D. I. B.			Father, Mrs. Ellen Herne	Utah Salt Lake
B.E.M. 7 In Transit	Colivas Panagiotis	22		lab		Greece Greek			119 Lower Clambragge St., Dublin	
B.E.M. 8	Karmaniolos Athanasios	27							Mother, Mary	Greece
B.E.M. 9	Solomonovitz Joseph	21		operator		Russia Hebrew			Father, Panagiotis	
B.E.M. 10 11012	Kupperman Hasea	20		domestic		Roumania			Father, Zaccarias, Zaida	do
B.E.M. 11 11013	Goldschein Moses	30		lab					Father, Joseph	Nyngy
B.E.M. 12 In Transit	Ferrari Luigi	24				Italy, D. Ital			Father, Hila Ferrer	Ill. Chic
B.E.M. 13	Fane Riva	25	f	none		Russia Hebrew			Rouma, Roumania	Nyngy
B.E.M. 14 In Transit	Prakalis George	40	m	lab		Greece Greek			but wife, Maria Vigna	Ill. Chic
B.E.M. 15 In Transit	" Panagiotis	16							Apulagno, Cosenza	
B.E.M. 16	Norris Herbert	25	m	shoe cutter		Russia Hebrew			none	
B.E.M. 17 In Transit	Bride Jane	22	f	none		Russia Hebrew			Odessa, Casan	Ill. Chic
B.E.M. 18 In Transit	" Pasquale	50	m	lab		Italy, D. Ital			wife, Phata	Greece
B.E.M. 19 In Transit	" Salvatore	18							Pikia, Sparta	
B.E.M. 20 In Transit	Griceo Domenico	23	m	phys					Mother, Constantine	
B.E.M. 21	" Giuseppe	27							Pikia, Sparta	
B.E.M. 22	Berardi Antonio	21		none					Father, Francis Norris	Mass. Boston
B.E.M. 23	Frascia Giuseppe	30							18 Victoria St., Bristol	
B.E.M. 24 In Transit	Costantino Francesco	23							Ekaterinasslav, Russia	Min. Dul
B.E.M. 25	Demetrio Rened	35							wife, Raffallo	Italy
B.E.M. 26	Platofsky Abraham	22	m	Tailor		Russia Hebrew			Petrofita, Cosenza	
B.E.M. 27	Pedicelli Zaccaria	36		lab		Italy, D. Ital			Mother, do	do
B.E.M. 28 In Transit	Sellaserre Luigi	50							wife, Michellina	do
B.E.M. 29	Gysello Anna	16	f	seamstress		Belgium French			Dacogna, Campobass	do
B.E.M. 30 In Transit	Burbule Constantine	16	f	lab		Greece Greek			wife, Maria	do
B.E.M. 31	"								Father, Martin	do
B.E.M. 32	"								Banolo, Campo	do
B.E.M. 33	"								none	do
B.E.M. 34	"								Father, Antonio	do
B.E.M. 35	"								Regio Calabria	do
B.E.M. 36	"								Peter, Nunciato	do
B.E.M. 37	"								Regio Calabria	do
B.E.M. 38	"								Mother, Rita	
B.E.M. 39	"								Belus, Belus	Nyngy
B.E.M. 40	"								wife, Celeste	
B.E.M. 41	"								Aquasanta, Aquilla	Pa. Pitts
B.E.M. 42	"								wife, Domenico	
B.E.M. 43	"								Montefurati, Chieti	Italy
B.E.M. 44	"								none	
B.E.M. 45	"								wife, Aspacia	Ill. Chic
B.E.M. 46	"								Chavata, Cephalonia	Greece

CLASS D.

* Calling or Occupation is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1918, 190

CLASS 1

103

(continued)

11-158

* Herms right side; liable to effect his future living
** Blind left eye. Not an act

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens ascending to pass through the United States and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
1
6
1
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

370
1000
1000

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
B.L.M. 1 In Transit	Carletti	Albino	31	mm lab exp		Italy, D. Ital		Canada Montreal	Father, Giovanni Caruacci, Reggio		Italy
B.L.M. 2 In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Antonio Garbuglio		"
B.L.M. 3 In Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Antonio Garbuglio		"
B.L.M. 4 In Transit	Cambria	Liberto	47	mm lab exp		"	"	"	Father, Antonio Garbuglio		"
B.L.M. 5 In Transit	Maroff	Habib	32	mm lab exp		Turkey Syria		"	Regina, Tunisia, Messina		"
B.L.M. 6 In Transit	Jain	Hanna	47	"	"	"	"	"	Montreal, Rashaba, Damascus		"
B.L.M. 7 In Transit	Zigab	Abraham	48	"	"	"	"	"	Wife, Takla, Rashaba, Damascus		do
B.L.M. 8 In Transit	Huri	Misel	50	"	"	"	"	"	Wife, Mary, Rashaba		do
B.L.M. 9 In Transit	Zigab	George	28	"	"	"	"	"	Wife, Mary, Rashaba		do
B.L.M. 10 In Transit	Maroff	George	32	"	"	"	"	"	Wife, Salimi, Rashaba		do
B.L.M. 11 In Transit	"	Maria	55	"	"	"	"	"	Wife, Surai, Rashaba		do
B.L.M. 12 In Transit	Bazar	Millia	38	fm none		Austria Polish		"	Nicolas, Rashaba		do
B.L.M. 13 In Transit	Klein	Jacob	27	mm carpenter exp		"	"	"	Montreal, Rashaba		do
B.L.M. 14 In Transit	Rogunsky	Shia	24	mm operator		"	"	"	Mother, Anna, Halase		Ny Coho
B.L.M. 15 In Transit	Beattie	Edwin B.	25	insurance clerk		"	"	"	Tornopol, Galicia		Ny Coho
B.L.M. 16 In Transit	Emmett	Ethel	17	fs clerk		"	"	"	Wife, Regina, Balshapki, Austria		Ny Coho
B.L.M. 17 In Transit	Litochnik	Mendel	29	mm tailor		"	"	"	Mother, Zelda, Russia, Wisokolov		"
B.L.M. 18 In Transit	Pugliese	Giuseppe	40	"	"	"	"	"	Mother, Maggie, Walsley, Wyckoff, N.Y.		Buff
B.L.M. 19 In Transit	Oboler	Lewis	46	mm pedlar exp		"	"	"	Wife, Mary, Weymouth, England		Ny Coho
B.L.M. 20 In Transit	"	Sarah	44	fm none none		"	"	"	Wife, Sarah, Zelona, Volhynia		Min. Del.
B.L.M. 21 In Transit	"	Katie	20	fs seamstress exp		"	"	"	Wife, Donchika, de Bellone, Catanzaro		Ny Coho
B.L.M. 22 In Transit	Sayman	Henry	24	mm taxidermist exp		"	"	"	Bro, low, Mattis, Fish		"
B.L.M. 23 In Transit	Chiten	Resha	32	fm none none		"	"	"	Montreal, Devish, Vitebsk		"
B.L.M. 24 In Transit	Maskin	Ida	22	fs seamstress		"	"	"	Father, Yankel Nachem		"
B.L.M. 25 In Transit	Caplan	Chaim	43	mm lab exp		"	"	"	do		"
B.L.M. 26 In Transit	Heissen	Isaac	22	"	"	"	"	"	Wife, Mary, do		"
B.L.M. 27 In Transit	Marani	Antonio	41	mm lab		"	"	"	Mother, Sarah, Hachine, Bessarabia		Ny Coho
B.L.M. 28 In Transit	Spang	Margaret	23	fm none		"	"	"	Father, Zelig Hoffman		Ny Coho
B.L.M. 29 In Transit	Sarah	Julien	23	mm fireman		"	"	"	do		"
B.L.M. 30 In Transit	Malles	Portoglas	28	mm lab exp		"	"	"	do		"
B.L.M. 31 In Transit	Schneider	Sadie	24	fm none		"	"	"	do		"

NOT USED

CLASS D.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1
2
2
6
2
2
1
1
1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 76

11-1594

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Bohn Emma	16	fo	dress maker		German		Canada Montreal	Aunt, Teresa Trausch 302 Harbour St., Montreal	Nyngy
B.L.M. 2	" Leone	5	fo	none		"		"	do	"
In Transit B.L.M. 3	Forte Giacomo			lab.		Italy			Mother, Teresa Ricci Calucio, Caserta	Italy
In Transit B.L.M. 4	"	30				"		"	do	"
B.L.M. 5	"	28		fish dealer		Scotland		Perth	Bro, Thomas Woods Burnside St., Glasgow	Mass Har
B.L.M. 6	Finlayson David	41	mm	draughtsman		"		Glace Bay	Mother, Mary Ann Delaney 100 High St., Bath, England	Ohio Cleve
B.L.M. 7	"	25		"		"		"	Mother, Juliana Rush, Baden, Germany	Nyngy
B.L.M. 8	" Adolf	5		"		Germany		"	Bro, Joseph Mignogna, Caserta	Italy
In Transit B.L.M. 9	Di Rodda Angelo					Italy		"	"	"
In B.L.M. 10	" Maria	20				"		"	do	"
In B.L.M. 11	" Carmine	21				"		"	do	"
In B.L.M. 12	" Ciccilia	5				"		"	do	"
B.L.M. 13	" Francesco	36				"		"	do	"
B.L.M. 14	"	32				"		"	do	"
B.L.M. 15	" Lettore	39				"		"	do	"
B.L.M. 16	" Lafare	26				"		"	do	"
B.L.M. 17	" Ricci					"		"	do	"
In Transit B.L.M. 18	Schmidt Peter	25	fm	none		Russian		"	Mother, Anna 9 Hanna, Paisley	Nyngy
B.L.M. 19	Waxman	22	ms	cap		"		"	Mother, Anna 9 Hanna, Paisley	Nyngy
B.L.M. 20	Mc Dermott Alexander	24				Scotland		Perth	Father, Donald McDermott 9 Hanna, Paisley	Nyngy
B.L.M. 21	" Jacob	19	ms			Russian		"	"	"
B.L.M. 22	Chamberlin Dimitrie	24				"		"	"	"
In Transit B.L.M. 23	Toggi Vincenzo					Italy		"	"	"
B.L.M. 24	" Antonio	20				"		"	"	"
11070/16 B.L.M. 25	"	38				Austria		Hebrew	"	"
B.L.M. 26	Rachman Hersh	35				"		"	"	"
B.L.M. 27	"					"		"	"	"
B.L.M. 28	"			plumber		Russian		Hebrew	"	"
B.L.M. 29	"	18				"		"	"	"
In Transit B.L.M. 30	Di Rodda Benedetto	18				Italy		"	"	"

NOT USED

CLASS D.

AND THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1898, 190

105

(OVER.)

11-1594

[illegible]

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Those intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11-1594

PORT OF MONTREAL CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
B.L.M. 1	Bandan.	Malaki	30	f	Widow	no	Turkey Syrian	✓	Canada Montreal	Uncle, Anton Maltouch	
B.L.M. 2	Ryan		22	f			Ireland	✓		Damasco, Syria	
B.L.M. 3	McDonald	Catharine	49	f	none		Scotland Scotch	✓		Brother, Hugh McKelzie	
B.L.M. 4	Koraczynka	Stela	22	f			Austria Polish	✓	Victoria	Brother, Basil Berchuk	
B.L.M. 5				f				✓		do	
In Transit	Marian	12	23	f	domestic	yes	England	✓	St. Louis	Uncle, Wm. M. M. M.	
In Transit	Romanes	Chloet					Scotland Scotch	✓		Brother, Janet Romanes	
B.L.M. 8	Bolton	Margaret	41	f	none	no	England	✓	Montreal	Brother, Allen O. O. O.	
B.L.M. 9		Anna	6	f				✓		do	
B.L.M. 10	Bloomfield	Papad		m	maker		Roumania	✓		do	
B.L.M. 11	Gronlovi	Adolf	20	m	mechanic		Germany	✓		Grand, Genevieve Sage	
B.L.M. 12		Adelle	19	f	seamstress			✓		do	
B.L.M. 13	Dafranovitch	Abraham	24	m	laborer		Russia Hebrew	✓	New Glasgow	Brother, Pearl	
B.L.M. 14	Calabro	Antonio	18	m			Italy	✓	Montreal	Brother, Angelo Guillon	
In Transit	Passaban	Pietro		m				✓		Brother, Pietro Passaban	
B.L.M. 16		Antonio	23	m				✓		Brother, Agata	
B.L.M. 17			22	m				✓		Brother, Luigi	
B.L.M. 18	Fumicalli	Angelo	25	m				✓		do	
B.L.M. 19	Gatto	Giuseppe	26	m				✓		Brother, Sabastiano	
B.L.M. 20	Gugel	Giuseppe	27	m				✓		Brother, Celesto	
B.L.M. 21		Pietro	39	m				✓		Brother, Luigi	
B.L.M. 22	Orubel	David	23	m	tailor		Russia Hebrew	✓	Montreal	Brother, David	
B.L.M. 23	Lipkin	Jacob	30	m	carpenter	no		✓		Brother, David	
B.L.M. 24	Perrone	Palagge	32	m	lab	no	Italy	✓		Brother, Giovanni Civali	
B.L.M. 25	Gamm	Giuseppe	24	m	painter	yes		✓		Brother, Maria	
B.L.M. 26	Anderson	Hilda	23	f	domestic		Finland	✓	Jackfish	Brother, Franz Anderson	
Deferred	Gassar	Hassan	20	m	lab		Turkey	✓	Montreal	Brother, Hassan	
B.L.M. 28	Kauffman	Li Kerman	44	m	peddler	yes	Russia Hebrew	✓		Brother, Chane	
B.L.M. 29	Fruenter	Deane	22	m	tailor		Austria	✓		Brother, Maria	
B.L.M. 30	Di Cesare	Andrea	25	m	lab		Italy	✓		Brother, Fortunato	

NOT USED

CLASS D

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF **AUG** **1908**, 190

CLASS D.

11-154

10

[illegible]

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists;" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

8
22
17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF MONTREAL, CANADA.

SHEET NO. 28

11-1694

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
B.L.M. In Transit	Di Orio	Carlo	41	m	lab	Italy, Ital	Italian	Canada	Wife, Filomena	Italy, Ital
B.L.M. In Transit	Del Roser	Donato	"	"	"	"	"	"	Montreal, France	"
B.L.M. 3	Unterman	Braina	"	f	"	Roumania	Heb	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 4	"	Miriam	13	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 5	Gilberman	Rebecca	25	f	none	Russia	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 6	"	Ida	5	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 7	Surlandis	Lewis	20	m	maker	Greece	Greek	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 8	"	Ida	5	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 9	Granato	Francesco	46	m	lab	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 10	Cunichank	Charles	24	m	lab	Scotland	Scottish	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 11	"	Jane	23	f	none	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 12	Maffei	Inda	"	"	"	Austria, Ital	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 13	Bartlow	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 14	Salhani	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 15	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 16	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 17	Schipani	Francesco	"	m	lab	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 18	Dracandis	Lina	32	"	"	Greece	Greek	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 19	Masponas	Pierina	19	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 20	Delicis	Pasquale	28	"	"	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 21	Ria	Leonardo	29	"	"	"	"	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 22	Veider	Leopold	34	"	operator	Austria	Heb	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 23	LeRay	Bernard	25	"	brother	France	French	"	Wife, Anna	"
B.L.M. In Transit	Rosini	Francesco	41	"	lab	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 25	Novak	David	27	"	"	Austria	Magyar	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 26	Pudnik	Morris	31	"	tailor	Russia	Heb	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 27	Nobele	Donato	40	"	lab	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 28	Travalia	Alessandro	23	"	"	Austria	Ital	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 29	Tassuti	Antonio	21	"	"	Italy, Ital	Italian	"	Wife, Anna	"
B.L.M. 30	Levin	Sagarius	24	"	tailor	Russia	Heb	"	Wife, Anna	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MONTH OF AUG 1908, 190

107

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1
5
16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 1

11-1004

PORT OF

MONTREAL, CANADA.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Jones	Harry	29	m m lat yps	Eng Eng	Canada	Manitoba	Talis Bldg, Bottom Post, Stanley, Ill	Mother, Elizabeth Jones	Ill St. Louis
B.L.M. 2	"	Louise	26	f " none	" "	"	"	do	do	" "
B.L.M. 3	"	Ethel	4	" 0 none	" "	"	"	do	do	" "
B.L.M. 4	Slein	Harry	24	m m presser yps	Russia Hebrew	"	"	"	Father, Jacob Staschew, Rudimer	Mass Boston
B.L.M. 5	Murphy	Ernest A.	28	" plasterer	Eng Eng	"	"	"	Bro, Wm Murphy Royal Navy, Portsmouth Ohio Cincinnati	" "
In Transit B.L.M. 6	Boyce	Richard	"	" bell boy	" "	Barbados	African	"	Father, Rm Boyce St Lucy's Parish, Barbados	B.A. No
B.L.M. 7	Meyerowitz	Leib	"	" tin smith	" "	Russia	Hebrew	"	Father, Isaac Jacobstam, Kourlan &	Mass Chel
B.L.M. 8	Melhem	Michael	38	" m m presser	" "	Turkey	Syrian	"	none	Texas House
B.L.M. 9	"	Latifi	"	f m none none	" "	"	"	"	Father, Dasher Tanous Kouba, Syria	" "
In Transit B.L.M. 10	Chiarocasi	Antonio	41	m m lat yps	Ital, R Ital	"	"	St Dominique Cedroville, Udini	"	Italy
B.L.M. 11	Chantalis	Peter	18	" boat black	" "	Greece	Greek	"	Father, Michael's Montreal Magalopoulos, Greece	Mass Boston
In Transit B.L.M. 12	Kolesnik	Ivan	31	" m lat	" "	Russia	Russian	"	Father, Ioski B.A.W.M. Kiev, Kiev Russia	Russia
B.L.M. 13	Polish	Alex	31	" " none	" "	"	"	"	Wife, Catherine	do do
B.L.M. 14	Olenik	George	27	" " "	" "	"	"	"	Wife, Maria	do do
B.L.M. 15	Pretola	Ivan	31	" " "	" "	"	"	"	Wife, Catherine	do do
B.L.M. 16	Svechak	Mattias	52	" " "	" "	"	"	"	Wife, Ima	do do
B.L.M. 17	Pretola	Makhar	35	" " yps	" "	"	"	"	Wife, Maria	do do
B.L.M. 18	Horbatuk	Georg	35	" " none	" "	"	"	"	Wife, Ghena	do do
B.L.M. 19	Polnick	Julian	25	" " yps	" "	"	"	"	Wife, Maria	do do
B.L.M. 20	Smeltz	Jacob	30	" " "	" "	"	"	"	Wife, Dacia	do do
In Transit B.L.M. 21	Deslani	Makor	25	" " "	" "	"	"	"	Wife, Dacia	do do
B.L.M. 22	Colum	Wm	28	" carpenter	Eng Eng	"	"	Montreal	Bro, Thomas 110 Allouell Rd, Liverpool	Mass Boston
B.L.M. 23	Glikman	Dina	28	f m none	" "	Roumania	Hebrew	"	Father, Hallitz, Roumania	Ohio Cleveland
B.L.M. 24	"	Esther	36	" 0 none	" "	"	"	"	do	" "
B.L.M. 25	"	Sam	36	m " "	" "	"	"	"	do	" "
In Transit B.L.M. 26	Hegg	"	"	" " "	Eng Eng	"	"	Vancouver	Uncle, Richard Parkin 11 Spring Rd, Southampton	England
B.L.M. 27	Dubitsky	"	"	" " "	" "	Russia	Hebrew	"	Wife, Berne Montreal St. Louis, Kansas	N.Y. Berlin
B.L.M. 28	Paulas	John	25	" s. Moulder	" no	Greece	Greek	"	Bro, Berthe, Malinasparta Greece	Mich. Detroit
B.L.M. 29	Samari	Samuel	32	m m plumber yps	Russia Hebrew	"	"	"	none	N.Y. N.Y.
B.L.M. 30	"	Willie	27	f " none	" "	"	"	"	do	" "

NOT USED
CLASS D.* Instead of showing occupation of visitors and aliens in transit, mark in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1908, 190

108

COVER

11-1594

[illegible]

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21
13
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
B.L.M. 1	Snoble	Schmuel	38	m	none	yes	Roumania	Hebrew	Canada	Montreal	none	Ohio Cleveland
B.L.M. 2	"	Meyer	22	"	cabiner	"	"	"	"	"	do	" "
B.L.M. 3	"	Adela	18	f	finisher	"	"	"	"	"	do	" "
B.L.M. 4	"	Molke	15	bs	milliner	"	"	"	"	"	do	" "
B.L.M. 5	"	Brine	14	"	seamstress	"	"	"	"	"	do	" "
B.L.M. 6	"	Mark	11	m	"	"	"	"	"	"	do	" "
In Transit	Chodolan	Domencia	23	f	none	no	Italy, A. Ital.	"	"	"	Father, Chodolan, Transilvania, Italy	" "
B.L.M. 8	McDonald	Lindrew	23	m	shipper	yes	Canada	Scottish	"	"	36 Chapel St., Aberdeen	Ut Hard
In Transit	"	Ottavio	"	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Luisa	" "
In Transit	"	Bastalameo	24	m	"	"	"	"	"	"	Father, Transilvania	" "
In Transit	"	Beardino	53	m	"	"	"	"	"	"	Prescott San Marco in Lammis, Foggia	do
B.L.M. 12	Desaigues	Charles	43	"	"	"	"	"	"	"	St. Germain, Montignac, Tarn	do
B.L.M. 13	Reuge	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Pasquale	do
In Transit	Jace	Isabelle	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Pasquale	do
B.L.M. 15	Feltenstein	Isaac	"	"	decorator	yes	Russia	Hebrew	"	"	Wife, Pasquale	do
B.L.M. 16	Alberico	Nicola	45	m	black	"	Italy, A. Ital.	"	"	"	Wife, Pasquale	do
B.L.M. 17	"	Maria	32	f	none	no	"	"	"	"	Father, Sylvester Gallucci	do
B.L.M. 18	Delle Donne	Antonio	20	m	"	"	"	"	"	"	Wife, Cristina	do
B.L.M. 19	Shahin	Taufik	28	m	merchant	yes	Turkey	Syrian	"	"	Father, Romea	do
B.L.M. 20	"	Bara	26	f	none	"	"	"	"	"	Shahin, Syria	do
B.L.M. 21	"	Akl	30	m	merchant	no	"	Syrian	"	"	Wife, Wally Higgins	do
B.L.M. 22	"	"	"	f	none	yes	"	"	"	"	Three Rivers, Quebec	do
B.L.M. 23	"	Waddih	19	m	merchant	"	"	"	"	"	Wife, Janna	do
B.L.M. 24	Calil	Abdallah	19	"	"	"	"	"	"	"	Shahin, Syria	do
B.L.M. 25	Wineberg	Barnet	25	m	tailor	no	Russia	Hebrew	"	"	Wife, Romea	do
B.L.M. 26	Markowski	Morgan	51	"	commercial	"	"	"	"	"	Wife, Anici	do
In Transit	Bumat	Ernest	29	"	druggist	"	France	French	"	"	Father, Smugl	do
In Transit	"	Josephine	27	f	none	"	"	"	"	"	Beahstad, Sweden	ny ny
In Transit	"	Marcel	7	m	"	"	"	"	"	"	Caono, Rouno, Russia	Pa Phila
In Transit	Martelle	Nicola	31	"	merchant	no	Italy, A. Ital.	"	"	"	Father, John Bumat	France

NOT USED

NOT USED

MONTH OF AUG 1908, 190

109

1000

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under the head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
6
1
2
2
1
1
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 21

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State. City or Town.
In Transit	Grasse	Anna	31				ypyp			Italy		Canada	Montreal	Father, Liborio	Italy
B.I.M. 2	Tallock	Ruth	28		f		waitress			Scotland	Scot	✓	Montreal	Mother, Agnes	Scot
B.I.M. 3	"	James	18		m		domestic			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 4	Heath	"	25		m		stationary fireman			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 5	Safranovitch	Henoch	22		m		lab			Russia	Hebrew	✓	Montreal	Mother, Rose	"
In Transit	Giorgi	Antonie	21		m		"			Italy	Italy	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 6	Laurelli	"	30		f		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 7	Mandatto	Giovanni	20		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 8	"	Gianbattista	22		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 9	Altobelli	"	40		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 10	Caacaro	Maria Libera	27		f		fm wife			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 11	Matini	Francesca	46		m		man			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 12	"	Masola	20		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 13	Peao	Francesco	47		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 14	Martacci	Pietro	38		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 15	Macogliosi	Michele	33		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 16	Pietroantonio	Michele	27		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 17	Neri	Luigi	31		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 18	Maggiotti	Antonio	30		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 19	Pietracuppa	Giuseppe	23		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 20	Rubenstein	"	35		f		fm wife			Russia	Hebrew	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 21	"	"	"		f		none			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 22	"	"	"		f		none			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 23	"	"	"		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 24	"	"	"		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 25	"	"	"		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 26	"	"	"		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 27	"	"	"		m		"			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
In Transit	Eggens	Klaas	32		m		fm wife			Holland	Dutch	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 28	"	Allie	37		f		fm wife			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 29	"	"	"		m		fm wife			"	"	✓	Montreal	Mother, Rose	"
B.I.M. 30	Hyman	"	24		m		no furnier			Russia	Hebrew	✓	Montreal	Mother, Rose	"

NOT USED

CLASS D

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

CLASS D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.							
									5 5 ft. 6 in.			Scotland Elgin			5/06 Republic	Aug 18			
									5 3			do			6/06 Sicilian	18			
									5 9 1/2			do				18			
									5 5			Russia Poltava			7/07 Unknown	19			
															7/07 Celtic	20			
															5/06 Citta di	20			
															5/06 Montezuma	20			
															3/04 Nebraska	20			
															7/06 Indiana	20			
															4/06 Calapria	20			
															7/06 Brumadara	20			
															6/07 Romanik	20			
															2/06 Citta Melito	20			
															6/07 Indiana	20			
															6/07 Mollere	20			
															4/06 Indiana	20			
															2/07 Kon Towner	20			
															7/06 Louisiana	20			
															7/05 Tunisian	20			
															England Liverpool	20			
															do do	20			
															do do	20			
															do do	20			
									5 9 ft. 6 in.			Holland Schremdack			4/07 Parthagenion	20			
									6 ft. 6 in.			Russia Tula			7/04 Lucania	20			

CLASS D.

110

(OVER.)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 33

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13	Donnechsan	35	m	artist		Norway		Canada St John		Wash Seat
14	Petroli	28	m	lab		Italy		Latigue St John		Italy
15	Bromberg	20	m	lab		Russia		Montreal		Ny ny
16	Wall	17	f	Domestic		England				
17	Packmore	22	f	Seamstress		Russia				
18	Gerardo	32	m	lab		Italy				
19	Di Pietro	28	m	brick layer						
20	Mather	40	m	Painter		England				
21	Leavigne	29	m	lab						
22	Kasson	35	m	Teacher		Russia				
23	Maschio	28	m	lab		Italy				
24	Gloaugio	46	m	lab						
25	Gellonardo	39	m	lab						
26	Alonso	21	m	lab		Russia				
27	Antonovich	38	m	lab		Polish				
28	Saklepe	27	f	wife						
29	Epstein	21	m	lab						
30	Poulson	19	m	lab		Greece				
31	Capobianco	20	m	lab		Italy				
32	Enrico	25	m	lab						
33	Trassa	27	m	lab						
34	NOT USED									
35	NOT USED									
36	NOT USED									
37	NOT USED									
38	NOT USED									
39	NOT USED									
40	NOT USED									

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF August, 190

OVER:

[illegible]

CLASS 5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "Aliens in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 20

11-1904

PORT OF

MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
B.L. 111	Parad	Isaac	28	mm	timekeeper	Canada	Hebrew	Quebec Montreal	Wife, Marie	Ill Chicago
B.L. 112	Homer	William	1	f	none	none	"	"	none	St. Louis
B.L. 113	Pierce	Rosie	44	f	mm	"	"	"	Husb. Joseph Pierce 38 Cheminville St., Montreal	ny ny
B.L. 114	"	Rosie	21	f	seamstress	"	"	"	do	"
B.L. 115	"	Harry	17	m	fireman	"	"	"	do	"
B.L. 116	"	Daniel	"	"	none	"	"	"	do	"
B.L. 117	Cohen	Mary	8	f	"	"	"	"	none	"
B.L. 118	Weinberg	Mai	33	mm	designer	"	Hebrew	"	"	"
B.L. 119	"	Lucienne	31	f	mm	"	French	"	"	"
In Transit	Zappacosta	Italia	46	"	"	"	Italian	P.O. Ont	Grandfather, Armine Bucciano, Italy	Italy
In Transit	"	Amico	"	"	"	"	"	"	do	do
B.L. 120	Ram	James	17	b	m	clerk	Hebrew	Montreal	Father, Bernard Ram 115 St. Dominique, Montreal	ny ny
In Transit	Calacureio	Filomena	49	m	"	"	N. Italian	Rogues Pass	Wife, Leigia Abalinda, Santa Maria, Italy	Italy
Disappeared	Levesque	Delia	36	f	w	domestic	French	Arthabac	Father, Marguerite Lasky Hemlock, Quebec	St. Mary
B.L. 121	Fine	Simon	2	m	"	"	Hebrew	Montreal	Wife, Ruyel Robinson ne 8 Dauglines St., Montreal	Ill Chicago
B.L. 122	Bride	Katie	19	f	"	"	"	"	Grandfather, none	Ill Chicago
B.L. 123	"	Chia	4	"	"	"	"	"	"	"
B.L. 124	"	Henna	4	"	"	"	"	"	"	"
B.L. 125	Luchetto	Antoine	44	m	"	"	Italian	"	Wife, Maria Caserta, Italy	Italy
B.L. 126	Boven	Edouard	26	"	"	"	French	"	Wife, Elfine 1824 St. Catherine St., Montreal	ny ny
B.L. 127	Poirier	Guillaume	23	"	"	"	"	Campbelltown	Father, Francois Campbelltown, St. Charles	"
B.L. 128	Bourne	Paul	22	"	"	"	"	St. Charles	Father, Jules Bourne Campbelltown	"
B.L. 129	Bergeau	Francois	24	"	"	"	"	Campbelltown	Father, Zeman Campbelltown, NB	"
B.L. 130	Appleby	Arthur	25	"	"	"	Irish	St. Charles	Father, Peter Appleby Campbelltown, que	"
B.L. 131	LePage	Clavis	21	"	"	"	French	Campbelltown	Father, Isabelle Campbelltown, que	"
B.L. 132	"	James	45	"	"	"	"	Montreal	Bro. Lazar St. Charles, Campbelltown, que	"
B.L. 133	Brousseau	Henry	20	"	"	"	"	St. Casimir	Father, Prosper St. Casimir, que	"
B.L. 134	Garneau	Real	23	"	"	"	"	"	Father, Geoffrey St. Casimir, que	"
B.L. 135	Rivard	Eugene	21	"	"	"	"	"	Father, Efraim St. Casimir	"
B.L. 136	Gendron	Ludovic	24	"	"	"	"	"	Father, Geoffrey St. Casimir	"

CLASS E!

NOT USED

CLASSE!

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF AUG 1908, 190

CLASS E

11-159

COVER)

[illegible]

CLASS - SS. E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14
116
113
1



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 311

11-1501

PORT OF MONTREAL, CANADA

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.						Country.	City or Town.	
B.L.M. 1	Boosamra	Kalil	39	m	mm tailor	no	Canada Hebrew	Canada	Montreal	Wife, Chippa
B.L.M. 2	Alaie	Edouard	20	m	mm	no	French			96 Chenneville St., Montreal Pa Phila
B.L.M. 3	Laforce	Charles	26	m	tailor		French			784 Notre Dame St., Montreal Nylletic
B.L.M. 4	Bortz	Dora	16	f	fanone	no	Hebrew			1187 St. Hubert St., Montreal Nylletic
B.L.M. 5	Sprung	Florence	12	f	none		Eng			122 Legault St., Montreal Nylletic
B.L.M. 6	Carupel	Arthur	21	m	mm carpenter	yes	French			50 Legault St., Montreal Nylletic
B.L.M. 7	Desjardins	David	26	m	mm barber		French			Wife, Louis
B.L.M. 8	Aramine	Auguste	37	m	actor					340 St. Louis Ave., Rosemount Mich Escal
B.L.M. 9	Bohn	Emilie	5	f	none		German			Wife, Louis
B.L.M. 10	Forte	Sabbatino	5	m	none		Italian			272 Masson St., Rosemount Mich
B.L.M. 11	Gincora	Maria	4	f						16 St. Christopher, Montreal Nylletic
B.L.M. 12			2	f						Aunt, Teresa Masson
B.L.M. 13										308 St. Louis Ave., Montreal Mich
B.L.M. 14										Grandmother, Teresa Ricci
B.L.M. 15	Matos	Ether	23	f			Hebrew			St. Louis Ave., Rosemount Mich
B.L.M. 16		Louis	5	m						232 St. Louis Ave., Rosemount Mich
B.L.M. 17		Luis	2	m						Wife, Harry
B.L.M. 18										232 St. Louis Ave., Rosemount Mich
B.L.M. 19	Requin	Alber	21	m	mm	no	French			Wife, Maria
B.L.M. 20	Schmidt	Michael	19	m	mm	no	Russian			184 Ontario St., Montreal Masson
B.L.M. 21	Menard	Emilie	19	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 22	Legault	Emilie	18	f	mm	no	French			Wife, George Schmidt
B.L.M. 23	Laurin	Emilie	18	f	mm	no	French			Wife, Robert
B.L.M. 24	Rowen	Edmond	21	m	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 25	Menard	Emilie	21	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 26	Laurin	Emilie	18	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 27	Desjardins	Emilie	18	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 28	Bouchard	Emilie	23	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 29		Emilie	21	f	mm	no	French			Wife, Joseph
B.L.M. 30	Harard	Everett	40	m	mm	no	French			Wife, Joseph

NOT USED

CLASS E.

* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF AUG 1906, 1906

113

(OVER)

Free from contagious disease; held one week observation,
alcoholic excess, on the verge of delirium tremens;
improvement not good.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien arrivals from the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-2-2/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 2

11-1504

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L. 1	Dani Lanning	Paul	42	m	tailor	yes	Canada	Hebrew	Canada Montreal	none	Ohio Cleveland
B.L. 2	Musehmerit	Berta	30	f	none	no	German	✓	do	do	N.Y. Jersey
B.L. 3	Koraczuk	Jennie	40	f	none	no	Polish	✓	do	do	" " "
B.L. 4	Zlachevsky	Freige	43	f	none	no	Hebrew	✓	do	do	Ohio St. Louis
B.L. 5	"	Leah	19	f	seamstress	yes	"	✓	do	do	do
B.L. 6	"	Rose	16	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 7	"	Menasse	12	m	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 8	"	Eva	5	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 9	"	Beal	4	m	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 10	"	Capel	3	m	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 11	"	Esther	16	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 12	Hoffman	Iva	22	m	none	no	"	✓	do	Teacher Louis Hoffman 607 St Paul St., Montreal	N.Y. New York
B.L. 13	"	Abraham	5	m	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 14	Moss	Albert	16	m	none	no	"	✓	do	Mother Elizabeth Moss 1137 St Catherine St., Montreal	Ogdens
B.L. 15	Gilberman	Frank	3	m	none	no	Hebrew	✓	do	none	N.Y. New York
B.L. 16	"	Chaim	16	m	none	no	"	✓	do	do	N.Y. New York
B.L. 17	McGuire	Thomas	45	m	none	no	Irish	✓	Cornwall	Brother Eugene Monaghan Chesterville, Ont.	NOT NASH
B.L. 18	"	Adeline	38	f	none	no	French	✓	do	do	do
B.L. 19	"	Nora	14	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 20	"	Julia	10	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 21	"	Ellen	6	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 22	Dunn	Maggie	24	f	none	no	"	✓	Montreal	none	N.Y. Ogdens
B.L. 23	"	Mary	1	f	none	no	"	✓	do	do	do
B.L. 24	Featherstone	Benjamin	25	m	domestic	yes	Irish	✓	Granville	Our mother, Mary Featherstone Granville, Ont.	N.Y. Dover
B.L. 25	McGuire	Robert	43	m	none	no	"	✓	Everett	Our mother, Robert Everett, Ont.	NOT MANE
B.L. 26	In Transit	Salbani	Melbina	26	f	none	no	Syrian	Montreal	none	do
B.L. 27	Malenfant	Francoise	61	m	none	no	French	✓	do	do	do
B.L. 28	"	Antoinette	56	f	none	no	"	✓	do	Bro. Peter Levesque Rimouski, Que.	St. Alb.
B.L. 29	Klein	Sophie	18	f	none	no	Hebrew	✓	do	none	Mass Boston
B.L. 30	Melhem	Sahda	5	m	none	no	Syrian	✓	do	do	Texas Houston

NOT USED

CLASS E.

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 190

CLASS E.

114

11-1594

(07)

[illegible]

-4. 20 baracous eyes on back of neck.

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

15/11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

/

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

MONTREAL, CANADA

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 8 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MONTH OF AUG 1901, 190

115

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33									
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for new passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or individual, or by the Government.)</small>		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
				If Yes— Where? Date of last departure from U. S.												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
no	a	10	10	Long Island	12/12	302 E 20th St. New York	Husb, Harris Engiser 318 So. American St, Phila.					59 ft. bro blue	160							Toronto	Canada								Aug 14
"	husb	30	30				Father, Michel 71 St. Hubert St. St. John					51								Russia	Kiev	St John	3/6	Montezuma	15				
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	131							Russia	Chelms	Que	5/2	Unknown	15				
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140							Canada	Montreal								
"	father	13	13				Father, David 1416 Lakeside St. St. John					54 ft. bro blue	140																

CLASS #

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" and the head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Decker

117 - 1 - 1

August 1908.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
	126	114	4	8	8	20
CLASS B	126	114	4	8	8	20
	213	209	2	2	2	63
CLASS C	213	209	2	2	2	63
	204	204	-	-	-	166
CLASS CC	204	204	1	-	-	166
	292	292	-	-	-	135
CLASS D	292	292	-	-	-	135
	131	127	1	3	3	18
CLASS E	131	127	1	3	3	18
TOTAL	966	946	7	13	13	402

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1584

CLASS B

ALLAN.	C. P. R. AT	C. P. R. Po.	DOMINION.	MISCELL.
ARRIVED	ADMITTED	DEBARRED	ADMITTED	DEBARRED
PENDING	DEBARRED	PENDING	DEBARRED	PENDING
36-1	38-2	-2	-1	22-0
1	7	-	-	9-2
6	5	-	-	2-6

+ disappeared

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	402
Couriers	-
Residents of United States	-
Total	402

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2-1

11-1594

PORT OF MONTREAL, CANADA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.I. 111	Buler	Nathan	m.	tailor	no	Canada	Hebrew	✓	Montreal	father, Nathan, 108, St. Helene, Montreal	ny ny
B.I. 112	Mass	William	24		Boiler maker	yes	English	✓	"	brother, Eugene, 1137, St. Catherine, East	ny. Ogden
B.I. 113	Astominsky	Repha	28	f	wife none	no	Hebrew	✓	"	bro. Jacob, Coit, 9 Charlotte lane Montreal	ny
B.I. 114	"	Leah	6	f	none	"	"	✓	"	do	"
B.I. 115	"	Malke	1	f	"	"	"	✓	"	do	"
B.I. 116	Lecongne	Donat	29	m	lab. yes	yes	French	✓	"	2nd father, Joseph, St. J. L. rue, 11-30-1907	Trupper
B.I. 117	"	Donat	25	"	"	"	"	✓	"	mother, Anne, St. J. L. rue	"
B.I. 118	Mass	Jeffrey	21	"	"	"	"	✓	"	bro. Amede, Masse, St. J. L. rue	"
B.I. 119	do	Donat	25	"	"	"	"	✓	"	bro. J. L. rue, 2nd	"
B.I. 120	Sheshares	Edward	22	"	"	"	"	✓	"	do	"
B.I. 121	Sah lafer	Nathan	8	"	none	none	Hebrew	✓	Montreal	father, Joseph, do	ny ny
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 1907, 190

116

(OVER.)

11-1084

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by association, club, society, mu- sic hall, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in polygamous relation, or just before or after marriage, or at same time, with more than one woman.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any political opinion or belief, or for other cause, to the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
No	father			124 Madison Ave. New York					57 ft. 13 in.	Blue		Ugitz				21		
				father Michael					56 ft. 12 in.	Gray		Canada Montreal				22		
				father					53 ft. 12 in.			Russia do				22		
				father								do do				22		
				father								Canada Montreal				22		
				No address.					58 ft. 10 in.	Blue		do				22		
				do					54 ft. 11 in.	Gray		do do				22		
				do					53 ft. 12 in.	Blue		do do				22		
				do					55 ft. 12 in.			do do				22		
				do					53 ft. 12 in.			do do				22		
				do								do Montreal				24		

85

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF *Monrovia*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Cohen Jacob</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>8 laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>United States, Syracuse</i>	<i>David Cohen</i>	<i>N.Y. Syracuse</i>
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS C.

* If not showing occupation or business of alien in transit, state in column 5 whether they are "in transit" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908.

Class C.

CLASS C.

117

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
<i>Yes Self</i>	<i>10.00</i>	<i>1906</i> <i>1908</i>	<i>Syracuse N.Y. April 1908</i>	<i>Cousin. Mahar Goldberg</i> <i>195. Harrison St. Syracuse N.Y.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 6 dark BLK Bk. none</i>	<i>Russia Loda</i>	<i>New York</i>	<i>1906</i> <i>March</i>	<i>Atlantic City Aug 11, 1908</i>			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

5
1/7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2

11-1594

PORT OF *Morristown N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
<i>B.L.M.</i>	<i>Silverman</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>Housewife</i>	<i>yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada Ottawa</i>	<i>Brother, Mrs Sarah Antovitch</i>	<i>Conn, Hartford</i>
<i>B.L.M.</i>	<i>"</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sarah, M.</i>	<i>"</i>
<i>B.L.M.</i>	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>B.L.M.</i>	<i>Pattison</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Brick-layer</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Bristol</i>	<i>Sister, John W. Pattison</i>	<i>N.Y. Clayton</i>
<i>B.L.M.</i>	<i>Jones</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sister, Mrs H. B. Horton</i>	<i>S. Kimbeldon, London, Eng.</i>
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS D.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August, 1908

Class D.

CLASS D.

118

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether in possession of \$50 and if less, how much?)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.										Country.	City or Town.				
Wife Husband	no					Husband, Louis Silberman			no	good	5-3	dark Gray Br			Russia	Vilna	Zurich	1905- July	Domination a. to	July 28, 1908
" Father	"					Father, Hartford, Conn.			"	"	"	BLK			"	"	"	"	"	"
"	"					"			"	"	"	"			England	London	"	"	"	"
" Self	13.00 4th Jan, Portland					no address.			"	"	5-6	" Gray			"	Worcester	Portland	1917 Apr	Domination a. to	28, 1908
"	22.00 no					no address			"	"	5 3/2	Br Blue			"	Reading	Montreal	1890 June	"	Aug. 18, "

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DTS- APPEARED	IN DEBATE
CLASS B	1	1				
CLASS C	1	1				
CLASS CC	5	5				
CLASS D	5	5				
CLASS E	14	14				
TOTAL	13	13	#	#	#	#

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	7
Tourists	1
Residents of United States	1
Total	9

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

RECEIVED

AUG 26 1908

OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF *Monrovia*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	Murphy	Mary	23	F	S Dress Maker	yes	yes	Canada	Irish	✓	Canada	Penfrow	father, Timothy Murphy	
B.L.M. 2	"	Catherine	19	F	S Tailor	"	"	"	"	✓	"	"	Penfrow, Ont.	N.Y. Utica
B.L.M. 3	Wiltse	Mary J.	77	F	H. housewife	"	"	"	Irish	✓	"	"	sup. son, Philip Wiltse	"
B.L.M. 4	Martin	Mildie	20	F	S Domestic	"	"	"	Irish	✓	"	Athens	uncle, Patrick Martin	Port Byron
B.L.M. 5	Martin	Lila	22	F	S Domestic	"	"	"	"	✓	"	Ottawa	B. Lord St. Ottawa, Canada	Monrovia
B.L.M. 6	Goslin	Edward	48	M	M laborer	"	"	"	French	✓	"	"	"	"
B.L.M. 7	"	Catherine	43	F	M housewife	no	no	"	Irish	✓	"	Brookville	brother, Mrs. Margaret Harper	Brookville
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

CLASS E.

* Instead of showing occupation of travelers and aliens in trade, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908

Class E.

CLASS E.

119

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
yes self	yes	no		Friend. Miss Sloan Nica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	dark	Br	Blue	none	Canada	Penfrew.	Morristown Aug 6 1908	21. P. Bigelow Aug 6 1908
"	"	10.00		"	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	fair	"	"	"	"	"	" 6 "
"	"	200.00	1904 1906 Port Byron Aug 1906	Grand Daughter, Mrs. Laura McKean Port Byron N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	dark	Gray	"	"	Charleston	"	Aug 11	" " " " 11 "
"	"	1.00	no	Friend Mrs. M. Donald Morristown N.Y.	"	"	"	yes	"	"	5 6	"	Br	Br	"	"	Chelsea	"	" 13 " " " " 13 "
"	"	1.00	"	"	"	"	"	yes	"	"	5 5	"	Br	"	"	"	"	"	" 13 " " " " 13 "
"	"	50.00	no	Sister Mrs. Phyllis Thompson 241. Rennie Ave. Rochester N.Y.	"	"	"	no	"	"	5 7	"	Gray	Blue	"	"	Montreal	"	" 17 " " " " 17 "
"	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	Br	Br	"	"	Morristown	"	" 17 " " " " 17 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6
2
5
9
3
1
1
28

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET No. /

11-2603

PER

C. P. R.

LINE S.S. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
--------------	---------------	------	------	------------------------	--------------------------	--	-----------------	---	---	--

13.L.M.1	In Transit Bell	William	45	M	Minor	Yes	England	English	Canada	Nodley	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.2	Colt	Solicourt	45	M	Farmer	Yes	"	"	"	"	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.3	Kell	Sordade	32	S	Wife	Yes	"	"	"	"	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.4	Pascoe	Joseph	49	M	Labors	No	"	"	"	"	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.5	Mc Rea	William	40	M	"	Yes	Scotland	Scottish	Canada	Nelson	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.6	Mc Rea	Annie	31	S	Wife	Yes	"	"	"	"	Wife Ellen, Canal	England

7 NOT USED
8 NOT USED
9 NOT USED
10 NOT USED
11 NOT USED

13.L.M.12	L. Iago	Percy	30	M	Labors	Yes	England	English	Canada	Winnipeg	Wife Ellen, Canal	England
13.L.M.13	Watkinson	John	30	M	Labors	Yes	Russia	Ukraine	"	"	Wife Ellen, Canal	England

14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED

CLASS B.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Marine, Wash, MONTH OF August, 1908 Class B

120
CLASS B.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			If Yes						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
Yes	Self	85	No	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Light Brn	England Bristol	St John	1907 Empress	1908	July 31				
Yes	"	75	No	No	"	"	"	"	5 9 1/2	Light Brn	" London	"	1908	July 31					
Yes	Husband	40	No	With husband	"	"	"	"	5 3	Light Brn	" West	"	1908	July 31					
Yes	Self	160	No	No	"	"	"	"	5 8	Light Brn	England	London	1908	July 31					
Yes	"	150	No	No	"	"	Good	"	5 6	Light Brn	Scotland Aberdeen	St John	1908	Aug 4					
Yes	Husband	40	No	No	"	"	"	"	5 5 1/2	Light Brn	" Premier	"	1908	Aug 6					

Yes	Self	100	No	No	No	No	Good	No	5 10	Light Brn	England Shoreham	St John	1908	Aug 7
Yes	"	10	No	No	"	"	"	"	5 9	Light Brn	" London	"	1908	Aug 10

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET No. 11-1591

PORT OF *Seattle, Wash.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
13.L.M. 1	Lundberg	William	41	M.	Yes	Yes	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Phoen	Mother, Maria Lundberg, Wasa, Finland.	Idaho	Wallace
13.L.M. 2	Transt	Samuel	41	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Mother, Maria, Savona, Italy.	Idaho	Spokane
13.L.M. 3	Transt	Guiseppi	41	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Father, Jacinto, Orsini, Orsini, Italy.	Idaho	Spokane
13.L.M. 4	Kokasch	William	41	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, John, Chernowit, Chernowit, Austria.	Idaho	North
13.L.M. 5	Wade	George	30	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, Peter, Chankov, Austria.	Idaho	North
13.L.M. 6	Papovich	Ilya	37	M.	Yes	Yes	Yes	Slovenia	Slovenian	Slovenia	Phoen	Wife, Rista, Rubina, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 7	Debarred	Kerlich	40	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, Jan, Kerlich, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 8	Rutia	Spasoji	33	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, Sava, Rutia, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 9	Phiamp	Augustus	35	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Wife, Ristello, Candoni, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 10	Uenovich	Andre	40	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Phoen	Wife, Simej, Uenovich, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 11	Petrovich	Koji	36	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, Peter, Matos, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 12	Wichewich	Giongio	30	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Bro, Sava, Stelity, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 13	Sisch	Risto	31	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, Waso, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 14	Luka	Soldo	40	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Wife, Soldo, Stelity, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 15	Luzina	Novich	30	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Bro, Peter, Luzina, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 16	Blissath	Ernest	30	M.	Yes	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Phoen	No relatives	Idaho	Spokane
13.L.M. 17	Laurila	Emil	31	M.	Yes	Yes	Yes	Russia	Finn	Russia	Phoen	Mother, Lizzie Laurila, Wasa, Finland.	Idaho	Spokane
13.L.M. 18	Lorinson	Max	32	M.	Yes	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Phoen	Bro, Jens, Lorinson, Denmark.	Idaho	Spokane
13.L.M. 19	Ruscanski	Lory	26	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, John, Rusan, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 20	Eng	Adolph	33	M.	Yes	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Phoen	Father, Ole, Anderson, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 21	Rantouch	Baldo	34	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Father, John, Rantouch, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 22	Sugura	Kengabun	37	M.	Yes	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Phoen	Father, Susate, 274 Makou, Japan.	Idaho	Spokane
13.L.M. 23	Marsello	Joe	36	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Wife, Maria, Marsello, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 24	Anderson	Albert	34	M.	Yes	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Phoen	Father, Emily, Amberg, Sweden.	Idaho	Spokane
13.L.M. 25	Wolizia	Oppolito	37	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Father, Ventura, Maliza, Italy.	Idaho	Spokane
13.L.M. 26	Simoni	Giovanni	33	M.	Yes	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Phoen	Wife, Maria, Simoni, Italy.	Idaho	Spokane
13.L.M. 27	Lukavich	Frank	33	M.	Yes	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Phoen	Wife, Anna, Lukavich, Russia.	Idaho	Spokane
13.L.M. 28	Swanson	Edward	39	M.	Yes	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Phoen	Father, Swan, Swanson, Sweden.	Idaho	Spokane
13.L.M. 29	Nickno	Bart	39	M.	Yes	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Phoen	Wife, Maria, Nickno, Austria.	Idaho	Spokane
13.L.M. 30	Manson	Thomas	33	M.	Yes	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Phoen	Father, Muns, Alger, Norway.	Idaho	Spokane

NOT USED

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

121
CLASS C.

OVER)

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

4
2
3
1
3
1
2
1
4
21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 1

11-1094

PORT OF *Marcus, Wash*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>ELM J Larson</i>	<i>Clinton</i>	<i>M</i>	<i>M/Laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada Lake Arrow</i>	<i>Father, Lars, Sandberg</i>	<i>Idaho St Joe</i>
2	<i>Peterson</i>	<i>Emil</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>"</i>	<i>Nelson</i>	<i>Father, John, Mattson</i>	<i>W. Spoka</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

N

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908 *(Class C)*

122
CLASS C. 11-1594 (OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether shown cash for the passage, whether paid by any other party, or by a company, firm, society, bene- volent society, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Country.	City or Town.							
<i>Yes</i>	<i>S. S. of 12</i>	<i>Yes</i>	<i>1907</i>	<i>1908</i>	<i>1908</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 10"</i>	<i>Brn</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>Norway</i>	<i>Lansberg</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Sept. 1907</i>	<i>1908</i>	<i>Aug. 22</i>	
<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>Yes</i>	<i>1908</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 10"</i>	<i>Brn</i>	<i>None</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>	<i>Lansberg</i>	<i>"</i>	<i>Sept. 1907</i>	<i>1908</i>	<i>Aug. 22</i>	

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 1

11-1694

PORT OF Marine, Wash

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	1	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Bro. Antonio Terzibelluini	Unl	Crane
B.L.M. 2	2	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 3	3	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 4	4	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 5	5	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 6	6	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 7	7	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 8	8	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 9	9	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 10	10	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 11	11	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 12	12	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 13	13	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 14	14	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 15	15	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 16	16	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 17	17	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 18	18	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 19	19	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 20	20	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 21	21	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 22	22	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 23	23	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 24	24	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 25	25	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 26	26	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 27	27	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 28	28	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 29	29	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		
B.L.M. 30	30	ant	20	M	Italian	Yes	Italy	Italian		Italy	Italy	Mother, Maria		

CLASS D. NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

123
CLASS D.

MONTH OF *August*, 190*8*

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.**

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

15
 4
 3
 8
 4
 1
 1
 2
 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. 11-1594

PORT OF *Marine, Wn*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
132111	<i>Salomonson Joseph</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada</i>	<i>Ymca</i>	<i>Father, Halvor, Slemmestad, Norway</i>	<i>Wn Northport</i>
132112	<i>Powman George</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada</i>	<i>Ymca</i>	<i>Father, Carl, Slemmestad, Sweden</i>	<i>Wn Northport</i>
132113	<i>Powman Oscar</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada</i>	<i>Ymca</i>	<i>Father, Carl, Slemmestad, Sweden</i>	<i>Wn Northport</i>
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908 *Class D*

CLASS D.

11-1594

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for travel from foreign port to final destination, or by way of transit, or for any other purpose.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in presence of another wife, or whether he has been married by a priest or other person, or whether he has been married by a priest or other person, or whether he has been married by a priest or other person, or whether he has been married by a priest or other person.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether he is an anarchist, or whether he has been an anarchist, or whether he has been an anarchist, or whether he has been an anarchist, or whether he has been an anarchist, or whether he has been an anarchist.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
<i>Yes Self</i>	<i>35 No</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 7 1/2</i>	<i>St</i>	<i>St</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Norway</i>	<i>Mar</i>	<i>1907</i>	<i>1908</i>	
<i>Yes</i>	<i>" 25 No</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 10 1/2</i>	<i>St</i>	<i>St</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>	<i>Mar</i>	<i>1906</i>	<i>Aug 22</i>	
<i>Yes</i>	<i>" 17 No</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 8</i>	<i>St</i>	<i>St</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>1907</i>	<i>Aug 22</i>	

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	U.S. APPROVED	IN TRANSIT
CLASS B	8	8	-	-	-	1
CLASS C	22	21	1	-	-	1
CLASS CC	31	31	1	-	-	1
CLASS D	33	33	-	-	-	9
CLASS E	30	30	-	-	-	9
TOTAL	103	102	1	#	#	11

CLASS R									
ADMITTED	6								
DEBARRED									
PENDING									
U.S. APPROVED									
IN TRANSIT									
TOTAL	6								

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	11
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	11

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3584



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 1

11-1294

PORT OF *Harbour, U.S.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
B.L.M. 1	Key	Joseph	24	11	M	labor	Yes		Canada	Irish	Canada	St. John's	Father, John, Marquette	Idaho	Spokane
B.L.M. 2	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	"	Father, John, Marquette	"	"
B.L.M. 3	Lamberton	David	24	11	M	"	Yes		English	"	"	Drumpton	Father, Annie Alexander	"	"
B.L.M. 4	Gechmati	John	28	11	M	"	Yes		Italy	"	"	Phoenix	Father, Giovanni, Johnstone	Idaho	Douglas
B.L.M. 5	Conaglia	Antonio	29	11	M	"	Yes		"	"	"	"	No one	"	"
B.L.M. 6	Lalonde	John	20	11	M	"	Yes		Canada	"	"	St. John's	Father, Abraham, B. B. B.	Idaho	Spokane
B.L.M. 7	Brucaloni	John	20	11	M	"	Yes		Canada	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	Seattle
B.L.M. 8	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		Canada	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	Spokane
B.L.M. 9	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 10	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 11	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 12	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 13	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 14	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 15	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 16	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 17	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 18	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 19	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 20	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 21	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 22	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 23	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 24	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 25	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 26	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 27	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 28	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 29	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"
B.L.M. 30	Dotte	Joseph	24	11	M	"	Yes		"	"	"	St. John's	Father, John, B. B. B.	"	"

CLASS E
NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS E.

MONTH OF *August*, 190*8*

11-1594

(OVER)

[illegible]

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS: APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	1	1				
TOTAL	1	1	#	#	#	#

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1591

CLASS B									
ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED	ADMITTED

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
AUG 25 1908
OFFICE OF
U.S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET NO. *1*

11-1594

PORT OF *North Stratford, N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.					Country.	City or Town.
<i>B.L. 11, 1</i>	<i>Blanger</i>	<i>Joseph</i>	<i>30</i>	<i>—</i>	<i>Male</i>	<i>Commercial Traveler</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>French</i>	<i>Quebec</i>	<i>Wife: Mary H. Blanger Quebec, Canada</i>	<i>Mr. Leivista</i>	
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*, 190*8*.

Class. C.

126

11

11-1594

James K. P. Harris,
Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-2663

LINE SS. CO.

POR

CLASS B

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1591

PORT OF *Newport*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
B.L.N.1	Sand	Kate	110	M.H. Housewife		U.S.		Newport	Daughter Mary Kahl	N.H. Manchester
B.L.N.2	Popatich	Joseph	26	Farmer		Russian		Greenfield	Brother Mike Popatich	Mass Greenfield
B.L.N.3		Anna	21							
B.L.N.4	Kucenavich	Michael	19					School	Brother Joseph Kucenavich	Mass
B.L.N.5	Holton	Michael	28	Farmer		Polish			Brother in law Anthony Graw	Mass
B.L.N.6	Higgin	Ellie	26	Farmer		German		New York	Brother Richard Higgin	N.Y. New York
B.L.N.7	Johnson	Johanna	26			Austrian			Brother in law	Mass
B.L.N.8	Johnson	Anna	21			U.S.		Canada	Brother Joseph Johnson	Mass
B.L.N.9	Johnson	Marion	29			U.S.		New York	Brother in law	Mass
B.L.N.10	Johnson	Robert	28			Scottish		Canada	Brother in law	Mass
In Transit	Johnson	Louis	23			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.11	Johnson	Edward	20			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
In Transit	Johnson	Donald	23			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.12	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.13	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.14	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.15	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.16	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.17	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.18	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.19	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
B.L.N.20	Johnson	John	21			U.S.		Canada	Brother in law	Mass
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	CLASS C.									

MONTH OF August, 190

CLASS C.

11-1594

(OVER.)

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~A manifest containing a "pass through" and "out of the United States" should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CURAN.

The term "Curan" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
1
1
1
1
1
1
1

11-159¢.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

11-15-14

PORT OF Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.				
B.L.M. 1	Woodall	Samuel	44	M	W. Weaver	No	No	England	English	Canada	Magog	Wife Jane Woodall
B.L.M. 2	Woodall	Lillian	19	F	Yes	Yes						Mother Jane Woodall
B.L.M. 3	Woodall	Samuel Jr.	17	M	W. Weaver	No	No	England	English	Canada	Magog	as above
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS CC.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

Class C C

CLASS CC

129

(OVER.)

11-1084

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for such passage; whether paid by any other person, or by an employer, or by a relative, or by the government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.									
<i>Yes Self</i>	<i>Self</i>	<i>35.00/10</i>					<i>Friend. Mrs. Thompson</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 3</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>England</i>	<i>Northwich</i>	<i>June</i>	<i>Empress</i>	<i>1908</i>	<i>Aug 5</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>as above</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>					<i>as above</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

AJ Mc Dermott
Immigrant Inspector

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Those intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1591

PORT OF Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
B.L.M. 1	Brian	Robert	36	M	Leather	yes	Russian	Hebrew	Canada Quebec	Friend, Harry Kaufman Palmer St. Que.	R.I. Providence
B.L.M. 2	George	Saich	30	M	Merchant		Syria	Syrian	Cobalt Ont.	Brother, Kati George Lowell, Mass.	Mass Lowell
B.L.M. 3	Caroline	Amida	19	F	Ladies		France	French	Montreal	No relatives	Gloucester
B.L.M. 4	Petrushenko	Vincent	26	M	Labour	no	Russia	Polish	Hooksbury	"	Conn Stamford
B.L.M. 5	Francis	Francis	17	F	Wife	yes	Bohemia	Bohemian	"	"	"
B.L.M. 6	Reg'd. and	James Edward	34	M	Barber		England	English	Kavelstock Ill.	"	Mass Boston
B.L.M. 7	William	Herbert L.	19	M	Waiter		"	"	Quebec	"	N.Y. New York
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										

CLASS D. NOT USED
NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *August*, 190*8* Class *D.*

CLASS D. 1

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
						If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.																									
No		Self		100		1891		Brother Harry Dugman 1111 Broadway St. Boston		No		No		5 6		Med/Black Gray		Stone		Russia		Lipscomb		Boston		1897		Dost Koon		July 27	
Yes		Self		137		1891		No address		No		No		5 3		Dark " Brown		"		Russia		Buseraby		Boston		1902		Dost Koon		July 27	
"		"		137		1891		Father David Cusick 34 Commercial St. Gloucester Mass.		"		"		5 6		Fair/Brown/Blue		"		Russia		Lipscomb		Boston		1902		Dost Koon		July 27	
"		"		31		1891		Father Joseph Petroshenko Hampden, Mass.		"		"		5 7		Med " Gray		"		Russia		Lipscomb		Boston		1902		Dost Koon		July 27	
Husband		"		"		1891		Father in Law as above		"		"		5 5		" Lt		"		Russia		Lipscomb		Boston		1902		Dost Koon		July 27	
Self		600		1902		1891		Cousin J J Shick 1276 Dorchester St Boston		"		"		5 7		" Brown/Brown		"		Bohemia		Novosel		Boston		1900		Dost Koon		July 27	
"		Self		10		1891		Friend Chas Moore 17 M. C. East 230 St. N.Y.		"		"		5 8		Lt Brown/Blue		"		England		Lancashire		Boston		1901		Dost Koon		July 27	

A. J. McDermott
Inspector in Charge

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21
1
21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-1594

PORT OF *Newport*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
13.L.111	Parade	Samuel	41	M	Farmer		Canada	French	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.112	"	Isabelle	39	F	Wife		"	"	"	"	"
13.L.113	"	Alfred	11	M	Son		"	"	"	"	"
13.L.114	Richard	Richard	32	M	Farmer		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.115	"	Theresa	17	F	Daughter		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.116	Joseph	Joseph	41	M	Farmer		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.117	"	Isabelle	33	F	Wife		"	"	"	"	"
13.L.118	"	Charles	15	M	Son		"	"	"	"	"
13.L.119	"	Isabelle	4	F	Daughter		"	"	"	"	"
13.L.120	"	Isabelle	15	F	Daughter		"	"	"	"	"
13.L.121	"	Isabelle	8	F	Daughter		"	"	"	"	"
13.L.122	Thomas	Thomas	32	M	Farmer		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.123	"	Isabelle	30	F	Wife		"	"	"	"	"
13.L.124	"	Isabelle	1	F	Daughter		"	"	"	"	"
13.L.125	Charles	Charles	32	M	Farmer		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.126	"	Isabelle	26	F	Wife		"	"	"	"	"
13.L.127	William	William	32	M	Farmer		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.128	Isabelle	Isabelle	17	F	Daughter		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.129	Isabelle	Isabelle	13	F	Daughter		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.130	Isabelle	Isabelle	30	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.131	Isabelle	Isabelle	21	F	Daughter		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.132	Isabelle	Isabelle	23	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.133	"	Isabelle	21	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.134	"	Isabelle	21	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.135	Isabelle	Isabelle	26	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.136	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.137	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.138	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.139	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.140	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.141	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.142	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.143	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.144	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.145	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.146	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.147	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.148	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.149	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.
13.L.150	Isabelle	Isabelle	36	F	Wife		"	"	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.	Shedbrook, N.S.

CLASS E. NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 the city or town they came from. † Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April*, 190*7*

GLASS

151

11-159

(OVER)

[illegible]

Thos Dermott.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-1594

PORT OF

Newport

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single.							
13.1.1	Lagasse	Joséphine	31	M	Labourer	Ys	Canada	French	Canada Montreal	Jack & Paul Lagasse North St. Jean St. Montreal	Mass Lowell
13.1.2	Waller	William	21	M	Labourer				Wooden	Waller, Isaac. Montreal Wooden P.2.	Mass Lowell
13.1.3	Simon	Simon	31	M	Labourer				Shelburne	Brother, H. L. Dace Shelburne P.2.	Mass Lowell
13.1.4	Malinda	Malinda	35	F	Domestic				Shelburne	Brother, H. L. Dace Shelburne P.2.	Mass Lowell
Debarred	Charles	Charles	41	M	Labourer		USA		Shelburne	Brother, H. L. Dace Shelburne P.2.	Mass Lowell
Debarred	Isaac	Isaac	31	M	Labourer		USA		Shelburne	Brother, H. L. Dace Shelburne P.2.	Mass Lowell
13.1.7	Crescent	Frederick	19	M	Labourer		English		Canada Millfield	Uncle, William W. W. W. Millfield P.2.	Mass Lowell
13.1.8	Frederick	Frederick	20	M	Labourer		French		Victorianville	Brother, H. L. Dace Victorianville P.2.	Mass Lowell
13.1.9	Edmond	Edmond	26	M	Labourer				Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
13.1.10	Isabelle	Isabelle	60	F	Domestic				Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
Debarred	Rosa	Rosa	13	F	Domestic				Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
13.1.12	Josephine	Josephine	19	F	Domestic				Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
13.1.13	Rose	Rose	32	F	Domestic				Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
13.1.14	Isabelle	Isabelle	3	F	Child	No			Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
13.1.15	Harriet	Harriet	16	F	Child	No			Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	16	17	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	17	18	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	18	19	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	19	20	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	20	21	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	21	22	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	22	23	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	23	24	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	24	25	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	25	26	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	26	27	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	27	28	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	28	29	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell
W.W.	29	30	M	Labourer					Wigan	Brother, H. L. Dace Wigan P.2.	Mass Lowell

CLASS E.

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "aliens".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APRIL, 1901

CLASS

132

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.		Place of Birth.		Port of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.													
				Yes or No.	If Yes Where? Date of last departure from U. S.					Fe. Ins.	Hair. Eyes.			Country.	City or Town.																	
1	Insane	Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 6	Med. Brown	Blue	None	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
2		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
3		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
4		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
5		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
6		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
7		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
8		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
9		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
10		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
11		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
12		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
13		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
14		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
15		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
16		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
17		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
18		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
19		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
20		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
21		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
22		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
23		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
24		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
25		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
26		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
27		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
28		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
29		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													
30		Self	1905	No	1905	1905	1905	1905	1905	5 8	"	"	"	Canada	Washburn	1905	1905	1905	1905													

Wm. Kermott
- Inspector -

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	22	22				7
CLASS C	22	22				7
CLASS CC	24	24				3
CLASS D	7	7				
CLASS E	75	71	4			
TOTAL	124	123	4	4	11	10

CLASS B											
ALLIAN.			C. P. R. AT			C. P. R. F.			DOMINION		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
13		3							4		1
13		3							4		1

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	10
Tourists	4
Residents of United States	14
Total	28

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1502

RECEIVED

AUG 26 1908

U. S. Commissioner of Immigration

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

7

11-1594

PORT OF

Newport

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to -- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
W.W. 1	Cole	Laura	22	F	Student		Canada		Canada	St. John's	Uncle Edmund Nesbitt St. John's, N.S.	Mass Lowell
W.W. 2	Stearns	Hector	13	M	Student		"		"	St. John's	Uncle as above	Mass Lowell
W.W. 3		Eva	13	F	Student		"		"	"	"	"
W.W. 4		Lillian	11	M	"		"		"	"	"	"
W.W. 5		Eileen	8	F	"		"		"	"	"	"
W.W. 6		Alma	6	M	Child		"		"	"	"	"
W.W. 7		Herbert	5	M	"		"		"	"	"	"
W.W. 8	Stearns	Lillian	31	F	Wife		"		"	St. John's	Brother Alec "Disonette" St. John's, N.S.	Mass Lowell
W.W. 9		Alma	20	F	Student		"		"	"	Uncle as above	"
W.W. 10		Clifford	16	M	"		"		"	"	"	"
W.W. 11		Arnold	14	M	"		"		"	"	"	"
W.W. 12		Alma	10	F	"		"		"	"	"	"
W.W. 13	Beharoff	Night	17	M	"		"		"	"	Uncle as above	"
W.W. 14		Alma	11	F	"		"		"	"	Uncle as above	"
W.W. 15		Alma	11	F	"		"		"	"	Uncle as above	"
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS E

10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are (1) tourists, (2) students, (3) etc.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MONTH OF *August*, 190

ASS

11. 156

(over)

Mr. J. H. Smith
Superintendent

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."
 ~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No. 1

11-2083

PER *Wen*

LINE SS. CO.

POR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	Price	Henry	40	M	Merchant		Ireland Irish		Canada London		Ire. Ireland
In Transit	Price	William	31	M	Merchant		England English		Paris		Eng. England
In Transit	Price	William	29	M	Merchant		"		"		"
In Transit	Price	Robert	4	M	Merchant		"		"		"
In Transit	Price	Robert	27	M	Merchant		"		Toronto	Ward Green	N.Y. York
In Transit	Price	Robert	21	M	Merchant		"		London	Mother: Margaret, Rochford	N.Y. New York
In Transit	Price	Robert	30	M	Merchant		Scotland Scotch		London	Wife: Mary, Glasgow	Pa. Pittsboro
In Transit	Price	Robert	1	M	Merchant		England English		London	Wife: Margaret, H. H. H. H.	Tenn. Chattanooga
In Transit	Price	Robert	25	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	28	M	Merchant		"		London	"	N.Y. Buffalo
In Transit	Price	Robert	27	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	53	M	Merchant		France French		Paris	Transit	Fr. France
In Transit	Price	Robert	21	M	Merchant		Turkey Turkish		London	Father: Eric, H. H. H. H.	N.Y. New York
In Transit	Price	Robert	35	M	Merchant		"		"	Father: Michael, H. H. H. H.	"
In Transit	Price	Robert	30	M	Merchant		England English		London	Father: Michael, H. H. H. H.	Minn. St. Paul
In Transit	Price	Robert	47	M	Merchant		"		London	Transit	Eng. England
In Transit	Price	Robert	41	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	30	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	61	M	Merchant		Scotland Scotch		"	"	"
In Transit	Price	Robert	19	M	Merchant		England English		"	Father: Augustus H. H. H. H.	Eng. England
In Transit	Price	Robert	27	M	Merchant		"		"	Wife: Margaret, H. H. H. H.	N.Y. New York
In Transit	Price	Robert	64	M	Merchant		"		"	Transit	Eng. England
In Transit	Price	Robert	60	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	20	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	20	M	Merchant		Ireland Irish		London	"	Ire. Ireland
In Transit	Price	Robert	25	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	25	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	28	M	Merchant		"		"	"	"
In Transit	Price	Robert	24	M	Merchant		England English		London	Transit	Eng. England
In Transit	Price	Robert	20	M	Merchant		"		"	"	"

CLASS B.

* Instead of showing occupation of transient alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Niagara Falls, N.Y.*, MONTH OF *August 24th*, 1908

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS E.

11-2965

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
25	26	27	28	29	30	31	32	33									
Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	See 1st 100 ho			Transit Ireland 1723 at 100 Good W					510	Brk	Transit						
2	" 100 "			" England 4808 "					53 1/2	Brk							
3	" 100 "			" " 4808 "					54 1/2	"							
4	" 100 "			" " 4810 "													
5	" 100 "			U.S. : Ada, 112 W. 4th St. New York, N.Y.					5-9	Brk		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
6	" 100 "			Bro. Bernard, 140-149 th St. New York, N.Y.					5-8	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
7	" 100 "			Sister: Mrs. Wm. P. Green, Pittsford, N.Y.					58 1/2	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
8	" 100 "			Cousin: E.H. Wickham, 523 Douglas St. Chattanooga, Tenn.					5-5 1/2	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
9	" 100 "			and above.					5-	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
10	" 100 "			and above.					5-1 1/2	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
11	" 100 "			and above.					5-3	"		England/Halifax	Montreal	July 1908	Virginian	28	
12	" 100 "			Transit France 1724					5-6	Brk	Transit						
13	" 100 "			Bro. P. P. P. 2089 1/2 1st St. New York					5-10 1/2	Brk	Transit						
14	" 100 "			and above					5-11	Brk							
15	" 100 "			Cousin: Henry Long, 550 1st St. New York					5-5	Brk							
16	" 100 "			Transit England 1776					5-7	Brk	Transit						
17	" 100 "			" " 1777 "					5-7	Brk							
18	" 100 "			" " 1778 "					5-6	Brk							
19	" 100 "			" " 1779 "					5-11	Brk							
20	" 100 "			" " 1781 "					5-8	Brk							
21	" 100 "			" " 1781 "					5-1	Brk							
22	" 100 "			" " 1781 "					5-10	Brk							
23	" 100 "			" " 1782 "					5-5	Brk							
24	" 100 "			" " 1783 "					5-3	Brk							
25	" 100 "			" Ireland 12595 "					5-9	Brk							
26	" 100 "			" " 12594 "					5-10	"							
27	" 100 "			Bro. Leopoldo, Pittsford, N.Y.					5-7 1/2	"							
28	" 100 "			Bro. Leopoldo, Pittsford, N.Y.					5-1/2	"							
29	" 100 "			Transit Eng 1784					6-0	Brk	Transit						
30	" 100 "			" " 1786 "					5-6	Brk							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907
OF *August 11*, MONTH OF *August*, 190*7*

135
CLASS B.
11-2663 (OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																	
			If Yes						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.																					
1				Trans. Eng. 1785			Good		5 6	Dark	Transit																					
2				" France 12596					5 4	Dark																						
3				" " 12597					5 4	Dark																						
4				" " 12598					5 4	Dark																						
5				" " 12599					5 4	Dark																						
6				Trans. Eng. 12598					5 4	Dark	Transit																					
7				" France 12599					5 4	Dark																						
8				" " 12599					5 4	Dark																						
9				" " 12599					5 4	Dark																						
10				Trans. Scot. 4824					5 7	Dark	Transit																					
11				" " 4825					5 4	Dark																						
12				" " 4826					5 5	Dark																						
13				" " 4827					5 1 1/2	Dark																						
14				" " 4828					5 5	Dark																						
15				" " 4829					5 5 1/2	Dark																						
16				" " 4830					5 4	Dark																						
17				" " 4831					5 4	Dark																						
18				Trans. Eng. 1737					5 4	Dark	Transit																					
19				" Scot. 4837					5 10	Dark																						
20				" Eng. 1787					5 9	Dark																						
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

3.

11—2024

PER

LINE SS. CO.

POR

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

12/4/8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0320 11-129

0320 11-129

0320 11-129

0320 11-129

0320 11-129

Form 2-Canada.
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

SHEET No

41

11-2603

PER

U.S.S. Pacific

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	144									Eng. Englan
In Transit	145									" "
In Transit	146									" "
In Transit	147									" "
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8										
9										
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14										
15										
16										
17										
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21										
22										
23										
24										
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28										
29										
30										

CLASS B.

* Instead of showing occupation of aliens and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *June 1st*, MONTH OF *June*, 190*7*

139
CLASS B.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No.	By whom was received?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	Whether granted to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																		
1	<i>11/30</i>		<i>Transit Eng-4813</i>																														
2	<i>" 14st</i>		<i>" 12587</i>																														
3	<i>" 11</i>		<i>" 12591</i>																														
4	<i>" 11st</i>		<i>" 12590</i>																														
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

11-2003

PER *Union*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9	Graham	Mary	27	Nurse		Scotland	Scotch			Scot Scotland
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13										
14										
15										
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19										
20										
21										
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25										
26										
27										
28										
29	NOT USED									
30	NOT USED									
	NOT USED									

CLASS B.

* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *138* MONTH OF *1908*, 190

CLASS B.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Sex	Age	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
									Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.							
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Last permanent residence).—The entry in column 7 should be the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Column 8 (Able to read and write).—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the United States

Sheet No. 1

PER *Larsson*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to - Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	<i>11215 428</i>										
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5											
6											
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14											
15											
16											
17											
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21											
22											
23											
24											
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28											
29											
30											

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class B*
OF *August 4*, MONTH OF *1908*

134
CLASS B.
11-2663
(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
Name of Alien						Date of Birth						Height		Color of—		Place of Birth.		Date of		Name of SS.		Date of	
Name of Alien						Date of Birth						Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.		Landing.		Landing.		Examination.	

Wm. H. Williams *Bro. H. Williams* *Leicester, Ky* *5-11-1860* *5-11-1860* *Scottland Harwick* *Scotland* *Sept 1897* *Athens* *Aug. 28*

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1911-12-11-12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Sheet No.

PER

LINE SS. CO.

POR

[illegible]

CLASS B.

†† Race or People* is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF, _____, MONTH OF August, 190

CLASS B.

1000

CLASS B,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-104

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kiloge	Santo	19	MS	laborer			Austria	Hungarian	Canada	Brantford	Mother: Theresa, Kerulyhaza, Una.	Ohio	Alliance
2	Leidori	sabbatino	40	MM				Italy	Italian		Toronto	Wife: Caroline, 300 St. George St.	Pa.	Newcastle
3	Kovacic	Jose	26	MS				Austria	Croatian		Welland	Father: Guro, 100 St. George St.		Washington
4	Rombelli	Luigi	35	MM				Italy	Italian		Toronto	Wife: Filomena, Amara, Italy.		Buffalo
5	Levi	Manzio	34	MM				Italy	Italian			Wife: Magdalena, 100 St. George St.	Pa.	Newcastle
6	Magnoica	Sirvanio R.	33	MM								Wife: Filomena, 100 St. George St.		Buffalo
7	McIntane	Michael	30	MS				Ireland	Irish		Hairbanks	No address		Buffalo
8	Davidky	Joseph	37	MM				Russia	Polish		Toronto	Wife: Victoria, 100 St. George St.		Buffalo
9	Izzy	Ischo	19	MS				Turkey	Bulgarian		Hamilton	Father: Ischo, 100 St. George St.	Mass.	Boston
10	Lavani	Nicola	28	MS				Russia	Russian		Toronto	Father: Andrey, 100 St. George St.	Pa.	Union
11	Ugeward	Uscar	24	MS				Norway	Scand.			Father: Herman, 100 St. George St.		Buffalo
12	Pinck	Lucian	27	MM				Russia	Russian			Wife: Anna, 100 St. George St.		Buffalo
13	Levinsky	Isaac	28	MS					Hebrew			No address		Buffalo
14	Levinsky	Isaac	19	MS					Hebrew			Father: Aaron, 33 Betty St.		Buffalo
15	Hackim	Subiel	19	MS				Syria	Syrian		Huntsville	Father: John, 100 St. George St.		Buffalo
In Transit	Hollman	Isacharia	24	MM				Russia	Hebrew		Toronto	No address	Russ.	Russia
In Transit	Levinsky	Isaac	26	MM				Italy	Italian			No address	Italy	Italy
18	Levi	Michael	40	MM							Stratford	Wife: Francisca, 100 St. George St.		Buffalo
19	Ussio	Bruno	44	MM							Stratford	Wife: Rachel, 100 St. George St.		Buffalo
20	Levinsky	Isaac	28	MS				Canada	German		Toronto	Mother: Elizabeth, 100 St. George St.		Buffalo
21	Waller	Thomas	19	MS				England	English		Hamilton	Father: Thomas, 100 St. George St.	Pa.	Ricketts
22	Murphy	James	25	MS				Belgium	Belgian			Mother: Louise, 100 St. George St.		Buffalo
23	Cancelliere	Michael	22	MM				Italy	Italian		Toronto	Wife: Maria, 100 St. George St.	Pa.	Providence
24	Loty, via	George	28	MS				Russia	Polish		St. Ray	Father: Ivan, 100 St. George St.	Pa.	Pittsburg
25	Budie	William	24	MS								Father: Stanislaus, 100 St. George St.		Buffalo
26	Pennadue	Domenico	28	MS				Italy	Italian		Toronto	Father: Vito, 100 St. George St.		Buffalo
27	Woit, by	Anna	42	MM				Russia	Polish		Urbana	Wife: Giuseppe, 100 St. George St.		Buffalo
28	Levinsky	Isaac	18	MS				Italy	Italian		Campbell	Father: Nicandro, 100 St. George St.		Buffalo
29	Levinsky	Isaac	45	MM							Toronto	Wife: Grazia, 100 St. George St.		Buffalo
30	Subbatino	Matteo	26	MS								Wife: Angela, 100 St. George St.		Buffalo

NOT USED

CLASS C.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Aug 26th*, 190*8* Class *"C"*

141
CLASS C.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self	73rd St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	Good		55	Br Br	Remarks	Austria Kiedlyhaga	NY	Feb. 1905	Carpathia	July 25			
2	"	21st St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		53 1/2	" "	"	Italy Amputata	"	Apr. 1906	Virginia	25			
3	"	40th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		58	" "	"	Austria Luvaj	"	Apr. 1905	Stavonia	25			
4	"	1st St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56	" "	"	Italy Amputata	"	Apr. 1907	Unknown	25			
5	"	20th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		55	" "	"	"	"	Aug. 1907	Florida	25			
6	"	30th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		55	" "	"	"	"	Apr. 1907	Florida	25			
7	"	20th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		57 1/2	Br Br	"	Ireland Conter	"	Nov. 1905	Unknown	25			
8	"	16th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56	" "	"	Russia Korin	Broton	May 1907	Undalasia	25			
9	"	18th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		57 1/2	" "	"	Turkey Uetroso	NY	Dec. 1907	Unknown	27			
10	"	120th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		51	Br Br	"	Russia Morosnik	"	Dec. 1906	Columbia	28			
11	"	8th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		58	" "	"	Norway Ladiburg	"	Apr. 1907	Bolivia	28			
12	"	7th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		54	Br Br	"	Russia Wilna	"	Apr. 1907	Latonia	28			
13	Heck	100th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		51	Br Br	"	" Shavos	"	Apr. 1907	Rotterdam	28			
14	Self	20th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		510 1/2	" "	"	England London	"	Nov. 1907	St. Paul	28			
15	"	12th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		54 1/2	" "	"	Turkey Beirut	"	July 1907	Unknown	29			
16	"	5th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		55 1/2	" "	"	"	"	Jan. 1908	Laura	29			
17	"	40th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		53	Br Br	"	"	"	Mar. 1908	Buenos	30			
18	"	25th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56	Br Br	Remarks	Italy Pisaccio	"	Mar. 1908	Unknown	30			
19	"	100th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		55	" "	"	" Rogliano	"	Apr. 1907	"	31			
20	"	5th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56	" "	"	Canada Truro	N. Falls	31/08	St. V-6	31			
21	"	40th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		59	" "	"	England Harrogate	NY	Dec. 1907	Lucania	31			
22	"	15th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		57	" "	"	Belgium Amers	"	July 1907	Lorraine	31			
23	"	5th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		55	" "	"	Italy Ischia	"	Dec. 1899	Unknown	31			
24	"	25th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		54 1/2	" "	Remarks	Russia Slavacia	"	June 1907	Patricia	Aug 1			
25	"	2nd St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56	" "	"	" Kmany	"	June 1905	Unknown	1			
26	"	30th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		56 1/2	" "	"	Italy Madonna	"	June 1903	Palatia	2			
27	"	8th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		57	" "	"	Russia Slavacia	"	July 1907	Unknown	3			
28	"	50th St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		54 1/2	" "	"	Italy San Pietro	"	June 1908	"	3			
29	"	1st St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		54	" "	"	" San Marco	"	Dec. 1907	R. Irene	3			
30	"	3rd St. New York	Bro. Michael, 812 Broadway, New York	"		52 1/2	" "	"	"	"	Aug 21 1907	R. Irene	3			

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens depending upon the laws and customs of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 11-1504

PORT OF Quebec Falls, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2	Danielson, Sophie	36	F	Record amended 20. later 8-57391 dated 3/25/37. Total 4/24/37 - file 11016/2-100m.		Turkey		Toronto	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
3	Chen, Chien	21	M	Chinese		Chinese		Toronto	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
4	Chen, L. L.	25	M	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
5	Chen, Fien	4	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
6	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
7	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
8	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
9	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
10	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
11	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
12	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
13	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
14	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
15	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
16	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
17	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
18	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
19	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
20	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
21	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
22	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
23	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
24	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
25	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
26	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
27	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
28	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
29	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo
30	Chen, Fien	0	F	Chinese		Chinese		Bridgeville	Address: 11016/2-100m.	Buffalo

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *June*, 190*8*

142

CLASS C.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on list.	Whether having a ticket to said final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes No.	If Yes Where? Date of last departure from U. S.							Country.	City or Town.					
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	San Marco	✓	May 11/07	Unknown	Aug. 3/08
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Norway	Fugstad	✓	Aug. 1907	m.c.	3
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Russia	Putnam	✓	Aug. 27/01		3
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Gelis	✓	May 1906	Putnam	4
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Turkey	Lamarcus	✓	Apr. 1905	Putnam	4
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Austria	Mosina	✓	June 1907	Unknown	5
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Urcara	✓	Mar. 18/08		5
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Turkey	Florino	✓	Dec. 1906		6
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Sanvito	✓	May 27/08	Putnam	6
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Austria	Graviska	✓	May 1906	Unknown	7
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Palum-	✓	May 1901	Putnam	7
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	7
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	Apr. 1906	Putnam	7
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	Sept. 1906	Putnam	7
15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ireland	Trinnes	✓	Sept. 1907	Putnam	7
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Russia	Bernote	✓	1895	Unknown	8
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Syria	Beirut	✓	Sept. 1906		9
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	Rocco	✓	Mar. 1906	Putnam	9
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Holland	Gubland	✓	Sept. 1906	Putnam	9
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England	London	✓	May 1906	Putnam	10
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Italy	St. Vito	✓	May 1906	Putnam	10
22	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Austria	Peterroch	✓	May 1906	Putnam	10
23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	10
24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	10
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	10
26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England	Tipton	✓	May 1906	Putnam	10
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Austria	Ensdetnah	✓	May 1906	Putnam	11
28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	11
29	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	11
30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	May 1906	Putnam	12

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Persons intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "laborer" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
W.W. 1	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 2	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 3	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 4	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 5	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 6	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 7	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 8	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 9	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 10	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 11	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 12	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 13	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 14	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 15	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 16	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 17	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 18	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
In Transit	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
In Transit	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 21	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
In Transit	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
In Transit	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 24	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 25	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 26	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 27	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 28	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 29	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.
W.W. 30	Janet	40	W	Housewife	Can read & write	Canada	White	Canada	Buffalo, N.Y.	Buffalo, N.Y.

NOT USED

CLASS C.

* Indicate of alienage, occupation of business and profession in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th*, 190*8*

Class - C

143
CLASS C.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		3 M. 100		1896	1896					5 9	Brk	Unmarked	Russia	St. Petersburg	June 1906	Unknown	Aug. 11
2		1 M. 100		1896	1896					5 8	"	"	"	St. Petersburg	1907	"	"
3		1 M. 100		1896	1896					5 4	"	"	England	Manchester	1894	Teutonic	"
4		1 M. 100		1896	1896					5 7	Brk	Car in	Russia	St. Petersburg	1904	Montreal	12
5		1 M. 100		1896	1896					5 14	Brk	None	Finland	St. Petersburg	1901	Sanoma	13
6		1 M. 100		1896	1896					5 6	Brk	Unmarked	Canada	Kingston	1906	AT-10	13
7		1 M. 100		1896	1896					5 8	Brk	"	Italy	Genoa	1907	Hecker	13
8		1 M. 100		1896	1896					5 5	Brk	"	Greece	Salonica	1906	Unknown	13
9		1 M. 100		1896	1896					5 8	Brk	"	Austria	Vienna	1907	"	15
10		D. C. D.		1896	1896					5 7	"	"	"	"	1906	Ukronia	15
11		1 M. 100		1896	1896					5 1	"	"	"	Stathmar	"	"	15
12		1 M. 100		1896	1896					5 1	Brk	"	Russia	Kurno	1906	Unknown	15
13		1 M. 100		1896	1896					5 12	"	"	"	Ukron	"	"	15
14		1 M. 100		1896	1896					5 3	Brk	"	Italy	Genoa	1906	Ukronia	17
15		1 M. 100		1896	1896					5 4	"	"	Russia	St. Petersburg	1908	Ukronia	17
16		1 M. 100		1896	1896					5 1	"	"	England	St. Petersburg	1905	Baltic	17
17		1 M. 100		1896	1896					5 8	"	"	"	"	1905	Ukronia	17
18		1 M. 100		1896	1896					5 6	"	"	Italy	Genoa	1905	Ukronia	17
19		1 M. 100		1896	1896					6 1	"	"	"	"	1908	Ukronia	17
20		1 M. 100		1896	1896					5 5	"	"	"	"	1908	Ukronia	17
21		1 M. 100		1896	1896					4 11	Brk	"	Italy	Genoa	1904	Ukronia	18
22		1 M. 100		1896	1896					5 8	"	"	"	"	1907	Ukronia	18
23		1 M. 100		1896	1896					5 7	"	"	"	"	1907	Ukronia	18
24		1 M. 100		1896	1896					5 1	Brk	"	Austria	Vienna	1908	Ukronia	19
25		1 M. 100		1896	1896					"	"	"	"	"	"	"	19
26		1 M. 100		1896	1896					5 9	"	"	"	"	"	"	19
27		D. C. D.		1896	1896					5 7	Brk	"	Austria	Vienna	1907	Ukronia	19
28		1 M. 100		1896	1896					5	Brk	"	Italy	Genoa	1909	"	19
29		1 M. 100		1896	1896					5 5	Brk	"	"	"	1907	Ukronia	19
30		D. C. D.		1896	1896					5 1	Brk	"	Austria	Vienna	1907	Ukronia	20

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kratic Paul	31	M	Labourer		Austria	Slav	Canada Toronto	Wife: Sofia, Madari, Austria.	Wis. Lodi
2	Grachuk Paul	49	M	"		Russia	Polish	Tarnia	Wife: Agatha, Lodz, Russia.	N.Y. New York
3	Harri Harry	24	M	Labourer		England	English	Toronto	Father: Fred, London, Eng.	N.Y. Buffalo
4	In Transit	31	M	Labourer		Turkey	Armenian	"	No address	Turk. Turkey
5	In Transit	31	M	"		"	"	"	"	"
6	In Transit	31	M	"		"	"	"	"	"
7	Stari Simon	38	M	"		Italy	Italian	London	Wife: Maria, Novoska, Austria.	N.Y. Buffalo
8	Byc Atowski W. Helen	40	F	Wife		Austria	Polish	Toronto	No address	"
9	" "	1	F	Child		"	"	"	"	"
10	In Transit	16	M	Labourer		Italy	Italian	London	Father-in-law: Crimino, Pretoria, Italy.	N.Y. Reading
11	In Transit	41	M	Labourer		"	"	London	No address	Italy Italy
12	Bergant William	41	M	Labourer		Sweden	Swedish	Sweden	No address	N.Y. Falls
13	Starkiewicz Louis	28	M	"		Italy	Italian	London	Wife: Maria, Palumbato, Italy.	N.Y. Anvil
14	" "	31	M	"		"	"	"	Wife: Dominica, Palumbato, Italy.	"
15	Stenna Simon	34	M	"		"	"	"	Wife: Antonia, Palumbato, Italy.	"
16	In Transit	27	M	Labourer		Germany	German	Toronto	No address	Scot. Scotland
17	Boff Roy	31	M	"		"	"	"	No address	N.Y. New York
18	" "	28	M	"		Austria	Slav	Midland	Wife: Maria, " "	N.Y. Buffalo
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

CLASS C.

* Instead of showing occupation of carrier and alien in transit, state in column 5 whether they are "Immigrants" or "Transients."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August* 1908

144
CLASS C.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Nature, length of time, and cause.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	D. C. D.	yes	yes	yes	no	no	no	no	5 7 1/2	Blk	no	Austria Medani	1. alte	1906	1906	Aug 20
2	"	55	yes	yes	no	no	no	no	5 5	Blk	no	Russia Grodno	"	1906	1906	20
3	"	yes	yes	yes	no	no	no	no	5 4	Blk	no	England London	"	1905	1905	21
4	"	5	yes	yes	no	no	no	no	5 5 1/2	Blk	Transit	"	"	1905	1905	21
5	"	5	yes	yes	no	no	no	no	5 11	Blk	"	"	"	"	"	21
6	"	5	yes	yes	no	no	no	no	5 7 1/2	Blk	"	"	"	"	"	21
7	"	19	yes	yes	no	no	no	no	5 11	Blk	"	Italy Udine	"	1907	1907	22
8	"	11	yes	yes	no	no	no	no	5 1	Blk	no	Austria Bely	"	1907	1907	22
9	"	"	yes	yes	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	22
10	"	"	yes	yes	no	no	no	no	5 5	Blk	no	Italy Ragusa	"	1908	1908	22
11	"	"	yes	yes	no	no	no	no	5 5	Blk	Transit	"	"	"	"	22
12	"	55	yes	yes	no	no	no	no	5 8	Blk	no	Sweden Galleborg	"	1906	1906	22
13	"	"	yes	yes	no	no	no	no	5 8	Blk	no	Italy Palermo	"	1908	1908	23
14	"	"	yes	yes	no	no	no	no	5 7	Blk	no	"	"	1906	1906	23
15	"	"	yes	yes	no	no	no	no	"	"	no	"	"	1906	1906	23
16	"	56	yes	yes	no	no	no	no	5 6	Blk	Transit	"	"	1905	1905	24
17	"	55	yes	yes	no	no	no	no	5 4 1/2	Blk	no	Germany Cassel	"	1906	1906	24
18	"	6	yes	yes	no	no	no	no	5 6	Blk	no	Austria Kobas	"	1907	1907	24

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to come through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *12*

11-1594

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>Canada Toronto</i>	<i>Hugh Marins, 92 Gould St. Toronto, Ont.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W.</i>	<i>Divignion</i>	<i>...</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>"</i>	<i>Turkey</i>	<i>...</i>	<i>H. Batharinos</i>	<i>Wife: Mary, Toronto.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Labore</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Welland</i>	<i>Father: Louis, Toronto.</i>	<i>Pa. Washington</i>
<i>W.W.</i>	<i>Indine</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Kate, Toronto.</i>	<i>"</i>
<i>W.W.</i>	<i>Heine</i>	<i>...</i>	<i>60</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Montreal</i>	<i>Son: Louis, Montreal, P.Q.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W.</i>	<i>Robert</i>	<i>...</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>...</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>Father: Louis, Toronto.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Labore</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Father: Louis, Toronto.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father: Louis, Toronto.</i>	<i>"</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>48</i>	<i>F</i>	<i>...</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Welland</i>	<i>Father: Louis, Toronto.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>41</i>	<i>F</i>	<i>Labore</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Louis, Toronto.</i>	<i>Italy Italy</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Bay</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>W.W.</i>	<i>Indine</i>	<i>...</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>...</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Toronto</i>	<i>Father: Michael, Toronto.</i>	<i>N.Y. New York</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>Labore</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>W. Bay</i>	<i>Wife: Louis, Toronto.</i>	<i>Italy Italy</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>45</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>41</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Bay</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Bay</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>44</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Bay</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>In Transit</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>W. Bay</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Turkey</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Mother: Michael, Toronto.</i>	<i>Pa. Mt. Union</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Marie, Toronto.</i>	<i>Pa. Pittston</i>
<i>W.W.</i>	<i>Amie</i>	<i>...</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Paris</i>	<i>Wife: Catherine, Paris.</i>	<i>N.Y. Tyronne</i>

NOT USED

CLASS D.

* Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "in transit" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th* 190*8*

Class D

CLASS D. 11-1594

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Mr. Hark	14th Mar. 1906	Yes Mar. 06	Mr. Joseph Kruch, ten, 1255 Jefferson St. Buffalo, N.Y.	Good		55 1/2	Light	None	Denmark	Copenhagen	July 25	Butagne	July 25		
2	"	"	"	"	"	"	57	Light	"	Turkey	Constantinople	"	Unknown	25		
3	"	"	"	"	"	"	57	Light	"	Austria	Vienna	"	Unknown	25		
4	"	"	"	"	"	"	56	Light	"	"	Kraticke Rakto	04	Darmstadt	25		
5	"	"	"	"	"	"	53 1/2	Light	"	Germany	Berlin	Unknown	1850	Unknown	26	
6	"	"	"	"	"	"	53	Light	"	"	Leipzic	Apr. 1907	Ireland	26		
7	"	"	"	"	"	"	57	Dark	"	Austria	Vienna	May 9	Unknown	26		
8	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	"	"	26		
9	"	"	"	"	"	"	55	Light	"	Russia	Ryazan	June 24	Barbarossa	27		
10	"	"	"	"	"	"	58 1/2	Light	Transit	"	"	July 24	Unknown	27		
11	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"	27		
12	"	"	"	"	"	"	54 1/2	Light	"	"	"	June 1906	Italian	27		
13	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Mar. 27	Unknown	27		
14	"	"	"	"	"	"	56 1/2	Light	Transit	Denmark	Copenhagen	Mar. 1905	Unknown	27		
15	"	"	"	"	"	"	55	Light	Transit	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
16	"	"	"	"	"	"	54	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
17	"	"	"	"	"	"	57 1/2	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
18	"	"	"	"	"	"	59	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
19	"	"	"	"	"	"	55	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
20	"	"	"	"	"	"	55	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
21	"	"	"	"	"	"	56	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
22	"	"	"	"	"	"	59	Light	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
23	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
24	"	"	"	"	"	"	57 1/2	"	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
25	"	"	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
26	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
27	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Mar. 1905	Unknown	27		
28	"	"	"	"	"	"	55 1/2	Light	Transit	Turkey	Constantinople	Jan. 1907	Unknown	27		
29	"	"	"	"	"	"	56 1/2	Light	"	Austria	Vienna	Apr. 1901	"	27		
30	"	"	"	"	"	"	56 1/2	Light	"	Italy	Ripa	Mar. 1904	"	28		

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States to other countries should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2 1 1 LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1094

PORT OF *Niagara Falls*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
W.W. 1	Romolino Maria	36	F. M.	Wife	No	Italy	S. Italian	Canada Englehart	Transit	Italy Italy
W.W. 2	Romolino Salvatore	6	M	S. Child	"	"	"	"	"	"
In Transit	Prastino Fredrico	34	M	McLaborer	"	"	"	No Bay.	"	"
W.W. 4	Guran Sla	23	F.	Domestic	"	Austria	Romanian	Hamilton	Sister: Matilda, Gillock, Aust.	Pa. Cotenille
W.W. 5	La Mamma Francesca	48	M	McLaborer	"	Italy	S. Italian	Toronto	wife: Pasquale, Montelione, Di Bolla, Italy	N.Y. Little Falls
W.W. 6	Derara Ivan	35	"	"	Yes	Hungary	Croatian	Welland	wife: Anna, Bradisco, Aust.	N.Y. Newburg
In Transit	Poulucchi Antonia	28	"	"	"	Italy	S. Italian	Toronto	Transit	Italy Italy
In Transit	Selvaggio Rocca	36	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Elio Dominica	32	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Bellamagi Arcangelo	44	"	"	No	"	"	"	"	"
In Transit	Sontana Gerardo	34	"	"	Yes	"	"	"	"	"
In Transit	Mariani Giuseppe	23	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Bracciale Nicola	17	"	"	No	"	"	"	"	"
In Transit	Selvaggio Francesco	25	"	"	Yes	"	"	"	"	"
In Transit	La Mamma Francesco	30	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Marrone Nazzarano	27	"	"	No	"	"	"	"	"
In Transit	Paolini Pietro	31	"	"	"	"	"	Peterboro	"	"
In Transit	Lamaria Donato	40	"	"	"	"	"	Lakfield	"	"
In Transit	Altobello Vincenza	26	"	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Li Gustino	30	"	"	Yes	"	"	Peterboro	"	"
W.W. 21	Johnsen Hans	28	"	S. Painter	"	Denmark	Scandinavian	Toronto	Mother: Marie, #23, Hansgade, Denmark.	N.Y. Buffalo
In Transit	Gravina Pasquale	35	"	McLaborer	No	Italy	S. Italian	Parry Sound	Transit	Italy Italy
W.W. 23	Harrod Stanley	27	"	S. Drifter	Yes	English	English	Toronto	father: Fred, Buenos Ayres, A. Republic.	N.Y. New York
In Transit	Ronzitti Teodora	42	"	McSailor	No	Italy	S. Italian	"	Transit	Italy Italy
In Transit	Minimo Rocca	29	"	Hardener	"	"	"	N. Falls	"	"
In Transit	Mis Tomaso	20	"	S. Laborer	"	"	"	Welland	"	"
W.W. 27	Jaccredi Maria	37	"	"	"	"	"	Toronto	wife: Jeta, San Marco, Italy	N.Y. Buffalo
In Transit	Schiron Alfreda	24	"	"	Yes	"	N. Italian	"	Transit	Italy Italy
In Transit	Masciaschi Pietro	21	"	"	No	"	"	"	"	"
In Transit	Correnti	21	"	"	Yes	"	"	Hamilton	"	"

NOT USED

NOT USED

CLASS D.

* If asked of changing occupation of tourists and aliens, insert in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

146
CLASS D

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid? <small>Whether in possession of \$50. and if less, how much?</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self 5.00 No	Sec. II	Transit	No	No	No	Good	51	Dr. Bl	Br. Transit	Quebec	1906	Oct	Pomeranian	28	
2	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	Br. Br.	"	"	"	July	"	28	
3	Self 50.00 No	"	May 1906; Stavitz Reda	"	"	"	Good	55	"	"	"	"	July	"	28	
4	No 10.00	"	1907; Coatsville, Pa.	"	"	"	"	52	Br Br	None	Austria Jelbed	"	May	"	28	
5	Self 10.00	"	1907; in-law; Carmilla	"	"	"	"	55	"	"	Italy De Bolia	"	Mar	"	29	
6	" 15.00	"	1906; Grande, Little Falls, N.Y.	"	"	"	"	59	"	"	Austria Kradueq.	"	Apr	"	29	
7	" 100.00	"	1906; Nephew; Drav Brugi	"	"	"	"	56	"	Transit	"	"	23/11	Staronin	29	
8	" 15.00	"	1906; 10. Saveria	"	"	"	"	53	Br. Bl.	"	"	"	Apr	Sarina	30	
9	" 100.00	"	1906; 20. Saveria	"	"	"	"	57	"	Br.	"	"	May	Lazio	30	
10	" 40.00	"	1906; June	"	"	"	"	55	"	"	"	"	Apr	Moffe	30	
11	" 100.00	"	1906; June	"	"	"	"	54	"	"	"	"	June	Unknown	30	
12	" 100.00	"	1906; Apr	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Mar	Canopic	30	
13	" 60.00	"	1906; Apr	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Apr	Leuguria	30	
14	" 200.00	"	1906; Aug	"	"	"	"	59	"	"	"	"	Mar	Redrie	30	
15	" 100.00	"	1906; Mar	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Aug	Washington	30	
16	" 100.00	"	1906; Mar	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Mar	Unknown	30	
17	" 60.00	"	1906; Apr	"	"	"	"	59	"	"	"	"	Apr	Brazil	30	
18	" 120.00	"	1906; Mar	"	"	"	"	52	"	"	"	"	Apr	Unknown	30	
19	" 80.00	"	1906; Apr	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Apr	Italia	30	
20	" 125.00	"	1906; June	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Apr	"	30	
21	" 10.00 No	"	No address.	"	"	"	"	56	Br Br Br.	None	Denmark gade	Halifax	1905	Iranian	30	
22	" 30.00	"	Friend; Arthur O'Heller	"	"	"	"	55	"	"	"	"	Apr	Lake	31	
23	" 20.00	"	78-5th av. NYC	"	"	"	"	55 1/2	"	Bl.	None	Argentina Buenos	St John	20/10	Lake	aug.
24	" 10.00 No	"	Transit	"	"	"	"	57	Br Br	Transit	Republic Ayres	Quebec	1904	Eric	2	
25	" 140.00	"	May 1907	"	"	"	"	56	"	"	"	"	May	Indiana	2	
26	" 25.00	"	1906; May	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Mar	P. Irene	3	
27	" 15.00	"	1906; May	"	"	"	"	56	"	Bl.	"	"	May	Unknown	3	
28	" 80.00	"	1906; Apr	"	"	"	"	53	Br Br Br.	None	Italy San Marco	"	Apr	C. Milan	3	
29	" 30.00	"	1907; June	"	"	"	"	64	"	Transit	"	"	Apr	Unknown	3	
30	" 60.00	"	1905; June	"	"	"	"	58	Dr.	"	"	"	Apr	Sarina	3	
31	" 60.00	"	1905; June	"	"	"	"	55	"	"	"	"	June	Italia	3	

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" or "other kind of occupation."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

3
1
1
2
1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

11-1594

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	Aluini	Luigi	28	M	Labourer	Yes	Italy	N. Italian	Canada Toronto	Transit	Italy Italy
In Transit	Cento	Vincenzo	38	M	"	No	"	"	" Hamilton	"	"
In Transit	Lombardo	Vincenzo	20	M	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Gale	Enrico	35	M	"	"	"	"	" Toronto	"	"
In Transit	Pazza	Giorgio	47	"	"	Yes	"	"	" "	"	"
In Transit	Isidoro	Antonio	27	M	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Edile	"	20	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Manoni	"	31	"	"	No	"	"	" "	"	"
In Transit	Belcastro	Michele	24	"	"	Yes	"	S. Italian	" "	"	"
In Transit	Gerardo	"	20	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Medoni	Giorgio	21	"	"	No	"	"	" "	"	"
In Transit	Belcastro	"	23	"	"	Yes	"	"	" "	"	"
In Transit	Giornazzo	Vincenzo	21	"	"	No	"	"	" "	"	"
In Transit	Pietro	Vincenzo	37	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	La Roca	Rocco	19	M	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Seiditz	Phillip	42	"	Miller	Yes	Austria	German	" "	"	"
In Transit	Lamberto	Vincenzo	22	"	S. Labourer	"	Italy	S. Italian	" "	"	"
In Transit	Grattia	Amato	21	M	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Baric	Luigi	11	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Brara	Giuseppe	17	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Natalini	Ermete	11	"	"	No	"	"	" "	"	"
In Transit	Emuti	Giorgio	18	"	"	Yes	"	"	" Toronto	"	"
In Transit	Carra	Luigi	11	"	"	"	"	"	" Hamilton	"	"
In Transit	"	Giuseppe	21	"	"	"	"	"	" Toronto	"	"
In Transit	Korjencie	Laza	27	M	"	"	"	"	" Hungary Toronto	"	"
In Transit	Grnie	Milon	20	"	"	"	"	"	" Slovak	"	"
In Transit	Lozinsky	Veronica	27	"	"	No	"	"	" Austria Polish	"	"
In Transit	Grate	Felice	35	"	"	"	"	"	" Italy (S. Italian)	"	"
In Transit	Grate	Nicola	32	"	"	"	"	"	" "	"	"
In Transit	Agliotti	Giuseppe	42	"	"	"	"	"	" "	"	"

NOT USED

* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MONTH OF _____, 190

CLASS *10*.

COVER)

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as *transients*, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1594

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	Macri	George	30	MM Laborer	yes	Italy	Italian	Canada Kingsland	Transit	Italy Italy
In Transit	Privani	Michele	22	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Costantino	Renedeto	29	"	no	"	"	"	"	"
In Transit	Pucire	Ignaro	50	"	"	"	"	"	"	"
W.W. 5	Giangiulio	Elvio	18	"	"	"	"	Toronto	Bro. Carmine Palombares	P. Phila
W.W. 6	Pietro	Pinto	20	"	"	Turkey	Macedonian	"	Father: Peter, Mohartain, Turkey	Mo. St. Louis
In Transit	Lezak	Jose	32	"	"	Austria	Polish	St. William	Transit	Aust Austria
In Transit	Pietro	Joseph	18	"	no	"	"	"	"	"
In Transit	Stappa	Theresa	46	"	"	Italy	Italian	Toronto	"	Italy Italy
In Transit	Ruffo	Michele	35	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Levi	Michele	23	"	"	"	"	"	"	"
W.W. 12	Johansen	Alga	19	Domestic	"	Norway	Scand.	"	Father: Johan, 1115 Sufferin St. Toronto, Ont.	N.Y. New York
W.W. 13	Parrella	Julio	29	MM Porter	"	Italy	Italian	"	Father: Giacomo, 1000 W. di Mello, Italy	Fredericia
W.W. 14	Diomondi	Giovanni	30	MM Wigo	"	"	"	"	as above	Italy Italy
In Transit	"	Vincenzo	16	"	"	"	"	"	Transit	"
In Transit	Corra di	Carmine	43	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Greco	Angelo	37	"	"	"	"	"	"	"
W.W. 19	Antonio	Giovanni	39	"	"	"	"	"	"	"
W.W. 20	Correli	Julio	50	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Pirunglo	Giovanbaliste	34	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	"	Paulo	31	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Varti	Edgilio	50	"	"	"	"	"	"	"
W.W. 24	Irax	Edvard	30	MM Waiter	yes	Germany	French	"	Wife: Mary, 1115 Sufferin St. Toronto, Ont.	N.Y. Rochester
W.W. 25	Wynal	Pietro	36	"	"	Austria	Ruthenian	Toronto	Wife: Paranka, Lipicagorna, Aust.	N. Falls
W.W. 26	Ritino	Tomar	27	"	"	"	"	"	Wife: Kato, Tomasanci, Austria.	Buffalo
W.W. 27	Schmidt	Frank	56	"	"	"	"	"	Bro. Anton, 1011 1/2, Austria.	N. Falls
W.W. 28	Kalau	Max	21	"	"	Germany	Hebrew	Toronto	Father: Isaac, Breslau, Germany	Buffalo
W.W. 29	"	Frank	21	"	"	"	"	"	as above	"
In Transit	Correli	Theresa	24	"	"	Italy	Italian	"	Transit	Italy Italy

NOT USED

NOT USED

CLASS 3.

* Based on showing of passport and other documents, unless otherwise stated.
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th* 1908

Class "L"

CLASS D.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes self	100	By Mar. 07	Transit Italy	No	No	Good	No	59	Br Br	Transit			Mar. 1907	Lazio	5
2	"	100	"	"	"	"	"	"	56	"	"			Mar. 1906	Italia	5
3	"	100	"	Boelm Mar. 07	"	"	"	"	55 1/2	"	"			Mar. 1907	Republic	5
4	"	100	"	"	"	"	"	"	52	"	"			Apr. 1906	Unknown	5
5	"	24	By Mar. 05	Transit Italy	No	No	Good	No	59 1/2	Br Br	Remarks	Italy Palumbona	By	Mar. 1905	"	5
6	"	40	"	May 05 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	56	"	Scars on forehead and upper lip	Turkey Monastir	"	Mar. 1905	"	6
7	"	32	"	Transit Austria	"	"	"	"	58	"	Transit			Mar. 1907	"	6
8	"	32	"	"	"	"	"	"	58 1/2	"	"			Apr. 1905	"	6
9	"	50	"	"	"	"	"	"	53	"	"			Apr. 1905	Weimar	6
10	"	60	"	"	"	"	"	"	53 1/2	"	"			Apr. 1904	Unknown	6
11	"	15	"	"	"	"	"	"	55 1/2	"	"			Mar. 1907	Cambragid	6
12	"	15	"	By Mrs. Frank Nielsen, 343 Flatbush Ave. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	54	Br Br	Remarks	Norway Tonsberg	"	Mar. 1905	New York	6
13	"	30	"	By L. S. S. 73 Prospect St. Fredonia, N.Y.	"	"	"	"	55	Br Br	"	Italy di Mello	"	July 1906	Ureigia	7
14	"	100	"	Nov. 06 same as above.	"	"	"	"	53	"	"	France	"	Nov. 1906	"	7
15	"	200	"	Transit Italy	"	"	"	"	59	Br Br	Transit			Apr. 1907	Calabria	7
16	"	30	"	"	"	"	"	"	53 1/2	"	"			Apr. 1907	"	7
17	"	10	"	"	"	"	"	"	56	"	"			Mar. 1905	P. Albert	7
18	"	27	"	"	"	"	"	"	59	"	"			Mar. 1906	Unknown	7
19	"	50	"	"	"	"	"	"	57	"	"			Jan. 1906	"	7
20	"	50	"	"	"	"	"	"	54	"	"			June 1904	"	7
21	"	9	"	"	"	"	"	"	53 1/2	"	"			Mar. 1906	Prugia	7
22	"	41	"	"	"	"	"	"	56	"	"			Mar. 1906	"	7
23	"	30	"	"	"	"	"	"	54 1/2	"	"			Mar. 1907	City of Torino	7
24	"	10	By A.C.L. Rochester, N.Y.	"	Yes	"	"	"	57	Br Br	Remarks	Germany Turg	Quebec	Mar. 1903	Prussia	8
25	"	1	By P.C. 1007	"	No	"	"	"	53	Br Br	"	Austria Chicago and Balto.	"	Jan. 1907	Unknown	8
26	"	100	By P.C. 1002	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	Jan. 1902	Stavonia	8
27	"	100	By P.C. 1876	"	"	"	"	"	55	Br Br	"	"	"	Aug. 1907	Ureigia	9
28	"	10	By P.C. 1006	"	"	"	"	"	510	Br Br	"	Germany Breslau	By	Nov. 1903	Wichung	10
29	"	14	By P.C. 1906	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	July 1903	Prugia	10
30	"	10	By P.C. 1007	"	"	"	"	"	54	Br Br	Transit			July 1907	Lazio	10

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2131

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

11-10-11

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	<i>St. Michel</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>No No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada Peterboro</i>	<i>Transit</i>	<i>Italy Italy.</i>
In Transit	<i>St. Michel</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>W.W. -3</i>	<i>St. Michel</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Tailor</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Schindler</i>	<i>N.Y. N.Y. City</i>
In Transit	<i>St. Michel</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>No No</i>	<i>Italy</i>	<i>(Italian)</i>	<i>St. Michel</i>	<i>Transit</i>	<i>Italy Italy.</i>
<i>W.W. 5</i>	<i>England</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Machinist</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>St. Michel</i>	<i>None</i>	<i>N.Y. N.Y. Falls</i>
In Transit	<i>Bitar</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>Wife</i>	<i>No No</i>	<i>Turkey</i>	<i>Syrian</i>	<i>St. Michel</i>	<i>Transit</i>	<i>Syria Syria</i>
<i>W.W. 7</i>	<i>St. Michel</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Chuma</i>	<i>Pa. Haylor</i>
<i>W.W. 8</i>	<i>St. Michel</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Drogoz</i>	<i>"</i>
<i>W.W. 9</i>	<i>St. Michel</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Wife: Mary</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W. 10</i>	<i>St. Michel</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Mariana</i>	<i>"</i>
<i>W.W. 11</i>	<i>St. Michel</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Romanian</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Grigory</i>	<i>Pa. Woodland</i>
<i>W.W. 12</i>	<i>St. Michel</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Petro</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Ciralone</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>Machinist</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>(Italian)</i>	<i>Galt</i>	<i>Transit</i>	<i>Italy Italy.</i>
In Transit	<i>Laga</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Mason</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>W.W. 15</i>	<i>St. Michel</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Paul</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
In Transit	<i>Calidanchie</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>(Italian)</i>	<i>St. Michel</i>	<i>Transit</i>	<i>Italy Italy.</i>
In Transit	<i>Nazzari</i>	<i>56</i>	<i>"</i>	<i>Laborer</i>	<i>No No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Nigra</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>"</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Luongo</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Del Cris</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Nabba</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Machinist</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Luongo</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>Laborer</i>	<i>No No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Li Anati</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>W.W. 25</i>	<i>Storus</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>Butcher</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Zepu</i>	<i>N.Y. N.Y. City</i>
<i>W.W. 26</i>	<i>Berdas</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes Yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hamilton</i>	<i>Wife: Franko</i>	<i>Pa. Haylor</i>
<i>W.W. 27</i>	<i>Vitanovic</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Berlin</i>	<i>Wife: Louis</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
<i>W.W. 28</i>	<i>Caralar</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>No No</i>	<i>Italy</i>	<i>(Italian)</i>	<i>N. Falls</i>	<i>Wife: Orta</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
<i>W.W. 29</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Marie</i>	<i>"</i>
In Transit	<i>Raspa</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>Transit</i>	<i>Italy Italy.</i>

NOT USED

CLASS D.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS D.

11-1094

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes—	If No—							Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1		Yes. Self.	100.	Yes. Trans.	My	Apr. 1907. Transit-Italy	No	No	No	Good	No.	57	Fr. Br. Br.	Transit		My	12/17 Lombard	10
2		"	50.	"	"	9/07										My	12/17 Lombard	10
3		"	125.	No		Cousin, Philip "Bilbert" 27 Stanton St., New York	"	"	"	"	51 1/2	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
4		"	15.	Yes. Trans.	My	1907. Transit-Italy	"	"	"	"	57	"	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
5		L. P. C.	50.	No		None	"	"	"	"	59	"	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
6		"	5.	Yes. Trans.	My	1905. Transit-Italy	"	"	"	"	52	"	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
7		"	40.	No		Fr. A. Oranoff, Box 86, Taylor, Pa.	"	"	"	"	58	Dr.	"	None	Bulgaria	Lozena	1907	11
8		"	27.	Yes. Trans.	My	1/07 Same as above	"	"	"	"	57	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
9		"	20.	"	"	May Cousin, H. K. K. 1906 148 Camorra, N.Y.	"	"	"	"	56	Fr. Br. Bl.	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
10		"	15.	"	"	1906. Aug. Bro. "Petro" 25/06 Woodland, Pa.	"	"	"	"	57	"	"	None	"	My	12/17 Lombard	10
11		"	12.	"	"	"	"	"	"	"	56 1/2	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
12		"	9.	"	"	"	"	"	"	"	56 1/2	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
13		"	200.	"	"	1905. Transit-Italy	"	"	"	"	58	"	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
14		"	20.	"	"	1904. Dec Cousin, Sasa, 1906 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	59	Dr.	"	"		My	12/17 Lombard	10
15		"	20.	"	"	1906. Jan Cousin, Sasa, 1906 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	56 1/2	Fr. Br. Bl.	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
16		"	4.	"	"	1906. Transit-Italy	"	"	"	"	54	Dr. Br. Br.	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
17		"	10.	No		"	"	"	"	"	55	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
18		"	100.	Yes. Trans.	My	1903. Mar	"	"	"	"	54	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
19		"	"	"	"	1903. Mar	"	"	"	"	5	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
20		"	50.	"	"	1903. Mar	"	"	"	"	55	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
21		"	200.	No		"	"	"	"	"	58	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
22		"	60.	"		"	"	"	"	"	55	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
23		"	15.	Yes. Trans.	My	1906. June	"	"	"	"	55	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
24		"	100.	"	"	1904. Mar	"	"	"	"	52 1/2	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
25		L. P. C.	4.	"	"	1907. Mar Cousin, Sasa, 1907 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	58	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
26		"	11.	"	"	1907. Mar Cousin, Sasa, 1907 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	56	Fr. Br. Bl.	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
27		"	18.	"	"	1907. Mar Cousin, Sasa, 1907 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	56 1/2	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
28		"	40.	"	"	1905. Mar Cousin, Sasa, 1905 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	54	Dr. Br. Bl.	"	Transit		My	12/17 Lombard	10
29		"	1/2.	"	"	1905. Mar Cousin, Sasa, 1905 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	54	"	"	"		My	12/17 Lombard	10
30		"	50.	"	"	1905. Mar Cousin, Sasa, 1905 141 Sineca St., N.Y.	"	"	"	"	55	"	"	"		My	12/17 Lombard	10

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIP, WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*8*

CLASS D.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
		If Yes— Where? Date of last departure from U. S.		Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.		Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	Yrs. Self 100.00	Yrs. Trans. NY	1907 Transit-Italy	No No No No Good	No	57	Fr. Br. Br.	Transit	—	—	NY	12/7 Lombardia 10					
2	" " 50.00	" " " "	9/07	" " " " " "	"	51 1/2	" " "	"	—	—	"	8/07 Campania 10					
3	" " 125.00	No	—	Cousin: Philip "Silvatore"	"	"	"	"	"	"	"	8/07 Campania 10					
4	" " 15.00	Yrs. Trans. NY	1907 Transit-Italy	" " " " " "	"	57	" " "	Transit	—	—	NY	19/07 Republic 10					
5	" L.P.C. 75.00	No	—	none	"	"	"	"	"	"	"	19/07 Republic 10					
6	" " 5.00	Yrs. Trans. NY	1905 Transit-Italy	" " " " " "	"	52	" " "	Transit	—	—	NY	9/05 " 11					
7	" " 40.00	No	—	Fr. A. Dranoff, Box 86	"	"	"	"	"	"	"	9/05 " 11					
8	" " 27.00	Yrs. Trans. NY	9/07	Same as above	"	"	"	"	"	"	"	9/07 Muriatania 11					
9	" " 20.00	" " " "	1906	Cousin: H. Kisiwie	"	"	"	"	"	"	"	1906 Adriatic 11					
10	" " 15.00	" " " "	1906	Bro: Petro	"	"	"	"	"	"	"	1906 Unknown 11					
11	" " 12.00	" " " "	25/06	Woodland, Fr.	"	"	"	"	"	"	"	25/06 Kluchen 11					
12	" " 9.00	" " " "	"	Friends	"	"	"	"	"	"	"	" " 11					
13	" " 200.00	" " " "	1905	Transit-Italy	"	"	"	"	"	"	"	1905 Italia 11					
14	" " 20.00	" " " "	1904	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1904 La Porani 11					
15	" " 20.00	" " " "	1906	Bro: Simeon St. Roff. NY	"	"	"	"	"	"	"	1906 Unknown 11					
16	" " 4.00	" " " "	1906	Transit-Italy	"	"	"	"	"	"	"	1906 " 12					
17	" " 10.00	No	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1906 " 12					
18	" " 100.00	Yrs. Trans. NY	1903	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1903 " 12					
19	" " " " " "	" " " "	1906	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1906 Italia 12					
20	" " 50.00	" " " "	1903	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1903 Unknown 12					
21	" " 200.00	No	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1903 Unknown 12					
22	" " 60.00	" " " "	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1903 " 12					
23	" " 15.00	Yrs. Trans. NY	1906	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1906 Britic 12					
24	" " 100.00	" " " "	1904	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1904 Unknown 12					
25	" " 4.00	L.P.C.	1907	Bro: Isaac	58	"	"	"	"	"	"	1907 " 12					
26	" " 11.00	" " " "	1907	Bro: George	"	"	"	"	"	"	"	1907 " 13					
27	" " 18.00	" " " "	1907	Bro: Joseph	38	"	"	"	"	"	"	1907 " 13					
28	" " 40.00	Trans. NY	1905	Bro: Dominico	"	"	"	"	"	"	"	1905 N. America 13					
29	" " 1/2.00	" " " "	1905	Same as above	"	"	"	"	"	"	"	" " 13					
30	" " 5.00	" " " "	1905	" " " "	"	"	"	"	"	"	"	1905 " 13					

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 6 (Intending to pass through and out of the United States).—Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as *aliens intending to pass through and out of the United States*.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2/6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1594

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
In Transit	Primiani	Enrico	22	M	Labour	no	Italy	Italian	Canada Toronto	No address	Italy Italy
In Transit	Uccireco	Refice	20	M	"	yes	"	"	"	"	"
In Transit	Reinhardt	Janislan	30	M	"	"	Austria	Polish	"	"	Aus. Austria
In Trans	Uccireco	Antonio	18	M	Coachman	"	Italy	Italian	No. Bay	"	Italy Italy
In Trans	Camragna	Alcete	19	M	Labour	no	"	"	"	"	"
6	Catota	Alexander	39	M	Labour	"	Austria	Rumanian	W. Island	Wife: Viteanu, Bistrizga Austria.	P. Erie
7	Wary	Peter	29	M	"	yes	"	"	"	Wife: Maria, Bihar, Austria.	"
8	Garcu	Simion	40	M	"	"	"	"	"	Wife: Anna, Bistrizga, Austria.	"
In Transit	Maciuteli	Caroline	30	M	"	"	Italy	Italian	Toronto	No address	Italy Italy
In Transit	Maciuta	Nicola	24	M	"	no	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Angelo	36	M	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Angelo	35	M	"	yes	"	"	Shoreld	"	"
In Transit	Maciuta	Angelo	18	M	"	"	"	"	No. Bay	"	"
In Transit	Maciuta	Francisco	38	M	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Francisco	21	M	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Quinn	27	M	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Paul	27	M	"	"	"	"	"	"	"
In Transit	Maciuta	Simona	50	M	"	no	"	"	"	"	"
19	Garcu	Michael	21	M	Labour	yes	Egypt	Egyptian	Uttara	Mother: Mary, Cairo, Egypt.	Ny Buffalo
20	Hager	Georgina	21	F	Labour	"	Norway	Norw.	Toronto	No address	"
21	Hager	William	13	M	Labour	"	"	"	"	"	"
22	Hager	George	4	M	Labour	"	"	"	"	"	"
23	Levitz	Paul	30	M	Labour	"	German	Hebrew	St. Catharines	Wife: Lea, St. Catharines, Germany.	"
In Transit	Levitz	Simon	30	M	Labour	"	Italy	Italian	Toronto	No address	Italy Italy
25	Simon	Paul	18	M	"	"	"	"	"	Father: Paolo, Pisco, Italy.	Ny Buffalo
In Transit	Simon	Paul	20	M	"	no	"	"	"	No address	Italy Italy
In Transit	Simon	Paul	25	M	"	"	"	"	"	"	"
28	Lucchi	Albino	19	M	Labour	yes	"	"	William	"	"
29	Lucchi	Albino	16	M	Labour	"	"	"	"	"	"
30	Lucchi	Albino	30	M	"	no	"	"	Toronto	"	"

NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Aug. 26th, 1908

Clare

CLASS D

11-158

(OVER)

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to sail for final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes self	61 Yes Trans	hy May 06	Transit - Italy	No	No	No	Good	no	5-6	-	Br Bo	Transit			Hy	1906	Marilla	Aug. 13		
2	"	60 " "	hy Oct. 06	"	"	"	"	"	"	5-5	-	"	"	"		"	1906	Cretic	13		
3	"	92 no	"	"	"	"	"	"	"	5-4	-	"	"	"		St. John	1907	Montezuma	14		
4	"	13 no	"	"	"	"	"	"	"	5-5	-	"	"	"		"	1906	"	14		
5	"	15 no	"	"	"	"	"	"	"	5-5	-	"	"	"		Quebec	1906	Unknown	14		
6	"	32 Yes Trans.	hy 1904	6731 E-19th St. Erie, Pa.	"	"	"	"	"	5-5	dk	"	Remarks	Austria Bristega	hy	1904	"	14			
7	"	21 P. C., D.	hy	Same as above	"	"	"	"	"	5-4 1/2	"	"	"	"	"	Bihar	1906	Savonia	14		
8	"	15 " "	hy	Same as above	"	"	"	"	"	5-4	"	Gr Bl	"	"	"	Bristega	1906	"	14		
9	"	80 " "	hy	Transit - Italy	"	"	"	"	"	5-1	-	Br Bl	Transit			"	1906	City of	14		
10	"	100 " "	hy	"	"	"	"	"	"	5-6	-	"	"	"		"	1905	Mytano	14		
11	"	66 " "	hy	"	"	"	"	"	"	5-7	-	"	"	"		"	1907	Irene	14		
12	"	20 no	"	"	"	"	"	"	"	5-7 1/2	-	Br Bo	"	"		Quebec	1906	Montrose	15		
13	"	6 Yes Trans	hy	Mar. 07	"	"	"	"	"	5-4 1/2	-	"	"	"		hy	1907	Indiana	16		
14	"	90 no	"	"	"	"	"	"	"	5-6	-	"	"	"		Quebec	1905	Unknown	16		
15	"	95 Yes Trans	hy	May 06	"	"	"	"	"	5-5 1/2	-	"	"	"		hy	1906	Irene	16		
16	"	80 " "	hy	May 05	"	"	"	"	"	5-7 1/2	-	"	"	"		"	1905	Louicane	16		
17	"	160 " "	hy	Apr. 05	"	"	"	"	"	5-11	-	Bl	"	"		"	1905	H. M. West	16		
18	"	80 Yes Trans	hy	Apr. 05	"	"	"	"	"	5-4	-	Br	"	"		"	1904	K. Morris	16		
19	"	200 " "	hy	Oct. 06	"	"	"	"	"	5-10	-	Br Bo	Remarks	Egypt Cairo	"	1904	Unknown	17			
20	"	300 no	"	"	"	"	"	"	"	5-6 1/2	-	Br Bl	"	"	"	Hy	1904	L. Erie	17		
21	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5-0	"	"	"	"		"	"	"	17		
22	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	17		
23	"	40 no	"	"	"	"	"	"	"	5-5 1/2	-	Br Bo	"	"	"	Germany	Spasberg	"	17		
24	"	43 Yes Trans	hy	Apr. 07	Transit - Italy	"	"	"	"	5-4	-	"	"	"		"	1906	Unknown	17		
25	"	38 Yes Trans	hy	Apr. 07	Transit - Italy	"	"	"	"	5-7	dk	"	"	"		"	1907	Germany	17		
26	"	10 " "	hy	Mar. 05	Transit - Italy	"	"	"	"	5-6	-	"	"	"		"	1905	Madonna	17		
27	"	16 no	"	"	"	"	"	"	"	4-9	-	"	"	"		"	1905	Sicilia	17		
28	"	58 Yes Trans	hy	Apr. 05	"	"	"	"	"	5-9	-	Br Bo	"	"		Quebec	1907	Montrose	17		
29	"	56 " "	"	"	"	"	"	"	"	5-3	-	"	"	"		hy	1905	America	18		
30	"	8 " "	"	"	"	"	"	"	"	5-5	-	"	"	"		"	1906	Lombardy	18		

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens who are not citizens of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists."~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

141121/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF

Quebec

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.
1	In Transit	W. W. 1	31	M	Abolitionist		Canada		Wife: Mary, Buffalo		By Buffalo
2	In Transit	W. W. 2	28	M	"		Croatian		Wife: Annie, Buffalo		"
3	In Transit	W. W. 3	24	M	"		Tourism		Wife: Annie, Buffalo		"
4	In Transit	W. W. 4	24	M	"		Italian		Toronto		Italy
5	In Transit	W. W. 5	40	M	"		"		"		"
6	In Transit	W. W. 6	40	M	"		"		"		"
7	In Transit	W. W. 7	24	M	"		"		"		"
8	In Transit	W. W. 8	24	M	"		"		Hamilton		"
9	In Transit	W. W. 9	25	M	"		"		Toronto		"
10	In Transit	W. W. 10	25	M	"		"		"		"
11	In Transit	W. W. 11	31	M	"		"		St. Thomas		Wife: Catherine, Chicago, Italy
12	In Transit	W. W. 12	30	M	"		"		"		Wife: [illegible]
13	In Transit	W. W. 13	11	F	"		"		"		Wife: [illegible]
14	In Transit	W. W. 14	8	F	"		"		"		Wife: [illegible]
15	In Transit	W. W. 15	6	F	"		"		"		Wife: [illegible]
16	In Transit	W. W. 16	17	F	"		"		"		Wife: [illegible]
17	In Transit	W. W. 17	40	M	"		Italian		Toronto		Wife: [illegible]
18	In Transit	W. W. 18	40	M	"		"		"		"
19	In Transit	W. W. 19	40	M	"		"		"		"
20	In Transit	W. W. 20	40	M	"		"		"		"
21	In Transit	W. W. 21	34	M	"		"		"		"
22	In Transit	W. W. 22	34	M	"		"		"		"
23	In Transit	W. W. 23	34	M	"		"		"		"
24	In Transit	W. W. 24	34	M	"		"		"		"
25	In Transit	W. W. 25	34	M	"		"		"		"
26	In Transit	W. W. 26	34	M	"		"		"		"
27	In Transit	W. W. 27	34	M	"		"		"		"
28	In Transit	W. W. 28	34	M	"		"		"		"
29	In Transit	W. W. 29	34	M	"		"		"		"
30	In Transit	W. W. 30	34	M	"		"		"		"

NOT USED

CLASS D

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *March*, 190*7*

CLASS D

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1										57 1/2	Bk	Austria Trieste	Balti	Nov.	Community	Aug. 18
2										56	Bk	"	"	Nov.	Unknown	18
3										55	Bk	"	"	Dec.	Unknown	19
4										57	Bk	Transit	"	May	Unknown	19
5										56 1/2	Bk	"	"	June	Unknown	19
6										57	Bk	"	"	June	Unknown	19
7										57 1/2	Bk	"	"	June	Unknown	19
8										54	Bk	"	"	June	Unknown	19
9										55	Bk	"	"	June	Unknown	19
10										57	Bk	"	"	June	Unknown	19
11										55 1/2	Bk	Remarks Italy	"	May	Unknown	20
12										55	Bk	Remarks Italy	"	May	Unknown	20
13										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
14										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
15										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
16										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
17										57	Bk	Transit - Austria	"	May	Unknown	20
18										55 1/2	Bk	"	"	May	Unknown	20
19										57	Bk	"	"	May	Unknown	20
20										54	Bk	"	"	May	Unknown	20
21										56	Bk	"	"	May	Unknown	20
22										57	Bk	"	"	May	Unknown	20
23										56	Bk	"	"	May	Unknown	20
24										57	Bk	"	"	May	Unknown	20
25										56	Bk	"	"	May	Unknown	20
26										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
27										57	Bk	"	"	May	Unknown	20
28										54	Bk	"	"	May	Unknown	20
29										55	Bk	"	"	May	Unknown	20
30										55	Bk	"	"	May	Unknown	20

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States for a temporary sojourn and under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-95; Philadelphia; Dec. 6, 1895.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

SHEET NO. *17*

11-1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	<i>Marina</i>	<i>Linna</i>	<i>41</i>	<i>mm</i>	<i>laborer</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>		<i>No address</i>		<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	
In Transit	<i>Carminio</i>	<i>Amico</i>	<i>37</i>	<i>mm</i>											
In Transit	<i>"</i>	<i>Marina</i>	<i>34</i>	<i>mm</i>	<i>Wife</i>										
" 4	<i>Stewark</i>	<i>Marco</i>	<i>19</i>	<i>mm</i>	<i>laborer</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>✓</i>	<i>Bellville</i>		<i>Brother: Maria, Maliska</i>		<i>Pa. Allentown</i>		
" 5	<i>Amico</i>	<i>Antonio</i>	<i>54</i>	<i>mm</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>✓</i>	<i>London</i>		<i>Wife: Francesca, Lucella</i>		<i>My Rochester</i>		
" 6	<i>Stark</i>	<i>Petar</i>	<i>38</i>	<i>mm</i>		<i>Austria</i>	<i>Croatian</i>	<i>✓</i>	<i>N. Falls</i>		<i>Wife: Mary, Bratono Preje</i>		<i>N. Falls</i>		
" 7	<i>Loc. Loro</i>	<i>Simanik</i>	<i>33</i>	<i>mm</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>✓</i>	<i>London</i>		<i>Wife: Maria, Bistigio, Italy</i>		<i>Pa. Reading</i>		
" 8	<i>Alia Kana</i>	<i>Luciano</i>	<i>26</i>	<i>mm</i>					<i>London</i>		<i>Wife: Argund, Italy</i>		<i>My Buffalo</i>		
" 9	<i>Antigaylo</i>	<i>Matthia</i>	<i>25</i>	<i>mm</i>					<i>Paris</i>		<i>Wife: Argund, Italy</i>		<i>My Buffalo</i>		
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Carminio</i>	<i>21</i>	<i>mm</i>					<i>Campbell</i>		<i>No address</i>		<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>17</i>	<i>mm</i>											
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>47</i>	<i>mm</i>											
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>25</i>	<i>mm</i>											
" 15	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>16</i>	<i>mm</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>✓</i>	<i>Wesley</i>		<i>Wife: Maria, Budapest, Aust.</i>		<i>My N. Falls</i>		
" 16	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>28</i>	<i>mm</i>											
" 17	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>46</i>	<i>mm</i>											
" 18	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>31</i>	<i>mm</i>		<i>Finland</i>	<i>Finnish</i>	<i>✓</i>	<i>Engelhart</i>		<i>Bro: Oscar, Olaburg, Finland</i>		<i>My N. Falls</i>		
" 19	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>1</i>	<i>mm</i>											
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>46</i>	<i>mm</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>✓</i>	<i>Toronto</i>		<i>No address</i>		<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>29</i>	<i>mm</i>					<i>Toronto</i>		<i>Wife: Concetta, Toronto, Ont.</i>		<i>Pa. Carlisle</i>		
In Transit	<i>Stark</i>	<i>Stark</i>	<i>25</i>	<i>mm</i>					<i>Toronto</i>		<i>Wife: Concetta, Toronto, Ont.</i>		<i>Pa. Carlisle</i>		

25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
CLASS D.

* Instead of showing occupations of aliens in transit, show in column 6 whether they are "travelling" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24*, 1908

152
CLASS D.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	16 sec. 540 Trans.	ny 1907	Italy	11th St. York	52	—	—	—	—	—	—	ny	June 1907	Unknown	Aug. 20	
2	" " 10	" " "	"	" " "	51	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
3	" " "	" " "	"	" " "	52	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
4	" " 18	" " "	"	" " "	56 1/2	sk	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
5	" " 31	" " "	"	" " "	36	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
6	" " 45	" " "	"	" " "	57	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
7	" " 5	" " "	"	" " "	51	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
8	" " 30	" " "	"	" " "	55	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
9	" " 20	" " "	"	" " "	57	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
10	" " 66	" " "	"	" " "	55	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
11	" " 30	" " "	"	" " "	54	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
12	" " 30	" " "	"	" " "	56	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
13	" " 30	" " "	"	" " "	55	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
14	" " 4	" " "	"	" " "	58	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
15	" " 10	" " "	"	" " "	59	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
16	" " 6	" " "	"	" " "	510	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
17	" " 30	" " "	"	" " "	56	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
18	" " 10	" " "	"	" " "	59	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
19	" " "	" " "	"	" " "	510	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
20	" " "	" " "	"	" " "	52	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
21	" " "	" " "	"	" " "	57 1/2	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
22	" " "	" " "	"	" " "	58	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
23	" " "	" " "	"	" " "	54 1/2	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
24	" " "	" " "	"	" " "	55	—	—	—	—	—	—	"	June 1907	Unknown	Aug. 20	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Under head of occupation as "in transit": those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.~~

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6
1
1
2
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20

PORT OF *Niagara Falls, NY*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to - Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Roner Charles	27	M	S. Laborer	Yes Yes	Canada	English	Canada St. Thomas.	None	NY Buffalo
2	Riggs Maud E.	32	F	Metress	" "	"	Irish	Bronte	Bro. Arthur, Bronte, Can.	" Utica
3	Hart Allen R.	22	M	S. Machinist	" "	"	English	Toronto	Father: H. S. Hart, 246 - N. 49th, NYC.	" NYC
4	McKenzie William	33	M	Stone Mason	" "	"	Scotch	"	Wife: Mary, Aberdeen, Scotland	" N. J. Passaic
5	Heligore Frank	30	M	M. Oganist	" "	"	English	London	"	Eng. England
6	Eisen Clara Mrs.	35	F	M. Wife	" "	"	Hebrew	Toronto	Husb: Max, 671 Center St. Toronto, Can.	" NYC
7	" Belle	7	"	S. Child	No No	"	"	"	Same as above	" "
8	" Abe	26	M	S.	" "	"	"	"	"	" "
9	" Rebecca	16	F	S.	" "	"	"	"	"	" "
10	Phillips Robert	41	M	M. Mfr.	Yes Yes	"	English	N. Falls.	" None "	" NYC
11	" Mrs. Allen	39	F	M. Wife	" "	"	"	"	"	" "
12	" Arthur	16	M	S. Child	" "	"	"	"	"	" "
13	" Albert	20	M	S.	" "	"	"	"	"	" "
14	" Cecil	8	"	S.	" "	"	"	"	"	" "
15	" Bessie	16	F	S.	" "	"	"	"	"	" "
16	Kant John	29	M	M. Mfr.	Yes Yes	"	"	Paris	Wife: Bertha, Paris, Ont.	" NYC
17	Dobson Edna	19	F	S. Child	" "	"	"	Toronto	Mother: Mrs. Jennie, 194 Ontario St., Toronto, Ont.	" NYC
18	Halbale Mrs. Ann	20	F	M. S. Mfr.	" "	"	Irish	"	Husb: William, 298 Logan St., Toronto.	" Buffalo
19	Lutic George	23	M	S. Butcher	" "	"	German	Hamilton	Nothing, Maria, Hamilton, Ont.	" "
20	Brucke Theodore	28	M	S. Laborer	No No	"	German	Primsby	Father: Charles, Bramford, Ont.	" N. Falls.
21	Floyd John	24	"	"	Yes Yes	"	Hebrew	Toronto	Mother: William, 211 1/2 Queen St., East Toronto.	" Buffalo
22	Romuling James	- 6	F	S.	No No	"	S. Italy	Englehart.	Wife: Mary, Wals.	" NYC
23	Senel Lena	30	F	M. Wife	Yes Yes	"	Hebrew	Toronto	None -	" Ohio Cleveland.
24	Colangetta Luigi	23	M	S. Laborer	No No	"	S. Italian	"	Father: Antonio, Montelzon, Italy	" NYC Little Falls
25	Jordan Chas. H.	50	"	M. Carpenter	Yes Yes	"	English	"	Mrs. A. Elliott, #8 Queen St., East Toronto.	" NYC Syracuse
26	Moore James Mrs.	23	F	M. Wife	" "	"	"	"	Husband: James Moore, 211 1/2 Queen St., East Toronto.	" Buffalo
27	Lamont David	15	M	S. Laborer	" "	"	Scotch	Strathroy	Father: James, Paisley, Scot.	" "
28	Mitchell Jeanne	23	F	S. Domestic	" "	"	"	N. Bay.	Mrs. James, Glasgow, Scot.	" "
29	Cross James	27	M	S. Clerk	" "	"	"	Hamilton	Mrs. H. H. H., Bramhurst, Ont.	" NYC
30	Andrews Oliver	41	M	S. Laborer	" "	"	English	Toronto	Mrs. John, Edmonton, Eng.	" Buffalo

CLASS E.

NOT USED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 1908.

E

CLASS E.

11-1084

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes Self	10.00	No	None	No	No	No	Good	Na 6	0 Fr. Br. Br.	None	England London	St John	Dec. 1906	P. Erie.	25.				
2	"	50.00	Yokoe	1906	Mr. H. Y. Hart, 246	"	"	"	"	56	"	Bl.	Canada Bronte	N. Falls	1908	U.S. 14	26.			
3	"	30.00	"	1907	Mr. J. Ross, 185 Patterson	"	"	"	"	60	Dr. Br. Br.	England Birmingham	Califax	1904	Canada	25.				
4	"	30.00	No	"	St. Cassaic, N.Y.	"	"	"	"	57	Fr. Br. Br.	Scotland Aberdeen	Quebec	1907	Sicilian	26.				
5	"	400.00	Yokoe	1906	Mr. H. Y. Hart, 246	"	"	"	"	510	Dr. Br. Br.	"	"	June 1906	Carmania	26.				
6	"	8.00	No	"	39 First St.	"	"	"	"	52	"	"	Austria Lemberg	Quebec	1902	Unknown	26.			
7	"	"	"	"	Same as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	26.			
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	26.			
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	26.			
10	"	50.00	"	"	Stone: 1561 Pierce	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	26.			
11	"	"	"	"	Arr. N. Falls, N.Y.	"	"	"	"	56	Fr. Br. Br.	"	Grimsby	"	1908	L.B.	27.			
12	"	"	"	"	Same as above	"	"	"	"	5	Fr. Br. Br.	"	"	"	"	"	27.			
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	27.			
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	27.			
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27.			
16	"	15.00	Yokoe	1902	Cousin: John A. Hart, 565 N. 23rd St.	"	"	"	"	56 1/2	"	"	"	"	"	"	27.			
17	"	30.00	No	"	Uncle: Mr. W. M. Young, Gasport, N.Y.	"	"	"	"	52	"	Bl.	England London	Califax	1906	Briton	27.			
18	"	10.00	Yokoe	1902	Young Gasport, N.Y.	"	"	"	"	56	"	"	Canada Toronto	N. Falls	1908	U.S. 10	27.			
19	"	12.00	"	"	Dec. Cousin: Zora C. Bragala	"	"	"	"	60	"	Br.	U.S. Councilville	"	"	"	27.			
20	"	12.00	"	"	Dec. Cousin: Zora C. Bragala	"	"	"	"	60	"	Br.	Austria Zemun	Batlo	1902	"	27.			
21	"	15.00	"	"	"	"	"	"	"	53	"	Bl.	Canada Mt Vernon	N. Falls	1908	U.S. 12	27.			
22	"	15.00	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	Wales Monty	Quebec	1906	L. Erie	27.			
23	"	5.00	Yokoe	1902	Mr. H. Y. Hart, 246	"	"	"	"	53	Dr. Br. Br.	"	Canada Englehart	N. Falls	1908	U.S. 10	28.			
24	"	25.00	"	"	Cousin: Carmello Grande	"	"	"	"	56	"	"	Austria Chashobie	N.Y.	1901	Unknown	28.			
25	"	30.00	"	"	1873. 1893.	"	"	"	"	510	Fr. Br. Br.	"	Italy Montelona	N.Y.	1905	Madonna	29.			
26	"	25.00	"	"	Mr. Harry Vauray (friend)	"	"	"	"	56	Fr. Br. Br.	"	Canada Quebec	N. Falls	1908	Caruga	29.			
27	"	30.00	"	"	85 N. Chipwood, Bklyn	"	"	"	"	"	"	Bl.	Canada Ont. Leinster	Quebec	1908	Conna	29.			
28	"	10.00	"	"	Mr. Mrs. N. Rawson	"	"	"	"	52	"	Br. Bl.	Scotland Paisley	Quebec	1905	Conna	29.			
29	"	10.00	"	"	95-10th St. Bklyn	"	"	"	"	510	"	Fr.	"	Quebec	1908	Athenia	30.			
30	"	16.00	"	"	Mr. D. Sheppard	"	"	"	"	57	"	Br.	Canada Toron. Leinster	Quebec	1908	Chicora	30.			
					49 N. Hewson St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	"	England Edmonton	Quebec	1908	Tomian	30.			

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Alien intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transient" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

27
11/2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

11-1593

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
WV 1	Sheppard	Mary	40	F	Wife			Canada	Irish	Toronto		Langley, Dist. of, Ont.	N.Y.	Buffalo
WV 2	"	Maudie	8	F	Child			"	"	"		Sister: see above.	"	"
WV 3	Scott	Mrs. Sarah	35	F	Wife			"	Scotch	"		Father: John Macdonald, Paisley, Scot.	Ohio	Cleveland
WV 4	Scott	John	2	M	Child			"	"	"		"	"	"
WV 5	Labrel	Robert	28	M	Labourer			"	Irish	"		Father: Alex. Bell, Ont.	N.Y.	Buffalo
WV 6	Leone	Mrs. Pauline	21	F	Wife			"	Magyar	"		Hugh Macdonald, 247 Dundas Ave. N. W., Ont.	N.Y.	Buffalo
WV 7	Leung	Robert	16	M	Labourer			"	English	"		Mother: Mary E. Hill, 43 Salisbury St., N.Y.	Ohio	Cleveland
WV 8	Leung	John	22	M	Labourer			"	Scotch	"		Mother: Mary, Morrisburg, Ont.	N.Y.	Buffalo
WV 9	Leung	John	25	M	Labourer			"	"	"		Wife: Helen, Aberdeen, Scot.	"	"
WV 10	Leung	John	54	M	Labourer			"	English	"	N. Falls	Wife: Mary, N. Falls, Ont.	"	N. Falls
WV 11	Leung	John	31	M	Labourer			"	Italian	"	Toronto	Father: Francesco, Rochester, N.Y.	"	Rochester
WV 12	Leung	John	19	M	Labourer			"	English	"	Beauford	Mother: Alice, 513 Rockwell St., Beauford, Ont.	"	Beauford
WV 13	Leung	John	21	M	Labourer			"	Scotch	"	Beauford	Henry (father), Beauford, Ont.	"	Beauford
WV 14	Leung	John	16	M	Labourer			"	"	"		Father: Henry, Beauford, Ont.	"	Beauford
WV 15	Leung	John	20	M	Labourer			"	Irish	"	Peterboro	Sister: Alice, Beauford, Ont.	"	Peterboro
WV 16	Leung	John	23	M	Labourer			"	Irish	"	Toronto	Wife: Mary, 174 Spadina Ave., Toronto, Ont.	Ohio	Cleveland
WV 17	Leung	John	25	M	Labourer			"	Hebrew	"	"	Father: Joseph, Korooff, Russia	Pa.	Philadelphia
WV 18	Leung	John	47	M	Labourer			"	English	"	Hamilton	Father: Edward, 44, Yarnmouth, N.Y.	N.Y.	Hamilton
WV 19	"	John	39	M	Labourer			"	"	"	"	"	"	"
WV 20	"	John	11	M	Child			"	"	"	"	"	"	"
WV 21	"	John	20	M	Child			"	"	"	"	"	"	"
WV 22	"	John	17	M	Child			"	"	"	"	"	"	"
WV 23	Leung	John	38	M	Labourer			"	Irish	"	"	"	"	"
WV 24	Leung	John	35	M	Labourer			"	Hebrew	"	Toronto	Wife: Mary, Warsaw, Russia	"	Buffalo
WV 25	Leung	John	26	M	Labourer			"	English	"	Calgary	Wife: Elizabeth, Rockdale, Eng.	Mass.	Bedford
WV 26	Leung	John	32	M	Labourer			"	"	"	N. Falls	Bro: George, Paris, Ont.	N.Y.	N. Falls
WV 27	Leung	John	31	M	Labourer			"	Irish	"	Calgary	Mother: Mary, Telegraph, Ireland	"	Buffalo
WV 28	Leung	John	28	M	Labourer			"	"	"	Toronto	"	"	"
WV 29	Leung	John	32	M	Labourer			"	"	"	"	Wife: Jennie, 73 Mount St., Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
WV 30	Leung	John	25	M	Labourer			"	English	"	"	Mother: Eliza, 179 Pictou St., Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo

NOT USED

CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 21st 1908

Class - E

CLASS E.

11-1584

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	W. H. H. 1810	1810	Buffalo, N.Y. 1890	H. H. H. 1810	Good	5-4	5-4	Blk	Canada	Hamilton	11. Fr	July 31	1908	July 31					
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States and out of the United States should be classed under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "Temporary" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6.
15
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-1594

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
In Transit	<i>Crashack</i>	<i>Harry</i>	<i>42</i>		<i>M</i>	<i>Porter</i>			<i>Canada</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>	<i>Transit</i>	<i>Russ</i>	<i>Russia</i>
In Transit	"	<i>Villy</i>	<i>17</i>		<i>M</i>	<i>Student</i>			"	"	"	"	"	"	"
In Transit	"	<i>Benjamin</i>	<i>11</i>		<i>M</i>	<i>Boy</i>			"	"	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 4	<i>Lennox</i>	<i>John J.</i>	<i>6</i>		<i>M</i>	<i>Merchant</i>			"	<i>✓</i>	"	"	<i>Wife: Elizabeth, 101 University Ave. Toronto, Ont.</i>	<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
<i>W.W.</i> 5	<i>Bonnett</i>	<i>William</i>	<i>27</i>		<i>M</i>	<i>Stomach</i>			<i>English</i>	<i>✓</i>	<i>Idem</i>	"	<i>Sister: Mary H. Bishop, Nelson, B.C.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
<i>W.W.</i> 6	<i>Tomlinson</i>	<i>Francis</i>	<i>24</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	<i>Wentleham</i>	"	<i>Bro. Wm. Johnston, Witley, B.C.</i>		
<i>W.W.</i> 7	<i>Wies</i>	<i>Max</i>	<i>25</i>		<i>M</i>	<i>Worker</i>			<i>Scotch</i>	<i>✓</i>	<i>Toronto</i>	"	<i>Mother: Isabella, 36 Park Ave., Dundas, Scot.</i>	<i>Pa.</i>	<i>Pittsburg</i>
<i>W.W.</i> 8	<i>Ade</i>	<i>Annie</i>	<i>34</i>		<i>F</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	<i>Wife: Isabella, Dunbarton, Scot.</i>	"	"
<i>W.W.</i> 9	<i>For</i>	<i>Max</i>	<i>16</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	<i>Dundas</i>	"	<i>Mother: Jessie, Girdie, Scot.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Buffalo</i>
<i>W.W.</i> 10	<i>Keller</i>	<i>Arthur</i>	<i>36</i>		<i>M</i>	<i>Farmer</i>			<i>French</i>	<i>✓</i>	<i>Burke Falls</i>	"	<i>No address</i>	<i>Ida</i>	<i>Cover</i>
<i>W.W.</i> 11	"	<i>Christine</i>	<i>34</i>		<i>F</i>	<i>Wife</i>			<i>Scotch</i>	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 12	"	<i>William</i>	<i>13</i>		<i>M</i>	<i>Child</i>			<i>French</i>	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 13	"	<i>Anne</i>	<i>11</i>		<i>F</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 14	"	<i>Louise</i>	<i>10</i>		<i>F</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 15	"	<i>Harold</i>	<i>9</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 16	"	<i>Wesley</i>	<i>7</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 17	"	<i>Norman</i>	<i>5</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 18	"	<i>Oliver</i>	<i>5</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 19	"	<i>Paul</i>	<i>1</i>		<i>M</i>	"			"	<i>✓</i>	"	"	"	"	"
<i>W.W.</i> 20	<i>Gray</i>	<i>Herbert G.</i>	<i>42</i>		<i>M</i>	<i>Golden Maker</i>			<i>German</i>	"	<i>Waltham</i>	"	"	<i>N.Y.</i>	<i>N. Falls</i>
<i>W.W.</i> 21	<i>Harold</i>	<i>Charles J.</i>	<i>23</i>		<i>M</i>	<i>Smith</i>			<i>English</i>	<i>✓</i>	<i>Suffolk</i>	"	<i>Father: Thos. Querry, W. Ont.</i>	"	<i>Buffalo</i>
<i>W.W.</i> 22	<i>Samson</i>	<i>Henry</i>	<i>21</i>		<i>M</i>	<i>Farmer</i>			"	<i>✓</i>	<i>Simsbury</i>	"	<i>Father: Samuel, Simsbury, Ont.</i>	"	"
<i>W.W.</i> 23	<i>Straley</i>	<i>Alfred</i>	<i>35</i>		<i>M</i>	<i>Maker</i>			"	<i>✓</i>	<i>Toronto</i>	"	<i>Wife: Ester, 6 Alice St. Toronto, Ont.</i>	"	<i>N. Falls</i>
<i>W.W.</i> 24	<i>Acson</i>	<i>Elmer</i>	<i>33</i>		<i>M</i>	<i>Printer</i>			"	<i>✓</i>	<i>London</i>	"	<i>Mother: Margaret, Manchester, Eng.</i>	"	"
<i>W.W.</i> 25	<i>Richards</i>	<i>Alia</i>	<i>31</i>		<i>F</i>	<i>Widow</i>			"	<i>✓</i>	<i>Vancouver</i>	"	<i>Bro. Thos. Conford, B.C.</i>	<i>Conn.</i>	<i>Cheshire</i>
<i>W.W.</i> 26	<i>Sumner</i>	<i>George</i>	<i>46</i>		<i>M</i>	<i>Labour</i>			<i>French</i>	<i>✓</i>	<i>St. Helienne</i>	"	<i>Father-in-law: Reine Thomas, St. Helienne, Canada.</i>	<i>N.Y.</i>	<i>N. Falls</i>
<i>W.W.</i> 27	"	<i>Frankie</i>	<i>15</i>		<i>M</i>	<i>Student</i>			"	<i>✓</i>	"	"	<i>Grandfather: Same as above.</i>	"	"
<i>W.W.</i> 28	<i>Uley</i>	<i>Annie A.</i>	<i>19</i>		<i>F</i>	<i>Black</i>			<i>Irish</i>	<i>✓</i>	<i>Wexford</i>	"	<i>Father: Joseph, Hamilton, Ont.</i>	"	<i>Buffalo</i>
<i>W.W.</i> 29	"	<i>Myra</i>	<i>22</i>		<i>F</i>	<i>Black</i>			"	<i>✓</i>	"	"	<i>Same as above.</i>	"	"
<i>W.W.</i> 30	<i>Kronich</i>	<i>Solomon</i>	<i>36</i>		<i>M</i>	<i>Maker</i>			<i>Hebrew</i>	<i>✓</i>	<i>Toronto</i>	"	<i>Wife: Annie, Minsk, Russia.</i>	"	<i>New York</i>

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 24th, 1908

Class - E

CLASS E.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	15	Yes	Transit - Russia					5 3	Br Bl	Transit						
2	Self	15	Yes	Transit - Russia					5 2	Br Bl							
3	Self	15	Yes	Transit - Russia					5 0	Br Bl							
4	Self	15	Yes	Transit - Russia					5 5	Br. Whit Blue	Remarks Russia Warsaw						
5	Self	70	No	Address					6 1 1/2	Br Bl		England Carlisle					
6	Self	50	No	Address					5 10 1/4	Br Bl	Scars with hand	Peterboro					
7	Self	25	No	Address					5 10	Br Bl	Remarks Scotland Dundee						
8	Self	25	No	Address					5 9	Br		Apr	St. John				
9	Self	20	No	Address					5 4	Br	Scars back of left eye	Edinboro					
10	Self	4000	No	Address					5 8	Br Bl	Remarks Switzerland Locke	Unknown					
11	Husband	No							5 4	Br		Scotland Apr					
12	Self	No							5 0	Br		Canada Falls					
13	Self	No															
14	Self	No															
15	Self	No															
16	Self	No															
17	Self	No															
18	Self	No															
19	Self	No															
20	Self	15	No	L.P.C.					5 10	Br Bl		Canada					
21	Self	200	No						5 4 1/2	Br		Canada					
22	Self	15	No	Address					5 6	Br Bl		England					
23	Self	15	No	Address					5 9	Br Bl		England					
24	Self	50	No	Address					5 3	Br		Canada					
25	Self	5	No	Address					5 5 1/2	Br		Canada					
26	Self	1878	No	Address					5 2	Br		Canada					
27	Self	No							4 7	Br							
28	Self	46	No	Address					5 4 1/2	Br							
29	Self	12	No	Address					5	Br							
30	Self	33	No	Address					5 5	Br							

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).—*The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).—*The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).—*The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).—*The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.~~

*Column 6 (Able to read and write).—*Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 7 (Nationality).—*Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 8 (Race or people).—*The entry in column 8 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 9 (Last permanent residence).—*The entries in column 9 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 11 (Final destination).—*The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 13 (By whom was passage paid).—*The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 14 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 16 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 20.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

11-15-14

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
W.W. 1	Scott Harry	20	M	Student		Canada	Irish	<i>✓</i> <i>Canada Toronto</i>	Mother: Jeanette New York.	<i>✓</i> <i>N.Y. New York</i>
W.W. 2	Turner John	28	M	Student		"	English	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: E. Turner, Liverpool.	<i>✓</i> <i>Buffalo</i>
W.W. 3	Boswick Levine	26	M	Student		"	Irish	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: Albert, Ridge.	<i>✓</i> <i>Shenwa</i>
W.W. 4	Cartier William	24	M	Student		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: Herbert, Montreal.	<i>✓</i> <i>P.A. Phila</i>
W.W. 5	Luck Mrs. Ella	36	F	Housewife		"	English	<i>✓</i> <i>" "</i>	Mother: Charity, Toronto.	<i>✓</i> <i>N.Y. Albion</i>
W.W. 6	Luck Gaynell	10	F	Child		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	Mother: as above.	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 7	Cumiehell Mrs. Jeanette	29	F	Housewife		"	Irish	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: Chas. Murphy, Scotland.	<i>✓</i> <i>P.A. Pittsburg</i>
W.W. 8	"	"	"	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	Grandfather: as above.	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 9	"	"	"	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	Grandfather: as above.	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 10	Harmer Edith	19	F	Domestic		"	English	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: John, Toronto.	<i>✓</i> <i>N.Y. Plainfield</i>
W.W. 11	McEwen James	26	M	Student		"	Irish	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: as above.	<i>✓</i> <i>Scotland</i>
W.W. 12	Hager Edward	11	M	Child		"	Scot.	<i>✓</i> <i>" "</i>	(with parents)	<i>✓</i> <i>N.Y. Buffalo</i>
W.W. 13	Herman Fred	19	M	Student		"	Irish	<i>✓</i> <i>Brockville</i>	Father: E. Goeman, Brockville.	<i>✓</i> <i>N.Y. Kingston</i>
W.W. 14	Steenburg Floyd	24	M	"		"	German	<i>✓</i> <i>" "</i>	Father: William, Brockville.	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 15	Pickle Harry	22	M	Student		"	English	<i>✓</i> <i>Toronto</i>	Wife: Corrine, 125 Pickering St.	<i>✓</i> <i>R.I. Pawtucket</i>
W.W. 16	Ross Carl	18	M	Student		"	Italian	<i>✓</i> <i>Calhoun</i>	Father: Louis, Calhoun.	<i>✓</i> <i>N.Y. Buffalo</i>
W.W. 17	Ross John	22	M	Student		"	English	<i>✓</i> <i>Toronto</i>	Father: Frank, 179 McCall St.	<i>✓</i> <i>N.Y. Buffalo</i>
W.W. 18	Morrison Rose	22	F	"		"	Irish	<i>✓</i> <i>" "</i>	Mother: Murdoch, 22 Foley Ave.	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 19	Sibley Louise	18	F	Domestic		"	English	<i>✓</i> <i>Quebec</i>	(with parents)	<i>✓</i> <i>N.Y. Newell</i>
W.W. 20	Bellman Richard	22	M	Student		"	"	<i>✓</i> <i>Purton</i>	Father: Richard, London.	<i>✓</i> <i>N.Y. Buffalo</i>
W.W. 21	Connell James	27	M	Student		"	Irish	<i>✓</i> <i>Wellington</i>	Wife: Agnes, Wellington.	<i>✓</i> <i>Ohio Dayton</i>
W.W. 22	Harting Florence	39	F	Housewife		"	English	<i>✓</i> <i>Kingston</i>	(with parents)	<i>✓</i> <i>N.Y. Falls</i>
W.W. 23	"	22	M	Painter		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 24	"	12	M	Student		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 25	"	3	F	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 26	"	2	F	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 27	"	20	F	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 28	"	18	F	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 29	"	16	F	"		"	"	<i>✓</i> <i>" "</i>	"	<i>✓</i> <i>" "</i>
W.W. 30	Swedell Edward	60	M	Labourer		"	"	<i>✓</i> <i>Acton</i>	Daughter: Mrs. S. Taylor, Acton.	<i>✓</i> <i>Utah</i>

CLASS E.

NOT USED

* Instead of showing occupation of boarder and alien in transit, state "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August 24th* 1908

Class E

CLASS E.

11-1591

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Self	20	No	Sister: Marguerite Pagnon, Mrs. G. Pagnon, N.Y.	No	No	Good	58	Br	Br	Remarks: Scotland	Newport	Montreal	Aug. 14/07	Brinthan	Aug. 14						
2	"	6	No	City: London, Eng.	"	"	"	58	"	"	"	England	Liverpool	St. John	13/03	Simore	14					
3	"	30	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	53	Br	"	"	Canada	W. R. R. G. S.	St. John	14/08	W-14	14					
4	"	6	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	510	"	"	"	"	Toronto	"	"	14/08	W-14	14				
5	Uncle	5	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	56	Br	Br	"	"	Port St. V. Falls	15/08	Leanne	15						
6	"	"	"	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	Toronto	"	"	"	15					
7	Uncle	4	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	53	"	"	"	Scotland	Reischel	Montreal	15/08	Bartholomew	17					
8	"	"	"	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17					
9	"	"	"	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17					
10	Self	3	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	51 1/2	"	Br	"	Canada	Toronto	St. John	17/08	J. F. 10	17					
11	"	25	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	58 1/2	"	Br	Transit	"	"	"	"	"	17					
12	Parents	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	St. John	17/08	U. R.	17					
13	Self	15	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	57	"	Br	"	Canada	London	St. John	17/08	Chippawa	17					
14	"	30	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	58	"	Br	"	"	Brockville	"	"	"	17					
15	"	21	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	53 1/2	"	Br	"	England	London	St. John	17/08	Virginian	17					
16	"	5	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	56 1/2	"	"	"	Canada	London	St. John	17/08	L. B.	18					
17	"	23	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	51 1/2	"	Br	"	"	Silkeborg	"	"	"	18					
18	"	5	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	510	"	"	"	"	Toronto	"	"	"	18					
19	Uncle	5	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	52	"	Br	"	England	Lancaster	Dubai	17/08	Barbarian	18					
20	Self	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	53 1/2	"	Br	"	"	London	"	"	"	18					
21	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	57 1/2	"	Br	"	Scotland	Glasgow	St. John	17/08	W. R. R. G. S.	18					
22	Uncle	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	54	"	Br	"	England	Plymouth	Dubai	17/08	Canada	18					
23	Uncle	5	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	57	"	Br	"	"	Sands	"	"	"	18					
24	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	London	"	"	"	18					
25	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	18					
26	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	18					
27	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	54	"	"	"	"	Sands	"	"	"	18					
28	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	"	"	18					
29	"	"	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	53	"	Br	"	"	"	"	"	"	18					
30	Self	14/0	No	Bro. Ernest, 21 St. St. St.	"	"	"	57 1/2	"	"	"	England	Rockdale	"	"	"	19					

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11-1594

PORT OF *Niagara Falls, N.Y.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Smith</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Student</i>		<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Sister: Mary S. Taylor, 100 St. John St., Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Clean</i>
2	<i>McDonald</i>	<i>John</i>	21	M	<i>Student</i>		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Brantford</i>	<i>Father: Mack, 250 Bridge St., Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
3	<i>McDonald</i>	<i>John</i>	57	M	<i>Inf. teacher</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Toronto</i>	<i>Wife: Kate, East Toronto, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
4	<i>Trincio</i>	<i>Frances</i>	28	F	<i>Unaided</i>		<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>St Thomas</i>	<i>No address</i>	<i>N.Y. Falls</i>
5	<i>Trincio</i>	<i>Marcella</i>	25	F	<i>Unaided</i>		<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Toronto</i>	<i>No address</i>	<i>N.Y. Falls</i>
6	<i>"</i>	<i>George</i>	2	M	<i>Child</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
7	<i>"</i>	<i>William</i>	11	M	<i>Child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	57	M	<i>Unaided</i>		<i>French</i>	<i>French</i>	<i>St. Denis</i>	<i>Wife: Eliza, 100 St. Denis, Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
9	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	28	M	<i>Unaided</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Brantford</i>	<i>Wife: Edith, 38 Rose Ave., Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
10	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	22	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sister: Mrs. Emma, Kenney, Eng.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
11	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	18	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Denis</i>	<i>Father: George, 100 St. Denis, Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
12	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	33	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hamilton</i>	<i>No address</i>	<i>N.Y. Newark</i>
13	<i>"</i>	<i>Robert</i>	30	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
14	<i>"</i>	<i>Robert</i>	4	M	<i>Child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	11	M	<i>Unaided</i>		<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Toronto</i>	<i>Father: Abraham, 300 St. Denis, Toronto, Ont.</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
16	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	21	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father: Joe, 17 St. Denis, Toronto, Ont.</i>	<i>"</i>
17	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	21	M	<i>Unaided</i>		<i>French</i>	<i>French</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>
18	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	32	M	<i>Unaided</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	1	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>N. Falls</i>	<i>Father: John, 100 St. Denis, Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
20	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	25	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brantford</i>	<i>Father: Richard, 100 St. Denis, Brantford, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
21	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	19	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>Father: Hugh, 21 St. Denis, Toronto, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
22	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	19	M	<i>Unaided</i>		<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>Bro David, Toronto, Ont.</i>	<i>N.Y. Falls</i>
23	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	24	M	<i>Unaided</i>		<i>English</i>	<i>English</i>	<i>Brantford</i>	<i>Wife: Maria, Brantford, Ont.</i>	<i>Ohio Cincinnati</i>
24	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	19	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Father: William, Brantford, Ont.</i>	<i>"</i>
25	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	43	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Florence, Brantford, Ont.</i>	<i>"</i>
26	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	28	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Mary, Brantford, Ont.</i>	<i>"</i>
27	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	32	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Wife: Ellen, Brantford, Ont.</i>	<i>"</i>
28	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	25	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hamilton</i>	<i>No address</i>	<i>N.Y. Buffalo</i>
29	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	32	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Toronto</i>	<i>No address</i>	<i>Ohio Cleveland</i>
30	<i>Trincio</i>	<i>Robert</i>	1	M	<i>Unaided</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

CLASS E

NOT USED

* Issued to showing occupation of tourists and aliens to transit; state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF August 1, 1908

CLASS E.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No.	Age	Sex	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether a Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				Under 16. L. P. C. 1904. Aug. 19.					5 3 1/2	Light		England Rochester Quebec		Aug. 1904	Athenia	Aug. 19
2				L. P. C. 1904. Aug. 19.					5 2	"		Canada Montreal St. Paul		Aug. 1908	L.B.	19
3				L. P. C. 1904. Aug. 19.					5 5 1/2	"		England Exmouth Quebec		May 1906	Wilmington	19
4				Arthur 1905					"	"		Canada Thomas H. H.		Aug. 20/08	McC 4	20
5				Arch 1904. Aug. 19.					3 3	"		Germany Berlin Unknown		1885	Unknown	20
6									"	"		Canada Toronto H. H. H.		Aug. 20/08	S.V. 10	20
7									"	"		"		"	"	20
8				1904. Aug. 19.					6	"		Germany Godesburg		Aug. 1908	L.B.	20
9				1904. Aug. 19.					3 8	"		England Halifax Quebec		Aug. 1905	Victorian	21
10				15 1904. Aug. 19.					3 10	"		" Berlin Montreal		1906	Canada	21
11				1904. Aug. 19.					3 5 1/2	"		" Bristol Quebec		May 1906	Champion	21
12				1904. Aug. 19.					3 5	"		" Cornwall Montreal		1903	Canada	21
13				1904. Aug. 19.					3 5	"		" Quebec		"	"	21
14				1904. Aug. 19.					"	"		Canada Montreal H. H. H.		Aug. 20/08	S.V. 6	21
15				1904. Aug. 19.					"	"		" Toronto		"	"	21
16				1904. Aug. 19.					3 3	"		"		Aug. 20/08	"	22
17				L. P. C. 1904. Aug. 19.					5 1/2	"		"		Aug. 20/08	L.B.	23
18				L. P. C. 1904. Aug. 19.					3 9 1/2	"		"		May 1894	Victorian	23
19				1904. Aug. 19.					3 5 1/2	"		"		Nov. 1905	Canada	24
20				1904. Aug. 19.					3 7	"		"		July 1907	Athenia	24
21				L. P. C. 1904. Aug. 19.					3 7	"		"		June 1901	Victorian	24
22				L. P. C. 1904. Aug. 19.					3 4	"		"		Feb. 1906	Unknown	24
23				1904. Aug. 19.					3 7	"		"		Apr. 1904	Champion	24
24				1904. Aug. 19.					3 6	"		"		Apr. 1904	Canada	24
25				1904. Aug. 19.					3 5	"		"		Apr. 1887	Victorian	24
26				1904. Aug. 19.					6 1	"		"		May 22/04	Victorian	24
27				L. P. C. 1904. Aug. 19.					3 3	"		"		May 1906	Canada	24
28				L. P. C. 1904. Aug. 19.					3	"		"		May 1883	Unknown	24
29				1904. Aug. 19.					3 8	"		"		May 1906	Wilmington	24
30				1904. Aug. 19.					3 1	"		"		"	"	24

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens who are in the United States for a temporary sojourn, and who are not coming under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," and entered under head of occupation as "tourist."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Form 1 Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

11-1594

PORT OF *Niagara Falls*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.		
1	<i>Michael</i>	<i>Joseph</i>	<i>16</i>		<i>United States</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Niagara Falls</i>		<i>Boarded</i>	<i>Ohio Cleveland</i>	
2			<i>6</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>				
3			<i>34</i>		<i>Has German name</i>	<i>"</i>	<i>Leitch</i>	<i>"</i>		<i>Father: Andrew, Leitch, Scot.</i>	<i>N.Y. New York</i>	
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

CLASS E.

* Instead of stating occupation, state and date in column 6 when they are "arrived" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *August*, 190*7*

Class "E"

CLASS E.

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after payment of own money, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison on indictment, or conviction, for any crime, or whether ever deported from the United States, or whether ever refused admission to the United States.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether ever in possession of any arms, explosives, or other dangerous or incendiary materials, or whether ever in possession of any communication in violation of the laws of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	Father	no																	
2	"	"	no																	
3	"	Self	no																	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

See Book
1-1 to 31-5
74-1 to 137-15
137-16 to 158-3
Completed by
E. M. Berlin 4/27/36
B. L. Marvin 6/26/36
W. Walser 9/11/36
9/1/36.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CAN. BORDER PORTS, CAN.
1. PORT OF PACIFIC & ATLANTIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

"INCOMING PASSENGER MANIFESTS"
(RICH TO JULY 1, 1917)

4. STARTING DATE

AUGUST, 1908

5. CARRIER

VOL.

7. CARRIER

6. ENDING DATE

AUGUST, 1908

9. NUMBER OF IMAGES

8. NUMBER OF DOCUMENTS

158

10. DATE PHOTOGRAPHED

7/9/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Minney

